



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
24 April 2013  
Russian  
Original: English

## Шестьдесят восьмая сессия

### Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов\*

#### Часть V Региональное сотрудничество в целях развития

#### Раздел 23 Регулярная программа технического сотрудничества\*\*

## Содержание

|  | <i>Стр.</i> |
|--|-------------|
| Общий обзор. . . . .   | 3           |
| Общая направленность. . . . .  | 3           |
| Общие сведения о ресурсах. . . . .   | 10          |
| A. Консультационные услуги на секторальном уровне . . . . .  | 19          |
| 1. Экономические и социальные вопросы . . . . .  | 20          |
| 2. Торговля и развитие . . . . .   | 38          |
| 3. Населенные пункты . . . . .   | 51          |
| 4. Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие . . . . . | 54          |
| 5. Права человека . . . . .  | 57          |
| 6. Гуманитарная помощь . . . . .   | 60          |

\* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет опубликован в качестве документа A/68/6/Add.1.

\*\* A/67/6/Rev.1.



---

|    |  |     |
|----|--|-----|
| В. | Консультационные услуги на региональном и субрегиональном уровнях . . . . .            | 66  |
| 1. | Экономическое и социальное развитие в Африке . . . . .                                 | 68  |
| 2. | Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе                   | 78  |
| 3. | Экономическое развитие в Европе . . . . .  | 99  |
| 4. | Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне . . . . . | 113 |
| 5. | Экономическое и социальное развитие в Западной Азии . . . . .                          | 137 |

## Общий обзор

Таблица 23.1

### Финансовые ресурсы

(В долл. США)

|   |             |
|---|-------------|
| Утвержденные ресурсы на 2012–2013 годы <sup>a</sup>                         | 57 676 000  |
| Изменения в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи          | (1 665 500) |
| Общее изменение объема ресурсов   | (1 665 500) |
| Ресурсы, предлагаемые Генеральным секретарем на 2014–2015 годы <sup>a</sup> | 56 010 500  |

<sup>a</sup> По пересмотренным расценкам 2012–2013 годов.

### Общая направленность

- 23.1 Регулярная программа технического сотрудничества, учрежденная Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 58 (I) в 1946 году, осуществляется в интересах поддержки развивающихся стран, наименее развитых стран, стран с переходной экономикой и постконфликтных стран в их усилиях по наращиванию потенциала. Эти усилия направлены на достижение согласованных на международном уровне целей в области развития и выполнение решений конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Общая цель программы заключается в поддержке и активизации процессов наращивания потенциала правительств путем привлечения частных лиц и организаций к разработке и осуществлению политики устойчивого социально-экономического развития. Особое внимание в рамках программы уделяется межстрановому и межрегиональному обмену опытом, сотрудничеству по линии Юг-Юг, максимально возможному задействованию национальных экспертов из стран-бенефициаров и созданию информационных сетей для содействия постоянному обмену знаниями и оказанию помощи, а также пропаганды принципов устойчивого развития.
- 23.2 С помощью регулярной программы технического сотрудничества Секретариат Организации Объединенных Наций обеспечивает государствам-членам доступ к специальным знаниям и опыту в различных областях развития на глобальном и региональном уровнях, которые накоплены в структурах, отвечающих за осуществление программы: Департаменте по экономическим и социальным вопросам, пяти региональных комиссиях (Экономическая комиссия для Африки (ЭКА), Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), Европейская экономическая комиссия (ЕЭК), Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) и Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА)), Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), Управлении по координации гуманитарных вопросов и Управлении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ).
- 23.3 Деятельность учреждений-исполнителей по наращиванию потенциала во многом основывается на их нормативной и аналитической работе и отвечает требованиям директивных указаний и программ действий, согласованных государствами-членами в рамках межправительственных механизмов. Это дает развивающимся странам возможность пользоваться не только знаниями, приобретенными в ходе такой работы, но и опытом, накопленным в различных географических регионах, и позволяет им обмениваться информацией о передовых методах.

Столь же большое значение имеет вклад деятельности по развитию потенциала в нормативную и аналитическую работу и, в конечном итоге, в деятельность по поддержанию межправительственного диалога. Ожидается, что потребности стран в услугах, оказываемых по линии регулярной программы технического сотрудничества, будут в значительной степени определяться программой действий, составленной по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, а данные о достигнутых благодаря программе результатах в свою очередь могут стать важным источником информации для новых механизмов, созданных для осуществления принятых на Конференции решений.

- 23.4 В своей резолюции 67/226 о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития Генеральная Ассамблея утвердила ключевые направления программы, такие как сотрудничество по линии Юг-Юг, распространение и передача новых и новейших технологий, задействование национальных экспертов и содействие обмену знаниями, в том числе путем сбора информации о передовых методах и опыте успешной работы в области развития. В то же время в рамках четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики выделен ряд стратегических направлений деятельности по развитию потенциала, включая актуализацию проблематики устойчивого развития, оказание странам содействия в налаживании всеохватных, справедливых, основанных на широком участии, транспарентных и предусматривающих подотчетность процессах, прежде всего в деле искоренения нищеты и укрепления национального потенциала для искоренения нищеты.
- 23.5 Программа остается важным источником дополнительной технической помощи и позволяет Организации отвечать на конкретные просьбы в связи с развитием потенциала по тем вопросам, которыми уполномочены заниматься структуры Организации Объединенных Наций, но которые могут не входить в число приоритетов программ, финансируемых на добровольной основе, или выходить за пределы круга ведения страновых групп Организации Объединенных Наций. Таким образом, она служит средством, с помощью которого страны могут задействовать опыт и знания, накопленные в системе развития Организации Объединенных Наций, особенно в структурах-нерезидентах, для выполнения более широкого круга задач по реализации согласованных на международном уровне целей, норм и стандартов. Отличие регулярной программы технического сотрудничества от других видов поддержки в виде технического сотрудничества, предоставляемой системой Организации Объединенных Наций, заключается в том, что она позволяет гибко и оперативно реагировать на поступающие от развивающихся стран просьбы об удовлетворении небольших, но неотложных потребностей, определяемых ими, а также дает таким странам возможность совместно готовить ответные меры и выработать подходы к решению проблем, затрагивающих страны, которые граничат между собой или сталкиваются с похожими ситуациями, а также обмениваться новыми знаниями, специалистами и передавать технологии.
- 23.6 Стратегическое использование ресурсов программы становится все более регламентированным в рамках общей стратегии соответствующих учреждений-исполнителей в области развития потенциала, и эти ресурсы используются в дополнение к другим средствам, выделяемым на цели развития, в том числе по линии Счета развития и из внебюджетных ресурсов, а это ведет к повышению результативности благодаря укреплению взаимосвязей и более последовательной работе. Некоторые структуры составляют комплексные планы работы по развитию потенциала, призванные усилить эффект взаимодействия по разным направлениям, а также укрепить региональную и страновую поддержку.
- 23.7 Глобальные и региональные структуры Секретариата Организации Объединенных Наций, участвующие в осуществлении мероприятий по линии программы, координируют свою работу с помощью внутренних механизмов. Исполнительный комитет по экономическим и социальным вопросам, главная задача которого заключается в согласовании программ его чле-

нов, содействует более рациональному распределению функций между глобальными и региональными структурами и обеспечивает их взаимодополняемость за счет координации деятельности по программам и поиска возможностей для взаимодействия в контексте оперативной деятельности. Взаимодействие учреждений-исполнителей на другом уровне — в рамках Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития — позволяет более широкой группе структур больше узнать о конкретном опыте и оперативных преимуществах в системе Организации Объединенных Наций, а это расширяет возможности сотрудничества при реализации проектов и проведении оперативной работы на страновом уровне, а также повышает общесистемную согласованность в контексте соответствующих страновых процессов и механизмов сотрудничества.

- 23.8 Все учреждения-исполнители регулярной программы технического сотрудничества являются учреждениями-нерезидентами. Поэтому для достижения максимальных результатов деятельности в области развития на страновом уровне они взаимодействуют с координатором-резидентом и учреждениями-резидентами. Такое сотрудничество позволяет получать доступ к самой актуальной информации о национальных приоритетах в сфере развития и устанавливать более четкие ориентиры в самом широком контексте сотрудничества в целях развития. Для учреждений-резидентов такое сотрудничество открывает доступ к знаниям и экспертным ресурсам учреждений-нерезидентов. Оно может включать совместную разработку программ, в том числе в рамках процесса проведения общих страновых оценок, осуществления Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и процесса составления документов о стратегии борьбы с нищетой, а также в области проведения совместных оценок потребностей и — в соответствующих случаях — совместной мобилизации средств.
- 23.9 Многие учреждения-нерезиденты заключают с учреждениями-резидентами соглашения о межведомственном сотрудничестве, часто в виде меморандумов о взаимопонимании. В штате некоторых отделений координаторов-резидентов есть специальный сотрудник по вопросам взаимодействия с учреждениями-нерезидентами. Наблюдаются улучшения в плане коммуникации и координации между учреждениями-резидентами и учреждениями-нерезидентами, в том числе благодаря повышению их осведомленности о мандатах друг друга, участию в работе информационные сетей и совершенствованию процесса перспективного планирования учреждениями-нерезидентами вопросов проведения страновых миссий путем прямого взаимодействия в контексте страновой деятельности с отделениями координаторов-резидентов и учреждениями-резидентами. Примером усилий по повышению осведомленности в тематической области с целью активизировать сотрудничество служит продолжающаяся работа Межучрежденческой тематической группы по вопросам торговли и производственного потенциала Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития продолжает заниматься согласованием и упрощением порядка составления программ и административных процессов и процедур, используя опыт стран, которые в экспериментальном порядке реализуют инициативу «Единство действий», и рекомендации, вынесенные по итогам независимой оценки этой инициативы, с целью добиться дальнейшего повышения эффективности и результативности работы Организации на страновом уровне.
- 23.10 С тем чтобы повысить отдачу от деятельности по осуществлению программ на местах, организации, оказывающие помощь в целях развития, включая бреттон-вудские учреждения, Организацию экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), региональные банки развития и другие региональные организации, будут и далее сотрудничать в вопросах согласования и усиления координации приоритетов в области развития различных групп стран (наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые ост-

ровные развивающиеся государства) с региональными и субрегиональными группами, а также на страновом уровне.

- 23.11 В соответствии с резолюцией 2514 (XXIV) Генеральной Ассамблеи и резолюцией 1434 (XLVII) Экономического и Социального Совета, в рамках деятельности, финансируемой по настоящему разделу бюджета, акцент по-прежнему делается на предоставление краткосрочных консультационных услуг, учебную подготовку и реализацию на местах проектов, характеристика которых приводится ниже. Деятельность будет осуществляться на основе потребностей, определенных государствами-членами и региональными и субрегиональными группами сотрудничества, по просьбе государства или в соответствии с межправительственным процессом с учетом критериев, определенных в отношении целей и назначения программы.

### **Краткосрочные консультационные услуги**

- 23.12 Консультационные услуги позволяют глобальным и региональным структурам передавать правительствам передовой техникой опыт и знания по вопросам политики и стратегиям развития и обеспечивают возможность разработки, оценки или анализа проектов и программ. Межрегиональные и региональные консультанты играют исключительно важную роль, выступая в качестве связующего звена между странами и учреждениями-исполнителями и обеспечивая доступ к экспертным ресурсам Организации на страновом уровне. Такие услуги часто предоставляются в рамках различных консультативных миссий, для подготовки и проведения которых, а также для осуществления последующей деятельности используются инструменты информационно-коммуникационных технологий. Во многих случаях результатом консультативных миссий может становиться разработка проектов технического сотрудничества, осуществляемых либо правительством, либо в партнерстве с какой-либо структурой Организации Объединенных Наций. Консультативные миссии содействуют реализации проектов, финансируемых со Счета развития, и таким образом являются естественной платформой для оказания странам более долгосрочной и устойчивой поддержки. Это способствует многократному повышению отдачи и обеспечению более долгосрочного характера результатов работы миссий. Консультативные миссии также оказывают услуги технической поддержки программам национального исполнения, включая мониторинг и оценку, тем самым обеспечивая осуществление таких программ в соответствии с решениями конференций Организации Объединенных Наций.
- 23.13 Чтобы контингент межрегиональных/региональных консультантов соответствовал наивысшим стандартам технической квалификации и компетентности, все учреждения-исполнители программ пополняют свой экспертный состав, что дает возможность направлять, в случае необходимости, наиболее квалифицированных и компетентных специалистов для удовлетворения меняющихся потребностей государств-членов. Ежегодно коллегии департаментов в составе сотрудников старшего руководящего уровня рассматривают вопросы продления контрактов и проводят обзор консультационных услуг, предоставленных за прошедший период, и ориентированного на конкретные результаты плана работы на предстоящий период, который должен полностью соответствовать программе технического сотрудничества в рамках подпрограммы. Помимо ежегодно проводимого обзора потребностей в консультантах на следующий период, все должности каждые пять лет автоматически перепрофилируются, с тем чтобы более эффективно удовлетворять меняющиеся потребности стран и решать новые и назревающие проблемы. Это может приводить к полному изменению компетенции и навыков или к переориентации секторальных функций должности на решение задач в конкретной технической области (например, управлении глобальной геопространственной информацией).

- 23.14 В соответствии с разработанными на межправительственном уровне руководящими указаниями структуры-исполнители приступили к использованию взаимодополняющих механизмов предоставления консультационных услуг, включая набор консультантов на короткий срок для выполнения четко определенных, узкоспециальных заданий ограниченной продолжительности, а также консультационных заданий, к выполнению которых привлекаются национальные и региональные специалисты, особенно при решении вопросов страновой специфики, для чего требуется экспертное знание национальной/региональной проблематики, чтобы обеспечить наибольшую актуальность и адресность поддержки. Эти структуры также пользуются поддержкой со стороны национальных и региональных учреждений, особенно в контексте национальных практикумов, что обеспечивает передачу полученных на местах знаний и опыта и способствует принятию последующих мер на местах.

### Проекты на местах

- 23.15 Проекты на местах по развитию потенциала могут быть ответом либо на конкретные просьбы правительств, либо на предложения соответствующих структур в контексте их утвержденных программ основной работы. Такие проекты могут быть не только страновыми, но и межрегиональными или субрегиональными, и они призваны опробовать и на практике применить новые подходы к удовлетворению потребностей в области развития или устранению недостатков в тех случаях, когда средств из других источников недостаточно для охвата приоритетных областей. Проекты на местах нередко являются коллективным начинанием нескольких структур, направленным на многократное повышение эффективности сотрудничества в целях развития.

### Профессиональная подготовка

- 23.16 Деятельность по профессиональной подготовке направлена на повышение уровня знаний и развитие навыков, которые будут способствовать наращиванию национального потенциала в сфере разработки и эффективного осуществления национальной политики. Во многих случаях профессиональная подготовка проводится в виде семинаров и практикумов, а также посредством предоставления краткосрочных стипендий, которые позволяют более углубленно изучать соответствующие предметы и открывают более широкие возможности для обучения. На систематической основе принимаются меры к расширению обмена передовым опытом и сотрудничества по линии Юг-Юг. Одно из основных соображений, лежащих в основе осуществляемой в рамках программы деятельности по профессиональной подготовке, заключается в том, что охватываемые предметы должны играть роль катализатора процесса развития и способствовать учету местных потребностей и условий в контексте деятельности по итогам крупных конференций. Даже в тех случаях, когда в качестве организатора мероприятий по профессиональной подготовке выступает та или иная глобальная структура, участие соответствующих региональных комиссий считается целесообразным, поскольку позволяет обеспечивать устойчивость отдачи от мероприятий и возможность продолжения оказания поддержки на региональном уровне после их завершения.
- 23.17 Общая цель, лежащая в основе распределения по программам ресурсов, выделяемых отдельным структурам по линии программы, а также общая стратегия, используемая для ее достижения, и соответствующие критерии описываются ниже:
- а) *цель*. Цель заключается в том, чтобы на основе передачи знаний и опыта оказывать развивающимся странам, наименее развитым странам, странам с переходной экономикой и постконфликтным странам поддержку в их усилиях по наращиванию потенциала для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития и вы-

полнения решений конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций;

- b) *стратегия*. Стратегия содействия достижению вышеуказанной цели предусматривает:
- i) удовлетворение просьб правительств о срочном оказании консультационной помощи по вопросам политики;
  - ii) предоставление правительствам конкретной консультационной помощи по секторальным вопросам, имеющим отношение к их стратегиям и программам развития;
  - iii) оказание правительствам содействия в разработке или оценке программ и проектов в целях укрепления национальных программ;
  - iv) создание сетей экспертов и специалистов по практическим аспектам деятельности в соответствующих секторальных областях для содействия обмену информацией, усилению эффекта взаимодействия и налаживания сотрудничества, прежде всего на основе применения информационно-коммуникационных технологий и проведения практикумов и семинаров;
- c) *критерии*. Все структуры-исполнители программы руководствуются следующими критериями:
- i) деятельность должна прежде всего учитывать просьбы развивающихся стран и носить краткосрочный характер (т.е. продолжительность периода планирования и осуществления не должна превышать два календарных года); реализация более долгосрочных инициатив, требующих применения поэтапного подхода с учетом опыта ранее проведенных мероприятий, может продолжаться вплоть до мобилизации ресурсов из внешних источников;
  - ii) деятельность должна вестись в одной из приоритетных областей работы структуры-исполнителя, которые определены его директивным органом и в которых данная структура играет заметную ведущую роль в том, что касается нормативных и аналитических функций, относящихся к такой деятельности;
  - iii) деятельность должна обеспечивать наращивание потенциала в развивающихся странах, включая потенциал для выполнения договорных и связанных с ними нормативных обязательств, и укрепление аналитических функций осуществляющего ее структуры-исполнителя в интересах всех государств-членов на основе учета опыта, накапливаемого в процессе работы на страновом уровне;
  - iv) целесообразно осуществлять ту деятельность, которая способствует подготовке специализированных компонентов стратегий развития той или иной страны или благодаря которой могут быть подготовлены просьбы о более крупномасштабном финансировании из других источников.

23.18 Используемые для технического сотрудничества механизмы должны быть гибкими и предусматривать применение оптимальных методов для достижения поставленной цели, включая, в частности, привлечение советников и консультантов, профессиональную подготовку, предоставление стипендий, организацию дистанционного обучения, подготовку комплектов материалов, создание сетей для распространения знаний и осуществление проектов на местах.

23.19 С учетом характера программы ее описание в настоящем предлагаемом бюджете по программам по-прежнему приводится по основным секторальным темам с указанием соответствующих структур-исполнителей. В то же время в описательной части подпрограмм на систематической основе объясняется, каким образом они соотносятся с двухгодичным планом по

программам на период 2014–2015 годов (A/67/6/Rev.1), с указанием связи предлагаемой деятельности с соответствующей частью двухгодичного плана по программам.

- 23.20 Прилагаются последовательные усилия для того, чтобы при осуществлении мероприятий по развитию потенциала, финансируемых по линии регулярной программы технического сотрудничества, учитывались принципы составления бюджетов, ориентированные на достижение конкретных результатов. Логическая схема, впервые составленная на уровне раздела в двухгодичном периоде 2004–2005 годов, в 2006–2007 годах была составлена на уровне программы, а впоследствии, в 2008–2009 годах, охватила все 52 подпрограммы, предусматривающие оказание услуг в рамках регулярной программы технического сотрудничества. Для каждой подпрограммы и, следовательно, для каждой соответствующей структуры предусмотрена прямая ответственность за определение ожидаемых результатов, разработку соответствующих показателей достижения и, в конечном счете, обеспечение достижения этих результатов.
- 23.21 Информация, содержащаяся в настоящем разделе предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, включает: а) ожидаемые достижения; б) показатели достижения результатов, включая контрольные показатели; в) сводную бюджетную смету; г) сводную информацию о мероприятиях; е) более подробную информацию о мероприятиях, результатах, проектах; и ф) сводную информацию о достигнутом эффекте. В соответствии с просьбой Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащейся в его первом докладе о предлагаемом бюджете по программам на 2012–2013 годы (A/66/7), усовершенствовать формат представления сводной информации о достигнутом эффекте, в настоящем разделе предлагаемого бюджета по программам определены результаты, которые должны быть достигнуты как в текущем двухгодичном периоде, так и в будущих периодах. Финансовые таблицы по отдельным подпрограммам также отражают данные о фактических расходах за 2010–2011 годы, сметные ресурсы на 2012–2013 годы по пересмотренным расценкам и сметные потребности на 2014–2015 годы с разбивкой по статьям расходов.
- 23.22 С двухгодичного периода 2006–2007 годов достижения в рамках регулярной программы технического сотрудничества отражаются в докладе об исполнении программ Организации Объединенных Наций. Данные о количестве подготовленных проектов, объеме мобилизованных средств, ратификации конвенций и присоединении к ним или о выполнении обязательств по представлению докладов, принятии новых законов или политических мер в соответствующих странах были включены в доклад об исполнении программ наряду с информацией о возникших препятствиях, уроках, извлеченных в процессе их преодоления, а также знаниях, полученных в рамках деятельности по мониторингу и оценке (A/63/70, A/65/70 и A/67/70).
- 23.23 Первый доклад о ходе осуществления регулярной программы технического сотрудничества был впервые представлен Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам вместе с обзором предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов. В своем докладе Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (A/66/7) просил предоставлять ему подобную информацию заблаговременно, до рассмотрения им предлагаемых потребностей в ресурсах по регулярной программе технического сотрудничества на двухгодичный период. Соответственно, второй доклад о ходе осуществления представляется вместе с предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов. Настоящий доклад призван проиллюстрировать и продемонстрировать эффект программы и достигнутые структурами-исполнителями результаты.

## Общие сведения о ресурсах

23.24 Общий объем ресурсов, который предлагается выделить на двухгодичный период 2014–2015 годов по этому разделу, до пересчета составляет 56 010 500 долл. США, что на 1 665 500 долл. США (2,9 процента) меньше объема ресурсов, который был выделен по пересмотренным расценкам в рамках бюджета на 2012–2013 годы. Изменения объема ресурсов были осуществлены в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи.

Таблица 23.2

### Финансовые ресурсы с разбивкой по компонентам (В тыс. долл. США)

#### 1) Регулярный бюджет

|  | Объем ресурсов на 2012–2013 гг. по пересмот- за 2010–2011 гг. |                              | Изменения в объеме ресурсов  |   |  |  |                  | В про-цен-тах | Итого до пересчета | Сумма пересчета | Смета на 2014–2015 гг. |
|--|---|------------------------------|--|---|--|--|------------------|---------------|--------------------|-----------------|------------------------|
|  | Расходы за 2010–2011 гг.                                      | пересмот- ренным рас- ценкам | Техническая корректи- ровка (от- сроченные последствия и единовре- менные по- требности) | Новые ман- даты и пе- рераспреде- ление ре- сурсов ме- жду компо- нентами | В соот- ветствии с резолю- цией 67/248 | Указанные в докладе о набро- сках бюджета <sup>a</sup> | Итого            |               |                    |                 |                        |
| А. Консультаци- онные услуги на сектораль- ном уровне                      | 19 667,6  | 23 616,0                     | –  | –   | (682,0)                                | –  | (682,0)          | (2,9)         | 22 934,0           | 965,0           | 23 899,0               |
| В. Консультаци- онные услуги на региональ- ном и субре- гиональном уровнях | 29 222,0  | 34 060,0                     | –  | –   | (983,5)                                | –  | (983,5)          | (2,9)         | 33 076,5           | 2 999,1         | 36 075,6               |
| <b>Всего</b>   | <b>48 889,6</b>   | <b>57 676,0</b>              | <b>–</b>   | <b>–</b>  | <b>(1 665,5)</b>                       | <b>–</b>   | <b>(1 665,5)</b> | <b>(2,9)</b>  | <b>56 010,5</b>    | <b>3 964,1</b>  | <b>59 974,6</b>        |

<sup>a</sup> А/67/529 и Согг.1.

### Изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи

23.25 Изменения в объеме ресурсов на 1 665 500 долл. США предлагаются в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи. Основные области деятельности, в которых производятся сокращения, и их последствия изложены в таблице 23.3 ниже.

Таблица 23.3

**Изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи**

| <i>Порядковый номер</i> | <i>Чистое сокращение объема вводимых ресурсов</i>  | <i>Описание</i>  | <i>Сокращение числа мероприятий</i>   | <i>Снижение целевых показателей для оценки работы</i> |
|-------------------------|--|--|---|---|
| 1                       | <b>Департамент по экономическим и социальным вопросам</b><br><br>Сокращение:<br><br>временный персонал общего назначения | Общая сумма чистого сокращения: 385 000 долл. США<br><br>Будет сокращен объем консультационных услуг, предоставляемых в рамках прямой помощи на страновом уровне. Сокращение персонала этой подпрограммы в области устойчивого развития на 25 процентов отразится на разработке новых проектов, инициативах по мобилизации средств и своевременной реализации текущих проектов в области развития в рамках подпрограммы. | Число консультационных услуг будет сокращено с 211 в 2012–2013 годах до 203 в 2014–2015 годах.<br><br>Число семинаров/практикумов будет сокращено с 78 в 2012–2013 годах до 69 в 2014–2015 годах. | —   |
| 2                       | <b>ЮНКТАД</b><br><br>Сокращение:<br><br>временный персонал общего назначения   | Общая сумма сокращения: 74 100 долл. США<br><br>Сокращение приведет к уменьшению объема ресурсов, выделяемых на консультационные услуги, и скажется на предоставлении конкретным странам консультаций по политическим вопросам и оказании содействия в проведении региональных учебных курсов.   | —   | —   |

| Порядковый номер | Чистое сокращение объема вводимых ресурсов             | Описание   | Сокращение числа мероприятий   | Снижение целевых показателей для оценки работы |
|------------------|--|--|--|--|
| 3                | <b>ООН-Хабитат</b>                                     |  |  |  |
|                  | Сокращение:<br>временный персонал<br>общего назначения | Общая сумма сокращения:<br>36 500 долл. США<br>Будет сокращено число технических консультативных миссий по вопросам развития городов.  | —  | —  |
| 4                | <b>ЮНОДК</b>   |  |  |  |
|                  | Сокращение:<br>временный персонал<br>общего назначения | Общая сумма сокращения:<br>45 200 долл. США<br>Краткосрочные контракты на оказание специальных консультационных услуг заключаться не будут; этой деятельностью будут заниматься только два межрегиональных консультанта.   | —  | —  |
| 5                | <b>УВКПЧ</b>   |  |  |  |
|                  | Сокращение:<br>консультанты<br>участники семинаров     | Общая сумма сокращения:<br>109 400 долл. США<br>Общее число мероприятий не сократится, но уменьшатся их региональный масштаб и сфера охвата, а активность участия ключевых субъектов, таких как органы государственной власти, национальные правозащитные учреждения и представители гражданского общества, уменьшится. Это сузит доступ национальных и региональных субъектов к формальной профессиональной подготовке по вопросам прав человека и образовательным программам. Сокращение числа участников отразится на результатах работы. | Число участников семинаров будет сокращено с 625 в 2012–2013 годах до 585 в 2014–2015 годах. | —  |

| Порядковый номер | Чистое сокращение объема вводимых ресурсов                | Описание  | Сокращение числа мероприятий | Снижение целевых показателей для оценки работы |
|------------------|---|---|------------------------------|--|
| 6                | <b>Управление по координации гуманитарных вопросов</b>    | <p>Общая сумма сокращения: 31 800 долл. США</p> <p>Объем оказываемых старшим консультантом технических консультаций правительствам по вопросам планирования на случай чрезвычайных ситуаций будет ограничен периодом в 10 месяцев второго года двухгодичного периода; для поддержания результативности работы и качества обслуживания организация объединит миссии, разместив их в расположенных рядом друг с другом пунктах; кроме того, уменьшится частота обновления планов на случай чрезвычайных ситуаций.</p> | —                            | —  |
| Сокращение:      | временный персонал общего назначения<br>поездки персонала |   |                              |  |
| 7                | <b>ЭКА</b>  | <p>Общая сумма сокращения: 368 300 долл. США</p> <p>С учетом реструктуризации программы работы ЭКА и сокращения числа подпрограмм никаких последствий для оказания консультационных услуг и профессиональной подготовки не ожидается.</p>   | —                            | —  |
| Сокращение:      | поездки персонала<br>стипендии, субсидии, взносы          |   |                              |  |

| Порядковый номер   | Чистое сокращение объема вводимых ресурсов | Описание  | Сокращение числа мероприятий  | Снижение целевых показателей для оценки работы |
|--|--|---|---|--|
| 8  | <b>ЭСКАТО</b>                              | <p>Общая сумма сокращения: 176 400 долл. США</p> <p>Будет сокращен масштаб мероприятий, что повлияет на географический охват мероприятий в области технического сотрудничества. Сокращение также приведет к уменьшению объема исследовательской и аналитической работы по подготовке документов и справочных материалов для практикумов и семинаров; сокращению числа и масштабов проектов, сокращению масштаба инициатив по развитию потенциала; сокращению числа поездок персонала для организации и проведения региональных обсуждений; и уменьшению потенциала реагирования на просьбы государств-членов; также сократятся число и продолжительность практикумов и семинаров по вопросам развития потенциала и число бенефициаров из государств-членов, участие которых в этих мероприятиях могла бы обеспечить ЭСКАТО.</p> | –   | –  |
| 9  | <b>ЕЭК</b>                                 | <p>Общая сумма сокращения: 111 600 долл. США</p> <p>Сокращение приведет к уменьшению числа проектов на местах.</p>  | <p>Число проектов на местах будет сокращено с 11 в 2012–2013 годах до 10 в 2014–2015 годах.</p> | –  |
| <p>Сокращение:</p> <p>временный персонал общего назначения</p> |  |   |   |  |

| Порядковый номер | Чистое сокращение объема вводимых ресурсов             | Описание   | Сокращение числа мероприятий  | Снижение целевых показателей для оценки работы |
|------------------|--|--|---|--|
| 10               | <b>ЭКЛАК</b>   |  |   |  |
|                  | Сокращение:<br>временный персонал<br>общего назначения | Общая сумма сокращения:<br>173 900 долл. США<br>Предлагаемое сокращение скажется на потенциале ЭКЛАК проводить субрегиональные мероприятия, особенно в области уменьшения последствий изменения климата и адаптации к ним. Сократится число стран, получающих помощь.  | Число семинаров и практикумов будет сокращено с 50 в 2012–2013 годах до 49 в 2014–2015 годах. | –  |
| 11               | <b>ЭСКЗА</b>   |  |   |  |
|                  | Сокращение:<br>временный персонал<br>общего назначения | Общая сумма сокращения:<br>153 300 долл. США<br>Сократятся сроки действия контрактов региональных консультантов Комиссии. Предлагаемое сокращение по статье временного персонала общего назначения приведет к нехватке специалистов в рамках регулярной программы технического сотрудничества и скажется на качестве предоставляемых консультаций. | –   | –  |

23.26 Информация о распределении ресурсов по компонентам, статьям расходов и программам приводится в таблицах 23.2–23.5. Сводная информация о мероприятиях с разбивкой по структурам-исполнителям приводится в таблице 23.7.

Таблица 23.4

**Потребности с разбивкой по компонентам**  
(В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

|  | Расходы за 2010–2011 гг. | Объем ресурсов на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Изменения в объеме ресурсов |              | Итого до пересчета | Сумма пересчета | Смета на 2014–2015 гг. |
|--|--------------------------|---|-----------------------------|--------------|--------------------|-----------------|------------------------|
|  |                          |   | Сумма                       | В процентах  |                    |                 |                        |
| А. Консультационные услуги на секторальном уровне                    | 19 667,6                 | 23 616,0  | (682,0)                     | (2,9)        | 22 934,0           | 965,0           | 23 899,0               |
| В. Консультационные услуги на региональном и субрегиональном уровнях | 29 222,0                 | 34 060,0  | (983,5)                     | (2,9)        | 33 076,5           | 2 999,1         | 36 075,6               |
| <b>Всего</b>   | <b>48 889,6</b>          | <b>57 676,0</b>   | <b>(1 665,5)</b>            | <b>(2,9)</b> | <b>56 010,5</b>    | <b>3 964,1</b>  | <b>59 974,6</b>        |

Таблица 23.5

**Потребности с разбивкой по статьям расходов**  
(В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

|                             | Расходы за 2010–2011 гг. | Объем ресурсов на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Изменения в объеме ресурсов |              | Итого до пересчета | Сумма пересчета | Смета на 2014–2015 гг. |
|-----------------------------|--------------------------|---|-----------------------------|--------------|--------------------|-----------------|------------------------|
|                             |                          |   | Сумма                       | В процентах  |                    |                 |                        |
| Прочие расходы по персоналу | 30 235,7                 | 31 054,3  | (777,4)                     | (2,5)        | 30 276,9           | 2 475,7         | 32 752,6               |
| Консультанты                | 3 811,9                  | 6 211,3   | (232,2)                     | (3,7)        | 5 979,1            | 947,9           | 6 927,0                |
| Эксперты                    | 24,5                     | –   | –                           | –            | –                  | –               | –                      |
| Поездки представителей      | 505,3                    | 482,5   | (482,5)                     | (100,0)      | –                  | –               | –                      |
| Поездки сотрудников         | 5 335,1                  | 5 833,1   | 13,8                        | 0,2          | 5 846,9            | 277,9           | 6 124,8                |
| Услуги по контрактам        | 61,7                     | 157,4   | 1,9                         | 1,2          | 159,3              | 6,5             | 165,8                  |
| Общие оперативные расходы   | 69,4                     | 92,0  | (5,9)                       | (6,4)        | 86,1               | 4,6             | 90,7                   |
| Принадлежности и материалы  | 14,6                     | 4,0   | –                           | –            | 4,0                | 0,5             | 4,5                    |
| Мебель и оборудование       | 90,6                     | 122,7   | (6,1)                       | (5,0)        | 116,6              | 27,5            | 144,1                  |
| Субсидии и взносы           | 8 740,8                  | 13 718,7  | (177,1)                     | (1,3)        | 13 541,6           | 223,5           | 13 765,1               |
| <b>Всего</b>                | <b>48 889,6</b>          | <b>57 676,0</b>   | <b>(1 665,5)</b>            | <b>(2,9)</b> | <b>56 010,5</b>    | <b>3 964,1</b>  | <b>59 974,6</b>        |

Таблица 23.6

**Потребности с разбивкой по подпрограммам**  
(В тыс. долл. США)

|  | Расходы за<br>2010–<br>2011 гг. | Объем ресурсов<br>на 2012–2013 гг.<br>по пересмотрен-<br>ным расценкам | Изменения в объеме ресурсов |              | Итого до<br>пересчета | Сумма пе-<br>ресчета | Смета на<br>2014–<br>2015 гг. |
|--|---------------------------------|--|-----------------------------|--------------|-----------------------|----------------------|-------------------------------|
|  |                                 |  | Сумма                       | В процентах  |                       |                      |                               |
| <b>А. Консультационные услуги на секторальном уровне</b>   |                                 |  |                             |              |                       |                      |                               |
| 1. Департамент по экономическим и социальным вопросам  | 11 384,0                        | 13 332,2   | (385,0)                     | (2,9)        | 12 947,2              | 616,0                | 13 563,2                      |
| 2. Торговля и развитие   | 1 851,7                         | 2 566,2  | (74,1)                      | (2,9)        | 2 492,1               | 48,8                 | 2 540,9                       |
| 3. Населенные пункты   | 1 070,3                         | 1 262,4  | (36,5)                      | (2,9)        | 1 225,9               | 124,2                | 1 350,1                       |
| 4. Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие | 1 476,0                         | 1 564,2  | (45,2)                      | (2,9)        | 1 519,0               | 74,9                 | 1 593,9                       |
| 5. Права человека  | 3 209,7                         | 3 789,9  | (109,4)                     | (2,9)        | 3 680,5               | 56,8                 | 3 737,3                       |
| 6. Гуманитарная помощь   | 676,0                           | 1 101,1  | (31,8)                      | (2,9)        | 1 069,3               | 44,3                 | 1 113,6                       |
| <b>В. Консультационные услуги на региональном и субрегиональном уровнях</b>  |                                 |  |                             |              |                       |                      |                               |
| 1. Экономическое и социальное развитие в Африке  | 10 041,2                        | 12 753,8   | (368,3)                     | (2,9)        | 12 385,5              | 1 959,2              | 14 344,7                      |
| 2. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе  | 5 649,1                         | 6 109,9  | (176,4)                     | (2,9)        | 5 933,5               | 343,2                | 6 276,7                       |
| 3. Экономическое развитие в Европе   | 3 445,6                         | 3 865,3  | (111,6)                     | (2,9)        | 3 753,7               | 66,4                 | 3 820,1                       |
| 4. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне  | 5 627,1                         | 6 023,1  | (173,9)                     | (2,9)        | 5 849,2               | 347,2                | 6 196,4                       |
| 5. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии   | 4 459,0                         | 5 307,9  | (153,3)                     | (2,9)        | 5 154,6               | 283,1                | 5 437,7                       |
| <b>Всего</b>   | <b>48 889,6</b>                 | <b>57 676,0</b>  | <b>(1 665,5)</b>            | <b>(2,9)</b> | <b>56 010,5</b>       | <b>3 964,1</b>       | <b>59 974,6</b>               |

Таблица 23.7

## Сводная информация о мероприятиях с разбивкой по структурам-исполнителям

|  | Консультационные услуги |                   |                   | Семинары/практикумы (участники) <sup>a</sup> |                 |               |                 |               |                 | Стипендии         |                   |                   | Проекты на местах |                   |                   | Всего, мероприятия |                   |                   |
|--|-------------------------|-------------------|-------------------|--|-----------------|---------------|-----------------|---------------|-----------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|-------------------|-------------------|
|  | 2010–<br>2011 гг.       | 2012–<br>2013 гг. | 2014–<br>2015 гг. | 2010–2011 гг.                                |                 | 2012–2013 гг. |                 | 2014–2015 гг. |                 | 2010–<br>2011 гг. | 2012–<br>2013 гг. | 2014–<br>2015 гг. | 2010–<br>2011 гг. | 2012–<br>2013 гг. | 2014–<br>2015 гг. | 2010–<br>2011 гг.  | 2012–<br>2013 гг. | 2014–<br>2015 гг. |
| Департамент по экономическим и социальным вопросам | 139                     | 211               | 203               | 91   | (6 332)         | 78            | (3 825)         | 69            | (3 970)         | 40                | 40                | 30                | –                 | –                 | –                 | 270                | 329               | 302               |
| ЮНКТАД   | 22                      | 22                | 22                | 20   | (842)           | 31            | (1 100)         | 25            | (900)           | 85                | 120               | 100               | –                 | –                 | –                 | 127                | 173               | 147               |
| ООН-Хабитат  | 35                      | 45                | 45                | –  | –               | 2             | (300)           | 2             | (300)           | –                 | –                 | –                 | –                 | –                 | –                 | 35                 | 47                | 47                |
| ЮНОДК  | 50                      | 60                | 60                | 16   | (800)           | 16            | (800)           | 16            | (800)           | –                 | –                 | –                 | 20                | 20                | 20                | 86                 | 96                | 96                |
| УВКПЧ  | 83                      | 84                | 84                | 20   | (500)           | 25            | (625)           | 25            | (585)           | 20                | 40                | 40                | –                 | –                 | –                 | 123                | 149               | 149               |
| Управление по координации гуманитарных вопросов    | 30                      | 32                | 34                | 12   | (160)           | 16            | (160)           | 16            | (160)           | 2                 | 2                 | 2                 | –                 | –                 | –                 | 44                 | 50                | 52                |
| ЭКА  | 188                     | 294               | 376               | 33   | (483)           | 40            | (565)           | 34            | (496)           | 1                 | 2                 | –                 | 1                 | 3                 | –                 | 223                | 339               | 410               |
| ЭСКАТО   | 139                     | 117               | 118               | 75   | –               | 104           | –               | 114           | –               | –                 | –                 | –                 | –                 | –                 | –                 | 214                | 221               | 232               |
| ЕЭК  | 112                     | 122               | 124               | 59   | (2 912)         | 54            | (1 690)         | 55            | (1 750)         | –                 | –                 | –                 | 10                | 11                | 10                | 181                | 187               | 189               |
| ЭКЛАК  | 294                     | 284               | 304               | 37   | (750)           | 50            | (1 275)         | 49            | (1 285)         | 12                | 13                | 11                | 21                | 19                | 22                | 364                | 366               | 386               |
| ЭСКЗА  | 138                     | 163               | 173               | 20   | (722)           | 26            | (670)           | 31            | (730)           | 11                | 13                | 6                 | 1                 | 2                 | –                 | 170                | 204               | 210               |
| <b>Всего</b>                                       | <b>1 230</b>            | <b>1 434</b>      | <b>1 543</b>      | <b>383</b>                                   | <b>(13 501)</b> | <b>442</b>    | <b>(11 010)</b> | <b>436</b>    | <b>(10 976)</b> | <b>171</b>        | <b>230</b>        | <b>189</b>        | <b>53</b>         | <b>55</b>         | <b>52</b>         | <b>1 837</b>       | <b>2 161</b>      | <b>2 220</b>      |

<sup>a</sup> Число участников всех практикумов в соответствующих случаях приводится в скобках.

## А. Консультационные услуги на секторальном уровне

Таблица 23.8

**Сводные данные о потребностях с разбивкой по подпрограммам и структурам-исполнителям<sup>а</sup>**  
(В тыс. долл. США)

|  | Объем ре-<br>сурсов на<br>2012–2013 гг.<br>по пересмо-<br>тренным<br>расценкам |  | 2014–2015 гг.   |                 |                |                |   |                | Общая смета<br>на 2014–<br>2015 гг. |
|--|--|--|-----------------|-----------------|----------------|----------------|---|----------------|-------------------------------------|
|  | Расходы за<br>2010–2011 гг.  | Департамент<br>по экономиче-<br>ским и соци-<br>альным во-<br>просам | ЮНКТАД          | ООН-<br>Хабитат | ЮНОДК          | УВКПЧ          | Управление<br>по коорди-<br>нации гума-<br>нитарных<br>вопросов |                |                                     |
| Социальная политика и разви-<br>тие  | 1 600,3  | 1 810,0  | 2 213,1         | –               | –              | –              | –   | –              | 2 213,1                             |
| Устойчивое развитие  | 3 961,6  | 3 085,5  | 2 699,5         | –               | –              | –              | –   | –              | 2 699,5                             |
| Статистика   | 2 017,3  | 2 629,7  | 2 652,9         | –               | –              | –              | –   | –              | 2 652,9                             |
| Политика и анализ в области<br>развития  | –  | 1 951,5  | 2 016,7         | –               | –              | –              | –   | –              | 2 016,7                             |
| Государственное управление и<br>управление процессом разви-<br>тия                   | 3 804,8  | 2 682,5  | 2 707,7         | –               | –              | –              | –   | –              | 2 707,7                             |
| Неистощительное лесополь-<br>зование   | –  | 607,9  | 643,3           | –               | –              | –              | –   | –              | 643,3                               |
| Финансирование развития  | –  | 595,1  | 630,0           | –               | –              | –              | –   | –              | 630,0                               |
| Глобализация, взаимозависи-<br>мость и развитие                                      | 370,3  | 513,2  | –               | 508,1           | –              | –              | –   | –              | 508,1                               |
| Инвестиции и предпринима-<br>тельство  | 370,3  | 513,2  | –               | 508,1           | –              | –              | –   | –              | 508,1                               |
| Международная торговля   | 370,3  | 513,2  | –               | 508,1           | –              | –              | –   | –              | 508,1                               |
| Технологии и материально-<br>техническое обеспечение                                 | 370,3  | 513,2  | –               | 508,1           | –              | –              | –   | –              | 508,1                               |
| Африка, наименее развитые<br>страны и специальные про-<br>граммы                     | 370,5  | 513,4  | –               | 508,5           | –              | –              | –   | –              | 508,5                               |
| Региональное и техническое<br>сотрудничество   | 1 070,3  | 1 262,4  | –               | –               | 1 350,1        | –              | –   | –              | 1 350,1                             |
| Техническое сотрудничество и<br>поддержка деятельности на<br>местах                  | 1 476,0  | 1 564,2  | –               | –               | –              | 1 593,9        | –   | –              | 1 593,9                             |
| Консультационные услуги,<br>техническое сотрудничество и<br>деятельность на местах   | 3 209,7  | 3 789,9  | –               | –               | –              | –              | 3 737,3   | –              | 3 737,3                             |
| Координация гуманитарной<br>деятельности и мер в связи с<br>чрезвычайными ситуациями | 448,1  | 760,4  | –               | –               | –              | –              | –   | 773,6          | 773,6                               |
| Услуги по оказанию поддерж-<br>ки в чрезвычайных ситуациях                           | 227,8  | 340,7  | –               | –               | –              | –              | –   | 340,0          | 340,0                               |
| <b>Итого</b>   | <b>19 667,6</b>  | <b>23 616,0</b>  | <b>13 563,2</b> | <b>2 540,9</b>  | <b>1 350,1</b> | <b>1 593,9</b> | <b>3 737,3</b>  | <b>1 113,6</b> | <b>23 899,0</b>                     |

<sup>а</sup> Структура распределения средств может меняться в зависимости от поступающих просьб об оказании помощи, и данные о ней приводятся исключительно в ориентировочных целях.

- 23.27 Потребности в средствах для оказания консультационных услуг на секторальном уровне составляют 23 899 000 долл. США, или 39,8 процента от общего объема ресурсов, испрашиваемых по настоящему разделу, и охватывают 17 секторов, указанных в таблице 23.8 выше. Предполагается, что в двухгодичном периоде 2014–2015 годов для оказания консультационных услуг на межрегиональном уровне потребуются затратить 708 человеко-месяцев, тогда как в двухгодичном периоде 2012–2013 годов этот показатель составил 792 человеко-месяца.

### **1. Экономические и социальные вопросы: 13 563 200 долл. США**

- 23.28 Деятельность в секторе экономических и социальных вопросов осуществляется Департаментом по экономическим и социальным вопросам в поддержку программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов (A/67/6/Rev.1). В частности, деятельность Департамента в рамках регулярной программы технического сотрудничества будет включать оказание содействия в выработке национальной политики, обеспечивающей на страновом уровне учет итогов глобальных конференций, особенно в связи с достижением согласованных на международном уровне целей в области развития. В двухгодичный период 2014–2015 годов Департамент сосредоточится на оказании странам помощи в более эффективной интеграции социальных, экономических и экологических программ и стратегий, направленных на обеспечение всеохватного и поступательного экономического роста, искоренение нищеты и обеспечение устойчивого развития, путем наращивания потенциала в следующих пяти приоритетных областях: а) статистика; б) устойчивое развитие, включая смягчение последствий изменения климата и адаптацию к ним, прежде всего в контексте выполнения решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 2012 года; в) государственно-административная деятельность, информационно-коммуникационные технологии, развитие и электронное правительство; г) социальная интеграция и вовлечение уязвимых групп; и е) консультационные услуги по вопросам макроэкономической политики. Департамент будет обеспечивать эффективную координацию деятельности путем тесного взаимодействия с пятью региональными комиссиями, координаторами-резидентами и региональными группами Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).
- 23.29 Департамент будет и далее применять комплексный подход, объединяющий взаимосвязанные направления работы в каждой области для обеспечения взаимодополняемости и надлежющего взаимодействия исходя из конкретных потребностей сотрудничества, осуществляемого в пределах одной страны или между странами, и с учетом поддержки, оказываемой другими организациями и партнерами системы Организации Объединенных Наций. Департамент объединяет страны на основе общих потребностей и общих программ обучения для обмена опытом по тем областям, в которых выявлены пробелы в развитии потенциала и в которых Департамент обладает сравнительными преимуществами. В отдельных странах Департамент сотрудничает с национальными властями и партнерами в экспериментальной разработке моделей, инновационных подходов и средств, содействуя тем самым осуществлению более долгосрочных и масштабных мероприятий другими партнерами по развитию.

Таблица 23.9

**Потребности с разбивкой по статьям расходов**

(В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

|                             | Расходы за 2010–2011 гг. | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Изменения в объеме ресурсов |              | Итого до пересчета | Сумма пересчета | Смета на 2014–2015 гг. |
|-----------------------------|--------------------------|--|-----------------------------|--------------|--------------------|-----------------|------------------------|
|                             |                          |  | Сумма                       | В процентах  |                    |                 |                        |
| Прочие расходы по персоналу | 5 863,4                  | 8 374,7  | (385,0)                     | (4,6)        | 7 989,7            | 379,7           | 8 369,4                |
| Консультанты                | 1 400,0                  | 692,7  | 10,7                        | 1,5          | 703,4              | 33,4            | 736,8                  |
| Эксперты                    | 23,3                     | –  | –                           | –            | –                  | –               | –                      |
| Поездки сотрудников         | 1 471,6                  | 1 385,5  | 29,1                        | 2,1          | 1 414,6            | 67,3            | 1 481,9                |
| Услуги по контрактам        | 33,8                     | 79,5   | 30,7                        | 38,6         | 110,2              | 5,5             | 115,7                  |
| Общие оперативные расходы   | 3,9                      | –  | –                           | –            | –                  | –               | –                      |
| Мебель и оборудование       | 1,5                      | 20,7   | (6,1)                       | (29,5)       | 14,6               | 0,6             | 15,2                   |
| Субсидии и взносы           | 2 586,4                  | 2 779,1  | (64,4)                      | (2,3)        | 2 714,7            | 129,5           | 2 844,2                |
| <b>Всего</b>                | <b>11 384,0</b>          | <b>13 332,2</b>                                      | <b>(385,0)</b>              | <b>(2,9)</b> | <b>12 947,2</b>    | <b>616,0</b>    | <b>13 563,2</b>        |

## Подпрограмма 1. Социальная политика и развитие

| <i>Структура-исполнитель:</i> Департамент по экономическим и социальным вопросам, Отдел социальной политики и развития   | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |   |                               |
|--|---|---|-------------------------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i> программа 7 «Экономические и социальные вопросы», подпрограмма 2, ожидаемое достижение (b)                                   | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>                   | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |
| <i>Цель:</i> повышение уровня знаний и приобретенных навыков в области проведения социальной политики в целях укрепления соответствующего потенциала государств-членов на национальном и местном уровнях | Временный персонал общего назначения              | 870,9   | 1 438,8                       |
|  | Консультанты                                      | 149,5   | 115,2                         |
|  | Поездки персонала                                 | 289,9   | 280,5                         |
|  | Услуги по контрактам                              | 30,1  | 52,4                          |
|  | Мебель и оборудование                             | 1,5   | 10,0                          |
|  | Участники семинаров                               | 258,4   | 316,2                         |
|  | <b>Всего</b>                                      | <b>1 600,3</b>  | <b>2 213,1</b>                |

| <i>Ожидаемые достижения</i>  | <i>Показатели достижения результатов</i>  | <i>Мероприятия/результаты/проекты</i>  |
|--|---|--|
| а) Укрепление потенциала в деле разработки и осуществления социальных политики и программ, учитывающих тенденции в областях экономики и окружающей среды | <p>а) Число национальных сотрудников, прошедших подготовку по вопросам разработки и осуществления социальной политики на национальном и общинном уровнях, и количество тех, кто заявил о намерении использовать приобретенные знания и навыки в своей работе</p> <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 400<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 420<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 430</p> | <p>В соответствии с итоговым документом Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, в котором содержался призыв к эффективному вовлечению в процесс устойчивого развития и активному участию в нем всех основных социальных групп, а также в соответствии с Декларацией тысячелетия Организации Объединенных Наций и Копенгагенской декларацией и Программой действий подпрограмма сосредоточит свою деятельность по развитию потенциала на укреплении национального потенциала в области социального развития. Особое внимание будет уделено оказанию помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой в разработке национальной социальной политики с учетом последних глобальных тенденций в области экономики и окружающей среды. Одной из первоочередных задач будет решение проблем инвалидов в контексте ратификации и осуществления положений Конвенции о правах инвалидов. Ресурсы подпрограммы будут использоваться для деятельности, дополняющей мероприятия, предусмотренные проектом Счета развития по проблемам инвалидов в Африке. Проводимую в рамках подпрограммы работу по консультированию и развитию потенциала по вопросам коренных народов будет дополнять деятельность, предусмотренная на 2014–2015 годы проектом Счета развития по вовлечению лидеров коренных народов. Проблемы старения будут рассматриваться в рамках разработки всеобъемлющего и единого международно-правового документа Организации Объединенных Наций о защите и поощрении прав и достоинства пожилых людей и в контексте обзора и оценки Мадридского международного плана действий по проблемам старения. Подпрограмма продолжит оказывать прави-</p> |
| б) Укрепление потенциала и совершенствование механизмов социальной интеграции и вовлечения социальных групп  | <p>б) Увеличение числа государств-членов, сообщающих на межправительственных совещаниях о прогрессе в деле социальной интеграции</p> <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 60<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 70<br/>Целевой показатель на 2014–2015: 75</p>   |  |

| Ожидаемые достижения                                 | Показатели достижения результатов       |                                       |                                       | Мероприятия/результаты/проекты  |
|--|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---|
|  |   |                                       |                                       | <p>тельствам поддержку в привлечении молодежи к участию в национальном развитии в рамках последующей деятельности по итогам Международного года молодежи и осуществления Всемирной программы действий в интересах молодежи. В поддержке осуществляемых Отделом мероприятий по вопросам молодежи, старения и кооперативов важнейшую роль будут играть такие партнеры, как Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Детский фонд Организации Объединенных Наций и Международная организация труда. Будут укреплены партнерские отношения с ПРООН и УВКПЧ, особенно по вопросам, касающимся коренных народов, инвалидов и старения.</p>  |
| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |   |                                       |                                       | <i>Сводная информация о результатах (расчетный показатель и предполагаемый прогресс в 2014–2015 гг. и 2012–2013 гг.)</i>  |
|  | Фактический показатель за 2010–2011 гг. | Расчетный показатель на 2012–2013 гг. | Расчетный показатель на 2014–2015 гг. | <p>В 2012–2013 годах консультационные услуги, оказанные Армении, Албании, Беларуси, Непалу, Республике Молдова и Таджикистану, позволили этим странам привлечь внимание общественности к вопросам, касающимся старения, инвалидов, семьи и коренных народов, и повысить уровень социальной интеграции. В сотрудничестве со страновыми группами Организации Объединенных Наций были организованы практикумы по развитию национального потенциала в следующих странах: в Албании — по проблемам старения и социальной оценке, в Армении — по вопросам активной старости, в Республике Молдова — по проблемам старения и в Таджикистане — по Конвенции о правах инвалидов. Были организованы региональные практикумы в Таиланде и Эфиопии. В 2012 году учебную подготовку прошло около 200 человек, и в 2013 году ожидается такой же показатель. Участники повысили свой уровень осведомленности и укрепили потенциал в области реализации политики и программ в интересах конкретных социальных групп, благодаря полученной ими информации и усвоенному практическому опыту по таким вопросам, как разработка политики на основе фактических данных, учет проблематики, применение подходов, основанных на широком участии, и использование концептуальных матриц. В двухгодичном периоде 2014–2015 годов подпрограмма будет нацелена на укрепление национального потенциала для разработки и осуществления социальной политики, адаптированной к новым глобальным тенденциям в областях экономики и окружающей среды и направленной на обеспечение справедливого социального развития и «общества для всех».</p> |
| Консультативные услуги                               | 24                                      | 30                                    | 32                                    |   |
| Семинары/практикумы                                  | 5 (400)                                 | 9 (450)                               | 13 (530)                              |   |
| <b>Всего</b>   | <b>29</b>                               | <b>39</b>                             | <b>45</b>                             |   |

## Подпрограмма 2. Устойчивое развитие

| <i>Структура-исполнитель:</i> Департамент по экономическим и социальным вопросам, Отдел по устойчивому развитию  | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i>  |   |  |
|--|--|---|--|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i> программа 7, подпрограмма 3, ожидаемое достижение (с)  | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>  | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i>                                |
| <i>Цель:</i> развитие технического, человеческого и организационного потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой, необходимого для разработки и осуществления стратегий, политики, рамочных программ и механизмов для выполнения положений итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию путем более полного учета социальных, экономических и экологических аспектов устойчивого развития | Временный персонал общего назначения<br>Консультанты<br>Поездки персонала<br>Услуги по контрактам<br>Участники семинаров<br><b>Всего</b> | 1 456,8<br>814,2<br>414,1<br>–<br>1,276,5<br><b>3 961,6</b> | 2 077,7<br>119,5<br>322,3<br>47,7<br>518,3<br><b>3 085,5</b> |
| <i>Ожидаемые достижения</i>  | <i>Показатели достижения результатов</i>   | <i>Мероприятия/результаты/проекты</i>                       |  |

а) Укрепление потенциала разрабатывать и реализовывать политику и рамочные программы/механизмы в области комплексного управления водными ресурсами, энергетики и транспорта в интересах устойчивого развития

б) Укрепление потенциала в области разработки, осуществления национальных стратегий устойчивого развития и контроля за их реализацией, учет социальных, экономических и экологических аспектов устойчивого развития, включая экологизацию экономики

а) Увеличение числа обязательств, взятых развивающимися странами в отношении комплексного управления водными ресурсами и учета вопросов возобновляемых источников энергии и энергоэффективности в своей политике

Базовый показатель за 2010–2011 годы: 20  
 Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 23  
 Целевой показатель на 2014–2015: 25

б) Увеличение числа развивающихся стран, сообщивших о прогрессе в разработке или осуществлении стратегий устойчивого развития, в том числе в области экологизации экономики, в контексте межправительственных процессов

Базовый показатель за 2010–2011 годы: 35  
 Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 44  
 Целевой показатель на 2014–2015: 45

Мероприятия по развитию потенциала по соответствующим направлениям устойчивого развития в рамках данной подпрограммы направлены на укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития и соответствующих решений крупных конференций Организации Объединенных Наций, прежде всего итогового документа под названием «Будущее, которого мы хотим».

Развитие потенциала будет осуществляться путем: а) оказания консультационных услуг по конкретным вопросам технического характера квалифицированными собственными и сторонними техническими специалистами; б) проведения субрегиональных, региональных и межрегиональных учебных практикумов для повышения эффективности передачи знаний; в) подготовки учебных материалов по вопросам конкретных методик, которые позволят передать общий опыт, накопленный в странах, в экспериментальном порядке осуществляющих инициативу «Единство действий», другим государствам-членам; и д) создания/укрепления информационных сетей посредством обмена передовым опытом.

В рамках этой подпрограммы будут реализованы текущие проекты, финансируемые донорами, и проекты Счета развития, разработаны новые дополнительные проекты, финансируемые донорами, включая проекты в интересах малых островных развивающихся государств, а также по содействию более эффективному осуществлению решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. Кроме того, в рамках подпрограммы на двухгодичный период 2014–2015 годов предлагаются два новых проекта Счета развития в интересах малых островных развивающихся государств и регионального развития.

| Ожидаемые достижения | Показатели достижения результатов | Мероприятия/результаты/проекты  |
|----------------------|-----------------------------------|---|
|                      |                                   | <p>Для обеспечения эффективного выполнения программы работы подпрограммой предусмотрено дальнейшее формирование партнерских отношений на различных уровнях, использование преимуществ и потенциала механизмов «ООН-водные ресурсы» и «ООН-энергетика» и взаимодействия с ними в целях мобилизации поддержки со стороны других учреждений Организации Объединенных Наций, включая Консультативный совет Генерального секретаря по водным ресурсам и санитарии, региональные комиссии, Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата, Международное энергетическое агентство (МЭА), Азиатский банк развития, Межамериканский банк развития, Африканский банк развития, Глобальный экологический фонд и партнерство электроэнергетических компаний «е8» («Энергетическая восьмерка»). Добровольные обязательства и партнерские отношения останутся важным механизмом, дополняющим работу подпрограммы в рамках регулярной программы технического сотрудничества.</p> |

*Сводная информация о деятельности (участники)*

|                        | Фактический показатель за 2010–2011 гг. | Расчетный показатель на 2012–2013 гг. | Расчетный показатель на 2014–2015 гг. |
|------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Консультативные услуги | 23                                      | 40                                    | 35                                    |
| Семинары/практикумы    | 54 (2 707)                              | 32 (1 715)                            | 16 (1 600)                            |
| <b>Всего</b>           | <b>77</b>                               | <b>72</b>                             | <b>51</b>                             |

*Сводная информация о результатах (2014–2015 гг.; 2012–2013 гг.)*

За двухгодичный период 2012–2013 годов в рамках подпрограммы более чем 70 развивающимся странам была оказана помощь в оценке национального устойчивого развития и подготовке к Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. В этот период в рамках программы будет организовано 18 международных совещаний и практикумов по вопросам развития потенциала в различных тематических областях устойчивого развития, включая энергетику для устойчивого развития, изменение климата и устойчивое развитие транспорта, а также по вопросам, касающимся инструментов укрепления организационного потенциала и комплексного подхода к управлению водными ресурсами. Эти мероприятия по укреплению потенциала посетят 1715 национальных экспертов. Темы мероприятий включают политику и программы, предназначенные для неэлектрифицированных сельских районов и предусматривающие планирование землепользования и переключение каналов поставок товаров и услуг на экологически чистые, безопасные и доступные транспортные системы. Новые данные об использовании электроэнергии и энергоемкости были использованы в страновых исследованиях по энергетическим показателям еще восемью странами. В рамках подпрограммы межрегиональные советники предоставили экспертные консультации 22 странам Азии и 9 странам Латинской Америки, присоединившимся к региональным декларациям. Ожидается, что к 2015 году к ним присоединится еще 30 стран, которые получат поддержку со стороны многосторонних партнерств, включая Партнерство за рациональный, низкоуглеродный транспорт, банки развития и фонды и программы Организации Объединенных Наций.

В 2014–2015 годах подпрограмма окажет малым островным развивающимся государствам содействие в их обзоре осуществления Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, включая выявление пробелов и проблем, а также опыта и передовых методов, которые можно было бы перенять для активизации процесса развития потенциала. В соответствии с итоговым документом Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию подпрограмма также будет оказывать развивающимся странам и странам с переходной экономикой содействие в подготовительной работе к экологизации экономики с учетом их конкретных требований. Подпрограмма будет участвовать в поддержке комплексного управления водными ресурсами, в том числе путем совершенствования информационных систем и баз данных по показателям, касающимся водных ресурсов, с помощью инструментов развития потенциала, основанных на Системе эколого-экономического учета, включая подсистему водных ресурсов, в целях повышения эффективности интеграции, учета, осуществления и согласованности в национальном планировании в области развития. Продолжится работа по повышению осведомленности органов власти о возможностях расширения доступа к современным услугам энергоснабжения, включая варианты финансирования, и об их влиянии на устойчивое развитие. Подпрограмма будет и далее оказывать развивающимся странам и странам с переходной экономикой поддержку в развитии устойчивого транспорта, в том числе путем проведения региональных форумов по экологически безопасному транспорту, на которых представители министерств транспорта, здравоохранения и окружающей среды обмениваются опытом, принимают совместные декларации по экологически безопасному транспорту и выступают с периодическими докладами о прогрессе.

## Подпрограмма 3. Статистика

| <i>Структура-исполнитель:</i> Департамент по экономическим и социальным вопросам, Статистический отдел  | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i>  |                |                |                |
|---|--|----------------|----------------|----------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i> программа 7, подпрограмма 4, ожидаемое достижение (с)   | <i>Ресурсы на 2012–<br/>Расходы 2013 гг. по пересмот-<br/>за 2010–2011 гг. ренным расценкам<br/>на 2014–2015 гг.</i> |                |                |                |
| <i>Цель:</i> поддержка национальных усилий по созданию и укреплению национального потенциала развивающихся стран, в особенности наименее развитых стран и стран с переходной экономикой, в деле подготовки надежных и актуальных статистических данных и показателей и геопространственной информации для сотрудников национальных директивных органов и других пользователей на национальном и международном уровнях | Временный персонал общего назначения   | 990,8          | 1 370,8        | 1 438,8        |
|   | Консультанты   | 41,7           | 53,0           | 50,3           |
|   | Поездки персонала  | 404,6          | 423,9          | 418,8          |
|   | Услуги по контрактам   | –              | –              | 12,6           |
|   | Мебель и оборудование  | –              | 6,9            | 5,2            |
|   | Индивидуальные стипендии   | 59,4           | 190,7          | 157,1          |
|   | Участники семинаров  | 520,8          | 584,4          | 570,1          |
|   | <b>Всего</b>   | <b>2 017,3</b> | <b>2 629,7</b> | <b>2 652,9</b> |

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов**Мероприятия/результаты/проекты*

а) Укрепление потенциала государственных специалистов по статистике и национальных статистических систем в деле регулярного сбора, компиляции, хранения, анализа и распространения данных по всем областям официальной статистики, включая статические данные, относящиеся к целям развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, в соответствии с международными стандартами

а) i) Процентная доля подготовленных участников, выполнивших рекомендации по статистическим методологиям и перенявших передовые методы

Базовый показатель за 2010–2011 годы:

68 процентов

Расчетный показатель на 2012–2013 годы:

68 процентов

Целевой показатель на 2014–2015 годы:

70 процентов

ii) Процентная доля получивших помощь стран, которые внесли изменения в свои программы работы в результате осуществления мероприятий по линии подпрограммы

Базовый показатель за 2010–2011 годы:

69 процентов

Расчетный показатель на 2012–2013 годы:

69 процентов

Целевой показатель на 2014–2015 годы:

71 процент

б) Укрепление национального потенциала обрабатывать и распространять соответствующие международным стандартам картографиче-

б) Процентная доля подготовленных участников, выполнивших рекомендации по методологиям управления геопространственной информацией и передовой практике

Программа развития потенциала в области статистики охватывает, в частности, сферу геопространственной информации, которая стала новым приоритетным направлением подпрограммы в результате принятия резолюции 2011/24 Экономическим и Социальным Советом и создания Комитета экспертов Организации Объединенных Наций по управлению глобальной геопространственной информацией.

Программа развития потенциала в рамках подпрограммы будет осуществляться путем: а) оказания по запросу правительств консультационных услуг в целях создания в развивающихся странах функциональных национальных систем статистики и геопространственной информации, включая надежную организационную инфраструктуру, систематический сбор данных, сбор совокупных показателей в области макроэкономики и социальной статистики в соответствии с мировыми стандартами и нормами, а также многоканальную систему распространения данных; б) проведения для развивающихся стран учебных практикумов и семинаров по различным областям статистики, таким как социальная и демографическая статистика, включая регистрацию актов гражданского состояния и статистику естественного движения населения, гендерная статистика, национальные счета, промышленная статистика, статистика по международной торговле услугами и туризму, торговые реестры и реестры предприятий, международные экономические классификации, экологическая статистика, эколого-экономический учет, энергетическая статистика; по вопросам организации национальных статистических систем, показателям достижения це-

| Ожидаемые достижения  | Показатели достижения результатов  | Мероприятия/результаты/проекты  |
|---|--|---|
| ские и геопространственные данные, необходимые для принятия решений | <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 65 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015: 67 процентов</p> | <p>лей в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и управлению геопространственной информацией; и с) предоставления стипендий, организации учебных поездок и обучения на рабочем месте для национальных специалистов по статистике и геопространственной информации из развивающихся стран в целях повышения уровня их знаний и квалификации в областях статистики и геопространственной информации и создания региональных и международных сетей.</p> <p>В течение двухгодичного периода предполагается провести 15 практикумов и семинаров, финансируемых по линии регулярной программы технического сотрудничества, а число стипендиатов в 2014–2015 годах, как ожидается, несколько сократится по сравнению с 2012–2013 годами. В рамках подпрограммы ресурсы, поступающие по линии регулярной программы технического сотрудничества, объединяются на стратегическом уровне с ресурсами Счета развития и направляются на цели содействия усилиям по развитию потенциала в основных областях статистики.</p> <p>На всех направлениях работы по наращиванию потенциала в рамках подпрограммы осуществляется тесное взаимодействие с рядом партнеров на национальном, субрегиональном и региональном уровнях. Партнерами подпрограммы на национальном уровне являются национальные статистические управления. На субрегиональном и региональном уровнях подпрограмма широко сотрудничает с субрегиональными экономическими структурами (Карибское сообщество (КАРИКОМ), Сообщество по вопросам развития стран юга Африки (САДК), Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС)), а также с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций. В зависимости от предметной области партнерские отношения также заключаются со специализированными учреждениями, а также фондами и программами Организации Объединенных Наций (Международная организация труда (МОТ), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Всемирная торговая организация (ВТО) и т.д.). Вопросы глобальной координации деятельности по наращиванию статистического потенциала регулярно обсуждаются также в Комитете по координации статистической деятельности, для которого Статистический отдел выполняет функции постоянного секретариата.</p> |

## Сводная информация о деятельности (участники)

|                        | Фактический<br>показатель<br>за 2010–2011 гг. | Расчетный<br>показатель<br>на 2012–2013 гг. | Расчетный<br>показатель<br>на 2014–2015 гг. |
|------------------------|---|---|---|
| Консультативные услуги | 47  | 58  | 58  |
| Семинары/практикумы    | 20 (1 125)                                    | 16 (640)                                    | 15 (600)                                    |
| Стипендии              | 40  | 40  | 30  |
| <b>Всего</b>           | <b>107</b>                                    | <b>114</b>                                  | <b>103</b>                                  |

## Сводная информация о результатах (2014–2015 гг.; 2012–2013 гг.)

В 2012–2013 годах в рамках подпрограммы предполагается дальнейшее развитие национальных статистических и геопространственных систем, обладающих надлежащей структурой управления и применяющих самые современные технологии сбора, обработки и распространения данных для повышения качества и расширения доступа к статистической информации, необходимой для принятия политических решений. Подпрограмма нацелена на предоставление национальным специалистам по статистике методических указаний и передачу им профессиональных знаний и обучение их профессиональным навыкам в ключевых областях статистики с помощью проведения семинаров и предоставления стипендий.

В двухгодичный период 2014–2015 годов после утверждения Статистической комиссией соответствующих международных статистических стандартов подпрограмма будет направлена на укрепление процесса регулярной и систематической подготовки показателей, связанных с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, а также демографической и социальной статистики, включая гендерную статистику, экологическую и энергетическую статистику и национальные счета, и наращивание потенциала и создание инфраструктуры для эколого-экономического учета.

### Подпрограмма 4. Политика и анализ в области развития

| <i>Структура-исполнитель:</i> Департамент по экономическим и социальным вопросам, Отдел политики и анализа в области развития                         |                                      | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |  |                               |
|---|--------------------------------------|---|--|-------------------------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i> программа 7, подпрограмма 6, ожидаемое достижение (с)                     |                                      | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>                   | <i>Ресурсы на 2012–<br/>2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |
| <i>Цель:</i> укрепление потенциала развивающихся стран в области разработки и осуществления всеохватных, справедливых и устойчивых стратегий развития | Временный персонал общего назначения | –   | 1 369,9  | 1 438,8                       |
|   | Консультанты                         | –   | 58,5   | 58,1                          |
|   | Поездки персонала                    | –   | 69,0   | 68,1                          |
|   | Услуги по контрактам                 | –   | –  | 12,6                          |
|   | Участники семинаров                  | –   | 424,1  | 439,1                         |
|   | <b>Всего</b>                         | –   | <b>1 921,5</b>   | <b>2 016,7</b>                |

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов**Мероприятия/результаты/проекты*

а) Укрепление потенциала национальных финансовых ведомств, органов планирования и центральных банков в области разработки и осуществления всеохватных стратегий развития, учитывающих интересы бедных слоев населения

а) Увеличение числа программных документов, включая стратегии национального развития, в которых учитываются рекомендации по содействию устойчивому развитию, вынесенные Департаментом по экономическим и социальным вопросам в контексте повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития

Базовый показатель за 2010–2011 годы: 0  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 3  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6

б) Укрепление национального потенциала для оценки издержек и выгод различных вариантов политики и увеличение эффекта взаимодействия и повышение согласованности между различными макроэкономическими, секторальными и социальными программами

б) Увеличение числа национальных органов власти, использующих строгие методы количественного моделирования и прогнозирования для обеспечения координации политики и принятия здоровых и соответствующих принципам устойчивости политических решений

Базовый показатель за 2010–2011 годы: 0  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 4  
Целевой показатель на 2014–2015: 10

Основным направлением подпрограммы будет развитие национального потенциала в области разработки и осуществления всеохватных стратегий развития, учитывающих интересы бедных слоев населения, в контексте решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Ресурсы подпрограммы, поступающие по линии регулярной программы технического сотрудничества, будут использоваться в проектах Счета развития в следующих областях: а) стратегии национального развития; б) консультации по вопросам макроэкономической политики; в) микро- и макро моделирование применительно к целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и социальной политике; г) государственно-частные партнерства для выработки и осуществления всеохватной макроэкономической политики; е) низкоуглеродная стратегия развития; и ф) устранение препятствий, мешающих реализации международных мер поддержки наименее развитых стран. Эти проекты осуществляются в 15 странах Африки, Азии и Латинской Америки и послужат важным дополнением работы в рамках регулярной программы технического сотрудничества, способствуя реализации цели подпрограммы.

В рамках подпрограммы будут осуществляться мероприятия по развитию потенциала путем: а) проведения миссий по оценке потребностей, а также технических и политических консультативных миссий; б) проведения практикумов с участием сотрудников директивных органов и технических специалистов; в) подготовки учебных пособий, справочников и инструментариев; г) проведения диалогов по вопросам политики; и е) организации подготовки по

| Ожидаемые достижения                                 | Показатели достижения результатов              |  |  | Мероприятия/результаты/проекты  |
|--|--|--|--|---|
|  |  |  |  | <p>вопросам имитации и моделирования, включая общеэкономические имитационные модели анализа политики.</p> <p>Подпрограмма продолжит действовать в рамках существующих партнерских отношений с координаторами-резидентами Организации Объединенных Наций, ПРООН, региональными комиссиями, МОТ и ЮНКТАД. Предусматривается также формирование партнерств с аналитическими центрами и научными кругами для подготовки учебных семинаров и разработки информационных продуктов. В рамках Департамента по экономическим и социальным вопросам подпрограмма продолжит тесно сотрудничать с различными инициативами и проектами, осуществляемыми в рамках подпрограмм 1, 3, 4 и 9 программы 7.</p>  |
| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  |  |  | <i>Сводная информация о результатах (оценочный показатель и предполагаемый прогресс в 2014–2015 гг. и 2012–2013 гг.)</i>  |
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> | <p>Благодаря проектам по развитию потенциала, дополняемым мероприятиями по линии регулярной программы технического сотрудничества, уже удалось достичь значительных результатов в укреплении национального потенциала в области моделирования, оценки затрат на достижение различных целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и повлиять на различные макроэкономические стратегии и стратегии национального развития в Бангладеш, Бутане, Гондурасе, Иордании, Камбодже, Коста-Рике, Многонациональном Государстве Боливия, Никарагуа, Свазиленде, Таджикистане, Уганде и Южной Африке. Результат уже проявляется в том, что национальные органы власти имеют больше возможностей для разработки и осуществления ориентированных на развитие макроэкономических стратегий и стратегий в области развития. В частности, работа по развитию потенциала и оказанию консультативной помощи по политическим вопросам продолжит укреплять потенциал бенефициаров из числа государств-членов проводить политику, содействующую экономическому росту на широкой основе, созданию рабочих мест, повышению производительности труда, развитию человеческого потенциала, защите окружающей среды и социальной защите.</p> |
| Консультативные услуги                               | –  | 26   | 25   |   |
| Семинары/практикумы                                  | –  | 5 (100)                                      | 6 (240)                                      |   |
| <b>Всего</b>   | –  | <b>31</b>                                    | <b>31</b>                                    |   |

### Подпрограмма 5. Государственно-административная деятельность и управление развитием

| <i>Структура-исполнитель:</i> Департамент по экономическим и социальным вопросам, Отдел государственно-административной деятельности и управления развитием   | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |   |                               |                |
|---|---|---|-------------------------------|----------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i> программа 7, подпрограмма 7, ожидаемое достижение (с)   | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>                   | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |                |
| <i>Цель:</i> укрепление потенциала развивающихся стран обеспечивать эффективную, результативную, подотчетную, основанную на широком участии и транспарентную государственно-административную деятельность в целях достижения согласованных на международном уровне целей в области развития | Временный персонал общего назначения              | 2 545,0   | 1 371,5                       | 1 438,8        |
|   | Консультанты                                      | 407,8   | 300,9                         | 285,9          |
|   | Поездки персонала                                 | 362,9   | 339,1                         | 329,1          |
|   | Услуги по контрактам                              | 3,8   | –                             | 12,6           |
|   | Мебель и оборудование                             | –   | 8,5                           | –              |
|   | Общие оперативные расходы                         | 3,9   | –                             | –              |
|   | Участники семинаров                               | 481,4   | 662,5                         | 641,3          |
|   | <b>Всего</b>                                      | <b>3 804,8</b>  | <b>2 682,5</b>                | <b>2 707,7</b> |

*Ожидаемые достижения*

*Показатели достижения результатов*

*Мероприятия/результаты/проекты*

a) Укрепление организационного и кадрового потенциала в государственном секторе развивающихся стран, включая обеспечение его руководящей роли в деле эффективного, результативного и ответственного оказания услуг, профессиональную компетентность, этическое поведение и приверженность служению народу

a) i) Увеличение количества официальных заявлений о намерении учитывать соответствующие стратегии и методики в политике, программах и законодательной/ институциональной базе  
Показатель за 2010–2011 годы: 8  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 10  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 11  
ii) Увеличение процентной доли подготовленных участников, применяющих соответствующие методики и передовую практику в государственно-административной деятельности и государственном управлении  
Показатель за 2010–2011 годы: 60  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 70  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 70

b) Укрепление потенциала развивающихся стран для адаптивного применения информационно-коммуникационных технологий в целях улучшения функционирования государственных учреждений на основе системы предоставления государственных услуг в электронной форме

b) Увеличение числа развивающихся стран, активно применяющих методики, руководства и инструменты, имеющиеся в системе электронного правительства, механизмы управления знаниями и ИКТ-приложения  
Показатель за 2010–2011 годы: 12  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 15  
Целевой показатель на 2014–2015: 16

Укрепление потенциала будет осуществляться на основе: a) предоставления внутренними и внешними экспертами консультационных услуг для проведения оценки потребностей и состояния дел, а также организации миссий по выработке политики и стратегий в основных приоритетных областях деятельности по линии подпрограммы; b) группового обучения по просьбе развивающихся стран и стран с переходной экономикой в целях содействия применению государствами-членами общих подходов к вопросам, связанным с современными методиками государственного управления и государственно-административной деятельности; c) подготовки учебных материалов и методических указаний по вопросам электронного правительства, участия граждан в управлении развитием, восстановления государственно-административной деятельности в постконфликтный период и «открытого правительства»; и d) создания новых и укрепления имеющихся сетей и партнерских отношений работников сферы государственного администрирования для упрочения связей между развивающимися странами на базе обмена передовыми методами. Эти мероприятия по наращиванию потенциала будут учитывать потребности и просьбы государств-членов, и они будут включены в исследовательско-аналитическую работу в рамках страновых исследований Организации Объединенных Наций по вопросам государственного администрирования. Подпрограмма будет осуществлять три проекта Счета развития, включая новый проект по повышению транспарентности, укреплению подотчетности и расширению участия в государственном

| <i>Ожидаемые достижения</i>  | <i>Показатели достижения результатов</i>   | <i>Мероприятия/результаты/проекты</i>  |
|--|--|--|
| <p>с) Расширение возможностей вовлечения граждан в процессы государственного управления, государственно-административной деятельности и управления развитием в целях обеспечения оперативно реагирующей на запросы, прозрачной и основанной на принципе подотчетности системы предоставления услуг</p> | <p>с) Увеличение процентной доли подготовленных участников, применяющих методики и передовую практику вовлечения граждан в процессы государственного управления</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 60<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 70<br/>Целевой показатель на 2014–2015: 70</p> | <p>управлении с помощью «открытого правительства» в целях всеохватного развития. В подпрограмме сохранится упор на поддержке стран в следующих областях: а) разработка стратегий и политики, направленных на укрепление государственно-административного потенциала в целях развития, и их анализ на подготовительном этапе в интересах высшего руководящего звена; б) анализ и разработка политики и стратегий применения ИКТ в государственном управлении и государственном администрировании; с) создание инструментов для развития потенциала, включая онлайн-курсы обучения; и d) формирование и укрепление сетей и партнерских отношений в поддержку наращивания регионального и глобального потенциала. Подпрограмма продолжит налаживать партнерские связи на глобальном, региональном и национальном уровнях с учреждениями, занимающимися развитием потенциала в области государственного администрирования, прежде всего через посредство партнеров Сети Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления, включая, в частности, региональные комиссии, Международную ассоциацию школ и институтов управления, Международный институт административных наук и Конференцию министров африканских стран по вопросам государственной службы.</p> |

*Сводная информация о деятельности (участники)*

|                        | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |
|------------------------|--|--|--|
| Консультативные услуги | 45   | 40   | 35   |
| Семинары/практикумы    | 12 (2 100)                                     | 12 (800)                                     | 8 (800)                                      |
| <b>Всего</b>           | <b>57</b>                                      | <b>52</b>                                    | <b>43</b>                                    |

*Сводная информация о результатах*

В 2012–2013 годах подпрограмма: а) содействовала созданию Сети руководителей кадровых служб государственного сектора африканских стран вместе с министрами африканских государств, отвечающих за повышение уровня профессионализма в государственном секторе; б) содействовала развитию потенциала парламентов в области ИКТ; с) оказывала странам Содружества Независимых Государств (СНГ) поддержку в разработке типового кодекса поведения в рамках их усилий по повышению уровня профессионализма государственных служащих; d) способствовала созданию национальной целевой группы по укреплению процессов государственного администрирования в местных органах власти; е) оказывала Руанде поддержку в обзоре реформы государственной службы; f) помогала государствам-членам отслеживать и определять области дальнейшей работы в рамках их национальных стратегий электронного правительства; и g) совместно с латиноамериканскими странами проводила обзор хартии государственной службы.

В двухгодичном периоде 2014–2015 годов подпрограмма на базе достигнутых успехов продолжит оказывать государствам-членам содействие в: а) реформировании гражданской службы; б) укреплении потенциала кадровых служб в учреждениях государственного сектора; с) укреплении системы электронного правительства в целях повышения качества государственных услуг; и d) укреплении государственного администрирования на местном уровне. Отдел продолжит оказывать развивающимся странам, особенно постконфликтным странам и странам с переходной экономикой, консультационные услуги и услуги по наращиванию потенциала.

### Подпрограмма 6. Неистощительное лесопользование

| <i>Структура-исполнитель:</i> Департамент по экономическим и социальным вопросам, секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам  | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |   |                               |              |
|---|---|---|-------------------------------|--------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i> программа 7, подпрограмма 8, ожидаемое достижение (е)   | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>                   | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |              |
| <i>Цель:</i> укрепление потенциала развивающихся стран в области неистощительного лесопользования и осуществления не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов, особенно в части достижения глобальных целей | Временный персонал общего назначения              | –   | 407,1                         | 432,9        |
|   | Консультанты                                      | –   | 47,7                          | 31,4         |
|   | Поездки персонала                                 | –   | 56,3                          | 41,9         |
|   | Услуги по контрактам                              | –   | –                             | 3,2          |
|   | Участники семинаров                               | –   | 96,8                          | 133,9        |
|   | <b>Всего</b>                                      | –   | <b>607,9</b>                  | <b>643,3</b> |

| <i>Ожидаемые достижения</i>   | <i>Показатели достижения результатов</i>  | <i>Мероприятия/результаты/проекты</i>  |
|---|---|--|
| а) Укрепление потенциала государств-членов принимать меры по обеспечению неистощительного лесопользования   | а) Увеличение количества национальных, региональных и глобальных планов действий по неистощительному лесопользованию<br>Показатель за 2010–2011 годы: не применимо<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 7<br>Целевой показатель на 2014–2015: 10  | В двухгодичном периоде 2014–2015 годов подпрограмма продолжит оказывать развивающимся странам поддержку в переходе на неистощительную практику ведения лесного хозяйства. Подпрограмма будет помогать государствам-членам в обзоре прогресса на пути к достижению глобальных целей в отношении лесов и хода осуществления положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов (документа по лесам), а также в обзоре роли лесов в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития. Подпрограмма будет заниматься повышением на всех уровнях осведомленности о роли лесов в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели, содержащиеся в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и итоговых документах крупных конференций, а также соглашениях Организации Объединенных Наций, подписанных с 1992 года, включая итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, и взаимосвязи международного соглашения по лесам с повесткой дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года. Деятельность по развитию потенциала включает оказание консультационных услуг, проведение практикумов и подготовку методических указаний для тематических и географических групп стран в порядке оказания им содействия в наращивании потенциала, который позволит им принимать меры по достижению глобальных целей в отношении лесов в соответствии с документом по лесам, а также в большей степени участвовать в выполнении стратегического плана работы по вопросам финансирования лесного хозяйства, который был подготовлен Форумом Организации Объединенных Наций по лесам. |
| б) Укрепление национального, регионального и международного сотрудничества и координации по лесам путем содействия повышению эффективности неистощительного ведения лесного хозяйства со стороны и среди правительств, основных групп, организаций, механизмов и процессов, включая деятельность Совместного партнерства по лесам | б) Увеличение числа партнерств, совместных мероприятий и страновых, региональных и организационных инициатив по поддержке международного диалога о политике в области лесного хозяйства<br>Показатель за 2010–2011 годы: 14 партнерств и инициатив<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 16 партнерств и инициатив<br>Целевой показатель на 2014–2015: 18 партнерств и инициатив |  |

| <i>Ожидаемые достижения</i> | <i>Показатели достижения результатов</i> | <i>Мероприятия/результаты/проекты</i>   |
|-----------------------------|--|---|
|                             |  | Подпрограмма будет осуществлять два проекта Счета развития, в том числе один новый проект по укреплению национального потенциала в области выработки национальных планов действий по осуществлению положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов. При осуществлении мероприятий по развитию потенциала подпрограмма будет тесно сотрудничать с ЮНЕП и другими организациями-участниками Совместного партнерства по лесам. |

*Сводная информация о деятельности (участники)*

|                        | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |
|------------------------|--|--|--|
| Консультативные услуги | –  | 6  | 9  |
| Семинары/практикумы    | –  | 2 (80)                                       | 6 (100)                                      |
| <b>Всего</b>           | <b>–</b>                                       | <b>8</b>                                     | <b>15</b>                                    |

*Сводная информация о результатах (2014–2015 гг.; 2012–2013 гг.)*

В 2012–2013 годах более 70 человек из 26 стран и 14 международных организаций участвовали в практикумах, на которых прошли содержательные обсуждения пробелов, препятствий и возможностей в области финансирования лесного хозяйства в малых островных развивающихся государствах и слаболесистых странах. По итогам этих практикумов были вынесены рекомендации, которые будут учтены в дискуссиях, которые состоятся в рамках Форума Организации Объединенных Наций по лесам и будут посвящены вопросу о повышении эффективности применения принципов неистощительного ведения лесного хозяйства в малых островных развивающихся государствах и слаболесистых странах.

Ожидается, что мероприятия, предусмотренные на 2014–2015 годы, благодаря повышению потенциала соответствующих заинтересованных сторон будут способствовать учету стратегического значения лесов в национальных политике и программах стран, а также соответствующих региональных и международных организаций. Это также позволит странам более эффективно учитывать связанные с лесами вопросы в контексте повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года и достижения целей устойчивого развития.

## Подпрограмма 7. Финансирование развития

| <i>Структура-исполнитель:</i> Департамент по экономическим и социальным вопросам, Управление по финансированию развития  | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |   |                               |
|--|---|---|-------------------------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i> программа 7, подпрограмма 9, ожидаемое достижение (d)  | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>                   | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |
| <i>Цель:</i> укрепление потенциала министерств финансов и национальных налоговых органов развивающихся стран для создания более эффективных систем налогообложения, обеспечивающих требуемый объем частных инвестиций. | Временный персонал общего назначения              | – 407,1   | 432,9                         |
|  | Консультанты                                      | – 44,7  | 70,7                          |
|  | Поездки персонала                                 | – 63,7  | 39,8                          |
|  | Услуги по контрактам                              | – –   | 3,2                           |
|  | Участники семинаров                               | – 79,6  | 83,4                          |
|  | <b>Всего</b>                                      | – <b>595,1</b>  | <b>630,0</b>                  |

*Ожидаемые достижения*

*Показатели достижения результатов*

*Мероприятия/результаты/проекты*

а) Укрепление потенциала в области заключения, исполнения и толкования договоров о налогообложении, основанных на Типовой конвенции Организации Объединенных Наций об избежании двойного налогообложения в отношениях между развитыми и развивающимися странами (Типовая конвенция Организации Объединенных Наций) в интересах стимулирования инвестиций

б) Укрепление потенциала применять при налогообложении транснациональных компаний принцип независимых контрагентов, закрепленный в Типовой конвенции Организации Объединенных Наций

а) Количество заключенных договоров и договорных положений, которые основываются на Типовой конвенции Организации Объединенных Наций  
Базовый показатель за 2010–2011 годы: не применимо  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 10  
Целевой показатель на 2014–2015: 12

б) Число мер, в том числе на административном уровне, принятых благодаря работе, проделанной Организацией Объединенных Наций, для обеспечения или укрепления потенциала для недопущения применения трансфертного ценообразования  
Базовый показатель за 2010–2011 годы: не применимо  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 5  
Целевой показатель на 2014–2015: 6

В рамках стратегии укрепления потенциала международного сотрудничества в сфере налогообложения основной акцент будет сделан на следующих двух областях: а) заключение, исполнение и толкование договоров о налогообложении между развивающимися и развитыми странами или между двумя развивающимися странами, составленных на основе Типовой конвенции Организации Объединенных Наций; и б) практические вопросы трансфертного ценообразования с точки зрения развивающихся стран.

Стратегия укрепления потенциала будет осуществляться на основе: а) проведения региональных учебных семинаров по Типовой конвенции Организации Объединенных Наций и/или трансфертному ценообразованию, а также смежным областям; б) подготовки учебных материалов; и с) создания новых и укрепления действующих сетей национальных налоговых органов в целях укрепления взаимосвязей между развивающимися странами путем обмена передовым опытом.

Подпрограмма осуществит один новый проект Счета развития, направленный на укрепление потенциала налоговых органов и министерств финансов развивающихся стран в области эффективного применения договоров о двойном налогообложении, основанных на Типовой конвенции Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они могли увеличить финансирование устойчивого развития путем улучшения инвестиционного климата, увеличения объема налоговых поступлений и борьбы с уклонением от уплаты налогов. Основным средством проведения учебных мероприятий, предусмотренных в рамках этого проекта, будет курс Организации Объединенных Наций по договорам о двойном налогообложении.

| <i>Ожидаемые достижения</i>                          | <i>Показатели достижения результатов</i>       |  |  | <i>Мероприятия/результаты/проекты</i>   |
|--|--|--|--|---|
|  |  |  |  | <p>Подпрограмма наладила прочные рабочие отношения с Межамериканским центром налоговой администрации и продолжит развивать рабочие отношения с аналогичными организациями в различных регионах. Кроме того, по отдельным мероприятиям вероятно партнерство с региональными комиссиями, Всемирным банком, Международным валютным фондом (МВФ) и ОЭСР. Для обеспечения совместимости со страновыми программами также предусмотрено сотрудничество с региональными бюро и страновыми отделениями ПРООН.</p>  |
| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  |  |  | <i>Сводная информация о результатах</i>   |
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |   |
| Консультативные услуги                               | –  | 11   | 9  | <p>Поскольку работа по развитию потенциала в области международного сотрудничества в сфере налогообложения началась в рамках подпрограммы в 2012 году, а подготовка новой версии Типовой конвенции Организации Объединенных Наций была завершена в 2012 году, значительная часть мероприятий и ресурсов была отведена на разработку учебных материалов, необходимых для проведения подготовки в этой области. Эти учебные материалы составляют три комплекта, а именно: а) курс Организации Объединенных Наций по договорам о двойном налогообложении; б) курс Организации Объединенных Наций по практическому применению договоров о двойном налогообложении; и с) курс Организации Объединенных Наций по заключению договоров о двойном налогообложении. Первый, базовый курс знакомит с основами налоговых договоров и дает участникам хорошее представление о Типовой конвенции Организации Объединенных Наций. Работа по подготовке первого курса будет завершена в 2013 году, а первое региональное учебное мероприятие пройдет в ноябре 2013 года.</p> <p>В 2014–2015 годах по завершении подготовки первого набора учебных материалов предполагается начать программу семинаров, которая повысит потенциал сотрудников налоговых органов развивающихся стран в четырех регионах (Африка, Латинская Америка, Азиатско-Тихоокеанский регион и СНГ) в области заключения, исполнения и толкования налоговых договоров, основанных на Типовой конвенции Организации Объединенных Наций.</p> |
| Семинары/практикумы                                  | –  | 2 (40)                                       | 5 (100)                                      |   |
| <b>Всего</b>   | –  | <b>13</b>                                    | <b>14</b>                                    |   |

## 2. Торговля и развитие: 2 540 900 долл. США

- 23.30 Деятельность в этом секторе, осуществляемая Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), направлена на поддержку программы 10 «Торговля и развитие» двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов. Поэтому основное внимание уделяется: а) предоставлению технических консультаций по различным вариантам политики и их последствиям, а также по возможностям оказания технической помощи в сфере торговли и инвестиций и в смежных областях на основе, прежде всего, мандатов и вопросов политики, предусмотренных в Аккрском соглашении и Дохинском мандате; б) подготовке государственных служащих и лиц, занимающихся вопросами осуществления политики, по ключевым вопросам международной экономической повестки дня с целью укрепления их знаний для принятия более действенных и комплексных стратегических мер в условиях меняющейся глобальной экономики, как это предусмотрено в пункте 166 Бангкокского плана действий и впоследствии вновь подтверждено в Сан-Паульском консенсусе и Дохинском мандате; и с) предоставлению консультаций по вопросам политики, оказанию технической помощи и координации деятельности шести соответствующих учреждений (ЮНКТАД, ВТО, Центра по международной торговле, ПРООН, Всемирного банка и МВФ) по оказанию помощи на основе расширенной Интегрированной рамочной программы оказания технической помощи в области торговли наименее развитым странам.

Таблица 23.10

### Потребности с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

|                             | Расходы за<br>2010–2011 гг. | Объем ресурсов<br>на 2012–2013 гг.<br>по пересмотрен-<br>ным расценкам | Изменения в объеме ресурсов |              | Итого до<br>пересчета | Сумма пе-<br>ресчета | Смета на<br>2014–2015 гг. |
|-----------------------------|-----------------------------|--|-----------------------------|--------------|-----------------------|----------------------|---------------------------|
|                             |                             |  | Сумма                       | В процентах  |                       |                      |                           |
| Прочие расходы по персоналу | 1 045,9                     | 1 357,8  | (108,5)                     | (8,0)        | 1 249,3               | 18,2                 | 1 267,5                   |
| Поездки персонала           | 359,7                       | 343,7  | 34,4                        | 10,0         | 378,1                 | 18,0                 | 396,1                     |
| Субсидии и взносы           | 446,1                       | 864,7  | –                           | –            | 864,7                 | 12,6                 | 877,3                     |
| <b>Всего</b>                | <b>1 851,7</b>              | <b>2 566,2</b>   | <b>(74,1)</b>               | <b>(2,9)</b> | <b>2 492,1</b>        | <b>48,8</b>          | <b>2 540,9</b>            |

### Подпрограмма 1. Глобализация, взаимозависимость и развитие

| <i>Структура-исполнитель:</i> ЮНКТАД, Отдел по вопросам глобализации и стратегий в области развития  |                                      | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i>                            |              |              |
|--|--------------------------------------|--|--------------|--------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i><br>программа 10, подпрограмма 1, ожидаемые достижения (а) и (б)  |                                      | <i>Расходы 2013 гг. по пересмотру за 2010–2011 гг.</i>                       |              |              |
| <i>Цели:</i>   |                                      | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам на 2014–2015 гг.</i> |              |              |
| <p>а) Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в сфере разработки макроэкономической, торговой, инвестиционной и технологической политики и политики в смежных областях, в частности с тем, чтобы такая политика была скоординированной на межотраслевом уровне и способствовала осуществлению национальных стратегий</p> <p>б) Устранение пробелов в деятельности по наращиванию потенциала и разработке политики путем удовлетворения просьб правительств и региональных организаций об оказании неотложной помощи в удовлетворении их потребностей, а также предоставление ряда рекомендаций по подготовке долгосрочных проектов с учетом соответствующих национальных, региональных (в том числе по линии Юг-Юг) и глобальных реалий, чтобы такая деятельность в большей степени отвечала подлинным потребностям стран-бенефициаров</p> | Временный персонал общего назначения | 209,1  | 271,5        | 253,5        |
|  | Поездки персонала                    | 72,0   | 68,7         | 79,2         |
|  | Учебная подготовка                   | 89,2   | 173,0        | 175,4        |
|  | <b>Всего</b>                         | <b>370,3</b>   | <b>513,2</b> | <b>508,1</b> |

| <i>Ожидаемые достижения</i>  | <i>Показатели достижения результатов</i>  | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>   |
|--|---|---|
| <p>а) Более глубокое понимание государственными должностными лицами ключевых вопросов международной экономической повестки дня и их последствий, а также взаимосвязей между различными отраслевыми стратегиями и национальной стратегией развития</p> <p>б) Повышение осведомленности и информированности о вариантах политики и их последствиях</p> | <p>а) Процентная доля прошедших учебную подготовку государственных должностных лиц, которые считают, что курсы, предусмотренные в пункте 166 (учебные курсы по ключевым вопросам международной экономической повестки дня), значительно углубили их понимание ключевых вопросов международной экономической повестки дня</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 72<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 73<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 73</p> <p>б) Число получателей консультационных услуг, которые подтверждают полезность полученных консультаций по вопросам политики</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 37<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 38<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 38</p> | <p>В число мероприятий по этой подпрограмме будет входить проведение пяти региональных учебных курсов (по три недели каждый) и необходимого числа краткосрочных программ в Женеве силами специалистов по вопросам политики из всех подпрограмм ЮНКТАД и, применительно к региональным курсам, — региональными и местными экспертами из региональных комиссий, государственных учреждений, научных кругов, научно-исследовательских институтов и учреждений частного сектора. В рамках проведения региональных курсов было продолжено углубление знаний о современных экономических вопросах и их понимании среди должностных лиц, занимающихся торговой политикой, а также экспертов по финансово-инвестиционной деятельности, работа которых связана с вопросами торговли и развития. Особое внимание будет уделено разработке надлежащей торгово-финансовой и инвестиционной политики, которая способствовала бы обеспечению развития и отвечала соответствующим задачам стран-участниц. Вопрос ведения торговых переговоров, которые оказывают прямое воздействие на блага торговли и, как следствие, развитие, остается крайне важной составляющей учебной программы.</p> <p>В случаях необходимости консультационные услуги будут предоставляться в срочном порядке по просьбе правительств стран-бенефициаров. Оказание консультационных услуг еще более укрепит связь между потенциалом по проведению исследований и анализа политики и оперативной деятельностью.</p> |

## Сводная информация о мероприятиях (участники)

|                        | Фактический показатель за 2010–2011 гг. | Расчетный показатель на 2012–2013 гг. | Расчетный показатель на 2014–2015 гг. |
|------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Консультативные услуги | 3                                       | 3                                     | 3                                     |
| Семинары/практикумы    | 4 <sup>a</sup>                          | 6 <sup>a</sup>                        | 5 <sup>a</sup>                        |
| Стипендии              | 85 <sup>a</sup>                         | 120 <sup>a</sup>                      | 100 <sup>a</sup>                      |
| Проекты на местах      | –                                       | –                                     | –                                     |
| <b>Всего</b>           | <b>92</b>                               | <b>129</b>                            | <b>108</b>                            |

## Сводная информация о результатах

В 2012 году было проведено три региональных курса: в Белграде (страны с переходной экономикой, июль 2012 года), Рабате (Африка) и Маскате (Западная Азия). В этой программе приняли участие в общей сложности 66 человек, в том числе 22 женщины и 16 представителей наименее развитых стран. Ответы, которые были получены в ходе оценки двадцать второго регионального курса, проведенного в июле 2011 года в Колумбии, свидетельствуют о том, что: а) после прохождения этого регионального курса участники сообщили, что они стали лучше разбираться в международных экономических вопросах, в частности касающихся торговой политики и стратегий обеспечения экономического роста, международной финансовой структуры, промышленной политики и прямых иностранных инвестиций; б) участники также сообщили о том, что они смогли применить свои знания на практике, в частности при проведении анализа международных экономических вопросов и составления по ним отчетности, подготовки стратегических документов и оказании консультационных услуг коллегам и рабочим группам; и с) был признан их вклад в работу департаментов, и некоторым участникам благодаря полученным в ходе курса знаниям было поручено выполнение более ответственных задач. В 2013 году запланировано провести три региональных курса: в Африке, Азиатско-Тихоокеанском регионе, а также Латинской Америке и Карибском бассейне. На двухгодичный период 2014–2015 годов запланировано проведение пяти курсов.

Деятельность межрегиональных советников осуществляется в рамках оперативных программ основных подпрограмм ЮНКТАД. В двухгодичном периоде 2012–2013 годов в рамках подпрограммы 1 ЮНКТАД оказывала ориентированные на страновую специфику консультационные услуги по вопросам политики, являющиеся частью регулярной исследовательской и аналитической работы по линии подпрограммы, в частности, по просьбе работников директивных органов из Азии, Латинской Америки и Западной Африки, подготовила свою ежегодную основную публикацию «Доклад о торговле и развитии». В 2012 году в целях оказания консультационной помощи должностным лицам Центрального банка западноафриканских государств при разработке совместной с ЮНКТАД учебной программы по макроэкономическому управлению, экономической интеграции и кредитно-денежной политике были организованы краткие поездки в Дакар. Такие мероприятия помогают укреплять потенциал старших администраторов и работников директивных органов по формулированию надлежащей экономической политики и стратегий, способствующих непрерывному росту и сокращению масштабов нищеты, включая более эффективное участие в различных многосторонних переговорах. На двухгодичный период 2014–2015 годов запланировано проведение пяти учебных курсов.

<sup>a</sup> Организованы совместно по подпрограммам 1, 2, 3 и 4.

## Подпрограмма 2. Инвестиции и предпринимательство

| <i>Структура-исполнитель:</i> ЮНКТАД, Отдел инвестиций и развития предпринимательства   |  | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |   |                               |              |
|---|--|---|---|-------------------------------|--------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i><br>программа 10, подпрограмма 2, ожидаемые достижения (b) и (c)   |  | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>                   | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |              |
| <i>Цели:</i>  |  |   |   |                               |              |
| а) Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в сфере разработки макроэкономической, торговой, инвестиционной и технологической политики и политики в смежных областях, в частности с тем, чтобы такая политика была скоординированной на межотраслевом уровне и способствовала осуществлению национальных стратегий   |  | Временный персонал общего назначения              | 209,1   | 271,5                         | 253,5        |
|   |  | Поездки персонала                                 | 72,0  | 68,7                          | 79,2         |
|   |  | Учебная подготовка                                | 89,2  | 173,0                         | 175,4        |
|   |  | <b>Всего</b>                                      | <b>370,3</b>  | <b>513,2</b>                  | <b>508,1</b> |
| б) Устранение пробелов в деятельности по наращиванию потенциала и разработке политики путем удовлетворения просьб правительств и региональных организаций об оказании неотложной помощи в удовлетворении их потребностей, а также предоставление ряда рекомендаций по подготовке долгосрочных проектов, чтобы такая деятельность в большей степени отвечала подлинным потребностям стран-бенефициаров |  |   |   |                               |              |

| <i>Ожидаемые достижения</i>  | <i>Показатели достижения результатов</i>  | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>   |
|--|---|---|
| а) Более глубокое понимание государственными должностными лицами ключевых вопросов международной экономической повестки дня и их последствий, а также взаимосвязей между различными отраслевыми стратегиями и национальной стратегией развития | а) Процентная доля прошедших учебную подготовку государственных должностных лиц, которые считают, что курсы, предусмотренные в пункте 166 (учебные курсы по ключевым вопросам международной экономической повестки дня), значительно углубили их понимание ключевых вопросов международной экономической повестки дня<br>Показатель за 2010–2011 годы: 72<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 73<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 73 | В число мероприятий по этой подпрограмме будет входить проведение пяти региональных учебных курсов (по три недели каждый) и необходимого числа краткосрочных программ в Женеве силами специалистов по вопросам политики из всех подпрограмм ЮНКТАД и, применительно к региональным курсам, — региональными и местными экспертами из региональных комиссий Организации Объединенных Наций, государственных учреждений, научных кругов, научно-исследовательских институтов и учреждений частного сектора.  |
| б) Повышение осведомленности и информированности о вариантах политики и их последствиях  | б) Число получателей консультационных услуг, которые подтверждают полезность полученных консультаций по вопросам политики<br>Показатель за 2010–2011 годы: 37<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 38<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 38   | Консультационные услуги будут оказываться в целях: а) разработки различных вариантов практических мер и рекомендаций в контексте разработки актуальных стратегий развития на национальном, региональном и международном уровнях для использования возможностей и решения трудных задач, создаваемых глобализацией, а также оказания соответствующей помощи организациям регионального сотрудничества; б) улучшения понимания взаимосвязи международных экономических правил, практики и процессов, с одной стороны, и национальной политики и стратегий развития — с другой; в) поддержки развивающихся стран в их усилиях по разработке всеобъемлющих и устойчивых стратегий обеспечения развития, адаптированных к их конкретным условиям, а также возможностей и трудных задач, создаваемых глобализацией; и д) предоставления аналитической и технической поддержки в отношении формирующейся концепции минимального уровня |

| Ожидаемые достижения | Показатели достижения результатов | Мероприятия/результаты/проекты <sup>а</sup>   |
|----------------------|-----------------------------------|---|
|                      |                                   | социальной защиты в рамках ее мандата по работе с развивающимися странами, в первую очередь с теми, которые выходят из политических кризисов и конфликтов, и речь здесь прежде всего идет о странах Африки и наименее развитых странах. |

## Сводная информация о мероприятиях (участники)

|                                  | Фактический показатель за 2010–2011 гг. | Расчетный показатель на 2012–2013 гг. | Расчетный показатель на 2014–2015 гг. |
|----------------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Консультативные услуги           | 3                                       | 3                                     | 3                                     |
| Семинары/практикумы <sup>а</sup> | –                                       | –                                     | –                                     |
| Стипендии <sup>а</sup>           | –                                       | –                                     | –                                     |
| Проекты на местах                | –                                       | –                                     | –                                     |
| <b>Всего</b>                     | <b>3</b>                                | <b>3</b>                              | <b>3</b>                              |

## Сводная информация о результатах

В 2012 году было проведено три региональных курса: в Белграде (страны с переходной экономикой, июль 2012 года), Рабате (Африка) и Маскате (Западная Азия). В этой программе приняли участие в общей сложности 66 человек, в том числе 22 женщины и 16 представителей наименее развитых стран. В ходе курсов основное внимание уделялось специфическим региональным и национальным особенностям, обмену опытом между участниками и проведению занятий, посвященных построению политических моделей, чтобы участники имели возможность понять практические последствия взаимосвязи между различными вопросами политики. Ответы, которые были получены в ходе оценки двадцать второго регионального курса, проведенного в июле 2011 года в Колумбии, свидетельствуют о том, что: а) после прохождения этого регионального курса участники сообщили, что они стали лучше разбираться в международных экономических вопросах, в частности касающихся торговой политики и стратегий обеспечения экономического роста, международной финансовой структуры, промышленной политики и прямых иностранных инвестиций; б) участники также сообщили о том, что они смогли применить свои знания на практике, в частности при проведении анализа международных экономических вопросов и составления по ним отчетности, подготовке стратегических документов и оказании консультационных услуг коллегам и рабочим группам; и с) был признан их вклад в работу департаментов, и некоторым участникам благодаря полученным в ходе курса знаниям было поручено выполнение более ответственных задач. В 2013 году запланировано провести три региональных курса: в Африке, Азиатско-Тихоокеанском регионе, а также Латинской Америке и Карибском бассейне. На двухгодичный период 2014–2015 годов запланировано проведение пяти курсов.

Деятельность межрегиональных советников осуществляется в рамках оперативных программ основных подпрограмм ЮНКТАД. В 2010–2012 годах в рамках подпрограммы 2 странам Латинской Америки были оказаны консультационные услуги по подготовке докладов для Рабочей группы Группы двадцати по развитию по вопросам поощрения применения стандартов ответственного инвестирования в производственно-сбытовые цепочки и показателей измерения и максимального увеличения экономической добавленной стоимости и числа рабочих мест, создаваемых за счет инвестиций частного сектора в глобальные производственно-сбытовые цепочки, через которые, согласно оценкам, осуществляется две трети объема мировой торговли. Один их советников оказывал поддержку при подготовке к экспериментальной проверке показателей в пяти странах и наблюдал за ее осуществлением. Экспериментальная проверка системы показателей

| <i>Сводная информация о мероприятиях (участники)</i> | <i>Сводная информация о результатах</i>   |
|--|---|
|  | посредством проведения тематических исследований по странам (Бангладеш, Доминиканской Республики, Камбоджи, Лаосской Народно-Демократической Республики, Мозамбика и Монголии) применительно к отобранным производственно-сбытовым цепочкам подтвердила ее практическую ценность и удобство применения для правительств, которые с помощью этой системы могут создавать больше рабочих мест и добиваться максимального увеличения добавленной стоимости в определенных производственно-сбытовых цепочках/сегментах. |

<sup>a</sup> Мероприятия, организованные совместно по подпрограммам 1, 2, 3 и 4, указаны в подпрограмме 1.

### Подпрограмма 3. Международная торговля

| <i>Структура-исполнитель:</i> ЮНКТАД, Отдел международной торговли товарами и услугами и сырьевых товаров   |  | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |   |                               |              |
|---|--|---|---|-------------------------------|--------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i><br>программа 10, подпрограмма 3, ожидаемые достижения (а) и (б)   |  | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>                   | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |              |
| <i>Цели:</i>  |  |   |   |                               |              |
| а) Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в сфере разработки макроэкономической, торговой, инвестиционной и технологической политики и политики в смежных областях, в частности с тем, чтобы такая политика была скоординированной на межотраслевом уровне и способствовала осуществлению национальных стратегий   |  | Временный персонал общего назначения              | 209,1   | 271,6                         | 253,5        |
|   |  | Поездки персонала                                 | 72,0  | 68,7                          | 79,2         |
|   |  | Учебная подготовка                                | 89,2  | 172,9                         | 175,4        |
|   |  | <b>Всего</b>                                      | <b>370,3</b>  | <b>513,2</b>                  | <b>508,1</b> |
| б) Устранение пробелов в деятельности по наращиванию потенциала и разработке политики путем удовлетворения просьб правительств и региональных организаций об оказании неотложной помощи в удовлетворении их потребностей, а также предоставление ряда рекомендаций по подготовке долгосрочных проектов, чтобы такая деятельность в большей степени отвечала подлинным потребностям стран-бенефициаров |  |   |   |                               |              |

| <i>Ожидаемые достижения</i>  | <i>Показатели достижения результатов</i>   | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>  |
|--|--|--|
| а) Более глубокое понимание государственными должностными лицами ключевых вопросов международной экономической повестки дня и их последствий, а также взаимосвязей между различными отраслевыми стратегиями и национальной стратегией развития | а) Процентная доля прошедших учебную подготовку государственных должностных лиц, которые считают, что курсы, предусмотренные в пункте 166 (учебные курсы по ключевым вопросам международной экономической повестки дня), значительно углубили их понимание ключевых вопросов международной экономической повестки дня<br>Показатель за 2010–2011 годы: 72 процента<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 73 процента<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 73 процента | В число мероприятий по этой подпрограмме будет входить проведение пяти региональных учебных курсов (по три недели каждый) и необходимого числа краткосрочных программ в Женеве силами специалистов по вопросам политики из всех подпрограмм ЮНКТАД и, применительно к региональным курсам, — региональными и местными экспертами из региональных комиссий Организации Объединенных Наций, государственных учреждений, научных кругов, научно-исследовательских институтов и учреждений частного сектора.   |
| б) Повышение осведомленности и информированности о вариантах политики и их последствиях  | б) Число получателей консультационных услуг, которые подтверждают полезность полученных консультаций по вопросам политики<br>Показатель за 2010–2011 годы: 37<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 38<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 38  | Консультационные услуги будут оказываться в целях: а) содействия созданию благоприятных условий для инвестиций частного сектора и предпринимателей; б) поддержки мер по укреплению всех форм сотрудничества и партнерства в области торговли и развития, в том числе сотрудничества Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества; в) укрепления национальных институтов, связанных с развитием; г) наращивания потенциала в области инвестиционной политики; д) углубления понимания международной правовой базы инвестиционной деятельности и наращивания потенциала в ходе согласования и осуществления международных инвестиционных соглашений; е) предоставления консультаций по возникающим вопросам международной торговли (например, энергетика, продовольствие и финансовый кризис); ж) предоставления консультаций по вопросам оценки информационных и коммуникационных технологий в странах; з) предоставления консультаций по вопросам политики в области науки, технологий и инноваций, а |

| Ожидаемые достижения | Показатели достижения результатов | Мероприятия/результаты/проекты <sup>а</sup>  |
|----------------------|-----------------------------------|--|
|                      |                                   | <p>также политики и практических аспектов, связанных с применением ИКТ в целях развития; i) предоставления консультаций по профессиональной подготовке по вопросам развития людских ресурсов и мероприятий по наращиванию потенциала; j) предоставления консультаций по вопросам транспортной политики и международных правовых документов, стандартов и норм, касающихся развития мировой торговли, транспортного сектора и укрепления транспортной безопасности; и k) содействия наращиванию потенциала наименее развитых стран для активизации их роли в реализации расширенной Интегрированной рамочной программы. Консультационные услуги по вопросам политики будут оказываться исходя из спроса на них.</p> |

| Сводная информация о мероприятиях (участники) |   | Сводная информация о результатах      |                                       |
|---|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
|   | Фактический показатель за 2010–2011 гг. | Расчетный показатель на 2012–2013 гг. | Расчетный показатель на 2014–2015 гг. |
| Консультативные услуги                        | 3                                       | 3                                     | 3                                     |
| Семинары/практикумы <sup>а</sup>              | –                                       | –                                     | –                                     |
| Стипендии <sup>а</sup>                        | –                                       | –                                     | –                                     |
| Проекты на местах                             | –                                       | –                                     | –                                     |
| <b>Всего</b>                                  | <b>3</b>                                | <b>3</b>                              | <b>3</b>                              |

В 2012 году было проведено три региональных курса: в Белграде (страны с переходной экономикой, июль 2012 года), Рабате (Африка) и Маскате (Западная Азия). В этой программе приняло участие в общей сложности 66 человек, в том числе 22 женщины и 16 представителей наименее развитых стран. В ходе курсов основное внимание уделялось специфическим региональным и национальным особенностям, обмену опытом между участниками и проведению занятий, посвященных построению политических моделей, чтобы участники имели возможность понять практические последствия взаимосвязи между различными вопросами политики. После прохождения курсов некоторые участники высказали конкретные предложения относительно того, как они будут применять полученные в ходе курса знания при выполнении своих профессиональных обязанностей, например при проведении переговоров о торговле услугами. В частности, ответы, которые были получены в ходе оценки двадцать второго регионального курса, проведенного в Колумбии в июле 2011 года, свидетельствуют о том, что: а) после прохождения этого регионального курса участники сообщили, что они стали лучше разбираться в международных экономических вопросах, в частности касающихся торговой политики и стратегий обеспечения экономического роста, международной финансовой структуры, промышленной политики и прямых иностранных инвестиций; б) участники также сообщили о том, что они смогли применить свои знания на практике, в частности при проведении анализа международных экономических вопросов и составлении по ним отчетности, подготовке стратегических документов и оказании консультационных услуг коллегам и рабочим группам; и с) был признан их вклад в работу департаментов, и некоторым участникам благодаря полученным в ходе курса знаниям было поручено выполнение более ответственных задач. В 2013 году запланировано провести три региональных курса: в Африке, Азиатско-Тихоокеанском регионе, а также Латинской Америке и Карибском бассейне. На двухгодичный период 2014–2015 годов запланировано проведение пяти курсов.

Деятельность межрегиональных советников осуществляется в рамках оперативных программ основных подпрограмм ЮНКТАД. В число оказанных консультационных услуг входит: а) оказание официальным сотрудникам по вопросам торговли экспертных консультационных услуг в вопросах сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества; б) проведение для развивающихся и развитых стран брифингов о возможностях финансирования закупки экологически безопасных технологий; в) проведение в 2010 и 2011 годах презентаций по проблемам управления в процессе финансирования политики экологичного и устойчивого энергоснабжения для Межправительственной группы двадцати четырех по международным валютным вопросам в контексте развития; и d) проведение для отдельной группы ведущих участников переговоров по вопросам изменения климата и Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию брифинга, результатом которого стала подготовка нового предложения в отношении коммерчески ориентированного подхода к обмену технологиями и знаниями с уделением особого внимания возобновляемым источникам энергии.

<sup>a</sup> Мероприятия, организованные совместно по подпрограммам 1, 2, 3 и 4, указаны в подпрограмме 1.

**Подпрограмма 4. Технологии и материально-техническое обеспечение**

|   |                                      |   |              |              |
|---|--------------------------------------|---|--------------|--------------|
| <i>Структура-исполнитель:</i> ЮНКТАД, Отдел технологий и материально-технического обеспечения   |                                      | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |              |              |
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i> программа 10, подпрограмма 4, ожидаемые достижения (с) и (d)  |                                      |   |              |              |
| <i>Цели:</i>  |                                      |   |              |              |
| <p>а) Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в сфере разработки макроэкономической, торговой, инвестиционной и технологической политики и политики в смежных областях, в частности с тем, чтобы такая политика была скоординированной на межотраслевом уровне и способствовала осуществлению национальных стратегий</p> <p>б) Устранение пробелов в деятельности по наращиванию потенциала и разработке политики путем удовлетворения просьб правительств и региональных организаций об оказании неотложной помощи в удовлетворении их потребностей, а также предоставление ряда рекомендаций по подготовке долгосрочных проектов, чтобы такая деятельность в большей степени отвечала подлинным потребностям стран-бенефициаров</p> | Временный персонал общего назначения | 209,2   | 271,6        | 253,5        |
|   | Поездки персонала                    | 71,9  | 68,7         | 79,2         |
|   | Учебная подготовка                   | 89,2  | 172,9        | 175,4        |
|   | <b>Всего</b>                         | <b>370,3</b>                                      | <b>513,2</b> | <b>508,1</b> |

|                             |  |   |
|-----------------------------|--|---|
| <i>Ожидаемые достижения</i> | <i>Показатели достижения результатов</i> | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i> |
|-----------------------------|--|---|

а) Более глубокое понимание государственными должностными лицами ключевых вопросов международной экономической повестки дня и их последствий, а также взаимосвязей между различными отраслевыми стратегиями и национальной стратегией развития

а) Процентная доля прошедших учебную подготовку государственных должностных лиц, которые считают, что курсы, предусмотренные в пункте 166 (учебные курсы по ключевым вопросам международной экономической повестки дня), значительно углубили их понимание ключевых вопросов международной экономической повестки дня

В число мероприятий по этой подпрограмме будет входить проведение пяти региональных учебных курсов (по три недели каждый) и необходимого числа краткосрочных программ в Женеве силами специалистов по вопросам политики из всех подпрограмм ЮНКТАД и, применительно к региональным курсам, — региональными и местными экспертами из региональных комиссий, государственных учреждений, научных кругов, научно-исследовательских институтов и учреждений частного сектора. Для достижения поставленных целей подготовка будет по-прежнему осуществляться по двум стратегическим направлениям, в рамках которых поставлена задача повысить эффективность деятельности по таким аспектам, как актуальность подготовки и закрепление знаний в странах-участницах:

б) Повышение осведомленности и информированности о вариантах политики и их последствиях

б) Число получателей консультационных услуг, которые подтверждают полезность полученных консультаций по вопросам политики

Показатель за 2010–2011 годы: 72  
 Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 73  
 Целевой показатель на 2014–2015 годы: 73

Показатель за 2010–2011 годы: 37  
 Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 38  
 Целевой показатель на 2014–2015 годы: 38

1. актуальность подготовки:

а) включение в программу подготовки трех уровней знаний, элементы которых согласованы между собой: i) знания глобальных вопросов (силами персонала ЮНКТАД); ii) знания региональных вопросов (силами экспертов из соответствующих региональных комиссий в зависимости от региона, в котором организуется подготовка); и iii) местные знания (силами местных экспертов из принимающей страны);

б) в программе особый упор будет также сделан на обмене опытом и извлеченными уроками между участниками, представляющими один регион, как посредством проведения официальных презентаций и обсуждений и применения передовых инструментов ИКТ, так и в неофициальной обстановке;

| Ожидаемые достижения | Показатели достижения результатов | Мероприятия/результаты/проекты <sup>а</sup>   |
|----------------------|-----------------------------------|---|
|                      |                                   | <p>2. закрепление знаний в странах-участницах:</p> <p>а) как при отборе участников, так и при оценке проведенного курса и последующей деятельности особое внимание будет уделено применению полученных в ходе подготовки знаний не только непосредственными ее участниками, но и их коллегами в департаментах на основе обмена знаниями посредством семинаров или структурирования. Особое значение будет также придаваться тому, чтобы участники в течение достаточного периода времени продолжали работать в тех областях, в которых они пройдут подготовку, с тем чтобы они могли применить новые знания на благо своих департаментов и стран;</p> <p>б) в надлежащих случаях в качестве участников или консультантов к подготовке будут также привлекаться представители научных кругов региона.</p> <p>В случаях необходимости консультационные услуги будут предоставляться в срочном порядке по просьбе правительств стран-бенефициаров.</p> |

| Сводная информация о мероприятиях (участники) |   |                                       |                                       | Сводная информация о результатах  |
|---|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---|
|   | Фактический показатель за 2010–2011 гг. | Расчетный показатель на 2012–2013 гг. | Расчетный показатель на 2014–2015 гг. |   |
| Консультативные услуги                        | 3                                       | 3                                     | 3                                     | <p>В августе 2012 года в Марокко был проведен региональный курс по Африке. В ходе курсов основное внимание уделялось специфическим региональным и национальным особенностям, обмену опытом между участниками и проведению занятий, посвященных построению политических моделей, чтобы участники имели возможность понять практические последствия взаимосвязи между различными вопросами политики. После прохождения курсов некоторые участники высказали конкретные предложения относительно того, как они будут применять полученные в ходе курса знания при выполнении своих профессиональных обязанностей, например при проведении переговоров о торговле услугами. В частности, ответы, которые были получены в ходе оценки двадцать второго регионального курса, проведенного в Колумбии в июле 2011 года, свидетельствуют о том, что: а) после прохождения этого регионального курса участники сообщили, что они стали лучше разбираться в международных экономических вопросах, в частности касающихся торговой политики и стратегий обеспечения экономического роста, международной финансовой структуры, промышленной политики и прямых иностранных инвестиций; б) участники также сообщили о том, что они смогли применить свои знания на практике, в частности при проведении анализа международных экономических вопросов и составлении по ним отчетности, подготовке стратегических документов и оказании консультационных услуг коллегам и рабочим группам; и с) был признан их вклад в работу департаментов, и некоторым участникам благодаря полученным в ходе курса знаниям было поручено выполнение более ответственных задач. В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов один курс уже был проведен в середине 2012 года в Сербии (страны с переходной экономикой), и еще четыре планируется провести в 2012–2013 годах (Западная Азия, Латинская Америка и Карибский бассейн, Африка и Азиатско-Тихоокеанский регион). На двухгодичный период 2014–2015 годов запланировано проведение пяти курсов.</p> |
| Семинары/практикумы <sup>а</sup>              | 12 (565)                                | 12 (400)                              | 12 (500)                              |   |
| Стипендии <sup>а</sup>                        | –                                       | –                                     | –                                     |   |
| Проекты на местах                             | –                                       | –                                     | –                                     |   |
| <b>Всего</b>                                  | <b>15</b>                               | <b>15</b>                             | <b>15</b>                             |   |

<sup>а</sup> Мероприятия, организованные совместно по подпрограммам 1, 2, 3 и 4, указаны в подпрограмме 1.

### Подпрограмма 5. Африка, наименее развитые страны и специальные программы

| <i>Структура-исполнитель:</i> ЮНКТАД, Отдел по Африке, наименее развитым странам и специальным программам  | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i>  |              |              |              |
|--|--|--------------|--------------|--------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i><br>программа 10, подпрограмма 5, ожидаемое достижение (с)  | <i>Ресурсы на 2012–<br/>Расходы 2013 гг. по пересмот-<br/>за 2010–2011 гг. ренным расценкам на 2014–2015 гг.</i> |              |              |              |
| <i>Цель:</i> предоставление государствам-членам технических экспертных знаний высокого уровня и консультационных услуг, в том числе консультирования на местах, и разработка конкретных планов и стратегий в целях оказания наименее развитым странам содействия в большей интеграции их политики и приоритетов в области торговли в национальные планы развития и стратегии сокращения масштабов нищеты и в повышении национальной ответственности за реализацию этой утвержденной политики, планов и приоритетов, в частности, касающихся потребностей в оказании технической помощи в области торговли в контексте расширенной Интегрированной рамочной программы | Временный персонал общего назначения   | 209,4        | 271,6        | 253,5        |
|  | Поездки персонала  | 71,9         | 68,9         | 79,3         |
|  | Участники семинаров  | 89,2         | 172,9        | 175,7        |
|  | <b>Всего</b>   | <b>370,5</b> | <b>513,4</b> | <b>508,5</b> |

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов**Мероприятия/результаты/проекты*

а) Более эффективный учет торговой политики и приоритетов в национальных планах развития, в частности в контексте расширенной Интегрированной рамочной программы оказания технической помощи в области торговли наименее развитым странам

а) Число наименее развитых стран, добившихся прогресса в деле учета политики и приоритетов в области торговли в своих национальных планах развития, осуществляющих меры, предусмотренные в таблицах мер, разработанных в рамках расширенной Интегрированной рамочной программы, и признавших, что на этот показатель влияют многочисленные факторы

Показатель за 2010–2011 годы: 7  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 8  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 8

б) Повышение осведомленности и информированности о вариантах политики и их последствиях

б) Число получателей консультационных услуг, которые подтверждают полезность полученных консультаций по вопросам политики

Показатель за 2010–2011 годы: 37  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 38  
Целевой показатель на 2014–2015: 38

Оказание странам по их просьбе консультационных услуг в целях расширения возможностей учета вопросов торговли в рамках стратегий развития и сокращения масштабов нищеты, а также оказания срочной помощи по просьбе правительств стран-бенефициаров. С учетом существующих потребностей наименее развитым странам будут предоставляться, в том числе посредством проведения мероприятий внутри страны, технические экспертные знания высокого уровня и консультационные услуги, с тем чтобы укрепить потенциал этих стран в плане формулирования своей национальной торговой политики. Особое внимание будет уделено мероприятиям, проводимым по просьбам стран в связи с осуществлением расширенной Интегрированной рамочной программы оказания технической помощи в области торговли наименее развитым странам. Этот стратегический подход соответствует Дохинскому мандату, в котором ЮНКТАД рекомендует повысить эффективность работы по этому направлению. Более того, в Программе действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов признается крайне важное значение оказания «наименее развитым странам на приоритетной основе эффективной технической помощи и помощи в укреплении потенциала в области торговли, в том числе путем расширения доли помощи наименее развитым странам для содействия развитию торговли и поддержки расширенной Интегрированной рамочной- программы» (см. A/CONF.219/3/Rev.1, пункт 66, подпункт 3(e)).

Будет организована групповая учебная подготовка для лиц, отвечающих за разработку национальной политики, в том числе по вопросам осуществления расширенной Интегрированной рамочной программы, в целях наращивания национального потенциала по обеспечению ответственности за ее реализацию.

## Сводная информация о деятельности (участники)

|                        | Фактический показатель за 2010–2011 гг. | Расчетный показатель на 2012–2013 гг. | Расчетный показатель на 2014–2015 гг. |
|------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Консультативные услуги | 10                                      | 10                                    | 10                                    |
| Семинары/практикумы    | 4 (192)                                 | 13 (580)                              | 8 (300)                               |
| Стипендии              | –                                       | –                                     | –                                     |
| Проекты на местах      | –                                       | –                                     | –                                     |
| <b>Всего</b>           | <b>14</b>                               | <b>23</b>                             | <b>18</b>                             |

## Сводная информация о результатах

В рамках этой подпрограммы наименее развитым странам оказывается поддержка в активизации их усилий по наращиванию внутреннего потенциала для осуществления расширенной Интегрированной рамочной программы внутри страны, что включает разработку торговой политики в качестве основы для формулирования и определения очередности задач в области торговли. Расширенная Интегрированная рамочная программа оказания технической помощи в области торговли наименее развитым странам реализуется совместно силами ЮНКТАД, ВТО, Центра по международной торговле, ПРООН, Всемирного банка и МВФ и финансируется из многочисленных источников. Проведенные в этом контексте аналитические исследования позволили создать для участвующих учреждений механизм оказания помощи, который отдельные двусторонние доноры уже используют при формировании стратегии оказания помощи наименее развитым странам. В 2010–2012 годах в соответствии с поставленной в программе целью в общей сложности восемь стран, а именно Бенин, Гамбия, Демократическая Республика Конго, Кабо-Верде, Мадагаскар, Мозамбик, Сенегал и Центральнаяафриканская Республика, извлекли непосредственную пользу из мероприятий, связанных с внедрением и осуществлением расширенной Интегрированной рамочной программы, таких как технические миссии на местах и практикумы внутри страны. Ресурсы регулярной программы технического сотрудничества использовались для обновления исследований по оценке перспектив интеграции в мировую торговлю, с тем чтобы проанализировать самые последние тенденции в области торговли и торговой политики и подготовить проекты технического сотрудничества по осуществлению типовой схемы действий, разработанной в рамках этих исследований, в частности проектов второго уровня, которые будут финансироваться из Целевого фонда расширенной Интегрированной рамочной программы. Обновление аналитических исследований по оценке перспектив интеграции в мировую торговлю по Гамбии завершено, а по Сенегалу оно еще находится на этапе осуществления. Обновление таких исследований по Мозамбику, уже утвержденное Целевым фондом расширенной Интегрированной рамочной программы, будет проведено в 2013 году. Кроме того, в знак признания результатов работы ЮНКТАД несколько стран обратились к ней с просьбой взять на себя роль ведущего учреждения в вопросах обновления исследований по оценке перспектив интеграции в мировую торговлю в рамках расширенной Интегрированной рамочной программы.

### 3. Населенные пункты: 1 350 100 долл. США

- 23.31 Деятельность в этом секторе, осуществляемая Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), направлена на поддержку программы 12 «Населенные пункты» двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов. Программа предусматривает оказание технической экспертной помощи и оперативной поддержки правительствам и другим партнерам по линии Повестки дня Хабитат, по их просьбе, посредством: а) оказания краткосрочных консультационных услуг в стратегически отобранных приоритетных областях; б) выявления и практического осуществления новаторских и показательных программ сотрудничества; и с) оказания специализированной поддержки в вопросах осуществления, мониторинга и тиражирования таких программ сотрудничества.
- 23.32 Цель заключается в поддержке усилий правительств и других партнеров по линии Повестки дня Хабитат, направленных на выполнение своих обязательств, содействие осуществлению Повестки дня Хабитат, достижение других согласованных на международном уровне целей в области развития и учет проблематики населенных пунктов других многосторонних соглашений, таких как цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и итоговые документы Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. Кроме того, значительные ресурсы будут предоставлены для подготовки к третьей Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и жилому фонду, с тем чтобы приоритетные вопросы, связанные с тематикой устойчивой урбанизации, нашли отражение в национальных подготовительных процессах.

Таблица 23.11

#### Потребности с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

|                             | Расходы за<br>2010–2011 гг. | Объем ресурсов<br>на 2012–2013 гг.<br>по пересмотрен-<br>ным расценкам | Изменение объема ресурсов |              | Итого до<br>пересчета | Сумма<br>пересчета | Смета на<br>2014–<br>2015 гг. |
|-----------------------------|-----------------------------|--|---------------------------|--------------|-----------------------|--------------------|-------------------------------|
|                             |                             |  | Сумма                     | В процентах  |                       |                    |                               |
| Прочие расходы по персоналу | 949,7                       | 1 112,5  | (13,5)                    | (1,2)        | 1 099,0               | 114,9              | 1 213,9                       |
| Поездки представителей      | 6,7                         | –  | –                         | –            | –                     | –                  | –                             |
| Поездки персонала           | 69,5                        | 83,8   | (4,7)                     | (5,6)        | 79,1                  | 3,7                | 82,8                          |
| Услуги по контрактам        | –                           | 22,7   | (20,1)                    | (88,5)       | 2,6                   | 0,3                | 2,9                           |
| Общие оперативные расходы   | 29,5                        | 30,2   | 1,8                       | 6,0          | 32,0                  | 3,7                | 35,7                          |
| Принадлежности и материалы  | 5,2                         | 4,0  | –                         | –            | 4,0                   | 0,5                | 4,5                           |
| Мебель и оборудование       | 9,8                         | 9,2  | –                         | –            | 9,2                   | 1,1                | 10,3                          |
| <b>Всего</b>                | <b>1 070,3</b>              | <b>1 262,4</b>   | <b>(36,5)</b>             | <b>(2,9)</b> | <b>1 225,9</b>        | <b>124,2</b>       | <b>1 350,1</b>                |

### Подпрограмма 1. Региональное и техническое сотрудничество

| Структура-исполнитель: ООН-Хабитат, Отдел проектов   | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)      |  |                        |                |
|--|---|--|------------------------|----------------|
|  | Расходы 2013 гг. по пересмотру за 2010–2011 гг. | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Смета на 2014–2015 гг. |                |
| Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 12, подпрограммы 1–6  |   |  |                        |                |
| Цель: расширение возможностей местных, региональных и национальных органов власти для разработки и осуществления стратегий и программ, касающихся устойчивого развития городов, жилья и благоустройства трущоб, а также оказания базовых городских услуг | Временный персонал общего назначения            | 949,7  | 1 112,5                | 1 213,9        |
|  | Поездки персонала                               | 76,2   | 83,8                   | 82,8           |
|  | Услуги по контрактам                            | –  | 22,7                   | 2,9            |
|  | Общие оперативные расходы                       | 29,5   | 30,2                   | 35,7           |
|  | Принадлежности и материалы                      | 5,2  | 4,0                    | 4,5            |
|  | Мебель и оборудование                           | 9,7  | 9,2                    | 10,3           |
|  | <b>Всего</b>                                    | <b>1 070,3</b>                                       | <b>1 262,4</b>         | <b>1 350,1</b> |

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

Мероприятия/результаты/проекты

а) Расширение возможностей местных, региональных и национальных органов власти для осуществления программ и стратегий, содействующих смягчению последствий изменения климата и снижению рисков

а) Увеличение числа местных и региональных органов управления и национальных правительств, которые включают в свои планы меры по снижению городских рисков и управлению ими  
Показатель за 2010–2011 годы: –  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 7  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 8

б) Расширение возможностей местных, региональных и национальных органов власти для осуществления программ и стратегий, касающихся жилья и развития городов

б) i) Увеличение числа городов и национальных органов власти, которые располагают возможностями для осуществления стратегий и программ, касающихся жилья, благоустройства трущоб и предотвращения их образования  
Показатель за 2010–2011 годы: –  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 3  
Целевой показатель на 2014–2015: 4  
ii) Увеличение числа городских, региональных и национальных органов власти, которые приняли национальные стратегии городского развития или территориальные рамки в интересах поддержки компактных, интегрированных и связанных городов  
Показатель за 2010–2011 годы: –  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 7  
Целевой показатель на 2014–2015: 8

Возможности местных, региональных и национальных органов власти для разработки и осуществления стратегий и программ устойчивого развития городов, обновления жилого фонда и благоустройства трущоб, а также оказания базовых городских услуг будут расширены благодаря следующим мероприятиям, которые будут проводиться в контексте реагирования на срочные и непредвиденные просьбы государств-членов и исполнительного руководства ООН-Хабитат:

- проведение оперативных мероприятий, предусматривающих оказание технической помощи в разработке политики, программ по наращиванию потенциала и демонстрационных проектов, которые направлены на поддержку нормативной деятельности ООН-Хабитат в области сбалансированной урбанизации в развивающихся странах и странах с переходной экономикой;
- организация консультативных миссий и оказание консультационных услуг по специализированным вопросам, касающимся населенных пунктов, включая изменение климата, социальное жилье, улучшение условий жизни в трущобах, городское планирование, хозяйство и управление, оказание базовых городских услуг, снижение рисков и восстановление после стихийных бедствий или антропогенных катастроф;
- поддержка усилий правительств и других партнеров по линии Повестки дня Хабитат, направленных на выполнение своих обязательств и содействие осуществлению Повестки дня Хабитат, целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и положений итоговых документов Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию;

| <i>Ожидаемые достижения</i>  | <i>Показатели достижения результатов</i>   | <i>Мероприятия/результаты/проекты</i>   |
|--|--|---|
| <p>с) Расширение возможностей местных, региональных и национальных органов власти для осуществления программ и рекомендаций, содействующих обеспечению равноправного доступа к экологически безопасным базовым городским услугам и углублению знаний о вопросах устойчивой урбанизации на местном, национальном и глобальном уровнях</p> | <p>с) i) Увеличение числа местных, региональных и национальных органов власти, осуществляющих стратегии и выполняющих директивные установки, направленные на обеспечение доступа к базовым услугам для всех</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: –<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9<br/>Целевой показатель на 2014–2015: 10</p> <p>ii) Увеличение числа выступающих в качестве партнеров стран, готовящих национальные доклады по городам в целях совершенствования планирования местной и национальной политики</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: –<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9<br/>Целевой показатель на 2014–2015: 10</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>оказание местным органам государственного управления консультационных услуг по вопросам разработки и осуществления стратегий и программ в области городского и жилищного строительства и учета компонента сбалансированной урбанизации в стратегиях развития на местном уровне;</li> <li>совершенствование процесса передачи знаний посредством проведения подготовки специалистов по развитию городского хозяйства, организации тематических семинаров и конференций, подготовки документации об эффективных стратегиях и передовой практике и обмена ими, а также создания сети местных органов власти для обмена знаниями и сотрудничества между городами;</li> <li>подготовка материалов для Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и национальных стратегий развития в тесном сотрудничестве с руководителями программ ООН-Хабитат в развивающихся странах.</li> </ul> |

*Сводная информация о деятельности (участники)*

|                        | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |
|------------------------|--|--|--|
| Консультативные услуги | 35   | 45   | 45   |
| Семинары/практикумы    | –  | 2 (300)                                      | 2 (300)                                      |
| <b>Всего</b>           | <b>35</b>                                      | <b>47</b>                                    | <b>47</b>                                    |

*Сводная информация о результатах*

В двухгодичном периоде 2012–2013 годов в семи странах оказываются консультационные услуги по комплексному наращиванию потенциала и восстановлению на уровне общин после стихийных бедствий. В восьми странах оказываются технические услуги для их поддержки при адаптации и осуществлении международных руководящих принципов обеспечения всеобщего доступа к базовым услугам. Эта программа будет расширена, и в нее будет включена подготовка нового свода международных руководящих принципов по городскому планированию. Во франкоязычных наименее развитых странах оказываются консультационные услуги по региональному планированию, а в Юго-Восточной Европе — по оперативным и финансовым инструментам предоставления социального жилья. Для подготовки специалистов, занимающихся городским планированием и развитием городов, из центральных и местных органов власти стран СНГ и стран Восточной и Западной Африки были разработаны программы развития потенциала. Первый доклад “The State of European Cities in Transition” («Состояние европейских городов, находящихся на переходном этапе») будет опубликован в 2013 году. Технические консультации будут проведены для государств-членов для оказания им поддержки в подготовке Форума СНГ по развитию городов и доклада “State of CIS Cities” («Состояние городов СНГ»), разработка которого намечена на 2014–2015 годы.

#### 4. Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие: 1 593 900 долл. США

- 23.33 Деятельность в этом секторе, осуществляемая Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), направлена на поддержку программы 13 «Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие» двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов. В рамках программы развивающимся странам, странам с переходной экономикой и постконфликтным странам оказываются консультационные услуги и техническая поддержка в вопросах: а) присоединения к международным документам по контролю над наркотическими средствами и преступностью и их осуществления; б) укрепления и реформирования их систем уголовного правосудия; и с) разработки новых национальных и региональных планов действий по борьбе с распространением наркотических средств и преступностью, а также передовых национальных мер реагирования и программ действий по борьбе с угрозой организованной преступности.
- 23.34 Программа разработана в целях быстрого реагирования на просьбы государств-членов об оказании помощи, прежде всего наименее развитым странам, постконфликтным государствам и государствам с переходной экономикой, и такая помощь оказывается посредством предоставления консультационных услуг (как по основным вопросам правосудия и правоприменения, так и по соответствующей политике, стратегии и рекомендациям в отношении осуществления программ); проведения специализированной подготовки лиц, отвечающих за разработку норм уголовного правосудия, и специалистов в этой области; и организации экспертных практикумов и встреч, а также поездок для оценки конкретных потребностей стран и участия в последующей разработке долгосрочных программ оказания технической помощи.

Таблица 23.12

#### Потребности с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

|                             | Объем ресурсов на 2012–   |                                       | Рост объема ресурсов |              | Итого до пересчета | Сумма пересчета | Смета на 2014–2015 годы |
|-----------------------------|---------------------------|---------------------------------------|----------------------|--------------|--------------------|-----------------|-------------------------|
|                             | Расходы за 2010–2011 годы | 2013 годы по пересмотренным расценкам | Сумма                | В процентах  |                    |                 |                         |
| Прочие расходы по персоналу | 920,3                     | 950,9                                 | (54,5)               | (5,7)        | 896,4              | 44,5            | 940,9                   |
| Консультанты                | 118,7                     | 118,4                                 | (10,3)               | (8,7)        | 108,1              | 5,4             | 113,5                   |
| Поездки персонала           | 211,9                     | 234,4                                 | (4,3)                | (1,8)        | 230,1              | 11,0            | 241,1                   |
| Общие оперативные расходы   | –                         | 4,2                                   | 1,6                  | 38,1         | 5,8                | 0,2             | 6,0                     |
| Субсидии и взносы           | 225,2                     | 256,3                                 | 22,3                 | 8,7          | 278,6              | 13,8            | 292,4                   |
| <b>Всего</b>                | <b>1 476,0</b>            | <b>1 564,2</b>                        | <b>(45,2)</b>        | <b>(2,9)</b> | <b>1 519,0</b>     | <b>74,9</b>     | <b>1 593,9</b>          |

### Подпрограмма 1. Правосудие, техническое сотрудничество и поддержка деятельности на местах

| Структура-исполнитель: ЮНОДК, Отдел операций   | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)  |   |   |
|--|---|---|---|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 13, подпрограммы 5 «Правосудие» и 8 «Техническое сотрудничество и поддержка деятельности на местах»</i>  |   | Ресурсы на 2012–<br>Расходы 2013 г. по пересмот-<br>ренными расценкам | Смета<br>на 2014–2015 гг.               |
| <i>Цель: укрепление потенциала развивающихся стран, стран с переходной экономикой и стран, переживших конфликт, для: а) выполнения их договорных и нормативных обязательств по конвенциям о контроле над наркотическими средствами, борьбе с транснациональной организованной преступностью, коррупцией и терроризмом; б) реформирования систем уголовного правосудия в соответствии со стандартами и нормами Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия; в) включения соответствующих аспектов в общие национальные стратегии устойчивого развития и укрепления мира и безопасности; и д) участия в налаживании региональных связей и оперативном сотрудничестве в таких областях, как оказание взаимной правовой помощи, обмен информацией/разведывательными данными, проведение совместных операций и создание экспертных сетей</i> | Временный персонал общего назначения<br>Консультанты<br>Поездки персонала<br>Общие оперативные расходы<br>Участники семинаров | 920,3<br>118,7<br>211,8<br>–<br>225,2                                 | 950,9<br>118,4<br>234,4<br>4,2<br>256,3 |
|  | <b>Всего</b>  | <b>1 476,0</b>  | <b>1 564,2</b>                          |
|  |   | <b>1 593,9</b>  |   |

| Ожидаемые достижения   | Показатели достижения результатов  | Мероприятия/результаты/проекты   |
|--|--|--|
| а) Укрепление национального потенциала в области осуществления конвенций о контроле над наркотическими средствами, борьбе с транснациональной организованной преступностью, коррупцией и терроризмом, а также стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия   | а) Число стран, получающих помощь<br>Показатель за 2010–2011 годы: –<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 50<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 51   | а) Оказание государствам-членам по их просьбе консультационной помощи в целях укрепления их потенциала в плане ратификации и осуществления международных конвенций о контроле над наркотическими средствами и борьбе с преступностью, включая содействие эффективному оказанию взаимной помощи по правовым вопросам/выдаче, и пропаганду стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;   |
| б) Совершенствование знаний и навыков ответственных руководителей и работников системы уголовного правосудия в области осуществления конвенций о контроле над наркотическими средствами, борьбе с транснациональной организованной преступностью, коррупцией и терроризмом, а также стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия | б) Доля прошедших подготовку должностных лиц, которые представляют положительные отзывы<br>Показатель за 2010–2011 годы: –<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 75<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 76 | б) проведение учебной работы, адресованной как старшим руководителям, отвечающим за разработку политики, так и работникам системы уголовного правосудия, в целях повышения их уровня знаний и квалификации, в том числе в вопросах выдачи и правовой взаимопомощи;<br>в) оценка потребностей стран, при поступлении соответствующих просьб, и разработка надлежащих долгосрочных программ технической помощи на местах для удовлетворения этих потребностей;<br>г) создание площадок для разработки в государствах-членах совместных и согласованных программ Организации Объединенных Наций в области контроля над наркотическими средствами и борьбы с преступностью и включения соответствующих приоритетов государств-членов в национальные планы развития и/или Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и общий анализ по стране. |

## Сводная информация о деятельности (участники)

|                        | Фактический показатель за 2010–2011 гг. | Расчетный показатель на 2012–2013 гг. | Расчетный показатель на 2014–2015 гг. |
|------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Консультативные услуги | 50                                      | 60                                    | 60                                    |
| Семинары/практикумы    | 16 (800)                                | 16 (800)                              | 16 (800)                              |
| Стипендии              | 20                                      | 20                                    | 20                                    |
| <b>Всего</b>           | <b>86</b>                               | <b>96</b>                             | <b>96</b>                             |

## Сводная информация о результатах

В двухгодичном периоде 2012–2013 годов оказанные в рамках данной программы консультационные услуги непосредственно способствовали ратификации трех конвенций по контролю над наркотическими средствами, Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции. Оказание консультационных услуг также способствовало разработке комплексных региональных и страновых программ. Вследствие этого в 2014–2015 годах мероприятия и ресурсы будут направлены на поддержку эффективного осуществления вышеуказанных конвенций (учитывая большое число состоявшихся ратификаций), в том числе на укрепление способности органов уголовного правосудия бороться с тяжкими преступлениями и организованной преступностью. На 2012–2013 годы при поддержке, оказываемой в рамках этой программы, уже были подготовлены новые финансируемые из внебюджетных средств проекты на сумму более 10 млн. долл. США, сбор финансовых средств для которых еще продолжается. Ресурсы регулярной программы технического сотрудничества на 2014–2015 годы будут направлены на активизацию финансируемой из внебюджетных средств деятельности в области уголовного правосудия и контроля над наркотическими веществами, кроме того, благодаря этим ресурсам больше государственных получают в свое распоряжение инструменты совершенствования профессиональной подготовки, такие как публикация «Criminal Justice Handbook Series» («Серия справочников по уголовному правосудию»), которая предназначена для подготовки работников системы уголовного правосудия и старших руководителей, отвечающих за разработку политики, к принятию эффективных мер по борьбе с тяжкими преступлениями. Таким образом, благодаря ресурсам, выделяемым в 2014–2015 годах на подготовку, и финансируемым из внебюджетных средств региональным и страновым программам число прошедших в последние годы подготовку должностных лиц, занимающихся вопросами правосудия и правоохранительной деятельности, станет еще больше.

Странам с недавно установившейся демократией, постконфликтным странам и странам с переходной экономикой, которые особенно уязвимы перед воздействием незаконного оборота наркотических средств и организованной преступности, будут предоставляться консультационные услуги и услуги по разработке проектов на местах в таких областях деятельности, как предупреждение преступности, уголовное правосудие, верховенство права, транснациональная организованная преступность и незаконный оборот, включая незаконный оборот наркотических средств, борьба с коррупцией, борьба с наркотиками и распространением ВИЧ, и в других предусмотренных мандатом областях деятельности ЮНОДК. Эти услуги будут оказываться с учетом итогов семинаров специалистов и миссий по оценке и разработке программ, состоявшихся в 2011–2013 годах в Бенине, Гвинее-Бисау, Йемене и Мьянме, Центральной Америке, Западной Африке и странах Северной Африки и Ближнего Востока, и результатов предоставления консультационной помощи чиновникам, страновым группам Организации Объединенных Наций и потенциальным партнерам по вопросам включения их механизмов контроля над наркотическими средствами и борьбы с преступностью в общую деятельность по содействию развитию.

## 5. Права человека: 3 753 300 долл. США

23.35 Деятельность в этом секторе, осуществляемая Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), будет направлена на поддержку подпрограммы 3 «Консультационные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах» программы 20 «Права человека» двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов. Программа оказания консультационных услуг в области прав человека была учреждена в соответствии с резолюцией 926 (X) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1955 года. По просьбе государств-членов техническая помощь оказывается в виде: а) консультационных услуг; б) осуществления глобальных, региональных и национальных проектов технического сотрудничества; в) конференций, семинаров, практикумов и групповой подготовки; г) стипендий; и е) подготовки документации и распространения информации, касающейся как консультационных услуг, так и технического сотрудничества. Цель этих мероприятий состоит в налаживании сотрудничества со странами в целях повышения эффективности их деятельности по осуществлению международных стандартов в области прав человека на региональном и национальном уровнях, в частности посредством оказания помощи государствам по их просьбе, поддержки осуществления национальных планов и наращивания потенциала в области поощрения и защиты прав человека.

Таблица 23.13

### Потребности с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

|                                  | Расходы за<br>2010–<br>2011 годы. | Объем ресурсов<br>на 2012–<br>2013 гг. по пе-<br>решотренным<br>расценкам | Изменения в объеме<br>ресурсов |              | Итого до<br>пересчета | Сумма<br>пересчета | Смета на<br>2014–<br>2015 годы |
|----------------------------------|-----------------------------------|---|--------------------------------|--------------|-----------------------|--------------------|--------------------------------|
|                                  |                                   |   | Сумма                          | В процентах  |                       |                    |                                |
| Прочие расходы по пер-<br>соналу | 619,2                             | 778,3   | 274,1                          | 35,2         | 1 052,4               | 15,1               | 1 067,5                        |
| Консультанты                     | 405,1                             | 114,9   | (74,3)                         | (64,7)       | 40,6                  | 0,6                | 41,2                           |
| Поездки представителей           | 425,9                             | 482,5   | (482,5)                        | (100,0)      | –                     | –                  | –                              |
| Поездки персонала                | 378,7                             | 111,3   | 1,1                            | 1,0          | 112,4                 | 5,3                | 117,7                          |
| Услуги по контрактам             | 27,9                              | 55,2  | (8,7)                          | (15,8)       | 46,5                  | 0,7                | 47,2                           |
| Общие оперативные<br>расходы     | 30,3                              | 57,6  | (9,3)                          | (16,1)       | 48,3                  | 0,7                | 49,0                           |
| Принадлежности и ма-<br>териалы  | 9,4                               | –   | –                              | –            | –                     | –                  | –                              |
| Мебель и оборудование            | 4,2                               | –   | –                              | –            | –                     | –                  | –                              |
| Субсидии и взносы                | 1 309,0                           | 2 190,1   | 190,2                          | 8,7          | 2 380,3               | 34,4               | 2 414,7                        |
| <b>Всего</b>                     | <b>3 209,7</b>                    | <b>3 789,9</b>  | <b>(109,4)</b>                 | <b>(2,9)</b> | <b>3 680,5</b>        | <b>56,8</b>        | <b>3 737,3</b>                 |

### Подпрограмма 3. Консультационные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах

| <i>Структура-исполнитель:</i> УВКПЧ, Отдел по техническому сотрудничеству и деятельности на местах  | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i>                 |   |                               |                |
|---|---|---|-------------------------------|----------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i> программа 20, подпрограмма 3, ожидаемые достижения (a), (b), (c), (d) и (e)   | <i>Расходы 2013 г. по пересмотренным оценкам за 2010–2011 гг.</i> | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным оценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |                |
| <i>Цель:</i> укрепление потенциала и инфраструктуры на национальном, субрегиональном и региональном уровнях и устранение прочих недостатков в области практической реализации в целях защиты и поощрения всех прав человека | Временный персонал общего назначения                              | 619,2   | 778,3                         | 1 067,5        |
|   | Консультанты  | 405,1   | 114,9                         | 41,2           |
|   | Поездки представителей  | 425,9   | 482,5                         | –              |
|   | Поездки персонала   | 378,6   | 111,3                         | 117,7          |
|   | Услуги по контрактам  | 27,9  | 55,2                          | 47,2           |
|   | Общие оперативные расходы   | 43,9  | 57,6                          | 49,0           |
|   | Индивидуальные стипендии  | 300,4   | 896,9                         | 891,8          |
|   | Участники семинаров   | 1 008,7   | 1 293,2                       | 1 522,9        |
|   | <b>Всего</b>  | <b>3 209,7</b>  | <b>3 789,9</b>                | <b>3 737,3</b> |

| <i>Ожидаемые достижения</i>  | <i>Показатели достижения результатов</i>   | <i>Мероприятия/результаты/проекты</i>  |
|--|--|--|
| <p>a) Повышение уровня осведомленности, знаний и профессиональных навыков ответственных руководителей и государственных должностных лиц и работников региональных и субрегиональных организаций о международных стандартах и механизмах в области прав человека и последствиях их деятельности с точки зрения прав человека.</p> | <p>a) Число региональных организаций, сообщивших УВКПЧ об изменениях, произошедших благодаря принятым мерам</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 1<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 1<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 1</p> | <p>Задачи подпрограммы заключаются в следующем: предоставление консультационных услуг и учебной подготовки по просьбе правительств в целях содействия укреплению механизмов, способствующих более эффективному учету прав человека в процессе национального развития;</p> <p>обеспечение всестороннего учета прав человека при разработке национальной политики и программ, в том числе в области поддержания мира и безопасности;</p> <p>содействие более глубокому пониманию вопросов прав человека работниками судебной системы и юридическими работниками правозащитных органов и оказание им поддержки в вопросах применения международных нормативных документов по правам человека;</p> <p>оказание правительствам помощи в выполнении их обязанностей по представлению докладов, предусмотренных различными нормативными документами по правам человека;</p> <p>разработка соответствующего инструментария и механизмов контроля для оказания государствам-членам помощи в осуществлении контроля за ходом выполнения их обязанностей по представлению докладов;</p> |
| <p>b) Активизация сотрудничества между правительствами, национальными правозащитными органами и неправительственными организациями в их соответствующих регионах в решении вопросов прав человека, требующих региональных подходов и инициатив.</p>  | <p>b) Число региональных/национальных инициатив, предпринятых по итогам региональных совещаний</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 3<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 3<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 3</p>              |  |

| <i>Ожидаемые достижения</i>                          | <i>Показатели достижения результатов</i>       |  |  | <i>Мероприятия/результаты/проекты</i>   |
|--|--|--|--|---|
|  |  |  |  | <p>рассмотрение с государствами-членами рекомендаций о последующей деятельности, представленных международными механизмами в области прав человека;</p> <p>укрепление регионального потенциала в вопросах содействия осуществлению политики в области прав человека, включая обеспечение учета прав человека в деятельности в области социального развития, предупреждения конфликтов и их урегулирования;</p> <p>поощрение участия субъектов правозащитной деятельности в диалоге по вопросам политики с региональными организациями.</p>  |
| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  |  |  | <i>Сводная информация о результатах</i>   |
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |   |
| Консультативные услуги                               | 83   | 84   | 84   | <p>В 2012–2013 годах благодаря реализуемым в рамках подпрограммы программам наращивания потенциала предоставлялась экспертная помощь высокого уровня для выработки решений по вопросам, связанным с политикой, разработке стратегий и программ по правам человека посредством консультационных услуг, технической подготовки и осуществления проектов на местах в Африке, Азиатско-Тихоокеанском регионе, Европе, Центральной Азии, Северной и Южной Америке. Осуществление этих мероприятий содействовало, в частности, включению вопросов о правах человека в учебные программы по отправлению правосудия, включая разработку стратегии защиты гражданских лиц в ходе выборов.</p> <p>В 2014–2015 годах в рамках подпрограммы будет оказываться содействие в:</p> <p>а) предоставлении экспертной консультационной помощи в усилиях по наращиванию национального потенциала в области прав человека и укреплению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными механизмами, касающимися прав человека, в том числе посредством работы региональных отделений; б) предоставлении экспертной консультационной помощи посредством проведения с правительствами консультативных миссий и участия в совещаниях и поездках, направленных на поощрение общесистемной координации деятельности в области прав человека и сотрудничества с региональными организациями; в) проведении трех практикумов в каждом регионе в течение двухгодичного периода и налаживании диалогов региональных заинтересованных сторон, с тем чтобы представители правительства, а также национальных правозащитных учреждений и гражданского общества могли обсудить вопросы прав человека, для рассмотрения которых необходим региональный подход и инициативы; и д) предоставлении 40 стипендий представителям коренных народов и национальных учреждений, чтобы они имели возможность получить знания и навыки по вопросам международных стандартов в области прав человека.</p> |
| Семинары/практикумы                                  | 20 (500)                                       | 25 (625)                                     | 25 (585)                                     |   |
| Стипендии  | 20   | 40   | 40   |   |
| <b>Всего</b>   | <b>123</b>                                     | <b>149</b>                                   | <b>149</b>                                   |   |

## 6. Гуманитарная помощь: 1 113 600 долл. США

23.36 Деятельность в этом секторе, осуществляемая Управлением по координации гуманитарных вопросов, направлена на поддержку программы 3 «Гуманитарная помощь» двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов. В рамках этой программы будут оказываться консультационные услуги и организовываться обучение для поддержки мер по уменьшению опасности стихийных бедствий и содействия плавному переходу от оказания чрезвычайной помощи к помощи в целях восстановления и развития; разработки и популяризации общей политики системы Организации Объединенных Наций и ее партнеров в гуманитарных вопросах; мобилизации и координации помощи в сложных чрезвычайных ситуациях и мобилизации и координации помощи в случае бедствий. Управление по координации гуманитарных вопросов будет продолжать содействовать укреплению и наращиванию национального потенциала, разработке и совершенствованию национальных планов действий в чрезвычайных ситуациях, складывающихся после бедствий, и поощрению стандартизации формулировок и процедур в контексте национального планирования на случай чрезвычайных обстоятельств в странах, подверженных бедствиям, и странах, затронутых чрезвычайными ситуациями.

Таблица 23.14

### Потребности с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

|                                | Расходы за<br>2010–2011 гг. | Объем ресурсов<br>на 2012–2013 гг.<br>по пересмотрен-<br>ным расценкам | Изменения в объеме ресурсов |              | Итого до<br>пересчета | Сумма пе-<br>ресчета | Смета на<br>2014–2015 гг. |
|--------------------------------|-----------------------------|--|-----------------------------|--------------|-----------------------|----------------------|---------------------------|
|                                |                             |  | Сумма                       | В процентах  |                       |                      |                           |
| Прочие расходы по персоналу    | 354,2                       | 760,4  | (22,0)                      | (2,9)        | 738,4                 | 35,2                 | 773,6                     |
| Консультанты                   | 83,0                        | 91,4   | –                           | –            | 91,4                  | 1,3                  | 92,7                      |
| Поездки представи-<br>телей    | 70,1                        | –  | –                           | –            | –                     | –                    | –                         |
| Поездки персонала              | 94,0                        | 138,3  | (9,8)                       | (7,1)        | 128,5                 | 6,2                  | 134,7                     |
| Общие оператив-<br>ные расходы | 5,5                         | –  | –                           | –            | –                     | –                    | –                         |
| Субсидии и взносы              | 69,3                        | 111,0  | –                           | –            | 111,0                 | 1,6                  | 112,6                     |
| <b>Всего</b>                   | <b>676,0</b>                | <b>1 101,1</b>   | <b>(31,8)</b>               | <b>(2,9)</b> | <b>1 069,3</b>        | <b>44,3</b>          | <b>1 113,6</b>            |

**Подпрограмма 1. Координация гуманитарной деятельности и мер в связи с чрезвычайными ситуациями; подпрограмма 5. Информационно-пропагандистская деятельность в связи с гуманитарными чрезвычайными ситуациями**

| <i>Структура-исполнитель:</i> Управление по координации гуманитарных вопросов, Отдел координации и реагирования  | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |   |                               |
|--|---|---|-------------------------------|
|  | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>                   | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i><br>программа 23, подпрограмма 2, ожидаемое достижение (а)  |   |   |                               |
| <i>Цель:</i> укрепление и развитие национального и регионального потенциала стран и регионов, подверженных бедствиям и затронутых чрезвычайными ситуациями, для принятия оперативных и согласованных гуманитарных мер в целях облегчения страданий населения в условиях стихийных бедствий и сложных чрезвычайных ситуаций | Временный персонал общего назначения              | 354,2   | 760,4                         |
|  | Поездки персонала                                 | 93,9  | –                             |
|  | <b>Всего</b>                                      | <b>448,1</b>  | <b>760,4</b>                  |

| <i>Ожидаемые достижения</i>   | <i>Показатели достижения результатов</i>   | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>  |
|---|--|--|
| а) Эффективное планирование на случай чрезвычайных обстоятельств на международном и национальном уровнях с особым упором на кризис регионального масштаба | а) Увеличение числа межучрежденческих планов действий на случай чрезвычайных обстоятельств, разработанных и обновленных с участием членов Межучрежденческого постоянного комитета (МПК) или правительств в целях обеспечения эффективной подготовки и укрепления потенциала реагирования членов МПК и правительств<br><br>Показатель за 2010–2011 годы: 88<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 90<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 92 | Оказание консультационной помощи по просьбе правительств в вопросах разработки, совершенствования и оценки планов и проведения учебных мероприятий в целях содействия эффективному региональному реагированию путем подготовки согласованных планов действий на случай чрезвычайных обстоятельств; обеспечение оптимальной готовности к чрезвычайным ситуациям регионального масштаба.<br><br>Техническая помощь будет оказываться в контексте обзора существующих национальных планов на случай чрезвычайных обстоятельств и деятельности миссий по поддержке. Обзор будет проводиться при поддержке специалистов географических секций и советников по техническим вопросам Отдела координации и реагирования Управления по координации гуманитарных вопросов, которые с помощью совместных мероприятий и приобретенных знаний будут предоставлять консультации по вопросам составления планов действий на случай чрезвычайных обстоятельств регионального масштаба.<br><br>На региональном уровне будет оказываться содействие проведению практикумов по вопросам планирования на случай чрезвычайных обстоятельств, с тем чтобы: а) информировать страновые группы Организации Объединенных Наций, партнеров МПК и представителей правительств об уровне готовности и планировании на случай чрезвычайных обстоятельств; и б) внедрить руководящие принципы МПК, касающиеся планирования на случай чрезвычайных обстоятельств или пакет имитационных моделей МПК для экспериментальной проверки составленных планов. Вышеупомянутые партнеры также пройдут подготовку по вопросам планирования на случай непредвиденных обстоятельств.<br><br>Техническая консультационная помощь по вопросам разработки региональных руководящих указаний и стратегий по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям будет оказываться в тесном сотрудничестве с отделениями Управления на местах, в том числе с тремя региональными отделениями. Советники по техниче- |

| Ожидаемые достижения | Показатели достижения результатов | Мероприятия/результаты/проекты <sup>а</sup>  |
|----------------------|-----------------------------------|--|
|                      |                                   | ским вопросам из Отдела координации и реагирования будут распространять в регионах передовые методы планирования на случай чрезвычайных обстоятельств и обеспечения готовности к ним. Эти советники в сотрудничестве с отделениями на местах Управления по координации гуманитарных вопросов будут работать с государствами-членами через отраслевые министерства, национальные учреждения, в том числе научно-исследовательские институты и неправительственные организации, а также тесно взаимодействовать с такими региональными и субрегиональными организациями, как Африканский союз, Сообщество по вопросам развития стран юга Африки (САДК) и Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) в Африке и Лига арабских государств и Организация исламского сотрудничества на Ближнем Востоке. |

| Сводная информация о деятельности (участники) | Сводная информация о результатах        |                                       |                                       |
|---|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
|   | Фактический показатель за 2010–2011 гг. | Расчетный показатель на 2012–2013 гг. | Расчетный показатель на 2014–2015 гг. |
| Консультативные услуги                        | 18                                      | 20                                    | 22                                    |
| Семинары/практикумы                           | 4                                       | 8                                     | 8                                     |
| <b>Всего</b>                                  | <b>22</b>                               | <b>28</b>                             | <b>30</b>                             |

В 2010–2011 годах межучрежденческие планы на случай чрезвычайных обстоятельств были подготовлены или обновлены в общей сложности в 64 странах. В ряде стран были подготовлены или обновлены субрегиональные стратегии обеспечения готовности, включающие элементы планирования на случай чрезвычайных обстоятельств. За отчетный период по крайней мере 24 из 27 стран, которые имеют специального координатора по оказанию гуманитарной помощи, разработали или пересмотрели свои межучрежденческие планы на случай чрезвычайных обстоятельств. В 2012–2013 годах будут продолжены усилия, направленные на институционализацию межучрежденческого планирования на случай чрезвычайных обстоятельств. В 2010–2011 годах основное внимание было уделено широкому распространению соответствующих рекомендаций и учебных материалов среди всех местных, национальных и региональных партнеров по гуманитарной деятельности, а в 2012 году — организации региональных практикумов по вопросам планирования реагирования на случай чрезвычайных обстоятельств и проведения учебно-тренировочных мероприятий в Южной и Западной Африке.

На основе этой проделанной за предыдущие двухгодичные периоды работе в рамках подпрограммы будет оказываться содействие укреплению потенциала правительств по пересмотру, разработке и совершенствованию национальных планов на случай чрезвычайных обстоятельств и поощрению стандартизации процедур в контексте национального или совместного планирования на случай чрезвычайных обстоятельств в странах, подверженных бедствиям, и странах, затронутых чрезвычайными ситуациями. Исходя из опыта, полученного в двухгодичном периоде 2012–2013 годов, в 2014–2015 годах особый упор будет сделан на поддержке разработки согласованных и скоординированных национальных планов на случай чрезвычайных обстоятельств, с тем чтобы обеспечить эффективный и оптимальный потенциал реагирования/готовности на случай кризиса регионального масштаба. Ведется работа по сбору информации о наиболее эффективных методах планирования, их документированию и их распространению среди различных стран/регионов и сетей, занимающихся обеспечением готовности/планированием на случай чрезвычайных обстоятельств.

| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> | <i>Сводная информация о результатах</i>   |
|--|---|
|  | <p>Предусматривается, что консультационная помощь и поддержка по вопросам наращивания потенциала реагирования будут оказываться по просьбе государственных групп, правительств или региональных организаций (например, региональное реагирование на кризис в Сахеле). Рабочая подгруппа МПК по вопросам готовности в настоящее время занимается формулированием подхода к обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям, в том числе к разработке планов на случай чрезвычайных обстоятельств/планов реагирования и мер обеспечения минимального уровня готовности. Эта подгруппа продолжит поддерживать разработку потенциала реагирования на чрезвычайные ситуации совместно с МПК, Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития и Управлением Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий в рамках общей рамочной программы, касающейся развития.</p> |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

## Подпрограмма 2. Услуги по поддержке в чрезвычайных ситуациях

| Структура-исполнитель: Управление по координации гуманитарных вопросов, Сектор экстренного обслуживания   | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США) |  |  |                        |
|---|--|--|--|------------------------|
|   |  | Расходы 2013 г. по пересмотру за 2010–2011 гг. | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Смета на 2014–2015 гг. |
| Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 23, подпрограмма 4, ожидаемое достижение (b)   |  |  |  |                        |
| Цель: дальнейшее укрепление и наращивание национального потенциала в целях реагирования на чрезвычайные ситуации, вызванные стихийными бедствиями и антропогенными катастрофами | Консультанты                               | 83,0   | 91,4   | 92,7                   |
|   | Поездки представителей                     | 70,1   | –  | –                      |
|   | Поездки персонала                          | –  | 138,3  | 134,7                  |
|   | Общие оперативные расходы                  | 5,5  | –  | –                      |
|   | Участие в семинарах                        | 69,2   | 111,0  | 112,6                  |
|   | <b>Всего</b>                               | <b>227,8</b>                                   | <b>340,7</b>   | <b>340,0</b>           |

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup>

а) Укрепление потенциала в области реагирования и повышение степени готовности национальных и международных механизмов и партнерских структур по управлению деятельностью в условиях чрезвычайных ситуаций и стихийных бедствий, в целях эффективного реагирования на стихийные бедствия и чрезвычайные ситуации

а) i) Число разработанных государствами-членами совместных национальных и межучрежденческих проектов по планированию деятельности на случай непредвиденных обстоятельств

Показатель за 2010–2011 годы: 3  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 4  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 5

ii) Число национальных и региональных учебных курсов, касающихся прежде всего вопросов согласования подходов к оценке последствий стихийных бедствий/чрезвычайных ситуаций и координации усилий по их ликвидации, а также изучения установленных стандартов и признанных процедур

Показатель за 2010–2011 годы: 3  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 4  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 5

iii) Число укрепленных национальных и международных сетей

Показатель за 2010–2011 годы: 3  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 4  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 5

- Оказание помощи в разработке, подготовке и проведении мероприятий по созданию потенциала в целях повышения уровня знаний и укрепления местного, регионального и национального потенциала в области реагирования на чрезвычайные ситуации
- Оказание помощи в разработке учебных практикумов в целях укрепления региональных и национальных стратегий, направленных на укрепление потенциала в области реагирования
- Оказание помощи правительствам в распространении и применении приобретенных практических знаний, в том числе через участие в совещаниях и форумах (т.е. консультативных группах и совещаниях, а также форумах по вопросам обеспечения готовности) в целях содействия обмену информацией и ее распространению

Методы осуществления включают консультационные услуги (консультации), миссии, практикумы, семинары и стипендии. В целях успешного и эффективного осуществления и достижения долгосрочных результатов будут задействованы региональные и национальные сети. Центральное значение в этих усилиях будут иметь руководящие указания, подготовленные рабочей подгруппой МПК по вопросам обеспечения готовности. По мере необходимости будет задействован потенциал инициативы по уменьшению опасности стихийных бедствий.

## Сводная информация о деятельности (участники)

|                        | Фактический показатель за 2010–2011 гг. | Расчетный показатель на 2012–2013 гг. | Расчетный показатель на 2014–2015 гг. |
|------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Консультативные услуги | 12                                      | 12                                    | 12                                    |
| Семинары/практикумы    | 8 (160)                                 | 8 (160)                               | 8 (160)                               |
| Стипендии              | 2                                       | 2                                     | 2                                     |
| <b>Всего</b>           | <b>22</b>                               | <b>22</b>                             | <b>22</b>                             |

## Сводная информация о результатах (расчетный показатель и предполагаемый прогресс в 2012–2013 годах)

В двухгодичном периоде 2010–2011 годов в рамках подпрограммы было оказано содействие налаживанию межучрежденческого партнерства в целях активизации взаимодействия при проведении оценки потенциала, составлении всеобъемлющего плана действий (в том числе плана по уменьшению опасности бедствий) и получении поддержки Всемирного банка и Межучрежденческой рабочей подгруппы по вопросам готовности.

В рамках усилий по налаживанию и укреплению региональных партнерских отношений в 2012 году Управление по координации гуманитарных вопросов оказало поддержку при проведении Регионального практикума АСЕАН по чрезвычайным экологическим ситуациям. Практикум стал ключевым элементом осуществления стратегического партнерства между Управлением по координации гуманитарных вопросов и этой региональной организацией. Достигнутые результаты, в том числе разработка двухлетнего плана работы по наращиванию национально-регионального потенциала реагирования на чрезвычайные экологические ситуации, укрепили ведущееся на национальном уровне сотрудничество между органами, занимающимися обеспечением готовности к стихийным бедствиям и защитой окружающей среды. Этот практикум не только стал стимулом для реализации подобных инициатив с другими региональными организациями и государствами-членами, но и способствовал повышению осведомленности о региональных и глобальных механизмах реагирования на чрезвычайные экологические ситуации.

В 2014–2015 годах будет оказываться помощь в подготовке и проведении учебных курсов, касающихся прежде всего вопросов согласования подходов к оценке потенциала реагирования на чрезвычайные ситуации и координации усилий по их ликвидации, а также распространения и применения установленных стандартов и общепризнанных процедур. В целях расширения сетей обмена информацией и знаниями между пострадавшими странами будет проведен ряд технических семинаров.

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

## В. Консультационные услуги на региональном и субрегиональном уровнях

Таблица 23.15

**Сводные данные о потребностях с разбивкой по подпрограммам и структурам-исполнителям<sup>a</sup>**  
(В тыс. долл. США)

|   | Расходы за 2010–2011 гг. | Объем ресурсов на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | 2014–2015 гг. |         |       |         |       | Смета на 2014–2015 гг. |
|---|--------------------------|---|---------------|---------|-------|---------|-------|------------------------|
|   |                          |   | ЭКА           | ЭСКАТО  | ЕЭК   | ЭКЛАК   | ЭСКЗА |                        |
| Макроэкономическая политика   | 2 510,3                  | 3 188,5   | 3 586,4       | –       | –     | –       | –     | 3 586,4                |
| Региональная интеграция и торговля  | 2 510,3                  | 3 188,5   | 3 586,0       | –       | –     | –       | –     | 3 586,0                |
| Инновации, технологии и управление природными ресурсами Африки  | 2 510,3                  | 3 188,4   | 3 586,2       | –       | –     | –       | –     | 3 586,2                |
| Планирование развития и управление  | 2 510,3                  | 3 188,4   | 3 586,1       | –       | –     | –       | –     | 3 586,1                |
| Макроэкономическая политика и открытое для всех развитие  | 1 242,5                  | 1 484,5   | –             | 1 470,5 | –     | –       | –     | 1 470,5                |
| Торговля и инвестиции   | 609,7                    | 587,1   | –             | 601,6   | –     | –       | –     | 601,6                  |
| Транспорт   | 380,5                    | 504,2   | –             | 411,9   | –     | –       | –     | 411,9                  |
| Окружающая среда и развитие   | 925,5                    | 502,1   | –             | 834,9   | –     | –       | –     | 834,9                  |
| Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий и ликвидация их последствий | 735,4                    | 601,3   | –             | 615,9   | –     | –       | –     | 615,9                  |
| Социальное развитие   | 586,3                    | 532,9   | –             | 554,2   | –     | –       | –     | 554,2                  |
| Статистика  | 552,9                    | 641,9   | –             | 603,3   | –     | –       | –     | 603,3                  |
| Субрегиональная деятельность в целях развития   | 616,3                    | 1 255,9   | –             | 1 184,4 | –     | –       | –     | 1 184,4                |
| Окружающая среда  | 589,5                    | 700,7   | –             | –       | 636,3 | –       | –     | 636,3                  |
| Транспорт   | 524,0                    | 537,4   | –             | –       | 643,4 | –       | –     | 643,4                  |
| Статистика  | 584,2                    | 613,4   | –             | –       | 623,9 | –       | –     | 623,9                  |
| Экономическое сотрудничество и интеграция   | 701,0                    | 858,7   | –             | –       | 745,4 | –       | –     | 745,4                  |
| Устойчивая энергетика   | 530,2                    | 641,0   | –             | –       | 650,2 | –       | –     | 650,2                  |
| Торговля  | 516,7                    | 514,1   | –             | –       | 520,9 | –       | –     | 520,9                  |
| Связи с мировой экономикой, региональная интеграция и сотрудничество                                  | 396,5                    | 394,0   | –             | –       | –     | 271,1   | –     | 271,1                  |
| Производство и инновационная деятельность   | 136,2                    | 145,5   | –             | –       | –     | 447,0   | –     | 447,0                  |
| Макроэкономическая политика и рост  | 2 662,3                  | 2 462,5   | –             | –       | –     | 2 608,4 | –     | 2 608,4                |
| Социальное развитие и равенство   | 287,8                    | 478,9   | –             | –       | –     | 506,3   | –     | 506,3                  |
| Народонаселение и развитие  | 254,8                    | 415,3   | –             | –       | –     | 438,3   | –     | 438,3                  |
| Устойчивое развитие и населенные пункты   | 326,2                    | 144,4   | –             | –       | –     | 150,4   | –     | 150,4                  |
| Природные ресурсы и инфраструктура  | 53,2                     | 139,3   | –             | –       | –     | 145,3   | –     | 145,3                  |
| Статистика  | 709,5                    | 793,7   | –             | –       | –     | 840,8   | –     | 840,8                  |

|   | Расходы за 2010–2011 гг. | Объем ресурсов на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | 2014–2015 гг.   |                |                |                |                | Смета на 2014–2015 гг. |
|---|--------------------------|---|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------------|
|   |                          |   | ЭКА             | ЭСКАТО         | ЕЭК            | ЭКЛАК          | ЭСКЗА          |                        |
| Деятельность в субрегионе Мексики и Центральной Америки                       | 460,8                    | 590,3   | –               | –              | –              | 367,3          | –              | 367,3                  |
| Деятельность в субрегионе Карибского бассейна                                 | 339,8                    | 459,2   | –               | –              | –              | 421,5          | –              | 421,5                  |
| Комплексное управление природными ресурсами в интересах устойчивого развития  | 627,2                    | 727,2   | –               | –              | –              | –              | 660,3          | 660,3                  |
| Социальное развитие   | 455,7                    | 640,3   | –               | –              | –              | –              | 578,1          | 578,1                  |
| Экономическое развитие и интеграция   | 1 594,5                  | 1 719,5   | –               | –              | –              | –              | 1 717,9        | 1 717,9                |
| Информационно-коммуникационные технологии в интересах региональной интеграции | 523,1                    | 652,7   | –               | –              | –              | –              | 584,4          | 584,4                  |
| Статистические данные для формирования обоснованной политики                  | 594,0                    | 771,0   | –               | –              | –              | –              | 709,1          | 709,1                  |
| Улучшение положения женщин  | 505,3                    | 598,9   | –               | –              | –              | –              | 580,1          | 580,1                  |
| Смягчение последствий конфликтов и развитие                                   | 159,2                    | 198,3   | –               | –              | –              | –              | 607,8          | 607,8                  |
| <b>Всего</b>  | <b>29 222,0</b>          | <b>34 060,0</b>   | <b>14 344,7</b> | <b>6 276,7</b> | <b>3 820,1</b> | <b>6 196,4</b> | <b>5 437,7</b> | <b>36 075,6</b>        |

<sup>a</sup> Возможны изменения в зависимости от поступающих просьб об оказании помощи; данная информация приводится исключительно в иллюстративных целях.

23.37 Смета по данному компоненту составляет 36 075 600 долл. США, или 60,2 процента от общего объема ресурсов, которые предлагается выделить по настоящему разделу. В соответствии с резолюцией 2803 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1971 года предусматриваются ассигнования на финансирование системы региональных и субрегиональных консультативных служб в целях содействия развивающимся странам, являющимся членами региональных комиссий, в решении проблем, с которыми они могут столкнуться в своей деятельности в области национального развития. Консультационные услуги предоставляются в ответ на просьбы правительств и предусматривают направление консультативных миссий на индивидуальной или совместной междисциплинарной основе. Ресурсы на консультационные услуги на региональном и субрегиональном уровнях выделяются исходя из количества человеко-месяцев, необходимых, по оценке, для удовлетворения потребностей в конкретных областях в течение двухгодичного периода. Региональные консультанты привлекаются на временной основе и получают поддержку от основных подразделений и административных служб региональных комиссий.

23.38 Предполагается, что в двухгодичный период 2014–2015 годов для оказания консультационных услуг на межрегиональном уровне потребуется затратить 936 человеко-месяца, тогда как в двухгодичный период 2012–2013 годов для этих целей потребовалось 1128 человеко-месяцев.

## **1. Экономическое и социальное развитие в Африке: 14 344 700 долл. США**

- 23.39 Деятельность в этой области осуществляется Экономической комиссией для Африки (ЭКА) и направлена на поддержку программы 15 «Экономическое и социальное развитие в Африке», изложенной в двухгодичном плане по программам на период 2014–2015 годов. В течение двухгодичного периода деятельность ЭКА в рамках данной программы будет направлена на укрепление потенциала государств-членов и их организаций, занимающихся вопросами развития, в области разработки и осуществления надлежащих стратегий и программ в интересах достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и решения приоритетных задач «Нового партнерства в интересах развития Африки» (НЕПАД). Работа будет координироваться, с тем чтобы деятельность на региональном и субрегиональном уровнях была должным образом сбалансирована, при этом основное внимание будет уделяться потребностям региональных экономических сообществ и Африканского союза и его программы НЕПАД. В рамках данной программы также будет оказываться поддержка оперативной деятельности на страновом уровне в контексте работы страновых групп Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 67/226 Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики.
- 23.40 В 2014–2015 годах наращивание потенциала и деятельность в области технического сотрудничества в рамках регулярной программы технического сотрудничества будут осуществляться исходя из основных стратегических приоритетов ЭКА, которая уделяет основное внимание оказанию поддержки государствам-членам в наращивании потенциала по определенным приоритетным направлениям, соответствующим областям ее исследовательской деятельности, а также в тех сферах, в которых ее сравнительные преимущества и опыт пользуются широким признанием, с тем чтобы повысить эффективность предпринимаемых усилий и повлиять на перспективы развития ее государств-членов. В этой связи ЭКА будет опираться на свой опыт при предоставлении своим государствам-членам консультаций по вопросам политики на самом современном уровне и других услуг в области наращивания потенциала, концентрируя внимание на областях, имеющих первостепенное значение, а именно: макроэкономической политике; индустриализации; планировании развития; и природных ресурсах. Потребности в наращивании потенциала по некоторым из перечисленных направлений и в других намечающихся областях будут удовлетворяться за счет предоставления специалистов на краткосрочной основе, с использованием самых современных знаний и инновационных разработок, которыми располагает этот континент.

Таблица 23.16

**Потребности с разбивкой по статьям расходов**

(В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

|                                  | Расходы за<br>2010–2011 гг. | Объем ресурсов<br>на 2012–<br>2013 гг. по пе-<br>ресмотренным<br>расценкам | Изменения в объеме ре-<br>сурсов |              | Итого до<br>пересчета | Сумма пе-<br>ресчета | Смета на<br>2014–<br>2015 гг. |
|----------------------------------|-----------------------------|--|----------------------------------|--------------|-----------------------|----------------------|-------------------------------|
|                                  |                             |  | Сумма                            | В процентах  |                       |                      |                               |
| Прочие расходы по пер-<br>соналу | 8 204,7                     | 4 657,8  | (368,3)                          | (7,9)        | 4 289,5               | 1 142,2              | 5 431,7                       |
| Консультанты                     | –                           | 2 800  | –                                | –            | 2 800                 | 745,6                | 3 545,6                       |
| Поездки персонала                | 750,8                       | 960,0  | –                                | –            | 960,0                 | 45,6                 | 1 005,6                       |
| Мебель и оборудование            | 75,2                        | 92,8   | –                                | –            | 92,8                  | 25,8                 | 118,6                         |
| Субсидии и взносы                | 1 010,6                     | 4 243,2  | –                                | –            | 4 243,2               | –                    | 4 243,2                       |
| <b>Всего</b>                     | <b>10 041,2</b>             | <b>12 753,8</b>  | <b>(368,3)</b>                   | <b>(7,9)</b> | <b>12 385,5</b>       | <b>1 959,2</b>       | <b>14 344,7</b>               |

### Подпрограмма 1. Макроэкономическая политика

| Структура-исполнитель: ЭКА, Отдел по наращиванию потенциала   | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США) |  |                        |                |
|---|--|--|------------------------|----------------|
|   | Расходы за 2010–2011 гг.                   | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Смета на 2014–2015 гг. |                |
| Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 15, подпрограмма 1 «Макроэкономическая политика», ожидаемое достижение (а)   |  |  |                        |                |
| Цель: укрепление потенциала государств-членов в плане разработки и осуществления надлежащей макроэкономической политики и стратегий, способствующих устойчивому экономическому росту и развитию в интересах осуществления преобразований в Африке | Временный персонал общего назначения       | 2 051,1  | 1 164,5                | 1 358,1        |
|   | Консультанты                               | –  | 700,0                  | 886,4          |
|   | Поездки персонала                          | 187,7  | 240,0                  | 251,4          |
|   | Мебель и оборудование                      | 18,8   | 23,2                   | 29,7           |
|   | Стипендии, субсидии и взносы               | 252,7  | 1 060,8                | 1 060,8        |
|   | <b>Всего</b>                               | <b>2 510,3</b>                                       | <b>3 188,5</b>         | <b>3 586,4</b> |

| Ожидаемые достижения  | Показатели достижения результатов  | Мероприятия/результаты/проекты  |
|---|--|---|
| а) Укрепление потенциала директивных органов на национальном уровне в плане разработки и осуществления надлежащей макроэкономической политики и стратегий, скоординированных на межотраслевом уровне и способствующих всеохватному росту и устойчивому развитию | а) i) Увеличение числа государств-членов, сообщающих о достижении прогресса в деле разработки и осуществления деятельности в рамках подпрограммы, макроэкономической политики и программ, способствующих экономическому росту и устойчивому развитию<br><br>Показатель за 2010–2011 годы: 8<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10   | ЭКА будет содействовать странам в интеграции макроэкономической, налогово-бюджетной, экологической и социальной политики в национальные стратегии развития, с тем чтобы обеспечить совместимость целей макроэкономической стабильности с долгосрочными задачами всеохватного и устойчивого развития и структурных преобразований. Основное внимание при осуществлении деятельности будет уделяться оказанию консультационных услуг и проведению групповой подготовки, по просьбам правительств, в целях содействия наращиванию потенциала, а также будут вынесены соответствующие рекомендации по разработке и осуществлению надлежащей макроэкономической политики и стратегий, способствующих экономическому росту и развитию. Акцент в рамках подпрограммы будет сделан на предоставление правительствам консультационных услуг и рекомендаций по вопросам политики на основе нормотворческой и аналитической работы ЭКА, с тем чтобы, руководствуясь принципами стабильности и всеохватности, содействовать решению проблем, препятствующих консолидации экономического роста, в целях сокращения масштабов нищеты и достижения устойчивого развития. Основное внимание в рамках данной подпрограммы будет уделяться: <ul style="list-style-type: none"> <li>предоставлению технических консультационных услуг по вопросам политики и стратегий, связанных с разработкой базовых принципов макроэкономического регулирования;</li> <li>оказанию государствам-членам поддержки в разработке ориентированных на обеспечение экономического роста базовых принципов макроэкономического регулирования с учетом надлежащих средств и инструментов налогово-бюджетной, денежно-кредитной и валютной политики и политики в отношении операций по счету движения капитала для регулирования инфляции и структуры задолженности;</li> </ul> |
| б) Повышение осведомленности и расширение знаний о вариантах политики и их последствиях   | б) i) Увеличение числа стран, учитывающих новые теоретические разработки и модели экономического прогнозирования при разработке и осуществлении макроэкономической политики и программ<br><br>Показатель за 2010–2011 годы: 8<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10<br><br>ii) Число получателей консультационных услуг, которые подтверждают полезность полученных консультаций по вопросам политики<br><br>Показатель за 2010–2011 годы: 9<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10 |   |

| Ожидаемые достижения                                 | Показатели достижения результатов              |  |  | Мероприятия/результаты/проекты   |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>укреплению национального потенциала в сфере разработки макроэкономической политики в государствах — членах ЭКА путем создания надлежащих базовых принципов, расширения возможностей в плане прогнозирования рисков, а также мониторинга и оценки результатов на основе конкретных показателей;</li> <li>подготовке программных документов и технических исследований на основе аналитической работы ЭКА, посвященных тенденциям в макроэкономике, в поддержку усилий по укреплению потенциала государств-членов;</li> <li>оказанию поддержки государствам-членам в обеспечении согласованности их национальной макроэкономической политики, в том числе в контексте содействия региональной интеграции;</li> <li>налаживанию эффективных партнерских отношений с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и двусторонними партнерами путем проведения совместных мероприятий, непрерывного диалога, мобилизации помощи и обмена знаниями с государствами — членами ЭКА.</li> </ul> |
| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  |  |  | <i>Сводная информация о результатах</i>  |
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> | <p>Мероприятия, осуществляемые в этой области в 2014–2015 годах, как ожидается, будут способствовать расширению возможностей государств-членов в сфере разработки и внедрения надлежащей макроэкономической политики и стратегий, скоординированных на межотраслевом уровне и способствующих достижению всеохватного роста и устойчивого развития. Увеличится число стран, взявших на вооружение новые инструменты и методологии для разработки политики и принятия решений в сфере экономики, что будет способствовать стабильному экономическому росту и устойчивому развитию на более высоком уровне.</p>   |
| Консультативные услуги                               | 47   | 74   | 94   |  |
| Семинары/практикумы                                  | 9 (121)  | 10 (142)                                     | 9 (124)                                      |  |
| <b>Всего</b>   | <b>56</b>                                      | <b>84</b>                                    | <b>103</b>                                   |  |

## Подпрограмма 2. Региональная интеграция и торговля

| Структура-исполнитель: ЭКА, Отдел по наращиванию потенциала   | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)                   |  |                        |                |
|---|--|--|------------------------|----------------|
|   | Расходы 2013 г. по пересмотренным расценкам за 2010–2011 гг. | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Смета на 2014–2015 гг. |                |
| Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 15, подпрограмма 2, ожидаемое достижение (с)   |  |  |                        |                |
| Цель: укрепление потенциала африканских стран и их межправительственных организаций в плане содействия индустриализации и повышению производительности для улучшения их связей с глобальной экономикой и активизации механизмов регионального сотрудничества и интеграции на субрегиональном и региональном уровнях | Временный персонал общего назначения                         | 2 051,1  | 1 164,5                | 1 357,7        |
|   | Консультанты   | –  | 700,0                  | 886,4          |
|   | Поездки персонала  | 187,7  | 240,0                  | 251,4          |
|   | Мебель и оборудование  | 18,8   | 23,2                   | 29,7           |
|   | Стипендии, субсидии и взносы                                 | 252,7  | 1 060,8                | 1 060,8        |
|   | <b>Всего</b>   | <b>2 510,3</b>                                       | <b>3 188,5</b>         | <b>3 586,0</b> |

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

Мероприятия/результаты/проекты

а) Укрепление потенциала в области разработки, осуществления и регулирования промышленной политики и соответствующих соглашений и их взаимосвязей со стратегиями развития экспорта в целях обеспечения более эффективного участия в глобальных экономических процессах и экономических преобразованиях

б) Расширение возможностей директивных органов в плане оценки влияния промышленной политики на другие области развития, особенно на экономический рост и развитие, а также на региональную интеграцию

а) i) Увеличение числа стран, использующих информацию и материалы, предоставляемые по линии оказываемых ЭКА региональных консультационных услуг, при разработке и осуществлении своей промышленной политики и политики развития экспорта

Показатель за 2010–2011 годы: 9  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10

ii) Число стран, использующих рекомендации, вынесенные по результатам исследований, и консультативную помощь ЭКА для выработки и осуществления промышленной политики в интересах развития

Показатель за 2010–2011 годы: 8  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10

б) Увеличение числа директивных органов и других участников деятельности в рамках технического сотрудничества, которые оценивают полученные знания как «полезные» или «весьма полезные» для их работы в сфере индустриализации, торговли и содействия экспорту

Показатель за 2010–2011 годы: 8  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10

Деятельность по наращиванию потенциала будет осуществляться на национальном, субрегиональном и региональном уровнях по линии консультационных услуг, групповой подготовки и мероприятий, способствующих укреплению институтов, в таких областях, как содействие индустриализации, инвестиционной деятельности и торговле, и будет включать:

- наращивание технического и институционального потенциала государств-членов для содействия индустриализации путем разработки надлежащих стратегических рамочных принципов с учетом существующих производственно-бытовых цепей, инфраструктурных потребностей, потребностей в энергоресурсах и рабочих местах и степени развитости сотрудничества между государственным и частным секторами на основе анализа политики и разработки надлежащих национальных рамочных программ;
- предоставление консультационных услуг заинтересованным структурам в государственном и частном секторах государств-членов, по их просьбам, в целях укрепления их потенциала в плане разработки и регулирования/реализации промышленной политики и проведения оценки влияния индустриализации на развитие, а также расширения их знаний о проблемах индустриализации, включая анализ влияния промышленной политики на другие аспекты развития, в том числе на экономическое развитие и интеграцию;
- организацию национальных, субрегиональных, региональных и межрегиональных практикумов для повышения технической квалификации в части разработки, осуществления и регулирования политики и соглашений в сфере промышленности;

| <i>Ожидаемые достижения</i>                          | <i>Показатели достижения результатов</i>       |  |  | <i>Мероприятия/результаты/проекты</i>  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• проведение технических исследований, ориентированных на разработку политики, подготовку учебных материалов, а также организацию семинаров и круглых столов с представителями частного сектора, правительственных учреждений и неправительственных организаций для углубления понимания вопросов разработки и реализации промышленной политики и оценки ее влияния на другие области развития;</li> <li>• содействие обеспечению согласованности национальной промышленной политики и стратегий в контексте региональной интеграции путем установления надлежащих интеграционных критериев.</li> </ul> |
| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  |  |  | <i>Сводная информация о результатах</i>  |
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> | Ожидается, что в двухгодичном периоде 2014–2015 годов высоким спросом со стороны государств-членов будут пользоваться консультационные услуги и техническая помощь в вопросах, касающихся индустриализации в целях развития, включая повышение конкурентоспособности на мировых рынках, укрепление межотраслевых связей в сфере производства и в сфере торговли, развитие производственно-сбытовых цепей и региональную интеграцию. Также ожидается увеличение числа стран, выполняющих вынесенные по результатам деятельности ЭКА рекомендации в отношении политики, осуществляемой в этих областях.  |
| Консультативные услуги                               | 47   | 74   | 94   |  |
| Семинары/практикумы                                  | 9 (121)  | 10 (141)                                     | 9 (124)                                      |  |
| Стипендии  | 1  | 2  | –  |  |
| Проекты на местах                                    | 1  | –  | –  |  |
| <b>Всего</b>   | <b>58</b>                                      | <b>86</b>                                    | <b>103</b>                                   |  |

### Подпрограмма 3. Инновации, технологии и управление природными ресурсами Африки

| Структура-исполнитель: ЭКА, Отдел по наращиванию потенциала  | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)      |  |                        |                |
|--|---|--|------------------------|----------------|
|  | Расходы 2013 гг. по пересмотру за 2010–2011 гг. | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Смета на 2014–2015 гг. |                |
| Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 15, подпрограмма 3, ожидаемое достижение (b)  |   |  |                        |                |
| Цель: укрепить технический, кадровый и институциональный потенциал государств-членов в области разработки, осуществления и мониторинга политики, стратегий и программ, направленных на устойчивую эксплуатацию природных ресурсов, и предоставить государствам-членам возможность получения большей отдачи в минерально-сырьевом секторе | Временный персонал общего назначения            | 2 051,2  | 1 164,4                | 1 358,0        |
|  | Консультанты                                    | –  | 700,0                  | 886,4          |
|  | Поездки персонала                               | 187,7  | 240,0                  | 251,4          |
|  | Мебель и оборудование                           | 18,8   | 23,2                   | 29,6           |
|  | Стипендии, субсидии и взносы                    | 252,6  | 1 060,8                | 1 060,8        |
|  | <b>Всего</b>                                    | <b>2 510,3</b>                                       | <b>3 188,4</b>         | <b>3 586,2</b> |

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

Мероприятия/результаты/проекты

a) Укрепление потенциала государств-членов и региональных организаций в плане разработки, осуществления и мониторинга политики и стратегий в целях достижения устойчивого развития с уделением особого внимания содействию эксплуатации природных ресурсов и управлению ими

a) i) Увеличение числа стратегий и программ, принятых и реализуемых африканскими странами в интересах комплексной эксплуатации природных ресурсов в рамках укрепления региональной интеграции  
Показатель за 2010–2011 годы: 8  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10  
ii) Увеличение числа директивных органов и других заинтересованных сторон, приобретающих знания и навыки в области комплексной эксплуатации природных ресурсов и управления ими, включая энергетические ресурсы

Показатель за 2010–2011 годы: 8  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10

b) Укрепление потенциала государств-членов в области разработки и осуществления политических реформ и заключения контрактов на эксплуатацию природных ресурсов, с тем чтобы предоставить государствам-членам возможность получения большей отдачи в минерально-сырьевом секторе

b) Увеличение числа стран, принимающих политику или нормативные документы в целях управления природными ресурсами и полезными ископаемыми в соответствии с Концепцией развития горнодобывающей промышленности в Африке

Показатель за 2010–2011 годы: 8  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10

- Предоставление технических консультационных услуг по вопросам политики и стратегий, связанных с заключением контрактов на эксплуатацию природных ресурсов, в том числе на основе анализа политики и широкого внедрения рамочных механизмов и руководящих принципов
- Оказание поддержки государствам-членам путем проведения анализа политики и разработки надлежащих рамочных механизмов в целях содействия индустриализации с учетом вопросов, связанных с обогащением руд, потребностями в плане инфраструктуры и создания рабочих мест, а также сотрудничеством государственного и частного секторов
- Наращивание институционального потенциала в области управления природными ресурсами в государствах — членах ЭКА путем разработки соответствующих структур, создания возможностей для анализа рисков и трудностей и для мониторинга и оценки результатов на основе конкретных показателей
- Разработка рамочных механизмов и руководящих принципов для сектора природных ресурсов в государствах — членах ЭКА и конкретно в их учреждениях, в том числе путем подготовки программных документов и проведения технических исследований по результатам аналитической работы ЭКА
- Предоставление государствам-членам возможностей для согласования их стратегий в области управления природными ресурсами в контексте программ региональной интеграции и путем выявления возможных прямых и обратных связей и других соотносимых друг с другом процессов
- Налаживание эффективных партнерских отношений с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и двусторонними партнерами путем проведения совместных ме-

| Ожидаемые достижения                                | Показатели достижения результатов              |  |  | Мероприятия/результаты/проекты  |
|---|--|--|--|---|
|   |  |  |  | <p>роприятий, непрерывного диалога, мобилизации помощи и обмена знаниями с государствами — членами ЭКА</p> <p>В рамках этой подпрограммы будет осуществляться один новый проект в соответствующей области по линии Счета развития, направленный на наращивание потенциала для эффективного заключения контрактов на эксплуатацию природных ресурсов.</p>  |
| <i>Сводная информация о деятельности(участники)</i> |  | <i>Сводная информация о результатах</i>      |  |   |
|   | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> | <p>Мероприятия, проводимые в этой области в двухгодичном периоде 2014–2015 годов, как ожидается, приведут к укреплению потенциала государств-членов в том, что касается более четкого определения вклада сектора природных ресурсов в экономику стран, заключения выгодных контрактов на эксплуатацию природных ресурсов, а также разработки и осуществления политики и программ в этом секторе. Кроме того, будет сформирован потенциал по созданию новых систем регулирования горнодобывающей промышленности и созданы профильные сообщества в целях содействия обмену знаниями и опытом в области эксплуатации природных ресурсов в Африке и управления ими. Увеличится число стран, взявших на вооружение политику и программы, ориентированные на устойчивое управление природными ресурсами, вносящих свой вклад в осуществление Концепции развития горнодобывающей промышленности в Африке и содействующих согласованию политики, законодательных актов, правил, кодексов, руководящих принципов и стандартов на региональном, субрегиональном и национальном уровнях, а также способствующих повышению роли эксплуатации природных ресурсов во всеохватном развитии континента.</p> |
| Консультативные услуги                              | 47   | 73   | 94   |   |
| Семинары/практикумы                                 | 8 (120)  | 10 (141)                                     | 8 (124)                                      |   |
| <b>Всего</b>  | <b>55</b>                                      | <b>83</b>                                    | <b>102</b>                                   |   |

### Подпрограмма 4. Планирование развития и управление

| Структура-исполнитель: ЭКА, Отдел по наращиванию потенциала  | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США) |  |                        |                |
|--|--|--|------------------------|----------------|
|  | Расходы за 2010–2011 гг.                   | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Смета на 2014–2015 гг. |                |
| Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 15, подпрограмма 8, ожидаемые достижения (а) и (б)                                |  |  |                        |                |
| Цель: укрепить потенциал государств — членов ЭКА для проведения более эффективного анализа экономической политики, а также планирования и регулирования развития | Временный персонал общего назначения       | 2 051,2  | 1 164,4                | 1 357,9        |
|  | Консультанты                               | –  | 700,0                  | 886,4          |
|  | Поездки персонала                          | 187,7  | 240,0                  | 251,4          |
|  | Мебель и оборудование                      | 18,8   | 23,2                   | 29,6           |
|  | Стипендии, субсидии и взносы               | 252,6  | 1 060,8                | 1 060,8        |
|  | <b>Всего</b>                               | <b>2 510,3</b>                                       | <b>3 188,4</b>         | <b>3 586,1</b> |

| Ожидаемые достижения  | Показатели достижения результатов   | Мероприятия/результаты/проекты   |
|---|---|--|
| а) Укрепление потенциала государств-членов в плане совершенствования планирования, разработки политики и подходов в области развития          | <p>а) i) Увеличение числа стран и субнациональных территориальных единиц, применяющих стратегии и меры или осуществляющих деятельность в области планирования развития в соответствии с рекомендациями подпрограммы</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 8<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10</p> <p>ii) Увеличение числа респондентов в Африканском регионе, представляющих положительные отзывы об организуемых ЭКА программах подготовки и материалах, посвященных планированию развития</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 9<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Предоставление технических консультационных услуг по вопросам политики и стратегий, связанных с планированием развития путем проведения анализа сценариев, организации поездок, анализа политики и широкого внедрения рамочных механизмов и руководящих принципов</li> <li>• Наращивание институционального потенциала в области планирования развития в государствах — членах ЭКА путем разработки координационных механизмов, создания возможностей для анализа рисков и трудностей и для мониторинга и оценки результатов на основе конкретных показателей</li> <li>• Разработка рамочных механизмов и руководящих принципов в области планирования развития в государствах — членах ЭКА и конкретно в их учреждениях, в том числе путем подготовки программных документов и технических исследований на основе аналитической работы ЭКА</li> <li>• Предоставление государствам-членам возможностей для согласования их национальных планов развития с региональными планами и программами путем выявления взаимосвязей и смежных процессов</li> <li>• Налаживание эффективных партнерских отношений с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и двусторонними партнерами путем проведения совместных мероприятий, непрерывного диалога, мобилизации помощи и обмена знаниями с государствами — членами ЭКА</li> </ul> |
| б) Расширение возможностей государств — членов ЭКА в плане повышения эффективности разработки, анализа и регулирования экономической политики | <p>б) i) Увеличение числа стран, руководствующихся новыми подходами к планированию развития при разработке и регулировании политики и принимающих надлежащие меры в соответствии с руководящими принципами и рекомендациями, относящимися к данной подпрограмме</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 8<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10</p>   |  |

| <i>Ожидаемые достижения</i>                          | <i>Показатели достижения результатов</i>   |  |  | <i>Мероприятия/результаты/проекты</i>  |
|--|--|--|--|--|
|  | ii) Увеличение числа государственных департаментов и учреждений национального или субрегионального уровня в Африканском регионе, применяющих надлежащие новые стратегии и подходы в области планирования и анализа<br>Показатель за 2010–2011 годы: 9<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10 |  |  |  |
| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  | <i>Сводная информация о результатах</i>      |  |  |
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i>   | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> | Деятельность в этой области в двухгодичном периоде 2014–2015 годов, как ожидается, приведет к укреплению потенциала государств-членов в следующих областях: а) повышение эффективности в том, что касается разработки политики и мер или проведения мероприятий в сфере планирования развития; и б) обеспечение согласованности их национальных планов развития с региональными планами и программами путем выявления взаимосвязей и смежных процессов в целях обеспечения интеграции в Африканском регионе. |
| Консультативные услуги                               | 47   | 73   | 94   |  |
| Семинары/практикумы                                  | 8 (120)  | 10 (141)                                     | 8 (124)                                      |  |
| Проекты на местах                                    | –  | 3  | –  |  |
| <b>Всего</b>   | <b>55</b>  | <b>86</b>                                    | <b>102</b>                                   |  |

## 2. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе: 6 276 700 долл. США

- 23.41 Деятельность по данному направлению осуществляется Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) в поддержку программы 16 «Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе», представленной в двухгодичном плане по программам на период 2014–2015 годов. В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов деятельность по линии технического сотрудничества будет направлена на развитие технического, управленческого и организационного потенциала развивающихся и наименее развитых государств-членов и ассоциированных членов ЭСКАТО. Эти усилия будут сосредоточены на планировании и осуществлении более эффективной политики и программ, в частности направленных на содействие достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и осуществлению итоговых документов других конференций и встреч на высшем уровне в рамках Организации Объединенных Наций, включая выполнение решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. Деятельность по наращиванию потенциала будет охватывать широкий спектр вопросов, включая преобразование гражданских и организационных структур; обеспечение стратегической отдачи и долгосрочных результатов; создание пространства для диалога, установления связей и налаживания партнерских отношений и регулирование этой деятельности, а также формирование сетей обмена знаниями.

Таблица 23.17

### Потребности с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

| Статья расходов                | Расходы за<br>2010–2011 гг. | Объем ресурсов<br>на 2012–2013 гг.<br>по пересмотрен-<br>ным расценкам | Итого до пересчета |              | Итого до<br>пересчета | Сумма<br>пересчета | Смета на<br>2014–2015 гг. |
|--------------------------------|-----------------------------|--|--------------------|--------------|-----------------------|--------------------|---------------------------|
|                                |                             |  | Сумма              | В процентах  |                       |                    |                           |
| Прочие расходы<br>по персоналу | 2 141,8                     | 2 111,2  | 318,3              | 15,1         | 2 429,5               | 205,8              | 2 635,3                   |
| Консультанты                   | 768,1                       | 1 038,7  | (92,7)             | (8,9)        | 946,0                 | 80,1               | 1 026,1                   |
| Эксперты                       | –                           | –  | –                  | –            | –                     | –                  | –                         |
| Поездки персонала              | 616,2                       | 785,0  | (81,5)             | (10,4)       | 703,5                 | 33,4               | 736,9                     |
| Субсидии и взносы              | 2 123,0                     | 2 175,0  | (320,5)            | (14,7)       | 1 854,5               | 23,9               | 1 878,4                   |
| <b>Всего</b>                   | <b>5 649,1</b>              | <b>6 109,9</b>   | <b>(176,4)</b>     | <b>(2,9)</b> | <b>5 933,5</b>        | <b>343,2</b>       | <b>6 276,7</b>            |

### Подпрограмма 1. Макроэкономическая политика и открытое для всех развитие

| Структура-исполнитель: Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана, Отдел макроэкономической политики и развития  | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США) |  |                        |                |
|--|--|--|------------------------|----------------|
|  | Расходы за 2010–2011 гг.                   | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Смета на 2014–2015 гг. |                |
| Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 16, подпрограмма 1  |  |  |                        |                |
| Цель: содействие созданию благоприятных макроэкономических условий и укрепление регионального экономического сотрудничества в интересах открытого для всех и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, особенно в поддержку сокращения масштабов нищеты и достижения других согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе в странах с особыми потребностями | Временный персонал общего назначения       | 682,4  | 564,9                  | 789,8          |
|  | Консультанты                               | 60,7   | 193,3                  | 150,4          |
|  | Поездки персонала                          | 96,8   | 212,1                  | 148,4          |
|  | Стипендии, субсидии и взносы               | 402,6  | 514,2                  | 381,9          |
|  | <b>Всего</b>                               | <b>1 242,5</b>                                       | <b>1 484,5</b>         | <b>1 470,5</b> |

| Ожидаемые достижения  | Показатели достижения результатов  | Мероприятия/результаты/проекты <sup>a</sup>  |
|---|--|--|
| а) Углубление понимания руководителями и представителями других целевых групп тенденций в области развития, формирующихся проблем, макроэкономических задач и обособленных вариантов политики, способствующих экономическому росту и сокращению масштабов нищеты и разрыва в уровнях развития                                     | а) Увеличение числа обзорных статей и ссылок в программных документах, научной литературе и основных средствах массовой информации на публикации и другие мероприятия ЭСКАТО по вопросам макроэкономической политики, финансов и развития<br>Показатель за 2010–2011 годы: 700<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 800<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 900   | Планируется проведение мероприятий по наращиванию потенциала в таких областях, как макроэкономическая политика, сокращение масштабов нищеты, продовольственная безопасность, устойчивое развитие сельского хозяйства и проблемы, с которыми сталкиваются страны с особыми потребностями<br>• Организация диалога по вопросам политики в целях распространения результатов исследовательской и аналитической работы, проделанной Отделом макроэкономической политики и развития, в особенности тех результатов, которые содержатся в Обзоре экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в интересах укрепления потенциала директивных органов и поддержки государственных стратегий на национальном уровне в области макроэкономической политики и развития<br>• Подготовка среднесрочного обзора Стамбульской программы действий в целях укрепления потенциала директивных структур в области реализации этой программы, в особенности в наименее развитых странах<br>• Подготовка технических справочных документов по отдельным вопросам в наименее развитых странах в рамках осуществления Стамбульской программы действий в сотрудничестве с Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам и Департаментом по экономическим и социальным вопросам в целях активизации усилий, предпринимаемых директивными органами для наращивания производственного потенциала и перехода этих стран в более высокую категорию<br>• Организация курсов подготовки, посвященных учету положений Стамбульской программы действий в стратегиях развития |
| б) Усиление позиций региона на глобальных форумах по вопросам развития и углубление регионального финансово-экономического сотрудничества для достижения синергического эффекта в общих интересах в направлении открытого для всех и устойчивого развития, в том числе с помощью сотрудничества Юг-Юг                             | б) Увеличение числа итоговых документов и резолюций, отражающих консенсус по вопросам регионального экономического и финансового сотрудничества, что затем используется на глобальных форумах по вопросам развития<br>Показатель за 2010–2011 годы: 2<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 3<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 4  |  |
| с) Укрепление потенциала государств-членов, прежде всего стран с особыми потребностями, в вопросах разработки и осуществления политики в области развития для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и осуществления Стамбульской про- | с) i) Увеличение доли участников деятельности по линии ЭСКАТО, отмечающих расширение своих возможностей в плане разработки и осуществления обоснованной политики в области экономического развития в поддержку осуществления в регионе Стамбульской программы действий для наименее развитых стран и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на ме- |  |

| Ожидаемые достижения  | Показатели достижения результатов   | Мероприятия/результаты/проекты <sup>a</sup>  |
|---|---|--|
| граммы действий для наименее развитых стран   | <p>ждународном уровне целей в области развития</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 67<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 80<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 81</p>  | <p>наименее развитых стран, и субрегиональных информационно-пропагандистских практикумов с участием различных заинтересованных сторон по вопросам осуществления Даккского итогового документа и Стамбульской программы действий</p>  |
| <p>d) Укрепление потенциала государств-членов в области разработки и осуществления политики развития сельских районов, способствующей устойчивому развитию сельского хозяйства и продовольственной безопасности</p> | <p>c) ii) Увеличение числа стран, утвердивших государственные стратегии, программы и инициативы, отражающие поддерживаемые ЭСКАТО принципы или рекомендации по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целевых показателей</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 21<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 26<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 30</p> <p>d) Увеличение доли государств-членов, участвующих в мероприятиях Центра по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которые указывают на расширение своих возможностей в плане разработки и осуществления политики развития сельских районов, которая содействует устойчивому развитию сельского хозяйства и достижению продовольственной безопасности</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 70<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 80<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 85</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Оказание поддержки в определении эффективной политики, стратегий, программ и передовых методов работы в области устойчивого развития сельского хозяйства, которые позволили бы повысить уровень продовольственной безопасности и сократить масштабы нищеты в интересах достижения согласованных на международном уровне целей в области развития и выполнения положений соответствующих итоговых документов, что в первую очередь касается целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. Для выполнения вышеназванных задач будут проводиться исследования и разрабатываться предложения по реализации проектов совместно с соответствующими министерствами и научно-исследовательскими институтами в государствах — членах ЭСКАТО</li> <li>• Подготовка публикаций, освещающих тенденции и назревающие проблемы в области развития, связанные с нищетой, продовольственной безопасностью и устойчивым развитием сельского хозяйства, и распространение информации о сделанных в этой связи выводах, в том числе среди государств — членов ЭСКАТО, с тем чтобы укрепить их потенциал в плане эффективного реагирования на новые и назревающие проблемы, в частности в интересах оказания поддержки уязвимым странам, и в частности мелким землевладельцам и населению, проживающему на маргинальных землях</li> <li>• Выявление направлений и возможностей регионального сотрудничества между государствами-членами и учреждениями субрегионального уровня в сфере устойчивого развития сельского хозяйства, продовольственной безопасности и сокращения масштабов нищеты, а также расширение возможностей региональных межправительственных органов, а именно Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии и Южнотихоокеанской комиссии, в целях внедрения передовых методов работы</li> <li>• Укрепление потенциала государственных должностных лиц путем организации курсов подготовки на национальном/региональном уровнях в целях расширения возможностей на национальном уровне в плане проведения анализа политики в области сельскохозяйственного уровня, включая разработку аналитических и имитационных моделей и изучение статистических данных о сельском хозяйстве, в партнерстве с соответ-</li> </ul> |

| <i>Ожидаемые достижения</i>                          | <i>Показатели достижения результатов</i>       |  |  | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>   |
|--|--|--|--|---|
|  |  |  |  | <p>ствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, международными организациями и национальными партнерами по развитию, с уделением приоритетного внимания должностным лицам, работающим в государственных министерствах и научно-исследовательских институтах, а также специалистам среднего звена, обладающим большим потенциалом, применимым в сфере развития на национальном уровне</p>  |
| <i>Сводная информация о мероприятиях (участники)</i> |  | <i>Сводная информация о результатах</i>      |  |   |
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> | <p>Что касается наращивания потенциала в сфере макроэкономики, то в рамках подпрограммы были организованы диалоги по вопросам политики в столицах более чем 20 государств, что помогло национальным политическим деятелям и другим целевым группам адаптировать результаты анализа ключевых политических мер и связанные с ними рекомендации на региональном/субрегиональном уровне к соответствующим условиям на национальном уровне. Учитывая растущий интерес государств-членов, Отдел планирует расширить охват проведения диалогов до 30 столичных городов в текущем и следующем двухгодичном периоде.</p> <p>Что касается наименее развитых стран, то в рамках данной подпрограммы организовывались мероприятия по наращиванию потенциала в ключевых областях до, во время и после принятия Стамбульской программы действий на четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, состоявшейся в мае 2011 года. Эти мероприятия были ориентированы на сотрудников директивных органов и организаций гражданского общества из 13 наименее развитых стран в регионе и способствовали выявлению и восполнению основных пробелов в реализации Стамбульской программы действий, в том числе в таких областях, как развитие человеческого потенциала и социальное развитие и мобилизация финансовых ресурсов. Проведение курсов подготовки, агитационно-просветительских практикумов и других мероприятий в текущем и следующем двухгодичном периоде, как ожидается, будет способствовать дальнейшему укреплению национального потенциала.</p> <p>Что касается устойчивого развития сельского хозяйства, то в рамках данной подпрограммы при поддержке Центра по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства было организовано несколько практикумов, а также учебных и научно-исследовательских мероприятий, с тем чтобы содействовать политическим деятелям и научным работникам, занимающимся вопросами сельского хозяйства, в обмене передовыми методами работы и их применении, а также в разработке и использовании статистического аппарата и прочих инструментов. Перечисленные выше мероприятия призваны помочь странам решить проблемы продовольственной безопасности и нищеты в сельских районах.</p> |
| Консультативные услуги                               | 20   | 20   | 20   |   |
| Семинары/практикумы                                  | 6  | 10   | 10   |   |
| <b>Всего</b>   | <b>26</b>                                      | <b>30</b>                                    | <b>30</b>                                    |   |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

## Подпрограмма 2. Торговля и инвестиции

| Структура-исполнитель: ЭСКАТО, Отдел по торговле и инвестициям  | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)      |  |                        |
|---|---|--|------------------------|
|   | Расходы 2013 гг. по пересмотру за 2010–2011 гг. | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Смета на 2014–2015 гг. |
| Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 16, подпрограмма 2   |   |  |                        |
| Цель: содействие торговле, инвестициям, развитию предприятий и передаче технологий в интересах открытого для всех и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе | Временный персонал общего назначения            | 40,6   | –                      |
|   | Консультанты                                    | 190,2  | 253,4                  |
|   | Поездки персонала                               | 57,9   | 63,7                   |
|   | Стипендии, субсидии и взносы                    | 321,0  | 270,0                  |
|   | <b>Всего</b>                                    | <b>609,7</b>   | <b>587,1</b>           |

| Ожидаемые достижения  | Показатели достижения результатов  | Мероприятия/результаты/проекты <sup>a</sup>  |
|---|--|--|
| <p>а) Повышение информированности государств — членов ЭСКАТО о тенденциях, формирующихся проблемах и обоснованных вариантах политики в области торговли, инвестиций, развития предприятий и передачи технологий в интересах открытого для всех и устойчивого развития</p> <p>б) Расширение в регионе сотрудничества в области торговли, инвестиций, развития предприятий, новаторства и разработки и передачи технологий в интересах открытого для всех и устойчивого развития</p> <p>в) Укрепление потенциала государств — членов ЭСКАТО в области разработки и осуществления более эффективной и согласованной политики в вопросах торговли, инвестиций, развития предприятий и передачи технологий в интересах открытого для всех и устойчивого развития</p> | <p>а) Увеличение числа обзорных статей и ссылок в программных документах, научной литературе и основных средствах массовой информации на публикации, соответствующие материалы и мероприятия ЭСКАТО в области торговли и инвестиций</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: –<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 30<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 35</p> <p>б) Число государств — членов ЭСКАТО, участвующих в механизмах регионального сотрудничества в области торговли и инвестиций, поддерживаемых ЭСКАТО, или указывающих, что они считают такие механизмы полезными</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 26<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 15<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 26</p> <p>в) Число решений, в том числе на административном уровне, на основании которых создан или укреплен потенциал для недопущения применения трансфертного ценообразования в свете работы, проделанной Организацией Объединенных Наций в этой области</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 83 процента<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 80 процентов<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 80 процентов</p> | <p>Деятельность по наращиванию потенциала будет осуществляться по следующим направлениям: содействие развитию «безбумажной» торговли; заключение региональных торговых соглашений; прямые иностранные инвестиции, поощрение инициатив, выдвигаемых на низовом уровне, и передачи технологий, в том числе сельскохозяйственных; развитие малого и среднего предпринимательства; а также разработка политики в области торговли и инвестиций и обеспечение региональной интеграции на всеохватной и устойчивой основе в соответствии с итоговым документом Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. Для этого будут приняты следующие меры: а) оказание профессиональной консультационной помощи по просьбам правительств стран, в том числе Бангладеш, Камбоджи, Монголии, Мьянмы, Исламской Республики Иран, Кыргызстана, Лаосской Народно-Демократической Республики, Непала, Таджикистана и Шри-Ланки, путем привлечения квалифицированных штатных экспертов и внешних специалистов на краткосрочной основе; б) проведение учебных занятий/практикумов в целях содействия более эффективной передаче знаний; и в) налаживание контактов между признанными и начинающими экспертами из государств-членов, включая представителей отраслевых министерств и научно-исследовательских институтов, занимающихся вопросами торговли, инвестиций, развитием предпринимательства, передачей технологий, а также устойчивого развития сельского хозяйства и механизации.</p> <p>В рамках подпрограммы будут использоваться результаты нормотворческой и аналитической работы ЭСКАТО, и в частности вышедшая в 2015 году публикация «Asia-Pacific Trade and Investment Report» («Доклад о торговле и инвестициях в Азиатско-Тихоокеанском регионе»), аналитическая работа в рамках Азиатско-тихоокеанской сети научно-исследовательских и учебных учреждений по торговле и Сети экспертов Организации Объединенных Наций по «безбумажной» торговле в Азиатско-Тихоокеанском</p> |

| <i>Ожидаемые достижения</i>                          | <i>Показатели достижения результатов</i>       |  |  | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>   |
|--|--|--|--|---|
|  |  |  |  | <p>регионе, а также рекомендации Азиатско-Тихоокеанской сети по проверке сельскохозяйственной техники и Азиатско-Тихоокеанской сети по вопросам прямых иностранных инвестиций для наименее развитых стран и стран, не имеющих выхода к морю. В рамках подпрограммы также будут осуществляться мероприятия по наращиванию потенциала, включая финансируемый из восьмого транша Счета развития проект, посвященный укреплению региональных сетей коммуникации, во взаимодействии с осуществляемыми ЭСКАТО подпрограммами, касающимися транспорта и информационно-коммуникационных технологий.</p> <p>В целях обеспечения максимальной отдачи в рамках подпрограммы будут предприниматься взаимодополняющие усилия совместно с ключевыми партнерами, включая Азиатский банк развития, ЮНКТАД, Европейскую экономическую комиссию (ЕЭК), ВТО, Международный исследовательский центр по проблемам развития и Всемирный банк, а также с субрегиональными организациями, такими как АСЕАН и Ассоциация регионального сотрудничества стран Южной Азии, и исследовательскими институтами, изучающими вопросы торговли и инвестиций, университетами, национальными и субрегиональными торговыми палатами и Бюро по «Глобальному договору» и страновыми сетями «Глобального договора».</p> |
| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  |  |  | <i>Сводная информация о результатах</i>   |
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |   |
| Консультативные услуги                               | –  | 5  | 5  | <p>В 2010–2011 годах более 80 процентов участников мероприятий по наращиванию потенциала в области торговли, инвестиций и развития предпринимательства в рамках этой подпрограммы отметили, что они расширили свои возможности в плане разработки или осуществления более эффективной и согласованной политики в области содействия торговле и внедрения систем «бесбумажной» торговли, причем в нескольких странах, в том числе Камбодже и Монголии, удалось добиться конкретных успехов. В результате осуществления мероприятий в 2012–2013 годах ожидаются, в частности, такие изменения, как увеличение числа стран в регионе, претворяющих в жизнь политику и процедуры в области торговли и инвестиций, способствующие активизации внутрирегиональной торговли и инвестиционной деятельности и всеохватному росту в регионах, а в 2014–2015 годах благодаря поддержке в рамках подпрограммы, как ожидается, удастся добиться дальнейшего прогресса в этой области.</p>  |
| Семинары/практикумы                                  | 6  | 6  | 5  |   |
| <b>Всего</b>   | <b>6</b>                                       | <b>11</b>                                    | <b>10</b>                                    |   |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

### Подпрограмма 3. Транспорт

| Структура-исполнитель: ЭСКАТО, Отдел транспорта  | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)                   |  |                        |              |
|--|--|--|------------------------|--------------|
|  | Расходы 2013 г. по пересмотренным расценкам за 2010–2011 гг. | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Смета на 2014–2015 гг. |              |
| Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 16, подпрограмма 3  |  |  |                        |              |
| Цель: укрепление регионального сотрудничества и интеграции в области транспорта для обеспечения открытого для всех и устойчивого развития в регионе ЭСКАТО | Консультанты   | 40,3   | 120,5                  | 65,9         |
|  | Поездки персонала  | 37,5   | 63,7                   | 83,8         |
|  | Стипендии, субсидии и взносы                                 | 302,7  | 320,0                  | 262,2        |
|  | <b>Всего</b>   | <b>380,5</b>   | <b>504,2</b>           | <b>411,9</b> |

| Ожидаемые достижения  | Показатели достижения результатов   | Мероприятия/результаты/проекты <sup>a</sup>  |
|---|---|--|
| <p>a) Повышение информированности и расширение способности государств — членов ЭСКАТО разрабатывать и осуществлять стратегии и программы в области транспорта</p>   | <p>a) Увеличение числа правительственных стратегий, программ и инициатив, отражающих поддерживаемые ЭСКАТО принципы или рекомендации в области транспорта</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 69<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 80<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 90</p>   | <p>Деятельность по наращиванию потенциала будет по-прежнему сосредоточена вокруг следующих девяти тематических областей, определенных в Региональной программе действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе (II этап, 2012–2016 годы): a) развитие транспортной инфраструктуры; b) упрощение оказания транспортных услуг; c) транспортная логистика; d) обеспечение участия финансового и частного секторов; e) рациональное развитие транспорта; f) безопасность дорожного движения; g) транспорт и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия; h) межконтинентальные перевозки и i) налаживание сообщения между субрегиональными транспортными сетями.</p> <p>Основные механизмы осуществления будут включать: a) оказание профессиональных консультативных услуг по просьбам стран, прежде всего развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств, путем привлечения квалифицированных штатных экспертов и внешних специалистов на краткосрочной основе; и b) организацию обучения/практикумов на национальном, субрегиональном и региональном уровнях в целях наращивания потенциала в плане разработки и реализации политики, направленной на рациональное использование транспорта, в таких областях, как упрощение оказания транспортных услуг, логистика, международная комплексная система смешанных перевозок, связывающая Сеть азиатских автомобильных дорог, сеть трансасиатских железных дорог и «сухие порты» международного значения, безопасность дорожного движения, а также налаживание партнерств между материковыми государственным и частным секторами в интересах развития инфраструктуры и доступные и экономически целесообразные межконтинентальные перевозки. Следует отметить, что средства, выделяемые по линии регулярной программы технического сотрудничества, будут особенно важны для оказания содействия в выполнении межправительственного соглашения о «сухих портах», которое, как ожидается, будет утверждено ЭСКАТО на ее шестьдесят девятой сессии в 2013 году,</p> |
| <p>b) Расширение возможностей государств — членов ЭСКАТО и частного сектора в области планирования и развития международных смешанных перевозок, включая Сеть азиатских автомобильных дорог, сеть трансасиатских железных дорог и «сухие порты» международного значения</p> | <p>b) Число национальных проектов и программ, направленных на модернизацию транспортной инфраструктуры в регионе, включая Сеть азиатских автомобильных дорог, сеть трансасиатских железных дорог и «сухие порты» международного значения</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 55<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 65<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 70</p>        |  |
| <p>c) Укрепление способности государств — членов ЭСКАТО и частного сектора осуществлять меры по повышению эффективности функционирования и обслуживания международного транспорта</p>   | <p>c) Увеличение числа инициатив, направленных на устранение не связанных с инфраструктурой недостатков и содействие эффективному движению людей, товаров и транспортных средств по транспортным магистралям и через пункты пересечения границы</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 18<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 24<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 30</p> |  |

| <i>Ожидаемые достижения</i> | <i>Показатели достижения результатов</i> | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>   |
|-----------------------------|--|---|
|                             |  | <p>а также в применении Региональных стратегических рамок для упрощения процедур международных автомобильных перевозок, которые были разработаны и утверждены Конференцией министров по транспорту.</p> <p>Средства, выделяемые по линии регулярной программы технического сотрудничества, будут использоваться для оказания помощи Мьянме в создании надежной системы профессиональной подготовки в сфере логистики, на необходимость чего было указано в ходе оказания консультационных услуг. В связи с этим в рамках данной подпрограммы продолжится тесное сотрудничество с основными учреждениями Организации Объединенных Наций, межправительственными организациями, субрегиональными организациями, неправительственными организациями и другими партнерскими учреждениями, занимающимися проблемой всеобщей доступности и рациональной эксплуатации транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, а также продолжат функционировать существующие механизмы сотрудничества, включая Специальную программу Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии.</p> <p>Кроме того, за счет средств, выделяемых по линии регулярной программы технического сотрудничества, будет оказываться содействие субрегиональным инициативам, включая последующую деятельность в связи с Соглашением между правительствами государств — членов Шанхайской организации сотрудничества о создании благоприятных условий для международных автомобильных перевозок. В рамках сотрудничества с отделением ЭСКАТО для Тихоокеанского субрегиона средства, выделяемые по линии регулярной программы технического сотрудничества, будут использоваться для укрепления потенциала тихоокеанских островных стран, с тем чтобы обеспечить оказание эффективных, надежных и доступных услуг по перевозке в развивающиеся островные страны и страны-архипелаги, а также из этих стран, между ними и в пределах их территорий.</p> |

| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  |  |  | <i>Сводная информация о результатах</i>   |
|--|--|--|--|---|
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |   |
| Консультативные услуги                               | 4  | 6  | 11   | С момента принятия государствами — членами Шанхайской организации сотрудничества в 2008 году межправительственного Соглашения по созданию благоприятных условий для международных автомобильных перевозок средства, выделяемые ЭСКАТО по линии регулярной программы технического сотрудничества (раздел 23), продолжали играть важную роль в подготовке и доработке приложений к этому соглашению. Соглашение имеет своей целью упрощение перевозки грузов автомобильным транспортом между государствами — членами Шанхайской организации сотрудничества, а именно Казахстаном, Китаем, Кыргызстаном, Российской Федерацией, Таджикистаном и Узбекистаном, и, соответственно, станет важным шагом в процессе ввода в действие Сети азиатских автомобильных дорог. В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов секретариат оказывал консультационные услуги государственным чиновникам в различных областях, а также техническую помощь в организации одного консультационного заседания и третьего переговорного совещания между правительствами государств — членов Шанхайской организации сотрудничества по проектам приложений к Соглашению по созданию благоприятных условий для международных автомобильных перевозок. В этих приложениях описаны оперативные меры, необходимые для выполнения Соглашения, и охвачен ряд значимых и сложных вопросов, таких как меры контроля в местах пересечения границ. Благодаря этим усилиям приложения к Соглашению были доработаны и, как ожидается, будут подписаны соответствующими государствами-членами в ближайшем будущем. В двухгодичных периодах 2012–2013 годов и 2014–2015 годов этот подход будет применяться в других субрегионах, с тем чтобы постепенно добиться согласованности действий на региональном уровне. |
| Семинары/практикумы                                  | 4  | 4  | 20   |   |
| <b>Всего</b>   | <b>8</b>                                       | <b>10</b>                                    | <b>31</b>                                    |   |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

### Подпрограмма 4. Окружающая среда и развитие

| <i>Структура-исполнитель: ЭСКАТО, Отдел по окружающей среде и развитию</i>  |   | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |   |                               |
|---|---|---|---|-------------------------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 16, подпрограмма 4</i>  |   | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>                   | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |
| <i>Цель: повышение устойчивости, жизнестойкости и открытости обществ в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в том числе за счет повышения качества роста</i> | <i>Временный персонал общего назначения</i> | 385,4   | –   | 403,3                         |
|   | <i>Консультанты</i>                         | 183,3   | 120,5   | 140,7                         |
|   | <i>Поездки персонала</i>                    | 82,1  | 63,6  | 56,8                          |
|   | <i>Стипендии, субсидии и взносы</i>         | 274,7   | 318,0   | 234,1                         |
|   | <b><i>Всего</i></b>                         | <b>925,5</b>                                      | <b>502,1</b>  | <b>834,9</b>                  |

| <i>Ожидаемые достижения</i>  | <i>Показатели достижения результатов</i>  | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>  |
|--|---|--|
| <p>a) Повышение информированности местных и национальных органов власти о значимости политики и стратегий в области природоохраны, энергетики и водоснабжения и городского развития для сокращения масштабов нищеты и обеспечения открытого для всех и устойчивого развития</p>                        | <p>a) Число ссылок в программных документах, декларациях и заявлениях и в основных средствах массовой информации на публикации, концептуальные записки, проекты и соответствующие мероприятия ЭСКАТО, свидетельствующих о возросшем понимании важности политики и стратегий в области природоохраны, энергетики и водоснабжения и городского развития для сокращения масштабов нищеты и обеспечения открытого для всех и устойчивого развития</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 10<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 15<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 15</p> | <p>Будут организованы и проведены мероприятия, посвященные разработке политики в области охраны окружающей среды и развития, в целях содействия достижению результатов, поставленных в рамках подпрограммы, с уделением приоритетного внимания, среди прочего, эффективному осуществлению на региональном уровне итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, включая реализацию соответствующих национальных, региональных и межрегиональных инициатив, подготовку к седьмой Конференции по окружающей среде и развитию на уровне министров в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В частности, планируется провести следующие мероприятия: а) оказание помощи в формировании национального потенциала в плане развития и достижения целей в области развития, а также разработке контрольных показателей прогресса в обеспечении устойчивого развития; б) наращивание потенциала на региональном уровне для развития навыков, необходимых для разработки и применения стратегий, политики и инструментов, способствующих экологически безопасному экономическому росту, включая проведение учебных семинаров для инструкторов и использование сетевых электронных средств обучения; в) укрепление региональных партнерских связей для выполнения положений итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, включая национальные, региональные и межрегиональные инициативы; и д) региональное сотрудничество по применению подходов, основанных на бесприоритетных стратегиях, в решении проблем изменения климата и развития.</p> <p>Странам-членам будет оказываться техническая помощь, в том числе путем проведения исследований для оценки целесообразности и за счет организации профессиональной подготовки в рамках регионального сотрудничества и оказания технических консультаций</p> |
| <p>b) Расширение возможностей правительств и других заинтересованных сторон в плане выработки и осуществления политики и стратегий в области природоохранной деятельности, энергетики, водоснабжения и благоустройства городских районов для обеспечения открытого для всех и устойчивого развития</p> | <p>b) Число разработанных правительствами и другими заинтересованными сторонами мер в области политики, стратегий и инициатив, которые можно с определенной долей уверенности связать с мероприятиями ЭСКАТО, имеющими отношение к политике и стратегиям в области природоохранной деятельности, энергетики, водоснабжения и городского развития для обеспечения всеохватного и устойчивого развития</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 10<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 15<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 15</p>  |  |
| <p>c) Укрепление регионального сотрудничества и сетевого взаимодействия в вопросах политики и стратегий в области природоохранной дея-</p>   | <p>c) Число итоговых документов, рекомендаций и инициатив, принятых государствами — членами ЭСКАТО и другими основными заинтересованными сторонами по вопросам регионального со-</p>  |  |

| Ожидаемые достижения  | Показатели достижения результатов  | Мероприятия/результаты/проекты <sup>a</sup>  |
|---|--|--|
| тельности, энергетики и водоснабжения и городского развития для обеспечения открытого для всех и устойчивого развития | <p>трудничества в области природоохраны, энергетической безопасности, водопользования и городского развития</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 1<br/>           Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 14<br/>           Целевой показатель на 2014–2015 годы: 20</p> | <p>ционных услуг. Деятельность по разделу 23 будет направлена на содействие устойчивому использованию энергии, включая создание рабочей группы по реализации проекта Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии, ориентированного на секторы энергетики и водоснабжения, путем разработки стратегии и организации обучения для сотрудников директивных органов в целях укрепления потенциала, в том что касается включения политики в области энерго- и водоснабжения в планы по достижению устойчивого развития в Центральной Азии.</p> <p>Что касается водных ресурсов, то в рамках подпрограммы будут проводиться мероприятия, отражающие роль воды в создании экологичной экономики, в ходе седьмого Всемирного водного форума, на котором будет анализироваться прогресс в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и целей в сфере санитарии, а также планируется наращивать потенциал в области международного управления водными ресурсами в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и наименее развитых странах и в области решения проблем водо- и энергоснабжения в Центральной Азии в сотрудничестве с созданной ПРООН Сетью по наращиванию потенциала в области комплексного управления водными ресурсами и с другими партнерами.</p> <p>Указанные мероприятия будут осуществляться в целях укрепления потенциала государств-членов путем информирования их о новейших тенденциях и назревающих проблемах, касающихся разработки политики и принятия решений по различным аспектам развития городских районов. В рамках деятельности по укреплению потенциала будут осуществляться следующие мероприятия: а) подготовка технических докладов об опыте принятия соответствующих мер в городских районах на субрегиональном уровне по результатам изучения технических вопросов и справочных материалов; и б) проведение практикумов/семинаров по ключевым темам, включая развитие городской инфраструктуры, консультации по вопросам политики с участием множества сторон по вопросам устойчивого городского развития, а также управления и руководства городскими районами.</p> |

| <i>Сводная информация о мероприятиях (участники)</i> |  |  |  | <i>Сводная информация о результатах</i>  |
|--|--|--|--|--|
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |  |
| Консультативные услуги                               | 20   | 6  | 6  | Потенциал государств-членов будет укрепляться за счет оказания консультационных услуг и технической помощи, что позволит расширить спектр политических мер, способствующих улучшению показателей в области устойчивого развития и экологически безопасного экономического роста в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Государствам-членам будут оказываться услуги в области разработки и распространения новаторских политических решений, способствующих укреплению потенциала государств-членов в целях более эффективного управления городским развитием и природными ресурсами, включая энергетические и водные ресурсы, а также в целях содействия выполнению решений Азиатско-Тихоокеанского энергетического форума и других международных правительственных совещаний высокого уровня, включая седьмую Конференцию по окружающей среде и развитию на уровне министров в Азиатско-Тихоокеанском регионе и шестой Азиатско-Тихоокеанский форум по проблемам городов. |
| Семинары/практикумы                                  | 6  | 14   | 12   |  |
| <b>Всего</b>   | <b>26</b>                                      | <b>20</b>                                    | <b>18</b>                                    |  |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

## Подпрограмма 5. Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий и ликвидация их последствий

| Структура-исполнитель: ЭСКАТО, Отдел информационно-коммуникационных технологий и уменьшения опасности бедствий  | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США) |  |                        |              |
|---|--|--|------------------------|--------------|
|   | Расходы за 2010–2011 гг.                   | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Смета на 2014–2015 гг. |              |
| Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 16, подпрограмма 5   |  |  |                        |              |
| Цель: содействие развитию связи на основе информационно-коммуникационных технологий и расширение регионального сотрудничества и возможностей в целях совершенствования деятельности по уменьшению опасности бедствий и ликвидации их последствий, а также в целях управления сопутствующими социально-экономическими рисками в интересах открытого для всех и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе | Временный персонал общего назначения       | 330,1  | 410,3                  | 403,3        |
|   | Консультанты                               | 10,0   | 36,2                   | 39,1         |
|   | Поездки персонала                          | 165,4  | 84,8                   | 80,6         |
|   | Стипендии, субсидии и взносы               | 229,9  | 70,0                   | 92,9         |
|   | <b>Всего</b>                               | <b>735,4</b>   | <b>601,3</b>           | <b>615,9</b> |

| Ожидаемые достижения  | Показатели достижения результатов  | Мероприятия/результаты/проекты <sup>a</sup>   |
|---|--|---|
| <p>а) Укрепление потенциала государств-членов в плане оценки и анализа прогресса в направлении построения открытого для всех и жизнестойкого информационного общества</p>       | <p>а) Увеличение процентной доли директивных органов, которые указывают на углубление знаний и навыков разработки политики и стратегий в области информационно-коммуникационных технологий и уменьшения опасности бедствий, включая гендерные аспекты</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 70<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 72<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 75</p>  | <p>В двухгодичный период 2014–2015 годов ресурсы по линии регулярной программы технического сотрудничества будут играть вспомогательную роль в контексте усилий, прилагаемых в рамках данной подпрограммы для достижения поставленной цели путем проведения мероприятий по наращиванию потенциала в таких областях, как уменьшение опасности бедствий и применение информационно-коммуникационных технологий и космической техники в целях управления рисками, сопряженными с бедствиями; а также путем расширения возможностей государств-членов в плане реализации Хиогской рамочной программы действий на 2005–2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин и путем содействия усилиям государств-членов по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и выполнению решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию.</p> <p>В рамках деятельности по укреплению потенциала будут осуществляться следующие мероприятия: а) оказание консультационных услуг, по просьбам государств-членов, по вопросам уменьшения опасности бедствий и оценки ущерба и потерь и применения информационно-коммуникационных технологий и космической техники в целях управления рисками, сопряженными с бедствиями; б) организация учебных практикумов для государств-членов, пострадавших от бедствий, для формирования потенциала в области применения соответствующей методологии для оценки ущерба и потерь; с) организация учебных семинаров, которые позволят государствам-членам, пострадавшим в результате катастроф, обмениваться информацией и передовыми методами работы в области устой-</p> |
| <p>б) Расширение регионального сотрудничества в развитии связи на основе информационно-коммуникационных технологий для содействия открытому для всех и устойчивому развитию</p> | <p>б) Увеличение числа заявлений и сообщений государств — членов ЭСКАТО, которые с успехом пользуются поддерживаемыми ЭСКАТО механизмами регионального сотрудничества, связанного с развитием связи на основе информационно-коммуникационных технологий, включая применение космической техники, и с вопросами уменьшения опасности бедствий</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 8<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10</p> |   |
| <p>с) Повышение информированности и осведомленности государств-членов о наличии в регионе действенных вариантов политики и стратегий по уменьшению опасности бедствий</p>       | <p>с) Увеличение процентной доли государств — членов ЭСКАТО, которые принимают участие в деятельности ЭСКАТО и сообщают об укреплении их способности анализировать риски, связанные с бедствиями, готовиться к ним и реагировать на них</p>  |   |

| <i>Ожидаемые достижения</i>   | <i>Показатели достижения результатов</i>  | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>   |
|---|---|---|
| <p>d) Укрепление потенциала государств-членов в плане использования информационно-коммуникационных технологий для реализации политики и программ в области открытого для всех и устойчивого социально-экономического развития</p> | <p>Показатель за 2010–2011 годы: 60<br/>           Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 60<br/>           Целевой показатель на 2014–2015 годы: 62</p> <p>d) Процентная доля участников деятельности Азиатско-Тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационных технологий для целей развития, которые отмечают, что их возможности по использованию информационно-коммуникационных технологий в интересах социально-экономического развития расширились</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 88<br/>           Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 85<br/>           Целевой показатель на 2014–2015 годы: 85</p> | <p>чивого восстановления и реконструкции и укрепить взаимодействие на субрегиональном и региональном уровнях; и d) проведение учебной подготовки в развивающихся странах по вопросам использования космической техники и геопро странственной информации для управления рисками, сопряженными с бедствиями, прежде всего в странах с особыми потребностями, за счет усилий государств-членов по линии сотрудничества Юг-Юг в рамках Региональной программы применения космической техники в целях устойчивого развития под эгидой ЭСКАТО.</p> <p>Ожидается, что в рамках данной подпрограммы будет проведено пять практикумов для пострадавших от бедствий государств-членов по вопросам наращивания потенциала в плане оценки ущерба и потерь в интересах устойчивого восстановления и реконструкции, а также по вопросам использования космической техники и геопро странственной информации для управления рисками, сопряженными с бедствиями, в рамках Региональной программы применения космической техники. Эти мероприятия будут проводиться в дополнение к запланированным пяти проектам на местах и одному проекту по линии Счета развития в таких областях, как уменьшение опасности бедствий и повышение способности к быстрому восстановлению, а также использование информационно-коммуникационных технологий и космической техники для управления рисками, сопряженными с бедствиями.</p> <p>Деятельность в рамках подпрограммы будет увязана с работой региональных организаций, таких как АСЕАН, Ассоциация регионального сотрудничества стран Южной Азии, Форум тихоокеанских островов, и субрегиональных отделений в целях решения характерных для этих субрегионов проблем в области уменьшения опасности бедствий и развития. Планируется развивать стратегическое сотрудничество с партнерскими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, такими как Межучрежденческий секретариат Международной стратегии по уменьшению опасности стихийных бедствий, Управление по координации гуманитарных вопросов и ПРООН, в интересах повышения слаженности усилий в рамках системы Организации Объединенных Наций.</p> |

| <i>Сводная информация о мероприятиях (участники)</i> |  |  |  | <i>Сводная информация о результатах</i>   |
|--|--|--|--|---|
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |   |
| Консультативные услуги                               | 20   | 20   | 18   | Ожидается, что в результате деятельности по наращиванию потенциала, запланированной на двухгодичные периоды 2012–2013 и 2014–2015 годов в рамках данной подпрограммы, продолжит расти число стран, участвующих в учебных мероприятиях по вопросам оценки ущерба и потерь в интересах восстановления и реконструкции, а также по вопросам применения космической техники в целях управления рисками, сопряженными с бедствиями. Консультативные услуги и мероприятия по наращиванию потенциала позволят в значительной мере расширить возможности государств-членов в плане разработки стратегий уменьшения опасности бедствий, оценки социально-экономических последствий бедствий, оперативного восстановления и реконструкции, а также будут способствовать увеличению числа стран в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которые смогут более успешно решать проблемы, обусловленные участвовавшими стихийными бедствиями, и благодаря этому свести к минимуму риски таких бедствий и потенциальный ущерб и потери, которые в противном случае могут перечеркнуть успехи, достигнутые в области развития. |
| Семинары/практикумы                                  | 4  | 4  | 4  |   |
| <b>Всего</b>   | <b>24</b>                                      | <b>24</b>                                    | <b>22</b>                                    |   |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

## Подпрограмма 6. Социальное развитие

| <i>Структура-исполнитель:</i> ЭСКАТО, Отдел социального развития   | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |   |                               |
|--|---|---|-------------------------------|
|  | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>                   | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i><br>программа 16, подпрограмма 6  |   |   |                               |
| <i>Цель:</i> укрепление регионального сотрудничества в построении социально открытого для всех общества, которое обеспечивает защиту, создает возможности и гарантирует равенство для всех социальных групп в Азиатско-Тихоокеанском регионе | Временный персонал общего назначения              | –   | 108,7                         |
|  | Консультанты                                      | 228,2   | 60,5                          |
|  | Поездки персонала                                 | 17,8  | 63,7                          |
|  | Стипендии, субсидии и взносы                      | 340,3   | 300,0                         |
|  | <b>Всего</b>                                      | <b>586,3</b>  | <b>532,9</b>                  |

| <i>Ожидаемые достижения</i>   | <i>Показатели достижения результатов</i>   | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>  |
|---|--|--|
| <p>а) Расширение знаний и повышение осведомленности о социальном развитии и демографических тенденциях, политике и передовой практике в регионе, включая их гендерные аспекты, в качестве основы для эффективного принятия решений государствами — членами ЭСКАТО</p> | <p>а) Число ссылок государств — членом на полезность поддерживаемых ЭСКАТО вариантов политики, стратегий и передовой практики в области социального развития и народонаселения в качестве основы для принятия решений и разработки программ</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 5<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 8<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 12</p>  | <p>Наращивание потенциала будет сосредоточено на оказании содействия государствам-членам в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития и выполнении решений крупных конференций Организации Объединенных Наций, имеющих отношение к данной подпрограмме, в том числе: Пекинской декларации и Платформы действий, а также итогов обзора выполнения решений Конференции «Пекин+20»; Политической декларации по ВИЧ и СПИДу; Всемирной программы действий в интересах молодежи; итогового документа Конференции по устойчивому развитию; Мадридского международного плана действий по проблемам старения; Конвенции о правах инвалидов и Инчхонской стратегии обеспечения реальных прав инвалидов. В контексте наращивания потенциала в рамках данной подпрограммы основное внимание и ресурсы будут сконцентрированы на удовлетворении запросов наименее развитых стран и не имеющих выхода к морю развивающихся стран в Азиатско-Тихоокеанском регионе.</p> |
| <p>б) Расширение регионального сотрудничества и укрепление потенциала в плане выполнения международных обязательств по обеспечению социальной интеграции и социальной защиты, прежде всего уязвимых социальных групп, в Азиатско-Тихоокеанском регионе</p>            | <p>б) Число региональных и субрегиональных рамочных соглашений, партнерств и механизмов для сотрудничества в целях обеспечения социальной интеграции и социальной защиты, прежде всего уязвимых социальных групп, включая молодежь, пожилых людей и лиц, инфицированных или затрагиваемых ВИЧ, или уязвимых для ВИЧ</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 3<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 5<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 5</p> | <p>В процессе наращивания потенциала будут учитываться результаты нормотворческой и аналитической работы в рамках данной подпрограммы и применяться следующие основные подходы: а) предоставление консультаций по вопросам политики и технической поддержки по просьбам государств-членов путем привлечения квалифицированных штатных экспертов и внешних технических специалистов; б) укрепление национального и регионального потенциала в целях оказания поддержки правительствам в отслеживании прогресса в деле выполнения международных обязательств; в) подготовка обучающихся и агитационных материалов, посвященных передовым методам работы в интересах их дальнейшего адаптации и широкого применения в регионе в целом; и д) создание и совершенствование сетей экспертов на местах по линии сотрудничества Юг-Юг. Все перечисленные мероприятия преследуют цель удовлетворить просьбы, поступившие непосредственно от го-</p>   |
| <p>с) Расширение регионального сотрудничества и укрепление потенциала в плане выполнения международных обязательств по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин в Азиатско-Тихоокеанском регионе</p>                                  | <p>с) Доля правительственных должностных лиц, отметивших расширение знаний и навыков в результате участия в организованных ЭСКАТО мероприятиях по повышению квалификации и использования подготовленных Комиссией информационных продуктов по вопросам гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, в том числе для всестороннего учета гендерных факторов в государственной политике и программах</p>                                  |  |

| Ожидаемые достижения  | Показатели достижения результатов  | Мероприятия/результаты/проекты <sup>a</sup>   |
|---|--|---|
| d) Расширение регионального сотрудничества и укрепление потенциала в плане содействия осуществлению прав лиц с ограниченными возможностями в Азиатско-Тихоокеанском регионе | <p>Показатель за 2010–2011 годы: 75<br/>           Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 75<br/>           Целевой показатель на 2014–2015 годы: 80</p> <p>d) Число рекомендаций, решений и инициатив, принятых государствами — членами ЭСКАТО для укрепления региональных и субрегиональных рамочных соглашений о сотрудничестве для содействия осуществлению прав лиц с ограниченными возможностями</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: –<br/>           Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 4<br/>           Целевой показатель на 2014–2015 годы: 8</p> | <p>сударств-членов, и способствовать координации между учреждениями Организации Объединенных Наций.</p> <p>Для обеспечения эффективного осуществления намеченной программы работы в рамках данной подпрограммы будет продолжено создание партнерств и мобилизация поддержки со стороны других учреждений Организации Объединенных Наций, в том числе: Азиатско-Тихоокеанской тематической рабочей группы по проблемам молодежи Регионального координационного механизма/ Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития; Тематической рабочей группы по международной миграции, включая незаконную торговлю людьми, Регионального координационного механизма; Тематической рабочей группы по проблемам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин Регионального координационного механизма и Тематической рабочей группы по здравоохранению Регионального координационного механизма, а также Региональной межучрежденческой группы Организации Объединенных Наций по борьбе со СПИДом.</p> <p>На мировом уровне в рамках подпрограммы продолжится тесное взаимодействие с Межучрежденческой сетью по вопросам развития молодежи, Группой по проблемам глобальной миграции и Межучрежденческой сетью по делам женщин и равенству полов.</p> |

| Сводная информация о мероприятиях (участники) |   |                                       |                                       | Сводная информация о результатах  |  |
|---|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---|--|
|   | Фактический показатель за 2010–2011 гг. | Расчетный показатель на 2012–2013 гг. | Расчетный показатель на 2014–2015 гг. | Ожидается, что в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов данная подпрограмма будет следовать заданному курсу и что наращивание потенциала национальных директивных органов в ключевых стратегических и намечающихся областях, таких как проблемы молодежи, динамика народонаселения, здравоохранение и социальная защита, будет продолжено. Также ожидается, что принятие государствами — членами ЭСКАТО Инчхонской стратегии обеспечения реальных прав инвалидов, состоявшееся в ноябре 2012 года в Инчхоне, Республика Корея, приведет к значительному увеличению спроса на консультационные услуги среди государств-членов и к активизации технического сотрудничества между ними в предстоящих двухгодичных периодах. |  |
| Консультативные услуги                        | 15                                      | 18                                    | 18                                    |   |  |
| Семинары/практикумы                           | 10                                      | 11                                    | 11                                    |   |  |
| <b>Всего</b>                                  | <b>25</b>                               | <b>29</b>                             | <b>29</b>                             |   |  |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

## Подпрограмма 7. Статистика

| Структура-исполнитель: ЭСКАТО, Статистический отдел  | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США) |  |                        |              |
|--|--|--|------------------------|--------------|
|  | Расходы за 2010–2011 гг.                   | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Смета на 2014–2015 гг. |              |
| Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 16, подпрограмма 7  |  |  |                        |              |
| Цель: более эффективное использование статистики для обоснования принимаемых решений и подготовка и распространение качественных статистических данных в интересах создания в регионе ЭСКАТО открытого для всех, полностью самодостаточного и жизнестойкого общества | Временный персонал общего назначения       | 348,2  | 410,3                  | 403,4        |
|  | Консультанты                               | 27,0   | 36,7                   | 37,9         |
|  | Поездки персонала                          | 70,5   | 84,9                   | 75,5         |
|  | Стипендии, субсидии и взносы               | 107,2  | 110,0                  | 86,5         |
|  | <b>Всего</b>                               | <b>552,9</b>   | <b>641,9</b>           | <b>603,3</b> |

| Ожидаемые достижения   | Показатели достижения результатов   | Мероприятия/результаты/проекты <sup>a</sup>  |
|--|---|--|
| <p>а) Углубление, благодаря наличию статистической информации и ее анализу, понимания директивными органами и общественностью тенденций и формирующихся проблем в области развития в целях содействия созданию открытого для всех, полностью самодостаточного и жизнестойкого общества</p> <p>б) Укрепление потенциала государств — членов ЭСКАТО в плане подготовки, распространения и использования статистических данных в соответствии с согласованными на международном уровне стандартами и передовой практикой в поддержку создания открытого для всех, полностью самодостаточного и жизнестойкого общества</p> | <p>а) Процентная доля национальных руководителей и представителей общественности, которые отмечают актуальность и полезность материалов ЭСКАТО для отслеживания и понимания важнейших тенденций и формирующихся проблем в области развития и выбора соответствующих вариантов политики</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 3<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 5<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 5</p> <p>б) Процентная доля участников соответствующей деятельности по линии ЭСКАТО, которые отмечают, что они смогли применить приобретенные знания в целях более эффективного представления и использования сопоставимых данных</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 60<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 60<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 65</p> | <p>Наращивание потенциала будет проводиться в таких областях, как экономическая статистика, экологическая статистика, демографическая статистика и статистика естественного движения населения, включая использование систем регистрации актов гражданского состояния, и социальная статистика. Деятельность по наращиванию потенциала будет также сосредоточена на новых потребностях в области количественного измерения, связанных с программой действий на период после 2015 года и решениями Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, а также на модернизации статистических систем для полного удовлетворения потребностей клиентов, контроле за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и составлении базовых статистических отчетностей в странах с особыми потребностями.</p> <p>В рамках деятельности по укреплению потенциала будут осуществляться следующие мероприятия: а) оказание профессиональных консультационных услуг в целях укрепления статистического потенциала в вышеперечисленных областях; и б) организация профессиональной подготовки/практикумов, направленных на расширение применения международных стандартов и руководящих принципов в экономической, экологической, социальной и демографической статистике, а также на развитие и совершенствование соответствующей инфраструктуры, связанной со статистикой, в том числе реестров предприятий, методов редактирования данных, хранилищ метаданных, рамочных программ по оценке качества и систем регистрации актов гражданского состояния.</p> <p>Деятельность в области наращивания потенциала в рамках подпрограммы предусматривает взаимодействие со Статистическим отделом Департамента по экономическим и социальным вопросам, другими региональными комиссиями, соответствующими фондами и программами Организации Объединенных Наций (та-</p> |

| <i>Ожидаемые достижения</i>                          | <i>Показатели достижения результатов</i>       |  |  | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>   |
|--|--|--|--|---|
|  |  |  |  | <p>кими, как ПРООН, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин) и специализированными учреждениями (Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Международной организацией труда (МОТ), Международным союзом электросвязи, ВТО, МВФ и Всемирным банком). В число ключевых региональных партнеров входят Азиатский банк развития, секретариат АСЕАН и секретариат Тихоокеанского сообщества. Кроме того, поддерживается сотрудничество с Евростатом и Организацией экономического сотрудничества и развития, которые являются другими руководящими организациями, разрабатывающими мировые статистические стандарты и поддерживающими развитие статистического потенциала.</p>  |
| <i>Сводная информация о мероприятиях (участники)</i> |  | <i>Сводная информация о результатах</i>      |  |   |
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |   |
| Консультативные услуги                               | 20   | 20   | 18   | <p>В двухгодичном периоде 2012–2013 годов деятельность в рамках регулярной программы технического сотрудничества способствовала укреплению потенциала статистиков в плане составления базовых статистических отчетностей в соответствии с международными стандартами и передовой практикой, а также использования и популяризации новых подходов, методологий и аналитических рамок для подготовки качественных статистических данных, необходимых для контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Перечисленные мероприятия согласуются с двумя стратегическими целями, утвержденными Комитетом по статистике на его второй сессии, состоявшейся в 2010 году: а) обеспечение того, чтобы к 2020 году все страны соответствующего региона располагали согласованным базовым комплектом данных в сфере демографической, экономической, социальной и экологической статистики; и б) создание более гибкой и экономически эффективной системы управления информацией для национальных статистических управлений путем более тесного сотрудничества.</p> <p>Оказание консультативных услуг по линии регулярной программы технического сотрудничества способствовало углублению понимания методов отслеживания и использования соответствующих показателей для количественного измерения результатов развития (например, для отслеживания прогресса в достижении целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия), а также помогло расширить знания о соответствующих методах измерения, применяемых в гендерной и экономической статистике. Осуществление этих мероприятий также способствовало разработке более комплексных систем статистической информации, баз статистических данных и хранилищ документации, архивированию и безопасному распространению статистических данных.</p> |
| Семинары/практикумы                                  | 6  | 6  | 5  |   |
| <b>Всего</b>   | <b>26</b>                                      | <b>26</b>                                    | <b>23</b>                                    |   |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

### Подпрограмма 8. Субрегиональная деятельность в целях развития

| <i>Структура-исполнитель:</i> ЭСКАТО, субрегиональные отделения для Тихоокеанского субрегиона; Восточной и Северо-Восточной Азии; Северной и Центральной Азии; Южной и Юго-Западной Азии и Юго-Восточной Азии   | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |   |                               |                |
|---|---|---|-------------------------------|----------------|
|   | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>                   | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |                |
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на 2014–2015 годы:</i><br>программа 16, подпрограмма 8   |   |   |                               |                |
| <i>Цель:</i> результативное решение приоритетных задач в Тихоокеанском субрегионе, Восточной и Северо-Восточной Азии, Северной и Центральной Азии, Южной и Юго-Западной Азии и Юго-Восточной Азии при разработке и осуществлении политики в области открытого для всех и устойчивого развития для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая Маврикийскую стратегию по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, Стамбульскую программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия | Временный персонал общего назначения              | 355,0   | 617,0                         | 517,4          |
|   | Консультанты                                      | 28,4  | 217,6                         | 200,0          |
|   | Поездки персонала                                 | 88,2  | 148,5                         | 160,2          |
|   | Стипендии, субсидии и взносы                      | 144,7   | 272,8                         | 306,8          |
|   | <b>Всего</b>                                      | <b>616,3</b>  | <b>1 255,9</b>                | <b>1 184,4</b> |
| <i>Ожидаемые достижения</i>   | <i>Показатели достижения результатов</i>          | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>а</sup></i>           |                               |                |

а) Укрепление потенциала государств — членов ЭСКАТО в плане разработки и осуществления стратегий и программ в области развития

а) Увеличение процентной доли участников, которые отмечают, что деятельность ЭСКАТО имеет важное значение и является полезной для разработки и осуществления политики и программ, в том числе с учетом гендерных аспектов, в целях решения ключевых приоритетных задач в Восточной и Северо-Восточной Азии; Северной и Центральной Азии; Южной, Юго-Западной и Юго-Восточной Азии;

Показатель за 2010–2011 годы: 50  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 70  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 75

б) Расширение обмена знаниями и укрепление партнерских связей между государствами-членами, региональными организациями, гражданским обществом и другими соответствующими партнерами по развитию в целях решения ключевых приоритетных задач соответствующих субрегионов в поддержку достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия

б) i) Процентная доля государств-членов, отметивших расширение сотрудничества в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития между государствами-членами, гражданским обществом и другими соответствующими партнерами по развитию в данном субрегионе

Показатель за 2010–2011 годы: 15  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 40  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 60

ii) Увеличение числа учреждений-партнеров из соответствующего субрегиона, участвующих в поддерживаемой ЭСКАТО деятельности по обмену знаниями (компоненты 2–5)

Мероприятия по наращиванию потенциала будут охватывать такие тематические области, как социальное развитие, цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и окружающая среда, экологически безопасный экономический рост, смягчение последствий изменения климата и адаптирование к нему и урбанизация. Деятельность по наращиванию потенциала будет включать: а) оказание по просьбе стран консультативных услуг по вопросам укрепления потенциала в области разработки социальных стратегий и программ, в том числе систем социальной защиты, касающихся гендерных проблем, молодежи и инвалидности; б) организацию обучения/практикумов в целях содействия осуществлению Тихоокеанской программы развития городов, Плана действий по экологически безопасному росту, национальных стратегий развития, основанных на целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также в целях содействия смягчению последствий изменения климата и адаптирования к нему на основе сотрудничества Юг-Юг.

В целях повышения отдачи от деятельности по наращиванию потенциала в рамках подпрограммы будут предприниматься взаимодополняющие усилия и использоваться преимущества существующих и новых партнерств, с тем чтобы привлечь необходимые ресурсы и устранить пробелы в части наращивания потенциала. В рамках подпрограммы предусмотрено сотрудничество с существующими и новыми партнерами, в том числе соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и субрегиональными/региональными организациями, такими как Организация экономического сотрудничества, Евразийский банк развития, Евразийская экономическая комиссия, Евразийское экономическое со-

| <i>Ожидаемые достижения</i>                          | <i>Показатели достижения результатов</i>  |  |  | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>   |
|--|---|--|--|---|
|  | Показатель за 2010–2011 годы: 2<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 6<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6 |  |  | общество, Исламский банк развития, Шанхайская организация сотрудничества, секретариат Форума тихоокеанских островов, секретариат Тихоокеанского сообщества, Ассоциация регионального сотрудничества стран Южной Азии, Южноазиатская субрегиональная программа экономического сотрудничества, Конференция регионального экономического сотрудничества по Афганистану и Совместная программа стран Южной Азии в области окружающей среды, Ассоциация государств Юго-Восточной Азии, Международная стратегия по уменьшению опасности стихийных бедствий, Азиатский центр готовности к стихийным бедствиям и организации гражданского общества.   |
| <i>Сводная информация о мероприятиях (участники)</i> |   | <i>Сводная информация о результатах</i>      |  |   |
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i>  | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> | В двухгодичный период 2012–2013 годов консультативные услуги ЭСКАТО способствовали повышению осведомленности о политике и программах, необходимых для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и расширению возможностей для решения приоритетных задач в области развития на субрегиональном уровне. Государства-члены провели совместный обзор мероприятий на национальном и субрегиональном уровнях во исполнение решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и сформулировали замечания, которые будут представлены в контексте региональных и глобальных процессов. Кроме того, был проведен всеобъемлющий обзор программы для городов Северо-Восточной Азии по созданию экологичной городской среды с низким уровнем углеродных выбросов. Средства, выделяемые по линии регулярной программы технического сотрудничества, были использованы для проведения учебных практикумов по вопросам политики, направленной на достижение всеохватного и устойчивого развития, а также для расширения регионального сотрудничества, разработки эффективной политики в сфере экономики, трудоустройства и социальной защиты; проведения субрегионального форума, посвященного участию молодежи; организации учебных практикумов по вопросам наращивания производственного потенциала за счет вступления во Всемирную торговую организацию; организации практикума по наращиванию потенциала в области продовольственной безопасности; проведения консультаций на субрегиональном уровне, посвященных приоритетным задачам развития, включая достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин, обеспечение трудоустройства и социальной защиты, повышение энергетической безопасности и уменьшение опасности бедствий. |
| Консультативные услуги                               | 40  | 22   | 22   |   |
| Семинары/практикумы                                  | 33  | 49   | 47   |   |
| <b>Всего</b>   | <b>73</b>   | <b>71</b>                                    | <b>69</b>                                    |   |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

### 3. Экономическое развитие в Европе: 3 820 100 долл. США

23.42 За осуществление деятельности в этом регионе отвечает секретариат Европейской экономической комиссии (ЕЭК), действующий в поддержку программы 17 «Экономическое развитие в Европе» двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов. Деятельность в области технического сотрудничества будет осуществляться в странах с переходной экономикой в Восточной Европе, на Кавказе, в Центральной Азии и Юго-Восточной Европе в целях укрепления их национального потенциала по разработке и выполнению европейских и международных правовых документов, норм и стандартов. Эта деятельность также будет способствовать региональной интеграции и сотрудничеству, в частности по трансграничным вопросам, и поддерживать национальные усилия, направленные на достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.

Таблица 23.18

#### Потребности с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

##### Регулярный бюджет

|                             | Расходы за<br>2010–2011 гг. | Объем ресурсов<br>на 2012–2013 гг.<br>по пересмотрен-<br>ным расценкам | Изменения в объеме ресурсов |              | Итого до<br>пересчета | Сумма пе-<br>ресчета | Смета на<br>2014–2015 гг. |
|-----------------------------|-----------------------------|--|-----------------------------|--------------|-----------------------|----------------------|---------------------------|
|                             |                             |  | Сумма                       | В процентах  |                       |                      |                           |
| Прочие расходы по персоналу | 2 834,5                     | 3 255,9  | (90,8)                      | (2,8)        | 3 165,1               | 45,3                 | 3 210,4                   |
| Консультанты                | 66,7                        | 64,7   | (25,9)                      | (40,0)       | 38,8                  | 0,5                  | 39,3                      |
| Поездки персонала           | 334,7                       | 383,2  | –                           | –            | 383,2                 | 18,2                 | 401,4                     |
| Общие оперативные расходы   | 0,1                         | –  | –                           | –            | –                     | –                    | –                         |
| Субсидии и взносы           | 209,7                       | 161,5  | 5,1                         | 3,2          | 166,6                 | 2,4                  | 169,0                     |
| <b>Всего</b>                | <b>3 445,6</b>              | <b>3 865,3</b>   | <b>(111,6)</b>              | <b>(2,9)</b> | <b>3 753,7</b>        | <b>66,4</b>          | <b>3 820,1</b>            |

### Подпрограмма 1. Окружающая среда

| Структура-исполнитель: ЕЭК, Отдел окружающей среды   | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США) |   |                           |
|--|--|---|---------------------------|
|  | Расходы<br>за 2010–2011 гг.                | Ресурсы на 2012–<br>2013 гг. по пересмот-<br>ренным расценкам | Смета<br>на 2014–2015 гг. |
| Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:<br>программа 17, подпрограмма 1, ожидаемые достижения (b) и (d) |  |   |                           |
| Цель: укрепление национального потенциала стран региона в вопросах присоединения к природоохранным конвенциям ЕЭК и их осуществления | Временный персонал общего назначения       | 500,1   | 543,1                     |
|  | Консультанты                               | 17,1  | 9,8                       |
|  | Поездки персонала                          | 45,1  | 60,7                      |
|  | Участники семинаров                        | 27,3  | 22,7                      |
|  | <b>Всего</b>                               | <b>589,6</b>  | <b>636,3</b>              |

| Ожидаемые достижения   | Показатели достижения результатов  | Мероприятия/результаты/проекты <sup>a</sup>   |
|--|--|---|
| Совершенствование трансграничной практики природопользования странами Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, а также Юго-Восточной Европы | <p>Число согласованных двусторонних или многосторонних соглашений/совместных органов/действий по улучшению использования трансграничных экологических и водных ресурсов</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 6<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 5<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6</p> | <p>Трансграничное сотрудничество в вопросах окружающей среды и совместного использования природных ресурсов представляет собой важную задачу по линии обеспечения устойчивого развития в регионе ЕЭК. В этой связи природоохранные конвенции ЕЭК создают прочную основу для расширения регионального сотрудничества и решения взаимосвязанных проблем окружающей среды.</p> <p>Стратегия ЕЭК в этой области технической помощи будет включать консультационные миссии, организацию семинаров/практикумов и подготовку проектов на местах в сотрудничестве с государствами-членами и при участии секретариатов конвенций. В поддержку ожидаемых достижений будут разрабатываться и осуществляться следующие проекты на местах:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) региональный диалог и сотрудничество по вопросам управления водными ресурсами в Центральной Азии, стадия 2; создание потенциала в области безопасности плотин в Центральной Азии, стадия 3;</li> <li>b) качество воды в Центральной Азии;</li> <li>c) расширение сотрудничества на реках Чу и Талас, протекающих по территории Кыргызстана и Казахстана;</li> <li>d) развитие сотрудничества в области гидрологии и окружающей среды в верхней части бассейна реки Амударья между Таджикистаном и Афганистаном;</li> <li>e) развитие сотрудничества в районе трансграничных вод на более широкой территории бассейна реки Дрин.</li> </ul> <p>Деятельность по проектам будет осуществляться в тесном сотрудничестве с национальными органами власти и заинтересованными сторонами, а также международными и национальными организациями и учреждениями.</p> |

| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  |  |  | <i>Сводная информация о результатах</i>   |
|--|--|--|--|---|
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |   |
| Консультативные услуги                               | 35   | 20   | 20   | Предполагается, что в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут достигнуты следующие результаты: а) выработка соглашения между Республикой Молдова и Украиной о сотрудничестве по обеспечению рационального использования реки Днестр; б) укрепление институциональной основы сотрудничества между Республикой Молдова и Украиной по обеспечению рационального использования реки Днестр путем создания совместного органа; в) создание рабочей группы, занимающейся вопросами качества воды в Центральной Азии; д) создание системы для обмена оперативной информацией о воде в бассейнах рек Чу и Талас между Кыргызстаном и Казахстаном; е) создание совместных рабочих групп экспертов по вопросам сотрудничества в трансграничных водах в бассейне реки Дрин и начало работы этих групп.   |
| Семинары/практикумы                                  | 23 (891)                                       | 14 (300)                                     | 14 (300)                                     |   |
| Проекты на местах                                    | 7  | 7  | 6  |   |
| <b>Всего</b>   | <b>65</b>                                      | <b>41</b>                                    | <b>40</b>                                    | Предполагается, что в течение периода 2014–2015 годов будут достигнуты следующие результаты: а) создание рабочей группы по сотрудничеству между Таджикистаном и Афганистаном в области гидрологии и по вопросам окружающей среды; б) создание рабочих групп экспертов Украины и Республики Молдова с целью развития сотрудничества в области использования водных ресурсов бассейна реки Днестр; в) создание совместной базы данных о качестве воды в Центральной Азии; д) создание Казахстаном и Кыргызстаном экспертной группы по водным экосистемам бассейнов рек Чу и Талас; е) создание общей информационной системы по использованию водных ресурсов бассейна реки Дрин; и ф) реализация среднесрочных мер в контексте осуществления меморандума о понимании по стратегической единой концепции устойчивого управления бассейном реки Дрин. |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

## Подпрограмма 2. Транспорт

| <i>Структура-исполнитель:</i> ЕЭК, Отдел транспорта   | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |   |                               |              |
|---|---|---|-------------------------------|--------------|
|   | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>                   | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |              |
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 17, подпрограмма 2, ожидаемое достижение (с)</i>  |   |   |                               |              |
| <i>Цель:</i> укрепление национального потенциала стран Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии с точки зрения эффективного осуществления правовых документов, норм, стандартов и рекомендаций ЕЭК по вопросам транспорта | Временный персонал общего назначения              | 450,8   | 450,7                         | 550,8        |
|   | Консультанты                                      | 10,0  | 20,6                          | 9,8          |
|   | Поездки персонала                                 | 49,0  | 43,2                          | 55,2         |
|   | Участники семинаров                               | 14,2  | 22,9                          | 27,6         |
|   | <b>Всего</b>                                      | <b>524,0</b>  | <b>537,4</b>                  | <b>643,4</b> |

| <i>Ожидаемые достижения</i>  | <i>Показатели достижения результатов</i>   | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>  |
|--|--|--|
| а) Укрепление национального потенциала по осуществлению правовых и нормативных документов ЕЭК, касающихся международного наземного транспорта, инфраструктуры и обслуживания, упрощения процедур пересечения границ, безопасности дорожного движения, перевозки опасных грузов и скоропортящихся продуктов | а) Число актов присоединения стран-получателей помощи к правовым документам ЕЭК по транспортным вопросам<br>Показатель за 2010–2011 годы: 1 681<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 1 690<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 1 700  | ЕЭК разрабатывает конвенции, нормы и стандарты, регулирующие работу наземного транспорта и его инфраструктуры с целью поощрения регионального сотрудничества и интеграции, облегчения передвижения товаров и услуг в международном масштабе, повышения конкурентоспособности, энергоэффективности и безопасности и усиления охраны в транспортном секторе. Деятельность по линии технического сотрудничества в этой области направлена на укрепление потенциала стран Восточной и Юго-Восточной Европы, Южного Кавказа и Центральной Азии, в частности стран, не имеющих выхода к морю, в плане воплощения в жизнь соответствующих нормативно-правовых документов и стандартов ЕЭК и развития транспортной инфраструктуры наземного транспорта. Стратегия технического сотрудничества в рамках этой подпрограммы будет включать: |
| б) Расширение регионального сотрудничества по развитию транзитных перевозок и упрощению процедур пересечения границ на Южном Кавказе и в Центральной Азии  | б) Число государств-участников четырех основных соглашений для обеспечения более широкого охвата региона ЕЭК соглашениями о транспортной инфраструктуре<br>Показатель за 2010–2011 годы: 119<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 122<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 125 | а) организацию консультационных миссий для предоставления рекомендаций в отношении правовых документов, касающихся содействия развитию транспорта, пунктов пересечения границ, безопасности дорожного движения, автомобилестроения и перевозки опасных и других специальных грузов, а также укрепления евразийских транспортных связей;  |
| с) Укрепление национальной нормативно-правовой базы по вопросам безопасности дорожного движения в Юго-Восточной Европе, Южном Кавказе и Центральной Азии   | с) Число стран, устанавливающих национальные и/или региональные цели в области безопасности дорожного движения<br>Показатель за 2010–2011 годы: 38<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 40<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 42   | б) семинары и технические практикумы по отдельным темам в рамках проектов создания Трансевропейской автомагистрали и Трансевропейской железнодорожной магистрали (автоматизированные транспортные системы, загрузка инфраструктуры, смешанные перевозки, новые технологии железнодорожных транспортных операций, логистические центры/«фрахтовые городки», экологически чистые виды транспорта и оборудования, пункты пересечения границ, охрана и безопасность);  |

| <i>Ожидаемые достижения</i>                          | <i>Показатели достижения результатов</i>       |  |  | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  | <p>с) практикумы и семинары в отдельно выбранных странах с целью воплощения в жизнь соответствующих правовых стандартов ЕЭК с уделением особого внимания укреплению национальной нормативно-правовой базы по безопасности дорожного движения в Юго-Восточной Европе и Центральной Азии.</p> <p>Ресурсы Регулярной программы технического сотрудничества будут использоваться для привлечения ресурсов Счета развития на осуществление вышеупомянутой деятельности. Все мероприятия будут осуществляться в сотрудничестве с соответствующими национальными заинтересованными сторонами и с другими структурами системы Организации Объединенных Наций и международными и региональными организациями и международными финансовыми учреждениями.</p>   |
| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  | <i>Сводная информация о результатах</i>      |  |  |
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |  |
| Консультативные услуги                               | 17   | 20   | 20   | <p>В ходе двухгодичных периодов 2012–2013 годов и 2014–2015 годов особое внимание будет уделяться осуществлению деятельности в рамках провозглашенного Организацией Объединенных Наций Десятилетия действий по обеспечению дорожной безопасности. В частности, основное внимание будет уделяться оказанию помощи странам-бенефициарам в связи с разработкой национальных целей в области обеспечения безопасности дорожного движения и расширения их возможностей по сбору и распространению соответствующих данных. Еще одним приоритетным направлением будет оказание помощи государствам-членам с целью достижения целей, обозначенных в Алматинской программе действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. Данная подпрограмма будет ориентирована на укрепление способности стран-членов выполнять инфраструктурные соглашения по вопросам транспорта и содействовать трансграничным перевозкам в евразийской транспортной системе. В результате проведения этой работы ожидается, что все страны региона ЕЭК, за исключением Туркменистана, будут эффективно воплощать в жизнь соответствующие правовые стандарты в области упрощения процедур пересечения границ (Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП) 1975 года и Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года). Ожидаемые результаты также включают в себя более эффективное сотрудничество и интеграцию стран с переходной экономикой в мировое хозяйство.</p> |
| Семинары/практикумы                                  | 3 (209)  | 4 (200)                                      | 4 (200)                                      |  |
| Проекты на местах                                    | –  | –  | –  |  |
| <b>Всего</b>   | <b>20</b>                                      | <b>24</b>                                    | <b>24</b>                                    |  |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

## Подпрограмма 3. Статистика

| <i>Структура-исполнитель:</i> ЕЭК, Статистический отдел  |   | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i>  |   |                               |              |
|--|---|--|---|-------------------------------|--------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на 2014–2015 годы:</i><br>программа 17, подпрограмма 3, ожидаемое достижение (с)  |   | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>  | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |              |
| <i>Цель:</i> укрепить национальный потенциал стран с переходной экономикой в регионе ЕЭК, особенно стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, по линии обеспечения строгого следования международным стандартам и передовой практике при подготовке экономических, социальных, демографических и экологических стратегических данных с уделением особого внимания показателям мониторинга стратегий устойчивого развития и других показателей достижения согласованных на международном уровне целей в области развития |   | Временный персонал общего назначения   | 473,9   | 527,2                         | 529,4        |
|  |   | Консультанты   | 0,6   | –                             | –            |
|  |   | Поездки персонала  | 74,6  | 70,9                          | 81,2         |
|  |   | Участие в семинарах  | 35,1  | 15,3                          | 13,3         |
|  |   | <b>Всего</b>   | <b>584,2</b>  | <b>613,4</b>                  | <b>623,9</b> |
| <i>Ожидаемые достижения</i>  | <i>Показатели достижения результатов</i>  | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>  |   |                               |              |
| а) Совершенствование навыков стран-бенефициаров в области распространения и предоставления информации о статистических показателях, связанных с мониторингом стратегий устойчивого развития и прочих согласованных на международном уровне целей в области развития, с использованием сетевого инструмента распространения информации и программного обеспечения для извлечения данных   | а) Ряд стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии загрузили на свои веб-сайты интерактивные статистические базы данных, предоставив пользователям доступ к таблицам, графикам и картам с интересующими их параметрами<br><br>Показатель за 2010–2011 годы: 1<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 2<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 8  | Консультационные миссии и учебные семинары будут проводиться в ответ на запросы о помощи в интересах укрепления статистического потенциала стран Восточной и Юго-Восточной Европы, Южного Кавказа и Центральной Азии в таких различных областях, как статистика экономики и предпринимательства, показатели достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, демографическая и социальная статистика, гендерная статистика, статистика миграции, статистика окружающей среды и устойчивого развития. Деятельность будет осуществляться главным образом на основе глобальных оценок национальных статистических систем, проводимых совместно ЕЭК, Евростатом и Европейской ассоциацией свободной торговли. Глобальные оценки будут содержать рекомендации по развитию статистического потенциала стран Восточной и Юго-Восточной Европы, Южного Кавказа и Центральной Азии. Одним из наиболее важных ожидаемых достижений в рамках этой подпрограммы является тот факт, что страны систематически внедряют эти рекомендации в свои национальные стратегии развития статистики, разрабатываемые Всемирным банком совместно с национальными статистическими органами и ЕЭК. Национальная стратегия развития статистики послужит основой для оказания международной и двусторонней помощи и мобилизации ресурсов целевого фонда Всемирного банка для создания статистического потенциала. |   |                               |              |
| б) Развитие способности стран-бенефициаров ликвидировать пробелы в потенциале с целью производства статистической информации в соответствии с международными стандартами, включая основополагающие принципы официальной статистики Организации Объединенных Наций  | б) i) Ряд стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии включили содержащиеся в глобальных оценках рекомендации в свои национальные стратегии развития статистики<br><br>Показатель за 2010–2011 годы: 1<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 3<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 8<br><br>ii) Ряд стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и Юго-Восточной Европы предоставляют отчеты о качестве и документируют процессы производства экономических, социальных и экологических статистических данных<br><br>Показатель за 2010–2011 годы: 9<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 12<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 15 | Ресурсы Счета развития, а также внебюджетные средства будут дополнять ресурсы Регулярной программы технического сотрудничества. С целью гарантировать эффективность осуществляемой в рамках подпрограммы деятельности по техническому сотрудничеству продолжится укрепление партнерства подпрограммы с основными международными и двусторонними партнерами в субрегионе, в частности со Всемирным банком, Евростатом, Статкомитетом СНГ, Европейской ассоциацией свободной торговли, ОЭСР, ЮНФПА, ЮНИСЕФ, ПРООН, МОТ и МВФ.  |   |                               |              |

| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  |  |  | <i>Сводная информация о результатах</i>  |
|--|--|--|--|--|
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель за 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |  |
| Консультативные услуги                               | 13   | 26   | 24   | <p>В двухгодичный период 2010–2011 годов ЕЭК совместно с Евростатом и Европейской ассоциацией свободной торговли приступила к проведению глобальных оценок национальных статистических систем в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии. Цель проведения глобальной оценки состоит в предоставлении всеобъемлющей картины о состоянии развития официальной статистики в стране и выявлении пробелов в потенциале с целью наладить производство статистической информации в соответствии с международными стандартами, включая основополагающие принципы официальной статистики Организации Объединенных Наций. К 2011 году соответствующие органы четырех стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии провели обзор институциональной и правовой базы своих соответствующих национальных статистических систем на основе результатов глобальных оценок.</p> <p>К 2013 году в девяти странах-бенефициарах будут проведены глобальные оценки по их запросу. Основные рекомендации, которые будут предоставлены в докладах по глобальным оценкам, будут включены в национальные многолетние и ежегодные программы работы в области статистики. Будут выявлены пробелы в финансировании на национальном уровне, а информация о них будет направлена потенциальным международным и двусторонним донорам.</p> <p>К 2015 году большинство стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии согласуют свою статистику со стандартами и методами ЕЭК, оптимизируют свои процессы производства статистики, а сопоставимые на международном уровне статистические данные будут доступны в онлайн-режиме через ориентированное на пользователей Интернет-приложение.</p> |
| Семинары/практикумы                                  | 8 (154)  | 10 (250)                                     | 12 (300)                                     |  |
| Проекты на местах                                    | –  | –  | –  |  |
| <b>Всего</b>   | <b>21</b>                                      | <b>36</b>                                    | <b>36</b>                                    |  |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

### Подпрограмма 4. Экономическое сотрудничество и интеграция

| <i>Структура-исполнитель:</i> ЕЭК, Отдел по экономическому сотрудничеству и интеграции  | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |   |                               |
|---|---|---|-------------------------------|
|   | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>                   | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на 2014–2015 годы:</i><br>программа 17, подпрограмма 4, ожидаемые достижения (а), (б) и (с)  |   |   |                               |
| <i>Цель:</i> укрепление субрегионального экономического сотрудничества и интеграции между странами с переходной экономикой с уделением особого внимания странам, участвующим в Специальной программе Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии | Временный персонал общего назначения              | 555,1   | 684,1                         |
|   | Консультанты                                      | 27,0  | 3,6                           |
|   | Поездки персонала                                 | 51,9  | 93,8                          |
|   | Участие в семинарах                               | 67,0  | 77,2                          |
|   | <b>Всего</b>                                      | <b>701,0</b>  | <b>858,7</b>                  |
|   |   |   | <b>745,4</b>                  |

*Ожидаемые достижения*

*Показатели достижения результатов*

*Мероприятия/результаты/проекты<sup>3</sup>*

а) Распространение информации о передовом опыте и руководящих принципах по вопросам экономического сотрудничества и интеграции, в частности по тем из них, которые охватывает Специальная программа Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии

б) Укрепление региональных институтов и региональной правовой основы в областях, охватываемых Специальной программой Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии

а) Процентная доля стран-получателей помощи, использовавших информацию, полученную в результате консультативных миссий

Показатель за 2010–2011 годы: 6  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 72  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 85

б) i) Процентная доля стран, подтверждающих, что осуществляемая ЕЭК в рамках СПЕКА деятельность по созданию потенциала способствовала укреплению регионального потенциала

Показатель за 2010–2011 годы: 6  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 57  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 72

ii) Число региональных институтов, признающих, что техническое сотрудничество в рамках Программы способствовало повышению эффективности их функционирования

Показатель за 2010–2011 годы: 3  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 5  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 5

Целью работы Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии является поощрение субрегионального сотрудничества в Центральной Азии и содействие интеграции стран этого региона в мировую экономику. Главная задача заключается в том, чтобы сохранить статус Программы как нейтральной, беспристрастной и профессиональной головной структуры Организации Объединенных Наций, призванной решать весьма сложные и зачастую спорные вопросы субрегионального сотрудничества в области экономики и окружающей среды. Осуществление Программы подразумевает систематическое участие политических деятелей высокого уровня, которые через руководящие органы Программы, в частности через Управляющий совет, обеспечивают регулярное стратегическое руководство шести рабочим группам по проектам с учетом стратегических приоритетов и потребностей стран-членов.

Усилия по укреплению Программы будут сосредоточены на наращивании национального потенциала программы силами государств-членов посредством их активного участия в процессе принятия решений и финансирования деятельности рабочих групп по проектам. Ожидается, что соответствующее решение о дальнейшем укреплении Программы будет принято Управляющим советом в 2013 году.

В рамках данной подпрограммы деятельность в области технического сотрудничества будет сосредоточена на: а) предоставлении консультаций по вопросам политики; б) организации семинаров по вопросам наращивания потенциала и политическим вопросам в рамках регионального сотрудничества, охватываемого Программой; в) оказании основной помощи в проведении совещаний Управляющего совета и экономических форумов; г) предоставлении технической помощи и консультаций по вопросам проведения институциональных и правовых реформ региональным институтам

| <i>Ожидаемые достижения</i>                          | <i>Показатели достижения результатов</i>       |  |  | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  | <p>в областях, охватываемых Программой; и е) оказании поддержки в организации межсекторальных мероприятий в областях, охватываемых данной подпрограммой.</p> <p>Для обеспечения эффективного осуществления программы работы в рамках подпрограммы будет и впредь укрепляться сотрудничество с ключевыми организациями-партнерами, а также двусторонними и многосторонними донорами в субрегионе. Будут развиваться более долгосрочные партнерские отношения в стратегических областях регионального сотрудничества, в первую очередь в области управления водными ресурсами и энергоресурсами.</p>   |
| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  | <i>Сводная информация о результатах</i>      |  |  |
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель за 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |  |
| Консультативные услуги                               | 13   | 16   | 16   | <p>В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов встречи руководящих органов Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии и рабочих групп по проектам, а также регулярная координация действий с организациями-партнерами позволят ЕЭК: а) точно определить потребности стран, участвующих в Программе; б) улучшить координацию действий с соответствующими организациями-партнерами; с) разработать и осуществить проекты, внедряя передовой опыт и директивные рекомендации, а также наращивая потенциал участвующих стран для внедрения этого опыта и осуществления рекомендаций; и d) регулярно оценивать отдачу от реализации Программы.</p> <p>Планируемые на период 2012–2013 и 2014–2015 годов изменения заключаются в следующем: соответствующие правительственные министерства и учреждения, региональные организации и институты будут внедрять передовой опыт и выполнять рекомендации по укреплению регионального сотрудничества и интеграции путем проведения с этой целью совещаний руководящих органов, экономических форумов и встреч рабочих групп по проектам Программы; государства, принимающие участие в Программе, примут решение о всеобъемлющем укреплении Программы с уделением основного внимания более эффективному управлению и реализации проектов; Международный фонд спасения Арала согласует дальнейшие шаги по укреплению своей правовой базы и оптимизации работы; процесс укрепления институциональной и правовой баз Международного фонда спасения Арала охватит сферу управления водными ресурсами и гидрометеорологической информацией на региональном уровне; и будет укрепляться потенциал Афганистана для участия во внедрении передового опыта и выполнении директивных рекомендаций касательно регионального экономического сотрудничества и интеграции, а правительство начнет принимать активное участие в работе соответствующих региональных организаций и учреждений.</p> |
| Семинары/практикумы                                  | 9 (537)  | 10 (350)                                     | 10 (350)                                     |  |
| Проекты на местах                                    | 1  | 2  | 2  |  |
| <b>Всего</b>   | <b>23</b>                                      | <b>28</b>                                    | <b>28</b>                                    |  |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

### Подпрограмма 5. Устойчивая энергетика

| <i>Структура-исполнитель: ЕЭК, Отдел устойчивой энергетики</i>   |  | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |   |                               |              |
|--|--|---|---|-------------------------------|--------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на 2014–2015 годы: программа 17, подпрограмма 5, ожидаемое достижение (b)</i>   |  | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>                   | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |              |
| <i>Цель: укрепление способности экспертов в странах с переходной экономикой осуществлять международные рекомендации и рекомендации ЕЭК в вопросах развития устойчивой энергетики</i> |  | Временный персонал общего назначения              | 462,7   | 553,3                         | 556,9        |
|  |  | Консультанты                                      | –   | 11,5                          | –            |
|  |  | Поездки персонала                                 | 57,1  | 53,1                          | 67,1         |
|  |  | Участники семинаров                               | 10,4  | 23,1                          | 26,2         |
|  |  | <b>Всего</b>                                      | <b>530,2</b>  | <b>641,0</b>                  | <b>650,2</b> |

| <i>Ожидаемые достижения</i>   | <i>Показатели достижения результатов</i>   | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>  |
|---|--|--|
| <p>а) Укрепление институционального и кадрового потенциала для разработки стратегий обеспечения энергоэффективности в целях выполнения международных договорных обязательств</p>                          | <p>а) i) Число стран, эффективно выполняющих рекомендации ЕЭК по обеспечению энергоэффективности<br/>Показатель за 2010–2011 годы: 10<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 11<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 12</p> <p>ii) Число проектов в области энергоэффективности, разработанных при помощи подпрограммы<br/>Показатель за 2010–2011 годы: 5<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 6<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 7</p> | <p>Страны с переходной экономикой сталкиваются с нехваткой энергии и топлива, обусловленной переходным этапом развития экономики. Им необходимо также выполнять международные договорные обязательства по Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и конвенциям ЕЭК. Для оказания им помощи в достижении этих целей в рамках подпрограммы будут проведены следующие мероприятия:</p> <p>а) консультирование стран с переходной экономикой по вопросам разработки политики и программ в области устойчивой энергетики;</p> <p>б) организация практикумов по вопросам укрепления потенциала, направленных на повышение уровня устойчивости производства и использования электроэнергии с уделением особого внимания перестройке энергетических систем, энергоэффективности и возобновляемым источникам энергии;</p> <p>в) оказание помощи в связи с подготовкой и осуществлением проектов в целях выполнения обязательств в соответствии с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата и соответствующими конвенциями ЕЭК;</p> <p>г) организация учебных курсов и семинаров для оказания странам с переходной экономикой помощи в связи с проведением реформ энергетики и созданием энергоэффективного рынка;</p> <p>е) создание/укрепление сетей экспертов и директивных органов по вопросам энергоэффективности (на субрегиональном и региональном уровнях).</p> |
| <p>б) Укрепление институционального и кадрового потенциала для разработки стратегий в области развития возобновляемых источников энергии в интересах выполнения международных договорных обязательств</p> | <p>б) Число стран, эффективно выполняющих рекомендации ЕЭК в области возобновляемых источников энергии<br/>Показатель за 2010–2011 годы: 10<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 11<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 12</p>  | <p>В рамках подпрограммы далее будет производиться укрепление партнерств и сетевого взаимодействия с экспертами и директивными органами в странах с переходной экономикой, а также с учреждениями системы Организации Объединенных Наций и международными организациями, в частности с ПРООН, ЮНЕП, Глобальным экологическим фондом, ЭСКАТО, Всемирным банком,</p>   |

| <i>Ожидаемые достижения</i> | <i>Показатели достижения результатов</i> | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>  |
|-----------------------------|--|--|
|                             |  | Европейским банком реконструкции и развития, Черноморским банком торговли и развития, Евразийским экономическим сообществом, Исполнительным комитетом СНГ, Азиатским банком развития, секретариатом Энергетической хартии, Международным энергетическим агентством, Международным агентством по возобновляемым источникам энергии и другими региональными и субрегиональными организациями, а также с Европейской комиссией. |

| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  |  |  | <i>Сводная информация о результатах</i>   |
|--|--|--|--|---|
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |   |
| Консультативные услуги                               | 13   | 20   | 24   | <p>В двухгодичный период 2012–2013 годов в рамках подпрограммы будет организовано семь практикумов по укреплению потенциала, призванных расширить институциональные и кадровые возможности для разработки стратегий в области повышения энергоэффективности и использования возобновляемых источников энергии, чтобы выполнить тем самым обязательства по международным договорам. Предполагается, что такие практикумы позволят повысить уровень подготовки порядка 190 национальных экспертов. Также ожидается, что осуществление мер в рамках подпрограммы приведет к тому, что восемь соответствующих учреждений/органов одобряют и внедряют передовой опыт и осуществляют рекомендации касательно повышения энергоэффективности и создания государственно-частных партнерств в интересах поддержки бедных слоев населения в области возобновляемых источников энергии. Кроме того, в двухгодичном периоде 2012–2013 годов будут проведены 20 консультационных миссий. Предполагается, что в результате этих мероприятий число стран, эффективно выполняющих рекомендации ЕЭК по вопросам энергоэффективности и возобновляемых источников энергии, в течение этого двухгодичного периода увеличится с 10 до 11. В рамках подпрограммы ожидается, что число стран, завершивших подготовку своих планов в области энергетической эффективности, планов разработки устойчивых и экологически более чистых энергетических технологий и планов учета проблем изменения климата, увеличится в 2012–2013 годах с 10 до 11.</p> <p>В двухгодичный период 2014–2015 годов в рамках подпрограммы будет организовано шесть практикумов по укреплению потенциала, призванных расширить институциональные и кадровые возможности для разработки стратегий в области повышения энергоэффективности и использования возобновляемых источников энергии, чтобы выполнить тем самым обязательства по международным договорам. Предполагается, что такие практикумы позволят повысить уровень подготовки порядка 200 национальных экспертов и будут способствовать внедрению передового опыта/осуществлению рекомендаций в области повышения энергоэффективности и создания государственно-частных партнерств в интересах поддержки бедных слоев населения в области возобновляемых источников энергии национальными институтами/властями 10 соответствующих стран. Кроме того, в двухгодичный период 2014–2015 годов будут проведены 24 консультационные миссии. Предполагается, что в результате этих мероприятий в течение этого двухгодичного периода число стран, эффективно выполняющих рекомендации ЕЭК по вопросам энергоэффективности и возобновляемых источников энергии, возрастет с 11</p> |
| Семинары/практикумы                                  | 5 (345)  | 7 (190)                                      | 6 (200)                                      |   |
| <b>Всего</b>   | <b>18</b>                                      | <b>27</b>                                    | <b>30</b>                                    |   |

---

*Сводная информация о деятельности (участники)*

---

*Сводная информация о результатах*

---

до 12. В рамках подпрограммы ожидается, что число стран, завершивших подготовку своих планов в области энергетической эффективности, планов разработки устойчивых и экологически более чистых энергетических технологий и планов учета проблем изменения климата, увеличится в 2014–2015 годах с 11 до 12.

---

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

## Подпрограмма 6. Торговля

| Структура-исполнитель: ЕЭК, Отдел торговли и неистощительного использования земельных ресурсов  | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США) |  |                        |              |
|---|--|--|------------------------|--------------|
|   | Расходы за 2010–2011 гг.                   | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Смета на 2014–2015 гг. |              |
| Связь с двухгодичным планом по программам на 2014–2015 годы: программа 17, подпрограмма 6, ожидаемое достижение (b)   |  |  |                        |              |
| Цель: оказание странам региона ЕЭК, находящимся в неблагоприятном положении, помощи в вопросах принятия мер по линии содействия торговле и связанному с торговлей экономическому сотрудничеству и помощь в интеграции в мировую экономику | Временный персонал общего назначения       | 391,9  | 427,6                  | 426,5        |
|   | Консультанты                               | 11,9   | 11,7                   | 9,9          |
|   | Поездки персонала                          | 57,0   | 69,0                   | 75,4         |
|   | Участники семинаров                        | 55,9   | 5,8                    | 9,1          |
|   | <b>Всего</b>                               | <b>516,7</b>   | <b>514,1</b>           | <b>520,9</b> |

| Ожидаемые достижения  | Показатели достижения результатов  | Мероприятия/результаты/проекты  |
|---|--|---|
| а) Укрепление потенциала стран с переходной экономикой в области содействия торговле, проведения электронных коммерческих операций и реализации прочих рекомендаций, норм и стандартов, указаний и документов ЕЭК         | а) Число стран, наладивших устойчивое сотрудничество с участием регулирующих торговлю учреждений и делового сообщества в целях поддержки конкретных инструментов содействия торговле (таких как механизмы «единого окна», сотрудничество между государственным и частным секторами для содействия торговле и ее развитию и т.д.)<br>Показатель за 2010–2011 годы: 5<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 5<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6  | Техническое сотрудничество в области содействия торговле будет прежде всего способствовать укреплению потенциала государств-членов с переходной экономикой в плане использования международного передового опыта и стандартов, а также использования торговли как двигателя экономического роста и устойчивого развития. Осуществление программы технического сотрудничества будет опираться на стандарты, рекомендации и инструменты, разработанные Отделом торговли и неистощительного использования земельных ресурсов ЕЭК, Центром Организации Объединенных Наций по содействию развитию торговли и электронным деловым операциям, Рабочей группой по политике в области стандартизации и сотрудничества по вопросам нормативного регулирования и прочими обслуживаемыми Отделом органами.  |
| б) Укрепление потенциала стран с переходной экономикой в области продвижения и реализации политики, стратегий и механизмов, поддерживающих деятельность по содействию торговле и их региональную экономическую интеграцию | б) i) Число национальных или региональных стратегий, документов о политике и механизмов в поддержку мер по содействию торговле и ее развитию<br>Показатель за 2010–2011 годы: 5<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 6<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6<br>ii) Число сетей экспертов и директивных органов в области торговли, которым оказывается поддержка в рамках программы<br>Показатель за 2010–2011 годы: 2<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 3<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 3 | Стратегия подпрограммы предусматривает следующие мероприятия:<br>а) консультационные услуги, учитывающие конкретные потребности и пожелания государств — членов ЕЭК;<br>б) не менее двух проектов в области технической помощи;<br>в) субрегиональные, региональные и межрегиональные учебные практикумы для содействия эффективному использованию международных норм, стандартов, рекомендаций и инструментов содействия торговле и разработке политики в области торговли;<br>г) подготовка исследований, директивных документов и учебных материалов по конкретным проблемам и методологий для содействия распространению передового опыта и практики;<br>е) создание/укрепление сетей экспертов и директивных органов (на субрегиональном, региональном и глобальном уровнях) для содействия обмену знаниями и информацией, обмену передовым опытом и извлеченными уроками. |

| Ожидаемые достижения                                 | Показатели достижения результатов              |  |  | Мероприятия/результаты/проекты   |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  | <p>Деятельность в рамках подпрограммы будет способствовать внедрению инструментария ЕЭК в таких областях, как упорядочение обмена торговой информацией (в частности, путем продвижения концепции «единого окна» для выдачи разрешений на импорт и экспорт, согласования данных и стандартизации документации); внедрение наилучшей практики нормативного регулирования; создание национальных механизмов содействия торговле с участием государственного и частного секторов; и облегчение торговли, транзита и пересечения границы. Она также позволит укрепить потенциал государств-членов с переходной экономикой с точки зрения разработки политики и стратегий в области торговли.</p> <p>Деятельность в рамках подпрограммы будет способствовать дальнейшему укреплению партнерств и сетей экспертов и директивных органов в странах с переходной экономикой, а также отношений с экспертами Всемирной таможенной организации, Европейской комиссии, национальных учреждений промышленно развитых стран, субрегиональных и региональных организаций (например, Совета регионального сотрудничества в Юго-Восточной Европе, Евразийской экономической комиссии и Евразийского экономического сообщества) и содействовать сотрудничеству между государственным и частным секторами в целях развития и стимулирования торговли.</p> |
| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  | <i>Сводная информация о результатах</i>      |  |  |
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> | <p>В двухгодичный период 2012–2013 годов в рамках подпрограммы будет организовано девять практикумов по созданию потенциала и оказано 20 консультативных услуг с целью укрепления национального потенциала для осуществления торговой политики и развития торговли. Ожидается, что к концу двухгодичного периода число стран, внедривших систему «единого окна», увеличится с 10 до 11. В дальнейшем это будет способствовать повышению эффективности процедур торговли и эффективному управлению внешней торговлей в странах с переходной экономикой.</p> <p>Ожидается, что в двухгодичном периоде 2014–2015 годов в рамках программы будет использоваться большее число инновационных инструментов по развитию торговли и ее поощрению с помощью консультационных услуг, семинаров, исследований и проектов на местах по наращиванию потенциала с целью способствовать экономическому росту и региональной интеграции в менее развитых странах региона ЕЭК.</p>  |
| Консультативные услуги                               | 21   | 20   | 20   |  |
| Семинары/практикумы                                  | 11 (776)                                       | 9 (400)                                      | 9 (400)                                      |  |
| Стипендии  | –  | –  | –  |  |
| Проекты на местах                                    | 2  | 2  | 2  |  |
| <b>Всего</b>   | <b>34</b>                                      | <b>31</b>                                    | <b>31</b>                                    |  |

#### 4. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне: 6 196 400 долл. США

- 23.43 Деятельность в этой области осуществляется Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) в поддержку осуществления программы 18 «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне» двухгодичного плана по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов. Цель программы будет состоять в укреплении технического потенциала сотрудников директивных органов в областях разработки, формулирования, осуществления и оценки новых стратегических альтернатив, расширения объема знаний по вопросам социально-экономического развития и обеспечения их более глубокого понимания, а также содействия использованию новых инструментов и методологий для отслеживания социально-экономических и экологических тенденций в рамках согласованных на международном уровне целей в области развития. Особое внимание будет уделяться поддержке стран в вопросах повышения эффективности мер и стратегий, направленных на обеспечение прогресса в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития на период до 2015 года, в частности целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года и на переговорах по разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года и целей устойчивого развития.

Таблица 23.19

##### Потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

##### 1) Регулярный бюджет

|                             | Расходы за<br>2010–2011 гг. | Объем ресурсов<br>на 2012–2013 гг.<br>по пересмотрен-<br>ным расценкам | Изменения в объеме<br>ресурсов |              | Итого до<br>пересчета | Сумма<br>пересчета | Смета на<br>2014–2015 гг. |
|-----------------------------|-----------------------------|--|--------------------------------|--------------|-----------------------|--------------------|---------------------------|
|                             |                             |  | Сумма                          | В процентах  |                       |                    |                           |
| Прочие расходы по персоналу | 4 200,7                     | 4 045,8  | (173,9)                        | (4,3)        | 3 871,9               | 254,8              | 4 126,7                   |
| Консультанты                | 671,8                       | 731,0  | –                              | –            | 731,0                 | 48,2               | 779,2                     |
| Эксперты                    | 1,2                         | –  | –                              | –            | –                     | –                  | –                         |
| Поездки персонала           | 685,0                       | 932,4  | –                              | –            | 932,4                 | 44,2               | 976,6                     |
| Субсидии и взносы           | 68,4                        | 313,9  | –                              | –            | 313,9                 | –                  | 313,9                     |
| <b>Всего</b>                | <b>5 627,1</b>              | <b>6 023,1</b>   | <b>(173,9)</b>                 | <b>(2,9)</b> | <b>5 849,2</b>        | <b>347,2</b>       | <b>6 196,4</b>            |

### Подпрограмма 1. Связи с мировой экономикой, региональная интеграция и сотрудничество

| Структура-исполнитель: ЭКЛАК, Отдел международной торговли и интеграции   | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)  |                          |  |                        |
|---|---|--------------------------|--|------------------------|
|   | Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 18, подпрограмма 1, ожидаемые достижения (а) и (б) | Расходы за 2010–2011 гг. | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Смета на 2014–2015 гг. |
| Цель: укрепление технического потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна для улучшения их связей с глобальной экономикой и укрепления механизмов регионального сотрудничества и интеграции на субрегиональном, региональном и континентальном уровнях | Временный персонал общего назначения  | 319,8                    | 285,8  | 158,8                  |
|   | Консультанты  | 38,8                     | 26,2   | 27,8                   |
|   | Поездки персонала   | 37,9                     | 53,0   | 55,5                   |
|   | Стипендии, субсидии и взносы  | –                        | 29,0   | 29,0                   |
|   | <b>Всего</b>  | <b>396,5</b>             | <b>394,0</b>   | <b>271,1</b>           |

| Ожидаемые достижения  | Показатели достижения результатов   | Мероприятия/результаты/проекты <sup>a</sup>   |
|---|---|---|
| <p>а) Укрепление потенциала сотрудников директивных органов стран — членов ЭКЛАК в области разработки, осуществления и оценки торговой политики и стратегий развития экспорта в целях обеспечения более эффективного участия в глобальных и региональных торговых потоках и производственно-сбытовых цепочках</p> <p>б) Укрепление потенциала национальных экспортных секторов в странах — членах ЭКЛАК по вопросам решения проблем и использования новых возможностей, связанных с растущим влиянием на международную торговлю положений в области изменения климата</p> <p>в) Укрепление потенциала правительств стран — членов ЭКЛАК в области разработки и осуществления эффективной политики, направленной на поощрение прямой и косвенной интернационализации малых и средних предприятий</p> | <p>а) Увеличение числа стран, использующих информацию и материалы, которые предоставляются по линии технического сотрудничества в рамках ЭКЛАК, при разработке и осуществлении политики в области торговли и развития экспорта</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 3<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 4<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6</p> <p>б) Увеличение в странах-членах числа предпринимательских и экспортных ассоциаций, осуществляющих свою деятельность в соответствии с рекомендациями ЭКЛАК в целях надлежащего выполнения участниками основных экспортных рынков требований, связанных с изменением климата</p> <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: –<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 10<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 15</p> <p>в) Число государственных учреждений стран — членов ЭКЛАК, которые разрабатывают план действий по учету в политике и программах проектных рекомендаций, касающихся интернационализации малых и средних предприятий</p> <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: –<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 2<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6</p> | <p>Деятельность по укреплению потенциала будет осуществляться на основе нормативных и аналитических преимуществ подпрограммы и при максимальном использовании накопленного Отделом экспертного опыта. Укрепление потенциала будет обеспечиваться посредством: а) предоставления собственными и приглашенными со стороны техническими экспертами консультативной помощи в целях удовлетворения прежде всего конкретных технических потребностей; б) проведения национальных, субрегиональных, региональных и международных учебных практикумов для содействия эффективной передаче знаний; в) подготовки учебных материалов по конкретным вопросам для передачи конкретных знаний и опыта, накопленных в рамках экспериментальных проектов; и г) создания/укрепления сетей местных экспертов в целях развития партнерских связей и обмена передовым опытом между государственным и частным секторами.</p> <p>В рамках подпрограммы будут осуществляться два уже разработанных проекта, финансируемых за счет доноров, и два проекта, финансируемых по линии Счета развития. Кроме того, усилия Отдела направлены на разработку новых проектов в таких областях, как осуществление преобразований, связанных с изменением климата, в секторе экспорта продовольствия; накопление в государственном и частном секторах передового опыта по рассмотрению проблем, связанных с изменением климата, и возможностей увеличения масштаба экспорта; проведение тематических исследований в целях определения объема выбросов углекислого газа в результате выпуска предприятиями конкретной экспортной продукции и выработки аналитических инструментов (методологий, баз данных и т.д.) для оценки хода интернационализации малых и средних предприятий; возможность получения кредитов или других финансовых услуг; а также разработка инновационной политики в целях содействия процессу интернационализации малых и средних предприятий.</p> |

| Ожидаемые достижения                          | Показатели достижения результатов       |                                       |                                       | Мероприятия/результаты/проекты <sup>a</sup> |   |
|---|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---|---|
| Сводная информация о деятельности (участники) | Фактический показатель за 2010–2011 гг. | Расчетный показатель на 2012–2013 гг. | Расчетный показатель на 2014–2015 гг. | Сводная информация о результатах            |   |
|   | Консультативные услуги                  | 15                                    | 18                                    | 18  | <p>В целях обеспечения эффективного осуществления программы работы в рамках подпрограммы на различных уровнях будут по-прежнему развиваться партнерские отношения и использоваться преимущества, потенциал и возможности для взаимодействия других учреждений Организации Объединенных Наций, таких как ЭСКАТО, Комиссия по международной торговле, ФАО и ЮНЕП. В рамках подпрограммы страны-члены смогут представлять отзывы относительно эффективности деятельности по укреплению потенциала и решению будущих проблем. Кроме того, в ее рамках продолжится укрепление внутреннего потенциала за счет приглашения внешних экспертов/консультантов.</p> <p>В двухгодичном периоде 2012–2013 годов в рамках подпрограммы прилагаются усилия по оказанию Южноамериканскому союзу наций технической помощи в вынесении нескольких рекомендаций по увеличению объемов внутрирегиональной торговли между его членами. Для ряда стран Латинской Америки и Карибского бассейна также обеспечиваются технические возможности по укреплению связей с мировой экономикой и, в частности, с динамично развивающимся Азиатско-Тихоокеанским регионом. Кроме того, Колумбии, Доминиканской Республике, Эквадору и Никарагуа оказывается содействие в обеспечении более глубокого понимания основных последствий учета выбросов углекислого газа и осуществления инициатив по внедрению маркировки для объема экспорта произведенных в Латинской Америке сельскохозяйственных/продовольственных товаров. В 2013 году и в следующем двухгодичном периоде такая техническая поддержка будет предоставляться и далее. Она также оказывается Колумбии и Мексике по вопросу разработки показателей общеорганизационного управления. В 2013 году техническая помощь в этой области будет предоставляться Аргентине, Чили и Перу. По состоянию на 2013 год в рамках подпрограммы будут отобраны шесть стран-членов ЭКЛАК, которым будет оказываться техническая помощь в области интернационализации малых и средних предприятий.</p> <p>Ожидается, что в двухгодичном периоде 2014–2015 годов в рамках подпрограммы увеличится до 10 число стран, выполняющих рекомендации ЭКЛАК, в результате расширения возможностей по вопросам реализации торговой политики, изучения аспектов международной торговли, связанных с изменением климата, и интернационализации малых и средних предприятий. Это в свою очередь приведет к увеличению потребностей в оказании соответствующей технической помощи в разработке инструментов по вопросам торговой политики; изменения норм выбросов углекислого газа применительно к производству экспортных товаров; а также механизмов сбора данных, инновационной деятельности и финансирования торговли, направленных на повышение эффективности процесса интернационализации малых и средних предприятий. Кроме того, в странах Латинской Америки и Карибского бассейна увеличится число программ по наращиванию технического потенциала в целях укрепления связей с мировой экономикой и, в частности, с динамично развивающимся Азиатско-Тихоокеанским регионом.</p> |
|   | Региональные курсы/практикумы           | 4 (140)                               | 10 (550)                              | 12 (650)                                    |   |
|   | Проекты на местах                       | 1                                     | 2                                     | 4   |   |
|   | <b>Всего</b>                            | <b>20</b>                             | <b>30</b>                             | <b>34</b>                                   |   |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

## Подпрограмма 2. Производство и инновационная деятельность

| Структура-исполнитель: ЭКЛАК, Отдел по вопросам производства, производительности и управления  | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США) |  |                        |              |
|--|--|--|------------------------|--------------|
|  | Расходы за 2010–2011 гг.                   | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Смета на 2014–2015 гг. |              |
| Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 18, подпрограмма 2, ожидаемые достижения (а) и (б)  |  |  |                        |              |
| Цель: укрепление технического потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна по вопросам содействия выравниванию показателей производительности и осуществлению инновационной деятельности | Временный персонал общего назначения       | 98,0   | –                      | 294,8        |
|  | Консультанты                               | 9,7  | 62,4                   | 66,3         |
|  | Поездки персонала                          | 21,1   | 58,3                   | 61,1         |
|  | Стипендии, субсидии и взносы               | 7,4  | 24,8                   | 24,8         |
|  | <b>Всего</b>                               | <b>136,2</b>   | <b>145,5</b>           | <b>447,0</b> |

| Ожидаемые достижения  | Показатели достижения результатов   | Мероприятия/результаты/проекты <sup>a</sup>  |
|---|---|--|
| а) Укрепление потенциала стран региона в областях разработки, осуществления и оценки стратегий и политики по повышению уровня производительности и активизации инновационной деятельности в экономической сфере | а) Увеличение числа стран, которые используют информацию и рекомендации, получаемые в рамках технического сотрудничества ЭКЛАК, в сфере разработки и осуществления политики и мер по повышению уровня производительности и активизации инновационной деятельности<br>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 4<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 5<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6  | Программа работы будет осуществляться с учетом нормативных и аналитических преимуществ подпрограммы и при максимальном использовании накопленного субрегиональными отделениями межсекторального экспертного опыта. Укрепление потенциала будет обеспечиваться посредством: а) предоставления государствам — членам ЭКЛАК консультативной помощи в разработке, осуществлении и оценке стратегий и секторальной политики в целях содействия активизации инвестиционной и предпринимательской деятельности, выравниванию показателей производительности, осуществлению инновационной деятельности и обеспечению общеорганизационного управления; б) проведения технических практикумов для сотрудников директивных органов и заинтересованных сторон из числа представителей государственного и частного секторов и организаций гражданского общества в целях обсуждения и представления стратегических рекомендаций и инструментов для разработки стратегий по вопросам производительности и инновационной деятельности и обеспечения общеорганизационного управления; а также с) проведения технических исследований по вопросам подготовки учебных материалов в целях обеспечения более глубокого понимания необходимости выравнивания показателей производительности и их более эффективной разработки, повышения уровня развития науки и техники, активизации инновационной деятельности и увеличения объемов прямых иностранных инвестиций. |
| б) Укрепление потенциала регулирующих органов стран — членов ЭКЛАК по вопросам укрепления системы регулирования и контроля общеорганизационного управления  | б) Увеличение числа регулирующих органов, принимающих руководящие принципы по вопросам общеорганизационного управления, которые частично или полностью разработаны на основе стандартов (критериев), утвержденных в рамках технического сотрудничества ЭКЛАК, с тем чтобы прежде всего устранить информационные диспропорции между регулируемыми органами и различными участниками рынков капитала<br>Базовый показатель за 2010–2011 годы: –<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 2<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 3 | В целях обеспечения эффективного осуществления программы работы в рамках подпрограммы на различных уровнях будут по-прежнему развиваться партнерские отношения и использоваться преимущества, потенциал и возможности для взаимодействия национальных правительств, университетов, исследовательских центров и других международных организаций (ФАО, ОЭСР, ЮНИДО и Организация американских государств (ОАГ)).  |

| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  |  |  | <i>Сводная информация о результатах</i>  |
|--|--|--|--|--|
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |  |
| Консультативные услуги                               | 9  | 10   | 11   | <p>Ожидается, что в двухгодичном периоде 2012–2013 годов ЭКЛАК будет укреплять потенциал четырех региональных учреждений в области разработки и осуществления политики по повышению производительности и поощрению инновационной деятельности. В частности, будут расширяться возможности по использованию на предприятиях информационно-коммуникационных технологий, определению стандартов широкополосной связи и разработке стратегий по вопросам электронной системы управления. Кроме того, при содействии ЭКЛАК будут выработываться национальные стратегии в области науки, техники и инноваций, а также будет по-прежнему поддерживаться деятельность по составлению цифровых программ и планов действий по вопросам информационного общества. Этим усилиям будут способствовать публикация данных целевых исследований и докладов и проведение совещаний групп экспертов и «круглых столов».</p> <p>Ожидается, что в двухгодичном периоде 2014–2015 годов в рамках подпрограммы будет продолжаться укрепление потенциала национальных учреждений в областях науки, техники и инноваций, развития сельского хозяйства и создания малых и средних предприятий, увеличится с четырех до пяти число стран, принимающих меры по повышению уровня производительности и активизации инновационной деятельности, а также вырастет с двух до трех количество участников рынка, которые могут использовать преимущества передовых руководящих принципов по вопросам общеорганизационного управления посредством распространения информации о стандартах (критериях) в рамках технического сотрудничества ЭКЛАК, в частности, в целях устранения информационных диспропорций между регулирующими органами и различными участниками рынка капитала.</p> |
| Семинары/практикумы                                  | 3 (45)   | 4 (60)                                       | 4 (60)                                       |  |
| Стипендии  | 1  | 1  | 1  |  |
| Проекты на местах                                    | 1  | –  | –  |  |
| <b>Всего</b>   | <b>14</b>                                      | <b>15</b>                                    | <b>16</b>                                    |  |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

### Подпрограмма 3. Макроэкономическая политика и рост

| <i>Структура-исполнитель:</i> ЭКЛАК, Отдел экономического развития  | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i>      |   |                               |                |
|---|--|---|-------------------------------|----------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i><br>программа 18, подпрограмма 3, ожидаемые достижения (а) и (б)   | <i>Расходы 2013 гг. по пересмотру за 2010–2011 гг.</i> | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |                |
| <i>Цель:</i> укрепление потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна в области оценки возникающих макроэкономических вопросов и разработки и осуществления макроэкономической политики, содействующей обеспечению устойчивого роста | Временный персонал общего назначения                   | 2 012,9   | 1 705,5                       | 1 811,9        |
|   | Консультанты   | 457,0   | 365,2                         | 388,1          |
|   | Поездки персонала                                      | 181,7   | 349,9                         | 366,5          |
|   | Стипендии, субсидии и взносы                           | 10,8  | 41,9                          | 41,9           |
|   | <b>Всего</b>   | <b>2 662,4</b>  | <b>2 462,5</b>                | <b>2 608,4</b> |

| <i>Ожидаемые достижения</i>   | <i>Показатели достижения результатов</i>   | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>   |
|---|--|---|
| а) Укрепление потенциала национальных директивных органов стран-членов в области разработки и осуществления макроэкономической политики и мер, направленных на обеспечение устойчивого роста с учетом возникновения макроэкономических вопросов в условиях крайней нестабильности | а) Увеличение числа официальных заявлений, в которых указывается на полезность консультативной помощи ЭКЛАК в разработке политики по обеспечению устойчивого роста<br>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 3<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 4<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 5  | Программа работы будет осуществляться с учетом нормативных и аналитических преимуществ подпрограммы и при максимальном использовании накопленного субрегиональными отделениями межсекторального экспертного опыта. Укрепление потенциала будет обеспечиваться посредством: а) предоставления государством — членам ЭКЛАК помощи по линии технического сотрудничества в оценке и разработке национальных макроэкономических стратегий и программ и национальной политики и мер по вопросам обеспечения и распределения финансовых ресурсов для обеспечения эффективного социально-экологического развития; создания финансовой структуры; и разработки финансовых инструментов для предупреждения и смягчения последствий финансовых кризисов; б) проведения семинаров, практикумов и «круглых столов» с участием сотрудников директивных органов стран региона в целях представления новых теоретических разработок или моделей и обсуждения новых тем и обмена передовым опытом; с) проведения в рамках разработки макроэкономической политики аналитических исследований в отдельных представляющих интерес областях и по возникающим вопросам; и d) координации деятельности сетей директивных органов в качестве форумов для обмена опытом и передовой практикой. |
| б) Укрепление потенциала стран региона в областях разработки, осуществления и оценки политики, нормативных положений и мер, содействующих обеспечению долгосрочного роста и достижению прогресса по основным параметрам социального развития                                      | б) i) Увеличение доли стран, которые указывают, что услуги ЭКЛАК по линии технического сотрудничества помогают им эффективнее осуществлять макроэкономическую политику<br>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 70 процентов<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 75 процентов<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 80 процентов<br>ii) Увеличение числа стран, использующих в соответствии с рекомендациями ЭКЛАК теоретические разработки и методологии при анализе возникающих макроэкономических вопросов<br>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 4<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 5<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6 | В рамках подпрограммы будет осуществляться один проект, финансируемый донорами и касающийся контрациклической налогово-бюджетной политики, и один проект, финансируемый по линии Счета развития и связанный с политикой в области рынка труда.<br>В целях обеспечения эффективного осуществления программы работы в рамках подпрограммы на различных уровнях будут по-прежнему развиваться партнерские отношения и использоваться преимущества, потенциал и возможности для взаимодействия органов власти, региональных организаций и научных учреждений.   |

| <i>Ожидаемые достижения</i>                          | <i>Показатели достижения результатов</i>       |  |  | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  | В рамках подпрограммы будет продолжаться укрепление внутреннего потенциала за счет осуществления программ учебной подготовки, оказания краткосрочных консультационных услуг и приглашения внешних экспертов/консультантов по возникающим вопросам.   |
| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  | <i>Сводная информация о результатах</i>      |  |  |
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |  |
| Консультативные услуги                               | 45   | 45   | 45   | Ожидается, что в двухгодичном периоде 2012–2013 годов расширятся возможности отдельных стран региона для анализа, разработки и осуществления макроэкономической политики по обеспечению долгосрочного экономического роста путем проведения специальных консультативных миссий, семинаров, практикумов и международных курсов по вопросам занятости и рынка труда, инфляции и инструментов налогово-бюджетной и кредитно-денежной политики. В 2012 году техническая помощь оказывалась Сальвадору (Центральный банк), Парагваю (министерство финансов) и Перу (Национальное статистическое управление) в деле разработки методов сбора и анализа статистических данных, что позволило укрепить потенциал этих учреждений в области осуществления аналитической и исследовательской деятельности по основным темам, связанным с экономической деятельностью, международной торговлей и мерами по повышению производительности.<br><br>Ожидается, что в двухгодичном периоде 2014–2015 годов отдельные страны региона укрепят свой потенциал в области анализа возникающих макроэкономических вопросов и разработки и осуществления политики по содействию обеспечению устойчивого экономического роста и достижению прогресса по основным параметрам социального развития путем осуществления миссий по линии технического сотрудничества, оказания консультационных услуг и проведения семинаров, практикумов и курсов по вопросам налогово-бюджетной и кредитно-денежной политики и политики в области рынка труда. Ожидается, что об успешном укреплении потенциала будут свидетельствовать увеличение числа официальных заявлений от имени стран-получателей помощи, в которых будут особо отмечаться выгоды и полезность консультационных услуг, предоставляемых ЭКЛАК пяти странам; увеличение до 80 процентов доли стран, получающих техническую помощь и признающих пользу от оказания такой помощи; и увеличение до шести числа стран, принимающих теоретические и методологические разработки в рамках работы ЭКЛАК по оказанию консультационных услуг и осуществлению миссий по линии технического сотрудничества. |
| Семинары/практикумы                                  | 3 (45)   | 5 (75)                                       | 5 (75)                                       |  |
| Стипендии  | 1  | 1  | 1  |  |
| Проекты на местах                                    | 2  | 2  | 2  |  |
| <b>Всего</b>   | <b>51</b>                                      | <b>53</b>                                    | <b>53</b>                                    |  |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

### Подпрограмма 4. Социальное развитие и равенство

| <i>Структура-исполнитель:</i> ЭКЛАК, Отдел социального развития   | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |  |                                   |
|---|---|--|-----------------------------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i><br>программа 18, подпрограмма 5, ожидаемые достижения (а) и (б)   |   | <i>Ресурсы на 2012–<br/>Расходы 2013 гг. по пересмот-<br/>ренным расценкам</i> | <i>Смета<br/>на 2014–2015 гг.</i> |
| <i>Цель:</i> Укрепление потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна в области разработки и осуществления политики, направленной на активизацию процессов сокращения масштабов нищеты, уменьшения социальной уязвимости и обеспечения социального равенства в регионе | Временный персонал общего назначения              | 160,0  | 356,5                             |
|   | Консультанты                                      | 90,2   | 71,4                              |
|   | Поездки персонала                                 | 37,5   | 45,0                              |
|   | Стипендии, субсидии и взносы                      | –  | 33,4                              |
|   | <b>Всего</b>                                      | <b>287,7</b>   | <b>506,3</b>                      |

| <i>Ожидаемые достижения</i>   | <i>Показатели достижения результатов</i>   | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>   |
|---|--|---|
| а) Укрепление потенциала сотрудников национальных директивных органов стран-членов в области управления социальными расходами и их классификации, а также повышения эффективности разработки, отслеживания и оценки секторальных социальных стратегий с уделением особого внимания вопросам социальной защиты, продовольственной безопасности и сокращения масштабов нищеты | а) i) Число стран, которые используют рекомендации, вынесенные в рамках предоставления консультационных услуг ЭКЛАК, в процессе социального планирования и оценки секторальных социальных стратегий<br><br>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 5<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 6<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6<br><br>ii) Доля участников практикумов, которые считают полученные знания полезными для разработки и оценки социальных программ в области социальной защиты, продовольственной безопасности и/или сокращения масштабов нищеты<br><br>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 70 процентов<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 75 процентов<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 77 процентов | Программа работы будет осуществляться с учетом нормативных и аналитических преимуществ подпрограммы и при максимальном использовании накопленного субрегиональными отделениями межсекторального экспертного опыта для достижения Целей развития тысячелетия и решения новых проблем, связанных с выполнением принятых Организацией Объединенных Наций социальных обязательств на период после 2015 года. Укрепление потенциала будет обеспечиваться посредством: а) предоставления государствам — членам ЭКЛАК услуг по линии технического сотрудничества в области управления осуществлением и анализа социальных программ в целях повышения эффективности социальной политики и соответствующих государственных расходов, особенно связанных с проведением политики по вопросам социальной защиты, продовольственной безопасности и сокращения масштабов нищеты; б) проведения технических практикумов с участием сотрудников директивных органов и представителей гражданского общества для обсуждения и представления стратегических рекомендаций и инструментов, касающихся разработки и анализа социальной политики; эти практикумы будут проводиться в целях повышения эффективности оценки и разработки социальных программ, а также осуществления и отслеживания хода реализации политики и мер; в) проведения технических исследований в целях подготовки учеб- |

| <i>Ожидаемые достижения</i>   | <i>Показатели достижения результатов</i>   | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>  |
|---|--|--|
| <p>b) Укрепление технического потенциала стран — членов ЭКЛАК в области оценки и анализа результатов социальных программ, направленных на достижение Целей развития тысячелетия в социальной сфере и целей устойчивого развития на период после 2015 года</p> | <p>b) Число стран, которые используют рекомендации, вынесенные в рамках предоставления консультационных услуг ЭКЛАК, в процессе анализа прогресса в деле достижения Целей развития тысячелетия и разработки соответствующей социальной политики</p> <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 5<br/>         Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 6<br/>         Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6</p> | <p>ных материалов, с тем чтобы повысить эффективность анализа социальной политики, оценки и разработки социальных программ и осуществления и отслеживания хода проведения политики.</p> <p>В рамках подпрограммы будет поощряться расширение взаимодействия с проектами, финансируемыми донорами, и будет осуществляться один проект, финансируемый по линии Счета развития и направленный на повышение эффективности разработки и управления осуществлением социальной политики. В настоящее время рассматриваются два текущих проекта: а) программа ЭКЛАК и Германского агентства по международному сотрудничеству на двухгодичный период 2012–2014 годов под названием «Содействие укреплению общественного договора в целях обеспечения более всеобъемлющей социальной защиты»; б) проект, осуществляемый на средства восьмого транша по линии Счета развития и называемый «Время для равенства: укрепление институциональных рамок социальной политики».</p> <p>В целях обеспечения эффективного осуществления программы работы в рамках подпрограммы на различных уровнях будут по-прежнему развиваться партнерские отношения и использоваться преимущества, потенциал и возможности для взаимодействия комиссий и учреждений Организации Объединенных Наций (ЭКА, ЭСКАТО, ФАО, ПРООН, ЮНИСЕФ, ВПП и другие организации), региональных и субрегиональных организаций (Андское сообщество наций, Сообщество латиноамериканских и карибских государств, Южноамериканский общий рынок, Система центральноамериканской интеграции, Союз южноамериканских наций и другие), международных финансовых организаций («КорпБанка СА», Андская корпорация развития, Межамериканский банк развития и Всемирный банк) и международных структур по вопросам сотрудничества из развитых стран (Испанское агентство международного сотрудничества в целях развития, Европейский союз, Германское агентство по международному сотрудничеству и другие).</p> |

| <i>Сводная информация о мероприятиях (участники)</i> |  |  |  | <i>Сводная информация о результатах</i>  |
|--|--|--|--|--|
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |  |
| Консультативные услуги                               | 15   | 16   | 18   | <p>В 2012 году в рамках двухгодичного периода 2012–2013 годов, в частности, осуществлялось техническое сотрудничество с пятью латиноамериканскими и четырьмя африканскими странами в области продовольственной безопасности, с двумя странами — в области социальных расходов, связанных с политикой по достижению Целей развития тысячелетия, и с тремя странами — в области социальной защиты. Благодаря оказанию такой технической помощи в настоящее время четыре страны — члена Андского сообщества (Боливия, Колумбия, Перу и Эквадор) активно используют методологию и базы данных, разработанные ЭКЛАК, для осуществления последующих мероприятий по обеспечению продовольственной безопасности, а 12 африканских стран при постоянной технической поддержке ЭКЛАК участвуют в исследовании «Проблемы, обусловленные голодом в Африке», которое проводится региональной группой под руководством ЭКА. Результаты данного исследования, осуществляемого на экспериментальной основе в этих четырех странах, будут обнародованы в первом квартале 2013 года вместе с изложением конкретной методологии для государств Африки, а еще в восьми странах будет внедряться модифицированная методология. Данные исследования были особо отмечены в резолюциях и решениях, принятых на Конференции министров африканских стран по вопросам финансов, планирования и экономического развития, состоявшейся в марте 2012 года. Что касается прогресса в деле достижения Целей развития тысячелетия, то важно упомянуть соглашение о сотрудничестве по вопросу содействия проведению аналитических исследований по проблеме ожирения, достигнутое представителями правительств Аргентины, Арубы, Доминиканской Республики, Уругвая и Эквадора.</p> <p>Ожидается, что в двухгодичном периоде 2014–2015 годов будет укреплен технический потенциал по меньшей мере шести стран посредством использования предложений и моделей ЭКЛАК, касающихся управления социальными расходами и их классификации и повышения эффективности разработки, отслеживания и оценки деятельности связанной с вопросами нынешней социальной политики и новыми проблемами. Кроме того, ожидается, что будет укреплен потенциал еще шести стран в области оценки и анализа результатов социальных программ в связи с достижением цели 1 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, и выполнением принятых Организацией Объединенных Наций обязательств на период после 2015 года.</p> |
| Региональные курсы/практикумы                        | 4 (55)   | 5 (75)                                       | 5 (75)                                       |  |
| Стипендии  | 1  | 1  | 1  |  |
| Проекты на местах                                    | 2  | 2  | 2  |  |
| <b>Всего</b>   | <b>22</b>                                      | <b>24</b>                                    | <b>26</b>                                    |  |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

### Подпрограмма 5. Народонаселение и развитие

| <i>Структура-исполнитель:</i> ЭКЛАК, Отдел народонаселения   | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |   |                               |              |
|--|---|---|-------------------------------|--------------|
|  | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>                   | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |              |
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 18, подпрограмма 7, ожидаемые достижения (а) и (б)</i>                               |   |   |                               |              |
| <i>Цель:</i> укрепление потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна в плане включения вопросов народонаселения в стратегии и программы в области развития | Временный персонал общего назначения              | 162,1   | 318,1                         | 338,1        |
|  | Консультанты                                      | 17,3  | 12,9                          | 13,7         |
|  | Поездки персонала                                 | 64,2  | 47,8                          | 50,0         |
|  | Стипендии, субсидии и взносы                      | 11,4  | 36,5                          | 36,5         |
|  | <b>Всего</b>                                      | <b>255,0</b>  | <b>415,3</b>                  | <b>438,3</b> |

| <i>Ожидаемые достижения</i>  | <i>Показатели достижения результатов</i>  | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>  |
|--|---|--|
| <p>а) Расширение технических возможностей заинтересованных сторон в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, занимающихся вопросами народонаселения и развития, по наблюдению за демографическими тенденциями и решению проблем народонаселения и развития в рамках социально-демографических программ и политики</p> <p>б) Укрепление технического потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна в плане мониторинга и выполнения рекомендаций и достижения целей, сформулированных в Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию на период после 2014 года, Мадридском международном плане действий по проблемам старения, Бразилианской декларации и Хартии прав пожилых людей, принятой в Сан-Хосе</p> | <p>а) Число национальных статистических учреждений, которым оказываются услуги по линии технического сотрудничества и которые принимают меры по учету рекомендаций ЭКЛАК при подготовке, проведении и оценке результатов переписей населения и жилищного фонда</p> <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 4<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 5<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6</p> <p>б) Число учреждений, которым оказываются услуги ЭКЛАК по линии технического сотрудничества и которые принимают меры по выполнению рекомендаций ЭКЛАК относительно учета этического и правозащитного подходов при отслеживании хода выполнения рекомендаций по достижению целей соответствующих международных соглашений</p> <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 5<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 7<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 9</p> | <p>Для достижения поставленной цели укрепление потенциала будет осуществляться на основе трехкомпонентной стратегии, предусматривающей самообеспечение, координацию ресурсов по регулярному бюджету и внебюджетных ресурсов, накопление успешного опыта, сотрудничество по линии Юг-Юг и достижение максимальных результатов при минимальных затратах. Укрепление потенциала будет обеспечиваться посредством: а) предоставления государствам-членам, по их просьбе, консультативной помощи в целях укрепления их потенциала в области оценки демографических тенденций, определяющих их факторов и оказываемого ими воздействия на формирование спроса на социальные услуги в рамках содействия разработке социальной и экономической политики; б) проведения учебных мероприятий, практикумов и семинаров для повышения уровня знаний и укрепления технического потенциала в области отслеживания демографических тенденций, решения демографических проблем и вопросов развития и контроля за ходом выполнения рекомендаций по достижению целей соответствующих международных соглашений с уделением особого внимания вопросам, связанным с коренными народами, демографическим анализом и данными переписей; в) подготовки учебных материалов и проведения исследований для поддержки учебных мероприятий и практикумов.</p> <p>В целях обеспечения эффективного осуществления программы работы в рамках подпрограммы на различных уровнях будут по-прежнему развиваться партнерские отношения и использоваться преимущества, потенциал и возможности для взаимодействия таких стратегических участников, как национальные статистические учреждения стран региона и другие правительственные учреждения, действующие на национальном и региональном уровнях, а также неправительственные региональные и международные организации, включая научные сетевые объединения и исследовательские центры; страны-доноры; ЮНФПА и другие соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций.</p> |

| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  |  |  | <i>Сводная информация о результатах</i>  |
|--|--|--|--|--|
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |  |
| Консультативные услуги                               | 15   | 17   | 30   | <p>Ожидается, что в двухгодичном периоде 2012–2013 годов расширятся технические возможности, в частности, в областях, касающихся демографического анализа, данных переписей и их проведения и коренных народов. Предполагается, что технические возможности будут обеспечены для стран региона посредством: а) предоставления консультативной помощи в проведении переписей, практикумов по анализу данных переписей в странах, планирующих или недавно организовавших проведение переписей населения и/или жилищного фонда (более половины стран региона); б) проведения двух интенсивных учебных курсов продолжительностью 3,5 месяца по вопросам демографического анализа, в которых предполагается участие 30 человек из примерно 15 стран; с) проведения практикумов по вопросам поиска данных переписи по небольшим районам, составления таблиц и тематического анализа, в которых предполагается участие 120 человек из стран Латинской Америки и Карибского бассейна; и d) оказания консультативной помощи и проведения практикумов по вопросу социально-демографических тенденций, касающихся коренных народов и их связи с процессом развития с точки зрения правозащитного подхода, в которых предполагается участие 50 человек из не менее чем пяти стран.</p> <p>Ожидается, что число стран, отслеживающих ход выполнения рекомендаций по достижению целей соответствующих международных соглашений, будет увеличиваться и что этот процесс охватит практически весь регион в связи с предстоящей оценкой результатов Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию за двадцатилетний период (по меньшей мере 30 стран). Это в свою очередь приведет к увеличению потребностей в надлежащей технической помощи в областях проведения переписей, обработки и анализа социально-демографических данных и учета вопросов народонаселения при осуществлении политики в области развития.</p> |
| Региональные курсы/ практикумы                       | 4 (70)   | 5 (80)                                       | 5 (80)                                       |  |
| Стипендии  | 2  | 2  | 2  |  |
| Проекты на местах                                    | 1  | 1  | –  |  |
| <b>Всего</b>   | <b>22</b>                                      | <b>25</b>                                    | <b>37</b>                                    |  |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

**Подпрограмма 6. Устойчивое развитие и населенные пункты**

| <i>Структура-исполнитель:</i> ЭКЛАК, Отдел по устойчивому развитию и населенным пунктам   |                                      | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |   |                               |
|---|--------------------------------------|---|---|-------------------------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 18, подпрограмма 8, ожидаемые достижения (а) и (б)</i>  |                                      | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>                   | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |
| <i>Цель:</i> укрепление потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна в области обеспечения более комплексного учета проблематики природоохранной деятельности в социально-экономической политике и политике в области землепользования в контексте устойчивого развития и изменения климата | Временный персонал общего назначения | 256,8   | –   | –                             |
|   | Консультанты                         | 16,6  | 46,9  | 49,9                          |
|   | Поездки персонала                    | 52,8  | 63,6  | 66,6                          |
|   | Стипендии, субсидии и взносы         | –   | 33,9  | 33,9                          |
|   | <b>Всего</b>                         | <b>326,2</b>                                      | <b>144,4</b>  | <b>150,4</b>                  |

| <i>Ожидаемые достижения</i>  | <i>Показатели достижения результатов</i>   | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>   |
|--|--|---|
| <p>а) Расширение возможностей стран региона в плане учета критериев устойчивости в мероприятиях и политике в области развития, особенно в связи с осуществлением итоговых документов Конференции «Рио+20»</p> <p>б) Укрепление технического и аналитического потенциала стран-членов ЭКЛАК в области разработки и осуществления политики в отношении управления рисками и снижения факторов уязвимости</p> | <p>а) Число стран-получателей консультативной помощи ЭКЛАК, которые используют соответствующие рекомендации для учета критериев устойчивости в политике, программах и мероприятиях в области развития</p> <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 6<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 7<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 7</p> <p>б) i) Число стран-получателей технической помощи в области управления рисками и ослабления факторов уязвимости, которые осуществляют политику и меры в соответствии с рекомендациями ЭКЛАК</p> <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 4<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 5<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 5</p> <p>ii) Доля участников учебных практикумов ЭКЛАК, которые отмечают, что расширили свои возможности в областях управления рисками и адаптации к изменению климата</p> <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 70 процентов<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 75 процентов<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 75 процентов</p> | <p>Программа работы будет осуществляться с учетом нормативных и аналитических преимуществ подпрограммы и при максимальном использовании накопленного субрегиональными отделениями межсекторального экспертного опыта. Укрепление потенциала будет обеспечиваться посредством: а) предоставления государствам — членам ЭКЛАК, по их просьбе, консультативной помощи в разработке и осуществлении государственной политики с учетом принципа экологической устойчивости, а также стратегий по вопросам адаптации к изменению климата; б) проведения учебных курсов и практикумов и предоставления стипендий в целях вынесения и обсуждения методологических рамочных документов, показателей и моделей для оценки хода деятельности по обеспечению устойчивого развития в сотрудничестве с другими международными организациями (в этом и других регионах в рамках сотрудничества по линии Юг-Юг); и с) осуществления технических исследований в целях разработки стратегий и представления учебных материалов по вопросам политики в области экологического развития, учета критериев устойчивого развития в области государственной (налогово-бюджетной и инвестиционной) политики и управления рисками, связанными с изменением климата, для государственного и частного секторов и правительственных и неправительственных заинтересованных сторон.</p> <p>Программа работы будет осуществляться с учетом нормативных и аналитических преимуществ подпрограммы и при максимальном использовании накопленного Отделом и в рамках подпрограммы межсекторального экспертного опыта. В целях обеспечения эффективного осуществления программы работы в рамках подпрограммы на различных уровнях будут по-прежнему развиваться партнерские отношения (по линии научных кругов, международных организаций, банков развития и доноров) с учетом ее роли координатора по вопросам региональных межучрежденческих про-</p> |

цессов и документов, таких как «Устойчивое развитие 20 лет спустя после Встречи на высшем уровне «Планета Земля»: прогресс, недостатки и стратегические указания для стран Латинской Америки и Карибского бассейна» и ее возможностей по укреплению таких форм взаимодействия, как партнерство с Межамериканским банком развития, Европейским союзом, правительствами Германии, Дании, Испании и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, в целях подготовки материалов о последствиях изменения климата в странах Латинской Америки и Карибского бассейна. В рамках подпрограммы будут осуществляться два уже разработанных проекта, финансируемых донорами, и два проекта, финансируемых по линии Счета развития и направленных прежде всего на реализацию государственной политики в области устойчивого развития и адаптации к изменению климата.

## Сводная информация о деятельности (участники)

|                               | Фактический показатель за 2010–2011 гг. | Расчетный показатель на 2012–2013 гг. | Расчетный показатель на 2014–2015 гг. |
|-------------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Консультативные услуги        | 12                                      | 12                                    | 12                                    |
| Региональные курсы/практикумы | 4 (60)                                  | 5 (75)                                | 5 (75)                                |
| Стипендии                     | 1                                       | 1                                     | 1                                     |
| Проекты на местах             | 2                                       | 2                                     | 2                                     |
| <b>Всего</b>                  | <b>19</b>                               | <b>20</b>                             | <b>22</b>                             |

## Сводная информация о результатах

В 2012–2013 годах эта поддержка оказывается по-прежнему: сотрудники директивных органов и технический персонал из стран Латинской Америки и Карибского бассейна получают консультативную помощь в укреплении потенциала по вопросам изучения последствий изменения климата и факторов уязвимости, рисков и воздействия повышения уровня моря для разработки политики по адаптации к изменению климата. Было получено несколько запросов об оказании всесторонней технической помощи по вопросам адаптации к изменению климата в прибрежных районах. Колумбия и Гватемала расширят свои возможности по проведению социально-экономической оценки воздействия экстремальных природных явлений, с тем чтобы разработать стратегии снижения рисков в рамках деятельности по оценке последствий стихийных бедствий, осуществляемой в течение двухгодичного периода. Семи странам региона по-прежнему оказывается техническая помощь по вопросам учета критериев устойчивости при осуществлении политики и мероприятий в области развития. В двухгодичном периоде 2014–2015 годов все эти мероприятия будут активизированы в соответствии с итоговыми документами Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и повесткой дня на период после 2015 года, а также с учетом потребностей стран региона в связи с проблемой изменения климата.

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

## Подпрограмма 7. Природные ресурсы и инфраструктура

| Структура-исполнитель: ЭКЛАК, Отдел природных ресурсов и инфраструктуры   | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США) |  |                        |
|---|--|--|------------------------|
|   | Расходы за 2010–2011 гг.                   | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Смета на 2014–2015 гг. |
| Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 18, подпрограмма 9, ожидаемые достижения (а) и (б) |  |  |                        |
|   | Консультанты                               | 11,5   | 46,8                   |
|   | Поездки персонала                          | 41,7   | 63,5                   |
|   | Стипендии, субсидии и взносы               | –  | 29,0                   |
|   | <b>Всего</b>                               | <b>53,2</b>  | <b>139,3</b>           |

| Ожидаемые достижения  | Показатели достижения результатов   | Мероприятия/результаты/проекты <sup>a</sup>  |
|---|---|--|
| <p>а) Укрепление потенциала правительств стран Латинской Америки и Карибского бассейна в области содействия разработке и реализации стратегий и инструментов рационального использования природных ресурсов</p>   | <p>а) i) Увеличение числа стран-членов, которые используют рекомендации ЭКЛАК для оценки и осуществления стратегий и инструментов рационального использования природных ресурсов<br/>Показатель за 2010–2011 годы: 5<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 7<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 8</p> <p>ii) Увеличение числа стран Латинской Америки и Карибского бассейна, которые получают помощь по линии технического сотрудничества с ЭКЛАК и используют рекомендации, вынесенные при разработке комплексной политики по вопросам инфраструктурных услуг, материально-технического обеспечения и мобильности<br/>Показатель за 2010–2011 годы: –<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 4<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6</p> | <p>Программа работы будет осуществляться с учетом нормативных и аналитических преимуществ подпрограммы и при максимальном использовании накопленного региональными отделениями ЭКЛАК межсекторального экспертного опыта. Укрепление потенциала будет обеспечиваться посредством: а) предоставления государствам — членам ЭКЛАК и другим соответствующим организациям, по их просьбе, консультативной помощи в разработке политики по вопросам рационального использования природных ресурсов, оценки качества коммунальных, транспортных, логистических и инфраструктурных услуг, оказываемых на национальном и региональном уровнях, с учетом механизмов интеграции, а также в подготовке законодательства в целях содействия повышению производительности и обеспечения справедливости; эти ресурсы необходимы для устранения технических пробелов, имеющих у национальных и субрегиональных учреждений в этих областях; б) проведения технических практикумов и специальных «круглых столов» с участием должностных лиц из развивающихся стран для обмена передовым опытом и обсуждения в целях повышения уровня их профессиональной квалификации по вопросам управления природными ресурсами и разработки политики и нормативно-правовой базы по вопросам оказания коммунальных, транспортных, логистических и инфраструктурных услуг на национальном и региональном уровнях с учетом механизмов интеграции; в) осуществления технических исследований в целях разработки политики, подготовки учебных материалов и проведения практикумов с участием представителей частного сектора и правительственных и неправительственных учреждений в целях улучшения понимания, оценки и осуществления политики по вопросам рационального использования природных ресурсов; и г) оценки качества коммунальных и инфраструктурных услуг и разработки законодательства в целях содействия повышению производительности и обеспечению справедливости.</p> |
| <p>б) Укрепление потенциала заинтересованных сторон в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна в области разработки комплексной и устойчивой политики по вопросам инфраструктуры, материально-технического обеспечения и мобильности с учетом планов региональной интеграции</p> | <p>б) Увеличение числа стран Латинской Америки и Карибского бассейна, которые получают помощь по линии технического сотрудничества с ЭКЛАК и выражают приверженность содействию реализации региональных стратегий по вопросам инфраструктурных услуг в соответствии с рекомендациями ЭКЛАК<br/>Показатель за 2010–2011 годы: –<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 2<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 4</p>  |  |

Ожидается, что в рамках подпрограммы будут осуществляться по меньшей мере два новых проекта в области развития, касающиеся рационального управления природными ресурсами и предоставления коммунальных или экономических инфраструктурных услуг на национальном и субрегиональном уровнях в тесном взаимодействии с механизмами региональной интеграции, такими как Центральноамериканский проект и УНАСУР.

В целях обеспечения эффективного осуществления программы работы в рамках подпрограммы на различных уровнях будут по-прежнему развиваться партнерские отношения и использоваться преимущества, потенциал и возможности для взаимодействия стратегических сторон в рамках государственного и частного секторов, а также других действующих в регионе учреждений системы Организации Объединенных Наций, в частности ПРООН, играющей важную координирующую роль на национальном уровне, и Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС), активизирующего свое участие в реализации инфраструктурных проектов, в частности в странах Центральной Америки. Прочими соответствующими партнерами в рамках системы Организации Объединенных Наций являются сеть «ООН — водные ресурсы» и ЮНКТАД. К числу других партнеров, занимающихся поиском путей взаимодействия и выработкой общего подхода, являются ОАГ, Межамериканский банк развития, Банк развития Латинской Америки, Латиноамериканская и Карибская экономическая система, Латиноамериканский парламент, Латиноамериканская энергетическая организация и другие крупные учреждения.

*Сводная информация о деятельности (участники)*

|                        | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |
|------------------------|--|--|--|
| Консультативные услуги | 10   | 12   | 14   |
| Семинары/практикумы    | 3 (45)   | 4 (60)                                       | 4 (60)                                       |
| Стипендии              | 2  | 1  | 1  |
| Проекты на местах      | 2  | 1  | 2  |
| <b>Всего</b>           | <b>17</b>                                      | <b>18</b>                                    | <b>21</b>                                    |

*Сводная информация о результатах*

В 2012–2013 годах ЭКЛАК будет продолжать оказывать техническую помощь в ответ на просьбы государств-членов, касающиеся природных ресурсов и инфраструктуры. Прилагаются дополнительные усилия в целях содействия обеспечению региональной координации различных секторальных стратегий. В частности, в рамках подпрограммы будут организованы практикумы по вопросам укрепления потенциала в целях поощрения использования показателей энергоэффективности в секторальных стратегиях, включая сферу перевозок. Это будет способствовать проведению межсекторальных мероприятий и использованию возможностей взаимодействия в рамках подпрограммы.

Ожидается, что в двухгодичном периоде 2014–2015 годов будут созданы благоприятные условия для содействия разработке комплексных стратегий по вопросам рационального использования природных ресурсов, обеспечения энергоэффективности и оказания инфраструктурных услуг. Кроме того, в случае получения надлежащего финансирования и осуществления взаимодействия с другими инициативами можно было бы оказывать содействие разработке политики субрегиональной координации вследствие проявления политической воли и принятия соответствующих обязательств членами Сообщества латиноамериканских и карибских государств, в рамках которого ЭКЛАК будет выполнять консультационную функцию по вопросам политики. Эти инициативы в свою очередь приведут к росту потребностей в оказании надлежащей технической помощи в областях материально-технического обеспечения и интеграции физической инфраструктуры. Средства, выделенные по линии этой подпрограммы, а также средства, предоставленные со Счета развития для осуществления недавно начатого проекта под названием «Интеграция логистической деятельности в целях рационального использования природных ресурсов в странах Латинской Америки и Карибского бассейна», цели которого схожи с целями подпрограммы в плане содействия повышению эффективности политики (включая технические и экономические положения), можно было бы использовать для содействия более справедливой и устойчивой интеграции физической инфраструктуры в регионе. По оценке Отдела природных ресурсов и инфраструктуры, рекомендации ЭКЛАК готовы учитывать, по меньшей мере, четыре страны в рамках координации политики по оказанию региональных инфраструктурных услуг.

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

## Подпрограмма 8. Статистика

| <i>Структура-исполнитель:</i> ЭКЛАК, Отдел статистики  | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |   |                               |
|--|---|---|-------------------------------|
|  | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>                   | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 18, подпрограмма 11, ожидаемые достижения (а) и (б)</i>  |   |   |                               |
| <i>Цель:</i> укрепление потенциала стран Латинской Америки в области подготовки, использования и учета точных, своевременных и актуальных статистических данных в экономической, социальной и экологической политике стран региона | Временный персонал общего назначения              | 639,0   | 730,0                         |
|  | Поездки персонала                                 | 64,4  | 83,4                          |
|  | Стипендии, субсидии и взносы                      | 6,1   | 27,4                          |
|  | <b>Всего</b>                                      | <b>709,5</b>  | <b>840,8</b>                  |

| <i>Ожидаемые достижения</i>   | <i>Показатели достижения результатов</i>  | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>  |
|---|---|--|
| <p>а) Повышение уровня профессиональной подготовки и квалификации национальных сотрудников в странах-членах в области сбора, отслеживания и распространения основных социальных и экологических данных (в частности, касающихся Целей развития тысячелетия и других согласованных на международном уровне целей в области развития с учетом целей, которые могут быть связаны с Повесткой дня в области развития на период после 2015 года), необходимых для планирования и разработки политики</p> | <p>а) i) Число стран-получателей помощи, которые используют методологические рекомендации, полученные в ходе консультативных миссий, при подготовке обследований домашних хозяйств<br/>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 8<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10<br/>ii) Доля участников учебных практикумов, сообщающих о том, что они извлекают пользу из полученных рекомендаций в плане более эффективного отслеживания хода решения социальных задач и достижения Целей развития тысячелетия<br/>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 70 процентов<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 75 процентов<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 78 процентов</p> | <p>Программа работы будет осуществляться с учетом нормативных и аналитических преимуществ подпрограммы и при максимальном использовании накопленного субрегиональными отделениями межсекторального экспертного опыта. Укрепление потенциала будет обеспечиваться посредством: а) предоставления государством — членам ЭКЛАК, по их просьбе, консультативной помощи в целях укрепления потенциала в области сбора, обобщения, хранения, анализа и распространения официальных статистических данных и показателей, касающихся национальных счетов и социальных и экологических статистических услуг, а также в области подготовки высококачественных данных для директивных органов с уделением особого внимания данным переписей и основным экономическим статистическим данным и показателям; б) проведения практикумов и учебных курсов для совершенствования методологий, применяемых в процессе сбора и анализа статистических данных по национальным счетам, обследованиям домашних хозяйств, вопросам социальной сферы и охраны окружающей среды, отслеживания хода достижения согласованных на международном уровне целей в области развития и разработки соответствующей социальной политики; с) осуществления технических исследований для национальных статистических учреждений и других соответствующих государственных органов в целях расширения их возможностей в области подготовки статистических данных по вопросам экономики, социальной сферы и охраны окружающей среды.</p> |
| <p>б) Укрепление потенциала национальных государственных учреждений в регионе в области внедрения системы национальных счетов и углубления региональной интеграции национальных статистических систем</p>   | <p>б) Число учреждений-получателей услуг по линии технической помощи, которые принимают новые меры по внедрению системы национальных счетов<br/>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 5<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 6<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 7</p>   | <p>В рамках подпрограммы будут осуществляться отдельные проекты, финансируемые донорами, а также предполагается реализация двух проектов, финансируемых по линии Счета развития и касающихся эколого-экономического учета и социальной статистики, в частности связанной с показателями хода достижения Целей развития тысячелетия и, возможно, показателями повестки дня в области развития на период после 2015 года.</p>  |

| <i>Ожидаемые достижения</i>                          | <i>Показатели достижения результатов</i>       |  |  | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>   |
|--|--|--|--|---|
|  |  |  |  | <p>В целях обеспечения эффективного осуществления программы работы в рамках подпрограммы на различных уровнях будут по-прежнему развиваться партнерские отношения и использоваться преимущества, потенциал и возможности для взаимодействия Отдела статистики Департамента по экономическим и социальным вопросам, региональных комиссий и ПРООН, играющей на национальном уровне активную координационную роль, Всемирного банка, субрегиональных организаций, таких как Центральноамериканский региональный центр по оказанию технической помощи Панаме и Доминиканской Республике, Карибский региональный центр по оказанию технической помощи, Карибское сообщество, Восточнокарибский центральный банк, Андское сообщество наций и другие действующие в регионе учреждения системы Организации Объединенных Наций.</p>   |
| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  | <i>Сводная информация о результатах</i>      |  |   |
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |   |
| Консультативные услуги                               | 25   | 30   | 30   | <p>Ожидается, что в период 2012–2013 годов число стран, которые будут использовать согласованные на международном уровне методологические рекомендации при осуществлении обследований домашних хозяйств, увеличится с восьми до девяти, а число стран, которые будут принимать новые меры по внедрению системы национальных счетов, возрастет за тот же период с пяти до шести. Кроме того, в рамках подпрограммы прогнозируется, что в двухгодичном периоде 2014–2015 годов показатели достижения результатов будут соответственно составлять 10 и 7. Некоторые страны укрепят свой потенциал в области разработки экологических показателей. В двухгодичном периоде 2012–2013 годов в регионе в ходе реализации проектов на местах будут и далее определяться показатели и собираться данные, касающиеся охраны окружающей среды, Целей развития тысячелетия, цен и национальных счетов, а в двухгодичном периоде 2014–2015 годов можно было бы также рассмотреть вопрос о создании в регионе национальных статистических систем и определении целей повестки дня в области развития на период после 2015 года.</p> |
| Семинары/практикумы                                  | 2 (45)   | 3 (60)                                       | 4 (60)                                       |   |
| Стипендии  | –  | 2  | –  |   |
| Проекты на местах                                    | 4  | 4  | 3  |   |
| <b>Всего</b>   | <b>31</b>                                      | <b>39</b>                                    | <b>37</b>                                    |   |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

### Подпрограмма 9. Деятельность в субрегионе Мексики и Центральной Америки

| Структура-исполнитель: ЭКЛАК, субрегиональное отделение для Мексики и Центральной Америки   | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США) |  |                        |
|---|--|--|------------------------|
|   | Расходы за 2010–2011 гг.                   | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Смета на 2014–2015 гг. |
| Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 18, подпрограмма 12, ожидаемое достижение (b)  |  |  |                        |
| Цель: укрепление институционального потенциала стран субрегиона в области разработки, оценки, поддержки и осуществления политики и мер по обеспечению устойчивого и справедливого экономического и социального развития | Временный персонал общего назначения       | 325,2  | 150,6                  |
|   | Консультанты                               | 27,5   | 78,1                   |
|   | Поездки персонала                          | 105,0  | 111,0                  |
|   | Стипендии, субсидии и взносы               | 3,1  | 27,6                   |
|   | <b>Всего</b>                               | <b>460,8</b>   | <b>367,3</b>           |

| Ожидаемые достижения  | Показатели достижения результатов  | Мероприятия/результаты/проекты <sup>a</sup>   |
|---|--|---|
| <p>а) Укрепление национального и субрегионального институционального потенциала в области разработки, оценки, поддержки и осуществления политики и рамочных программ/механизмов, касающихся социально-экономического развития и интеграции, занятости, торговли и продуктивного/конкурентоспособного развития</p> <p>б) Укрепление национального и субрегионального институционального потенциала в области разработки, оценки, поддержки и осуществления политики и рамочных программ/механизмов, касающихся энергетики, адаптации к изменению климата и смягчения его последствий, в том числе в сельскохозяйственном секторе</p> | <p>а) Увеличение числа стран-получателей технической помощи ЭКЛАК, которые применяют полученные рекомендации в областях социально-экономического развития и интеграции, занятости, торговли и продуктивного/конкурентоспособного развития</p> <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 4<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 5<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6</p> <p>б) i) Увеличение числа стран-получателей технической помощи ЭКЛАК, которые применяют полученные рекомендации в областях энергетики, адаптации к изменению климата и смягчения его последствий, в том числе в сельскохозяйственном секторе</p> <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 4<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 5<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6</p> <p>ii) Доля слушателей курсов ЭКЛАК по повышению квалификации, отмечающих полезность методологий, приемов и инструментов в области энергетики, адаптации к изменению климата и смягчения его последствий, в том числе в сельскохозяйственном секторе</p> <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 75 процентов<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 80 процентов<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 83 процента</p> | <p>Программа работы будет осуществляться с учетом нормативных и аналитических преимуществ подпрограммы и при максимальном использовании накопленного субрегиональными отделениями межсекторального экспертного опыта. Укрепление потенциала будет обеспечиваться посредством: а) предоставления консультативной помощи собственными и внешними квалифицированными экспертами по техническим вопросам в целях удовлетворения прежде всего конкретных технических потребностей; б) проведения субрегиональных и национальных учебных практикумов в целях содействия более эффективной передаче знаний; в) подготовки учебных материалов по вопросам конкретных методологий, предусматривающих передачу общего опыта; и г) содействия созданию сетей местных экспертов для укрепления связей между развивающимися странами путем обмена передовым опытом.</p> <p>В рамках подпрограммы будут осуществляться четыре финансируемые донорами проекта в следующих областях: а) расширение доступа к финансовым услугам и/или региональная интеграция с учетом опыта Мексики, Центральной Америки или отдельных стран субрегиона; б) интеграция и взаимные обязательства в отношении доступа к образованию и образовательных стандартов в Центральной Америке; в) осуществление программы поддержки доходов, включая проведение основной политики в области доходов, в целях обеспечения социального развития, искоренения нищеты и сокращения неравенства; г) проведение эффективной политики в целях углубленного анализа торговых связей в регионе. В целях обеспечения эффективного осуществления программы работы в рамках подпрограммы на различных уровнях будут по-прежнему развиваться партнерские отношения и использоваться преимущества, потенциал и возможности для взаимодействия стратегических сторон государственного и частного секторов, а также других учреждений системы Организации Объединенных Наций,</p> |

| Ожидаемые достижения | Показатели достижения результатов | Мероприятия/результаты/проекты <sup>a</sup>  |
|----------------------|-----------------------------------|--|
|                      |                                   | действующих в субрегионе. В рамках подпрограммы от бенефициаров будут поступать отзывы относительно полезности мер по укреплению потенциала и повышению осведомленности о будущих проблемах. В рамках подпрограммы будет продолжаться укрепление внутреннего потенциала за счет получения краткосрочной консультативной помощи и приглашения внешних экспертов/консультантов в новых областях. |

| Сводная информация о деятельности (участники) |   |                                       |                                       | Сводная информация о результатах  |  |  |  |
|---|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---|--|--|--|
|   | Фактический показатель за 2010–2011 гг. | Расчетный показатель на 2012–2013 гг. | Расчетный показатель на 2014–2015 гг. |   |  |  |  |
| Консультативные услуги                        | 123                                     | 104                                   | 106                                   | <p>В 2012–2013 годах в рамках подпрограммы странам-членам субрегиона оказывалась поддержка в выявлении основных экономических факторов, препятствующих достижению высоких показателей справедливого экономического роста. В условиях продолжающегося мирового кризиса субрегиональные штаб-квартиры предоставляли странам субрегиона помощь в выявлении макроэкономических проблем (кредитно-денежных, налоговых, финансовых и макропруденциальных) и в разработке альтернативных сценариев, которые необходимо учитывать при подготовке национальных макроэкономических стратегий. В социальном плане в рамках подпрограммы оказывалось содействие осуществлению Центральноамериканской стратегии социальной интеграции и велась подготовка различных предложений по укреплению национального потенциала в деле разработки и реализации социальной политики, связанной с региональной интеграцией. В 2013 году в сотрудничестве с Секретариатом социальной интеграции в Центральной Америке ЭКЛАК будет и далее оказывать содействие осуществлению рекомендаций на национальном и субрегиональном уровнях и принимать в этой связи последующие меры. В рамках подпрограммы будет по-прежнему оказываться консультативная помощь некоторым странам-членам субрегиона (Гватемале, Мексике и Сальвадору) по вопросам промышленной и инновационной политики и целях разработки комплексных подходов относительно встраивания малых и средних предприятий в глобальные производственно-сбытовые цепи. Кроме того, с учетом успешного опыта, касающегося оказания Никарагуа поддержки в разработке национального плана по вопросам науки и техники и инновационной деятельности, подпрограмма играла важную роль в передаче передового опыта, в частности, по управлению инновационной деятельностью на малых и средних предприятиях, укреплению потенциала оказывающих поддержку учреждений и созданию резерва квалифицированных технических специалистов по вопросам управления инновационной деятельностью на малых и средних предприятиях. В рамках подпрограммы будут и далее оказываться консультационные услуги и содействие национальным и субрегиональным инициативам по вопросам энергетической интеграции и поддерживаться усилия стран-членов по достижению целей Центральноамериканской стратегии создания устойчивой энергетики на период до 2020 года (страны субрегиона добились заметного прогресса в плане более широкого использования возобновляемых источников энергии). В рамках подпрограммы странам-членам будет оказываться поддержка в переходе на использование природного газа, рациональном использовании древесного топлива и эколого-</p> |  |  |  |
| Семинары/практикумы                           | 9 (225)                                 | 6 (180)                               | 2 (90)                                |   |  |  |  |
| Стипендии                                     | 4                                       | 4                                     | 4                                     |   |  |  |  |
| Проекты на местах                             | 2                                       | 2                                     | 4                                     |   |  |  |  |
| <b>Всего</b>                                  | <b>138</b>                              | <b>116</b>                            | <b>116</b>                            |   |  |  |  |

| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> | <i>Сводная информация о результатах</i>   |
|--|---|
|  | <p>гически чистых печей, а также разработке нормативно-правовой базы для обеспечения энергоэффективности, что имеет ключевое значение для смягчения последствий выбросов парниковых газов и весьма способствует сокращению расходов на энергию. В рамках подпрограммы будет по-прежнему оказываться содействие сотрудничеству по линии Юг-Юг между странами-членами по примеру сотрудничества между Национальным институтом статистики и географии Мексики и Гаитянским институтом статистики в деле разработки показателей экономической деятельности.</p> |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

### Подпрограмма 10. Деятельность в субрегионе Карибского бассейна

| <i>Структура-исполнитель:</i> ЭКЛАК, субрегиональное отделение для Карибского бассейна  |  | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |   |                               |              |
|---|--|---|---|-------------------------------|--------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i><br>программа 18, подпрограмма 13, ожидаемое достижение (а)  |  | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>                   | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |              |
| <i>Цель:</i> активизация процесса развития в социально-экономической и экологической областях в Карибском бассейне и укрепление сотрудничества стран субрегиона со странами Латинской Америки |  | Временный персонал общего назначения              | 226,9   | 330,1                         | 286,0        |
|   |  | Консультанты                                      | 4,4   | 30,9                          | 34,1         |
|   |  | Поездки персонала                                 | 78,7  | 67,8                          | 71,0         |
|   |  | Стипендии, субсидии и взносы                      | 29,7  | 30,4                          | 30,4         |
|   |  | <b>Всего</b>                                      | <b>339,7</b>  | <b>459,2</b>                  | <b>421,5</b> |

*Ожидаемые достижения*

*Показатели достижения результатов*

*Мероприятия/результаты/проекты*

а) Расширение возможностей стран субрегиона в плане решения проблем развития в социально-экономической и экологической областях

а) i) Число стран, использующих рекомендации по результатам исследований и консультативную помощь ЭКЛАК для выработки и осуществления политики, программ и мер по решению проблем развития в социально-экономической и экологической областях

Базовый показатель за 2010–2011 годы: 4  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 5  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6

ii) Доля участников практикумов, отмечающих, что они извлекают пользу из услуг ЭКЛАК по линии технического сотрудничества в области разработки политики, программ и мер по решению вопросов развития в социально-экономической и экологической областях

Базовый показатель за 2010–2011 годы: 70 процентов  
Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 75 процентов  
Целевой показатель на 2014–2015 годы: 76 процентов

Укрепление потенциала будет планироваться и осуществляться в целях расширения возможностей стран субрегиона в плане разработки, оценки, поддержки и осуществления политики и мер по обеспечению устойчивого и справедливого социально-экономического развития в областях изменения климата, энергоэффективности и механизмов макроэкономического моделирования, связанного с проблематикой межсекторальных планов развития, гендерного равенства, старения и статистики.

Программа работы будет осуществляться на основе нормативных и аналитических преимуществ подпрограммы и при максимальном использовании накопленного субрегиональными отделениями межсекторального экспертного опыта. Укрепление потенциала будет обеспечиваться посредством: а) предоставления государствам-членам, по их просьбе, консультативной помощи по экономическим, социальным и экологическим вопросам, включая снижение рисков и оценку социально-экономических и экологических последствий экстремальных природных явлений; б) проведения семинаров в целях повышения квалификации по экономическим, социальным и экологическим вопросам, включая оценку последствий стихийных бедствий и разработку стратегий, политики и мер по вопросам снижения рисков в целях адаптации к изменению климата и смягчения его последствий; в) подготовки исследовательских материалов и осуществления научно-исследовательской работы в поддержку проведения учебных мероприятий и практикумов в областях социально-экономического и устойчивого развития, снижения рисков, охраны окружающей среды и оценки социально-экономических и экологических последствий стихийных бедствий и изменения климата.

| <i>Ожидаемые достижения</i>                          | <i>Показатели достижения результатов</i>       |  |  | <i>Мероприятия/результаты/проекты</i>   |
|--|--|--|--|---|
|  |  |  |  | <p>В целях обеспечения эффективного осуществления программы работы в рамках подпрограммы на различных уровнях будут по-прежнему развиваться партнерские отношения и использоваться преимущества, потенциал и возможности для взаимодействия штаб-квартиры ЭКЛАК, субрегионального отделения ЭКЛАК в Мексике, секретариата Карибского сообщества, секретариата Организации восточнокарибских государств, ПРООН, ЮНФПА и других специализированных учреждений, программ и фондов Организации Объединенных Наций и стран-доноров.</p>  |
| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  | <i>Сводная информация о результатах</i>      |  |   |
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |   |
| Консультативные услуги                               | 25   | 20   | 20   | <p>Ожидается, что в двухгодичном периоде 2012–2013 годов технический персонал по меньшей мере пяти стран будет повышать квалификацию по вопросу анализа хода выполнения соглашений о сотрудничестве в областях торговли, финансов и развития, разработки гендерных показателей и других показателей достижения Целей развития тысячелетия и сбора данных по гендерной проблематике путем проведения семинаров и практикумов. В 2012 году каких-либо просьб об оценке воздействия стихийных бедствий от стран субрегиона не поступало; вместе с тем ожидается, что в 2013 году субрегиональные отделения будут сотрудничать в этой области по меньшей мере с двумя странами.</p> <p>В двухгодичном периоде 2014–2015 годов в рамках подпрограммы особое внимание будет также уделяться вопросу повышения квалификации персонала по меньшей мере из шести стран в областях, связанных с финансированием развития, применением технологий и осуществлением инновационной деятельности, с тем чтобы повысить эффективность процесса развития, разработки показателей по отслеживанию хода достижения Целей развития тысячелетия и других согласованных на международном уровне целей в области развития, подготовки и использования статистических данных и управления энергетическими ресурсами и возобновляемыми источниками энергии.</p> |
| Семинары/практикумы                                  | 1 (20)   | 3 (60)                                       | 3 (60)                                       |   |
| Проекты на местах                                    | 4  | 3  | 1  |   |
| <b>Всего</b>   | <b>30</b>                                      | <b>26</b>                                    | <b>24</b>                                    |   |

## 5. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии: 5 437 700 долл. США

- 23.44 Деятельность в этой области будет осуществляться Экономической и социальной комиссией для Западной Азии (ЭСКЗА) в поддержку программы 19 «Экономическое и социальное развитие в Западной Азии» двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов. В двухгодичном периоде 2014–2015 годов деятельность будет сосредоточена на укреплении технического, управленческого и организационного потенциала развивающихся стран-членов в области планирования и осуществления более эффективных стратегий и программ, главным образом в поддержку достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и осуществления итоговых документов крупных конференций Организации Объединенных Наций. В рамках программы будут также решаться вопросы, связанные с новыми потребностями наименее развитых стран и стран, переживших конфликт. Особое внимание будет уделяться выявлению, проверке и поддержке мер по внедрению и адаптации передовой практики, а также обмену знаниями в таких областях, как водоснабжение и энергетика, социальная политика, глобализация и информационно-коммуникационные технологии.

Таблица 23.20

### Потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

#### Регулярный бюджет

|                             | Расходы за<br>2010–2011 гг. | Объем ресурсов<br>на 2012–2013 гг.<br>по пересмотрен-<br>ным расценкам | Изменения в объеме ресурсов |              | Итого до<br>пересчета | Сумма пе-<br>ресчета | Смета на<br>2014–2015 гг. |
|-----------------------------|-----------------------------|--|-----------------------------|--------------|-----------------------|----------------------|---------------------------|
|                             |                             |  | Сумма                       | В процентах  |                       |                      |                           |
| Прочие расходы по персоналу | 3 101,3                     | 3 649,0  | (153,3)                     | (4,2)        | 3 495,7               | 220,0                | 3 715,7                   |
| Консультанты                | 298,5                       | 559,5  | (39,7)                      | (7,1)        | 519,8                 | 32,8                 | 552,6                     |
| Эксперты                    | –                           | –  | –                           | –            | –                     | –                    | –                         |
| Поездки персонала           | 365,9                       | 475,5  | 49,5                        | 10,4         | 525,0                 | 25,0                 | 550,0                     |
| Субсидии и взносы           | 693,3                       | 623,9  | (9,8)                       | (1,6)        | 614,1                 | 5,3                  | 619,4                     |
| <b>Всего</b>                | <b>4 459,0</b>              | <b>5 307,9</b>   | <b>(153,3)</b>              | <b>(2,9)</b> | <b>5 154,6</b>        | <b>283,1</b>         | <b>5 437,7</b>            |

### Подпрограмма 1. Комплексное рациональное использование природных ресурсов в интересах устойчивого развития

| <i>Структура-исполнитель:</i> ЭСКЗА, Отдел по вопросам устойчивого развития и производительности  | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |                                 |   |                               |
|---|---|---------------------------------|---|-------------------------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i> программа 19, подпрограмма 1, ожидаемое достижение (b)  |   | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i> | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |
| <i>Цель:</i> разработка и реализация национальных, субрегиональных и региональных стратегий, политики и планов действий для устойчивого использования водных, энергетических и земельных ресурсов | Временный персонал общего назначения              | 362,6                           | 466,1   | 395,7                         |
|   | Консультанты                                      | 28,7                            | 76,4  | 79,4                          |
|   | Поездки персонала                                 | 48,4                            | 78,8  | 72,7                          |
|   | Стипендии, субсидии и взносы                      | 187,5                           | 105,9   | 112,5                         |
|   | <b>Всего</b>                                      | <b>627,2</b>                    | <b>727,2</b>  | <b>660,3</b>                  |

| <i>Ожидаемые достижения</i>   | <i>Показатели достижения результатов</i>   | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>   |
|---|--|---|
| а) Укрепление потенциала стран-членов в деле разработки и внедрения политики, стратегий и программ экологизации производства  | а) i) Увеличение числа стран, внедряющих политику, стратегии и программы, направленные на экологизацию производства<br>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 0<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 0<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 2   | Деятельность по наращиванию потенциала для этой подпрограммы будет включать выполнение программы работы и будет основываться на сильных сторонах подпрограммы в области нормотворчества и аналитической работы с использованием в полной мере межсекторального опыта Отдела в следующих областях:<br>а) информационно-разъяснительная работа и консультирование по вопросам политики и техническая поддержка: по просьбе стран-членов будут оказываться краткосрочные и среднесрочные консультативные услуги региональных советников и высококвалифицированных штатных или внешних технических экспертов, направленные на удовлетворение конкретных потребностей технического характера. Они будут направлены на решение приоритетных задач устойчивого развития в сферах охраны окружающей среды, водоснабжения, адаптации к последствиям изменения климата и их смягчения, энергетики, сельского хозяйства и в других соответствующих областях; |
| б) Укрепление потенциала директивных органов и официальных партнеров в странах-членах в целях формулирования и/или мониторинга осуществления стратегий, программ и проектов по повышению эффективности энергопотребления в промышленности               | б) Количество профильных министерств, интегрирующих вопросы смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним в свои стратегии устойчивого развития<br>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 2<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 3<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 5   | б) укрепление потенциала государственных должностных лиц посредством организации семинаров/учебных практикумов, программ стипендий, ознакомительных поездок, обмена знаниями и создания сетевых объединений на региональном, субрегиональном и национальном уровнях. Предполагается организовать региональные и субрегиональные учебные практикумы на темы «Содействие повышению энергоэффективности в промышленности» и «Укрепление потенциала в области совместного водопользования с помощью правовых, институциональных и оперативных рамочных механизмов»; кроме того, планируется организовать несколько программ стипендий в поддержку участия стран-членов в «Неделе воды в арабских странах», организованной Ассоциацией компаний водоснабжения арабских стран, Научно-технической ассоциацией водных ресурсов, Конференцией стран Персидского залива по вод-  |
| в) Укрепление знаний и мастерства в формулировании стратегий, осуществлении программ и разработке законодательных/институциональных рамок, служащих целям поощрения сотрудничества в интересах комплексного рационального использования водных ресурсов | в) Количество профильных министерств и государственных учреждений, разрабатывающих планы и стратегии практики рационального использования водных ресурсов и окружающей среды в соответствии с принципами комплексного водопользования<br>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 3<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 5<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 8 |   |

| <i>Ожидаемые достижения</i>                          | <i>Показатели достижения результатов</i>       |  |  | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>   |
|--|--|--|--|---|
|  |  |  |  | ным ресурсам, и во Всемирной неделе воды, организованной Шведским агентством по сотрудничеству в области международного развития, и продемонстрировать успешные проекты в области эффективного энергоснабжения в промышленности региона ЭСКЗА. Кроме того, будет организована ознакомительная поездка для укрепления потенциала в интересах создания и обеспечения функционирования справочного бюро по вопросам охраны окружающей среды. Для того чтобы обеспечить эффективное осуществление программы работы, в рамках подпрограммы будут поддерживаться партнерские отношения со Шведским агентством по сотрудничеству в области международного развития и другими партнерами в регионе.   |
| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  | <i>Сводная информация о результатах</i>      |  |   |
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |   |
| Консультативные услуги                               | 27   | 28   | 30   | В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов страны-члены использовали предоставленные ЭСКЗА инструменты в форме учебных практикумов, консультативных услуг или программ стипендий в тематических областях производства, водопользования и энергетики.   |
| Семинары/практикумы                                  | 2 (50)   | 3 (80)                                       | 2 (50)                                       | В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов в рамках подпрограммы будет осуществляться дальнейшая деятельность по разработке надлежащих механизмов укрепления взаимосвязи между нормативной работой в рамках подпрограммы и оперативными потребностями правительств на страновом уровне в том, что касается энергетики, водных ресурсов и производственных секторов. Страны-члены будут пользоваться предоставляемыми ЭСКЗА инструментами укрепления потенциала для решения таких вопросов, как «зеленая» экономика в интересах устойчивого развития и искоренение нищеты; институциональные рамки устойчивого развития; меры повышения эффективности в промышленности; водоснабжение и санитария; комплексное водопользование и использование общих водных ресурсов. |
| Стипендии  | 3  | 8  | 4  |   |
| Проекты на местах                                    | –  | 2  | –  |   |
| <b>Всего</b>   | <b>32</b>                                      | <b>41</b>                                    | <b>36</b>                                    |   |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

## Подпрограмма 2. Комплексная социальная политика

| <i>Структура-исполнитель:</i> ЭСКЗА, Отдел социального развития  |   | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i>   |   |                               |
|--|---|---|---|-------------------------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i><br>программа 19, подпрограмма 2, ожидаемое достижение (а)  |   | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>   | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |
| <i>Цель:</i> укрепление национального потенциала стран-членов в области разработки социальной политики, основанной на правах человека и направленной на поощрение социальной интеграции, социальной защиты, предоставление надлежащих социальных услуг и создание новых рабочих мест | Временный персонал общего назначения  | 353,5   | 465,2   | 395,8                         |
|  | Консультанты  | 18,8  | 67,5  | 68,6                          |
|  | Поездки персонала   | 30,6  | 61,6  | 69,8                          |
|  | Стипендии, субсидии и взносы  | 52,7  | 46,0  | 43,9                          |
|  | <b>Всего</b>  | <b>455,6</b>  | <b>640,3</b>  | <b>578,1</b>                  |
| <i>Ожидаемые достижения</i>  | <i>Показатели достижения результатов</i>  | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>   |   |                               |
| а) Укрепление потенциала правительств по разработке надлежащих социальных стратегий для поощрения социальной интеграции, усиления социальной защиты и создания рабочих мест  | а) Увеличение числа новых комплексных социальных стратегий, направленных на расширение социальной защиты, повышение качества социальных услуг, создание рабочих мест и интеграцию инвалидов<br>Базовый показатель за 2010–2011 годы: не применимо<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 2<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 4   | Подпрограмма направлена на наращивание потенциала стран-членов в плане разработки основанных на правах человека социальных стратегий для всех, способствующих социальной интеграции, социальной защите, оказанию надлежащих социальных услуг и созданию рабочих мест с применением совместного подхода, предполагающего привлечение граждан к участию. Для достижения заявленной цели будут использованы нормативные и аналитические преимущества подпрограммы и в полной мере задействованы высококвалифицированные штатные специалисты и привлекаемые на краткосрочной основе внешние советники и технические эксперты, которые будут решать конкретные технические задачи.   |   |                               |
| б) Укрепление национального потенциала по принятию совместных механизмов и обеспечению участия гражданского общества в национальных диалогах и процессах принятия решений  | б) Увеличение числа стран, в которых государственные и негосударственные субъекты, включая организации гражданского общества, участвуют при поддержке ЭСКЗА в национальном диалоге и выражают готовность использовать национальные консультации для обзора и корректировки существующих стратегий социальной защиты<br>Базовый показатель за 2010–2011 годы: не применимо<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 1<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 3 | Потенциал будет наращиваться с помощью: а) консультативных услуг, направленных на предоставление технической поддержки и политических консультаций в сферах разработки комплексной социальной политики, улучшения социальной защиты и создания рабочих мест, внедрения стратегий в интересах инвалидов, всестороннего учета проблем миграции в планах развития, выбора совместных подходов к социальному развитию, включая содействие национальным консультациям среди заинтересованных сторон по вопросам комплексной социальной защиты и изучение подходов к расширению участия граждан в процессах принятия политических решений в социальной сфере; б) проведения регионального учебного практикума на тему включения вопросов миграции в стратегии развития в регионе ЭСКЗА; в) проведения практикума по укреплению потенциала на тему решения проблем и устранения пробелов в существующих системах и программах социальной защиты; и д) подготовки учебных материалов и документации и передачи передового опыта и практики от стран, осуществляющих экспериментальные программы, другим странам-членам. |   |                               |
| с) Укрепление потенциала правительств в области учета вопросов миграции при планировании развития  | с) Увеличение числа стран-членов, сообщающих о прогрессе в разработке национальных планов действий в сфере миграции и развития при помощи ЭСКЗА<br>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 0<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 1<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 3  |   |   |                               |

| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  |  |  | <i>Сводная информация о результатах</i>  |
|--|--|--|--|--|
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |  |
| Консультативные услуги                               | 15   | 30   | 40   | <p>В период 2012–2013 годов в рамках подпрограммы предоставляется ряд технических консультативных услуг, направленных на совершенствование сбора и обработки данных по вопросам инвалидности, наращивание потенциала в области стратегического планирования, рационализацию программ социальной защиты, реформирование стратегий регулирования рынка труда, а также оказание помощи Ливийскому форуму за гражданское общество и министерству по правам человека Йемена. Кроме того, организуются учебные практикумы по вопросам национальной отчетности об осуществлении Конвенции о правах инвалидов, учета проблем молодежи и миграции при разработке планов, а также организуются совещания высокого уровня по вопросам общественных реформ и перехода к демократии и региональная конференция по проблемам социальной защиты и развития.</p> <p>В 2014–2015 годах в рамках подпрограммы будут и далее оказываться консультативные услуги, направленные на укрепление национального потенциала в сферах социальной защиты, комплексной социальной политики, создания рабочих мест, привлечения к участию гражданского общества, а также посвященные другим возникающим социальным вопросам. В этой связи предполагается, что число новых стратегий в сферах социальной защиты, создания рабочих мест и интеграции инвалидов увеличится с четырех в 2012–2013 годах до шести в 2014–2015 годах. Ожидается также, что число официальных заявлений о готовности включить вопросы миграции в качестве важнейших пунктов в стратегии развития увеличится с одного в 2012–2013 годах до трех в 2014–2015 годах. Ожидается также, что благодаря технической помощи число стран, сообщающих о прогрессе в деле разработки национальных планов действий в области миграции и развития, вырастет с одной в 2012–2013 годах до трех в 2014–2015 годах. Подпрограмма будет в значительной мере способствовать тому, чтобы благодаря использованию комплектов инструментов и пособий для формирования консенсуса в Йемене и Ливии закладывались надежные основы для привлечения гражданского общества к участию. Ожидается, что при поддержке ЭСКЗА к 2014–2015 годам число стран, участвующих в такого рода инициативах, увеличится до четырех.</p> |
| Семинары/практикумы/ознакомительные поездки          | 1 (21)   | 1 (25)                                       | 2 (32)                                       |  |
| Проекты на местах                                    | 1  | –  | –  |  |
| <b>Всего</b>   | <b>17</b>                                      | <b>31</b>                                    | <b>42</b>                                    |  |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

### Подпрограмма 3. Экономическое развитие и интеграция

| Структура-исполнитель: ЭСКЗА, Отдел экономического развития и глобализации   | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США) |  |                        |
|--|--|--|------------------------|
|  | Расходы за 2010–2011 гг.                   | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Смета на 2014–2015 гг. |
| Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 19, подпрограмма 3, ожидаемое достижение (а)  |  |  |                        |
| Цель: Укрепление национального потенциала в деле создания справедливых социально-экономических условий для всех на основе стимулирования роста, ориентированного на удовлетворение потребностей малоимущих, с уделением особого внимания расширению занятости и неизбирательной и справедливой финансовой политике | Временный персонал общего назначения       | 1 284,7  | 1 340,4                |
|  | Консультанты                               | 143,5  | 151,6                  |
|  | Поездки персонала                          | 60,1   | 137,0                  |
|  | Стипендии, субсидии и взносы               | 106,2  | 88,9                   |
|  | <b>Всего</b>                               | <b>1 594,5</b>                                       | <b>1 717,9</b>         |

| Ожидаемые достижения  | Показатели достижения результатов   | Мероприятия/результаты/проекты  |
|---|---|---|
| <p>а) Укрепление потенциала стран-членов в области инициатив по развитию человеческого потенциала и анализа управления с помощью новых и эффективных способов изменения</p> <p>б) Укрепление национального потенциала в деле создания справедливых стратегий развития для всех на основе стимулирования роста, ориентированного на удовлетворение потребностей малоимущих, с уделением особого внимания расширению занятости и неизбирательной и справедливой финансовой политике</p> <p>с) Укрепление потенциала стран-членов в деле принятия стратегий, рекомендованных в рамках Монтеррейского консенсуса, и в плане осуществления резолюций о финансировании развития</p> | <p>а) i) Число стран-членов, принявших рекомендацию ЭСКЗА по видам оценки развития человеческого потенциала<br/>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 0<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 1<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 2</p> <p>б) Увеличение числа стран-членов, внедряющих рамочные механизмы для осуществления неизбирательной и справедливой социальной и макроэкономической политики<br/>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 0<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 1<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 2</p> <p>с) Увеличение количества стратегий и мер, принятых странами-членами для претворения в жизнь Монтеррейского консенсуса и осуществления резолюций о финансировании развития<br/>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 2<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 3<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 4</p> | <p>Осуществление программы работы будет организовано таким образом, чтобы результаты нормативной и аналитической работы отражались на оперативной деятельности, осуществляемой с участием заинтересованных сторон в регионе. В рамках деятельности по укреплению потенциала будут осуществляться следующие мероприятия: а) консультативные услуги, оказываемые приглашенными на промежуточный период региональными советниками, которые могут решать конкретные технические задачи в среднесрочных временных масштабах (от 6 до 12 месяцев); б) краткосрочные специальные консультативные услуги квалифицированных штатных и внешних технических экспертов, направленные на решение конкретных технических задач; с) национальные, субрегиональные, региональные и межрегиональные учебные практикумы, проведение которых способствует более эффективной передаче знаний (в сферах содействия региональной интеграции, макроэкономических стратегий, поощрения торговли и безопасности дорожного движения); д) создание учебных материалов по конкретным методикам передачи другим странам-членам обобщенного опыта, полученного в участвующих в экспериментальных программах странах; и е) создание/укрепление региональных сетевых объединений специалистов посредством обмена опытом, анализа конкретных ситуаций и передачи передовых видов практики. Говоря конкретнее, в рамках подпрограммы планируются следующие мероприятия:</p> <p>а) учебный практикум по вопросам измерения развития человеческого потенциала и показателей управления будет основан на аналитической работе, проведенной ЭСКЗА в 2013 году. В ходе этого практикума будут представлены рекомендации, изложенные в аналитических исследованиях/докладах ЭСКЗА странам-членам;</p> |

| <i>Ожидаемые достижения</i> | <i>Показатели достижения результатов</i> | <i>Мероприятия/результаты/проекты</i>   |
|-----------------------------|--|---|
|                             |  | <p>б) техническая помощь и консультативные услуги, призванные содействовать странам в осуществлении плана действий и оценок развития человеческого потенциала.</p> <p>Странам будут оказываться консультативные услуги и техническая помощь в оценке развития человеческого потенциала в целях осуществления рекомендаций, сделанных на основе аналитической работы. Эти услуги будут включать укрепление потенциала и поддержку проведения оценок развития человеческого потенциала, а также количественное измерение управления. В некоторых странах будет также оказан ряд услуг в связи с вопросами, относящимися к конвергенции макроэкономической политики и содействию развитию торговли.</p> <p>Будет проведен практикум на тему переговорного процесса по договорам с международными финансовыми учреждениями. Странам-членам будут оказываться консультативные услуги в сферах инвестиционной политики, финансирования малых и средних предприятий, переводов средств, партнерства между частным и государственным секторами и развития финансового сектора.</p> <p>Проведение в 2014 году регионального практикума на тему конвергенции макроэкономической политики и региональной интеграции послужит укреплению потенциала в деле выбора надлежащих стратегий конвергенции макроэкономической политики в целях содействия процессу региональной интеграции в регионе. В 2015 году в одной из стран-членов будет проведен другой национальный практикум в целях активизации аналитической работы по изучению воздействия нетехнических административных барьеров на расширение международной торговли в регионе; этот практикум послужит также форумом, в рамках которого политики, эксперты и практики из ЭСКЗА смогут обменяться опытом и мнениями относительно эффективных политических подходов и действий.</p> |

## Сводная информация о деятельности (участники)

|                        | Фактический показатель за 2010–2011 гг. | Расчетный показатель на 2012–2013 гг. | Расчетный показатель на 2014–2015 гг. |
|------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Консультативные услуги | 11                                      | 16                                    | 22                                    |
| Семинары/практикумы    | 2 (160)                                 | 5 (200)                               | 6 (200)                               |
| <b>Всего</b>           | <b>13</b>                               | <b>21</b>                             | <b>28</b>                             |

## Сводная информация о результатах

В 2012 году были проведены следующие девять национальных практикумов/семинаров: а) национальный практикум на тему «Разработка показателей уровня жизни в Иордании на основе результатов обследования доходов и расходов семей за период 2002–2010 годов» (Иордания, февраль 2012 года); б) национальный практикум на тему «Макет для моделирования целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия», министерства планирования и международного сотрудничества и ЭСКЗА (Иордания, 27–29 марта); в) национальный семинар по концепции «единого окна» (Судан, 20–24 февраля); д) национальный учебный практикум и ознакомительная поездка по вопросам весокассовых комплексов для иракской делегации, проведенные совместно с министерством общественных работ и жилищного строительства Иордании (Амман, 10–16 февраля); е) национальный учебный практикум на тему «Содействие развитию транспорта и торговли в Египте» (Египет, 11 апреля); ф) национальный учебный практикум по выполнению решений методического практикума на тему целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в контексте переселения, который был проведен совместно с Национальным советом по народонаселению (Судан, 10–12 июня); г) региональный практикум на тему «Осуществление Плана действий для Десятилетия действий по обеспечению дорожной безопасности Организации Объединенных Наций в регионе ЭКСЗА» (Иордания, 14–15 ноября); h) национальный учебный практикум для иорданских должностных лиц и экспертов на тему методов разработки расчетных моделей общего равновесия (Иордания, 4–8 ноября); и i) национальный практикум для иракских должностных лиц на тему двусторонних инвестиционных договоров (Бейрут, 5–9 ноября 2012 года). В 2013 году планируется дополнительное оказание консультативных услуг по разработке моделей для других стран. В связи с поступлением нескольких просьб об оказании технической помощи в 2013 году планируется предоставить дополнительные консультативные услуги, главным образом, в частности, Иордании, Объединенным Арабским Эмиратам, Оману и Саудовской Аравии.

### Подпрограмма 4. Информационно-коммуникационные технологии в интересах региональной интеграции

| <i>Структура-исполнитель:</i> ЭСКЗА, Отдел информационно-коммуникационных технологий  | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i> |   |                               |              |
|---|---|---|-------------------------------|--------------|
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i><br>программа 19, подпрограмма 4, ожидаемое достижение (а)   | <i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>                   | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |              |
| <i>Цель:</i> укрепление потенциала стран-членов в деле полного внедрения основанной на знаниях экономики для обеспечения устойчивого экономического роста и смягчения остроты проблемы нищеты | Временный персонал общего назначения              | 372,5   | 466,5                         | 395,9        |
|   | Консультанты                                      | 25,2  | 60,0                          | 58,5         |
|   | Поездки персонала                                 | 74,3  | 78,2                          | 82,0         |
|   | Стипендии, субсидии и взносы                      | 51,1  | 48,0                          | 48,0         |
|   | <b>Всего</b>                                      | <b>523,1</b>  | <b>652,7</b>                  | <b>584,4</b> |

| <i>Ожидаемые достижения</i>  | <i>Показатели достижения результатов</i>   | <i>Мероприятия/результаты/проекты</i>  |
|--|--|--|
| <p>a) Активизация информационно-пропагандистской деятельности в целях укрепления информационного общества и продвижения в направлении основанной на знаниях экономики в контексте результатов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, Регионального плана действий ЭСКЗА по созданию информационного общества и других региональных стратегий ИКТ</p> <p>b) Укрепление знаний и повышение квалификации национальных отделений в целях разработки и осуществления планов действий и механизмов расширения применения ИКТ в интересах устойчивого социально-экономического развития</p> | <p>a) i) Увеличение числа стран, официально проявляющих интерес к укреплению информационного общества и продвижению в направлении основанной на знаниях экономики в контексте результатов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества и Регионального плана действий ЭСКЗА по созданию информационного общества</p> <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 6<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 8<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10</p> <p>b) Увеличение числа национальных отделений, принимающих меры по осуществлению рекомендаций, сделанных ЭСКЗА в отношении информационного общества и ИКТ в интересах социально-экономического развития</p> <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 8<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 11<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 14</p> | <p>Предоставление правительствам стран-членов консультаций по вопросам политики и технического содействия в том, что касается стратегий в области ИКТ и прикладных программ, в поддержку разработки и осуществления планов действий и программ на национальном, субрегиональном и региональном уровнях. В рамках технического сотрудничества будут поддерживаться следующие виды деятельности: разработка национальных, субрегиональных и региональных программ, посвященных главным образом политике и стратегии, нормативно-правовой базе, прикладным информационно-коммуникационным программам и электронным услугам; разработка информационного наполнения на арабском языке, регулирование Интернета, измерение информационного общества и основанной на знаниях экономики, инновации и предпринимательство, электронное управление и электронные услуги, изучение воздействия ИКТ на социально-экономическое развитие, подготовка и проведение учебных практикумов по укреплению потенциала; а также обмен региональным опытом и сетевая деятельность, включая распространение передовых видов практики и извлеченных уроков в информационном обществе; организация практикумов по региональной политике в целях содействия созданию более безопасного киберпространства в арабских странах и поощрения инноваций в целях создания основанной на знаниях экономики.</p> <p>ЭСКЗА будет сотрудничать с различными международными и региональными партнерами, такими как Лига арабских государств, ЮНКТАД, ЮНОДК, МСЭ и Союз арабских банков.</p> <p>Деятельность, запланированная на 2014–2015 годы, особенно практикумы по укреплению потенциала, тесно связана с деятельностью и мероприятиями в рамках регулярного бюджета. Неperiod</p> |

| Ожидаемые достижения                                 | Показатели достижения результатов              |  |  | Мероприятия/результаты/проекты   |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  | дическая публикация «Идущие вместе: рекомендации по региональной политике в области борьбы с киберпреступностью и обеспечения кибербезопасности» фактически послужит главным базовым материалом для практикума по укреплению потенциала на тему региональной политики, проводимой в интересах создания более безопасного киберпространства в арабских странах.   |
| <i>Сводная информация о мероприятиях (участники)</i> |  | <i>Сводная информация о результатах</i>      |  |  |
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |  |
| Консультативные услуги                               | 11   | 30   | 28   | В течение 2012 года было организовано 10 консультативных миссий в страны-члены, а в течение 2013 года предполагается провести еще 10 миссий. В течение 2013 года будет организовано два практикума: один по вопросам применения моделей для измерения воздействия ИКТ, а второй по вопросам регулирования Интернета в арабских странах.  |
| Семинары/практикумы                                  | 2 (96)   | 3 (60)                                       | 4 (48)                                       |  |
| <b>Всего</b>   | <b>13</b>                                      | <b>33</b>                                    | <b>32</b>                                    | <p>Благодаря подпрограмме будет улучшаться понимание возможностей и проблем, существующих на национальном, субрегиональном и региональном уровнях в том, что касается осуществления Регионального плана действий и Стратегии применения ИКТ в интересах развития информационного общества в арабских странах, построения основанной на знаниях экономики и содействия созданию согласованного на региональном уровне киберпространства. Особое внимание будет уделяться: укреплению потенциала правительства, особенно в наименее развитой стране (Йемен) и постконфликтных странах (Ирак, Ливан и оккупированные палестинские территории), в целях ликвидации «цифрового разрыва» между странами Совета сотрудничества стран Залива и другими странами — членами ЭСКЗА; укреплению взаимопонимания и повышению квалификации национальных отделений в том, что касается показателей и средств измерения, мониторинга и отчетности, позволяющих оценить воздействие ИКТ; содействию согласованию киберзаконодательства, поощрению основанной на знаниях экономики, осуществлению стратегий и планов действий по укреплению сектора ИКТ и улучшению обеспечения информационно-коммуникационных прикладных программ и электронных услуг для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и целевого показателя Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества. В рамках данной подпрограммы будут также приниматься меры по оказанию содействия обмену информацией и опытом посредством создания объединений для практической деятельности по разработке политики в области ИКТ, разработке информационного наполнения на арабском языке, созданию киберзаконодательства, регулированию Интернета в арабских странах, внедрению ИКТ в интересах социально-экономического развития и т.д., а также обеспечению развития таких и иных объединений, а также обеспечения эффективного использования ИКТ на национальном и региональном уровнях.</p> |

### Подпрограмма 5. Статистика для разработки политики на основе конкретной информации

| <i>Структура-исполнитель:</i> ЭСКЗА, Отдел статистики  | <i>Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США)</i>                   |   |                               |              |
|--|---|---|-------------------------------|--------------|
|  | <i>Расходы 2013 г. по пересмотренным расценкам за 2010–2011 гг.</i> | <i>Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам</i> | <i>Смета на 2014–2015 гг.</i> |              |
| <i>Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов:</i><br>программа 19, подпрограмма 5, ожидаемое достижение (b)  |   |   |                               |              |
| <i>Цель:</i> укрепление национального потенциала в области подготовки и распространения данных официальной статистики в соответствии с основополагающими принципами официальной статистики | Временный персонал общего назначения                                | 342,6   | 462,2                         | 395,9        |
|  | Консультанты  | 27,4  | 154,7                         | 114,3        |
|  | Поездки персонала   | 95,0  | 86,1                          | 90,2         |
|  | Стипендии, субсидии и взносы  | 129,0   | 68,0                          | 108,7        |
|  | <b>Всего</b>  | <b>594,0</b>  | <b>771,0</b>                  | <b>709,1</b> |

| <i>Ожидаемые достижения</i>   | <i>Показатели достижения результатов</i>  | <i>Мероприятия/результаты/проекты</i>   |
|---|---|---|
| <p>а) Укрепление потенциала стран-членов, принимающих новые или пересмотренные международные статистические стандарты, включая систему национальных счетов и основные социально-экономические классификации, и соблюдающих основополагающие принципы официальной статистики</p> <p>б) Укрепление потенциала национальных статистических органов в области подготовки и распространения, при поддержке ЭСКЗА, актуальных, своевременных, надежных и сопоставимых данных и показателей экономической и экологической статистики</p> | <p>а) Увеличение числа стран-членов, перешедших, при поддержке ЭСКЗА, на новые или пересмотренные международные статистические стандарты (система национальных счетов и основополагающие социально-экономические классификации), прежде всего среди стран, пострадавших в результате конфликтов, и менее развитых в статистическом отношении стран</p> <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 10<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 12<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 14</p> <p>б) Увеличение числа стран-членов, предоставляющих данные не менее чем по 60 процентам основных показателей для статистической базы данных ЭСКЗА</p> <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 10<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 12<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 14</p> | <p>Программа работы будет осуществляться с учетом цели подпрограммы и с использованием знаний и опыта сотрудников Отдела. В рамках деятельности по укреплению потенциала будут осуществляться следующие мероприятия: а) оказание консультативных услуг, направленных на развитие основных областей экономической статистики, включая национальные счета, международную торговлю, секторальную и природоохранную статистику и показатели, выборочные обследования, классификации и обследования предпринимательской деятельности; б) разработка региональных методик и внедрение глобальных и международных стандартов в целях содействия глобальным, международным и региональным сопоставлениям статистических данных; в) оказание поддержки в областях, относящихся к совершенствованию национальных институциональных рамок, повышению качества переписей населения, обследований, классификаций и социальных, демографических и гендерных статистических данных и показателей; г) региональные учебные практикумы по вопросам краткосрочной экономической статистики, гендерной статистики и социальных показателей, проводимые в целях содействия более эффективной передаче знаний и ноу-хау; е) разработка пособий и учебных материалов по конкретным методикам в целях постоянного обновления навыков и знаний национальных статистических бюро, с тем чтобы повысить доступность и частотность данных социально-экономической статистики.</p> <p>В рамках этой подпрограммы будет организовано четыре учебных практикума по вопросам: а) краткосрочной экономической статистики и показателей раннего предупреждения; б) статистики труда; в) гендерной статистики; г) прогресса, достигнутого обществами.</p> |

| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  |  |  | <i>Сводная информация о результатах</i>  |
|--|--|--|--|--|
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |  |
| Консультативные услуги                               | 30   | 30   | 28   | <p>В 2012–2013 годах оказывались консультативные услуги: а) по системе национальных счетов — Иордании (неоднократно), Кувейту, Ливану и Сирийской Арабской Республике; б) по показателям развития и нищете — Бахрейну, Ираку, Иордании (неоднократно), Марокко и Палестине; с) по статистике и переписям населения — Ираку (неоднократно), Палестине, Объединенным Арабским Эмиратам и Саудовской Аравии; d) по раннему оповещению и мусульманским показателям — Иордании; e) по индексам внешней торговли — Объединенным Арабским Эмиратам. Результатом оказания всех этих услуг стало проведение новых и/или усовершенствование существующих статистических обследований.</p> <p>В 2012 году деятельность была сосредоточена на внедрении системы национальных счетов (Иордания, Ирак, Кувейт, Оман, Сирийская Арабская Республика, Судан), завершении переписи населения в Государстве Палестина (согласование и анализ данных по Газе и Западному берегу), статистике окружающей среды и водных ресурсов (субрегиональный практикум) и гендерной статистике (Бахрейн и Саудовская Аравия).</p> |
| Семинары/практикумы                                  | 7 (160)  | 4 (100)                                      | 4 (100)                                      |  |
| Проекты на местах                                    | 8  | 4  | –  |  |
| <b>Всего</b>   | <b>45</b>                                      | <b>38</b>                                    | <b>32</b>                                    |  |

## Подпрограмма 6. Улучшение положения женщин

| Структура-исполнитель: ЭСКЗА, Центр по вопросам женщин   | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США) |  |                        |              |
|--|--|--|------------------------|--------------|
|  | Расходы за 2010–2011 гг.                   | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Смета на 2014–2015 гг. |              |
| Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 19, подпрограмма 6, ожидаемое достижение (а)                              |  |  |                        |              |
| Цель: укрепление способности стран-членов принимать стратегии, законы и бюджеты с учетом гендерных аспектов и в интересах обеспечения равноправия женщин | Временный персонал общего назначения       | 385,3  | 417,6                  | 396,0        |
|  | Консультанты                               | 1,5  | 30,0                   | 16,3         |
|  | Поездки персонала                          | 37,9   | 49,3                   | 47,8         |
|  | Стипендии, субсидии и взносы               | 80,6   | 102,0                  | 120,0        |
|  | <b>Всего</b>                               | <b>505,3</b>   | <b>598,9</b>           | <b>580,1</b> |

| Ожидаемые достижения  | Показатели достижения результатов   | Мероприятия/результаты/проекты <sup>a</sup>   |
|---|---|---|
| а) Укрепление потенциала национальных механизмов по улучшению положения женщин в области разработки и внедрения политики и подготовки рамочных документов/создания механизмов, защищающих интересы женщин | а) Увеличение числа стран-членов, при поддержке ЭСКЗА, внедряющих гендерную проблематику в качестве одного из основных направлений национальных стратегий<br>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 12<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 14<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 16 | Будут разрабатываться и приниматься меры по наращиванию потенциала в сферах гендерного равенства и улучшения положения женщин, с тем чтобы укрепить потенциал стран-членов в плане: а) интеграции гендерных аспектов в их стратегии, планы и программы; б) борьбы с гендерным насилием с помощью введения в действие законодательства, принятия конкретных мер и разработки планов действий. Деятельность по наращиванию потенциала будет осуществляться посредством: а) оказания консультативных услуг, в том числе квалифицированными штатными и внешними техническими экспертами, в целях удовлетворения конкретных потребностей, имеющих более технический характер; б) проведения региональных учебных практикумов для содействия эффективной передаче знаний. |
| б) Укрепление способности стран-членов бороться с гендерным насилием посредством принятия соответствующих законов и разработки национальных планов действий   | б) Увеличение числа стран-членов, принимающих с помощью ЭСКЗА меры по борьбе с гендерным насилием<br>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 0<br>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 3<br>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6  | Так, помимо оказания диктуемых спросом консультативных услуг государствам-членам в конкретных областях, таких как учет гендерной проблематики и составление бюджета с учетом гендерных факторов, в рамках подпрограммы будут также организованы следующие три региональных практикума: а) практикум по укреплению потенциала в рамках подготовки к региональному обзору осуществления решений Конференции «Пекин+20»; б) практикум по укреплению потенциала, направленный на устранение пробелов и решение проблем в сфере оказания услуг женщинам, пережившим насилие; и в) практикум по укреплению потенциала, который проводится с использованием комплекта инструментов ЭСКЗА для оказания услуг женщинам, пережившим насилие.                                  |
|   |   | В рамках подпрограммы будут выстраиваться партнерские отношения на различных уровнях с использованием сильных сторон, возможностей и синергетической взаимодополняемости с учреждениями Организации Объединенных Наций и партнерами на национальном и региональном уровнях, такими как Структура «ООН-женщины», Лига арабских государств и Организация арабских   |

| <i>Ожидаемые достижения</i>                          | <i>Показатели достижения результатов</i>       |  |  | <i>Мероприятия/результаты/проекты<sup>a</sup></i>  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  | женщин. В рамках подпрограммы будет продолжена работа по укреплению ее внутреннего потенциала на основе использования краткосрочного консультативного обслуживания внешних экспертов/консультантов к решению новых вопросов.   |
| <i>Сводная информация о деятельности (участники)</i> |  |  |  | <i>Сводная информация о результатах</i>  |
|  | <i>Фактический показатель за 2010–2011 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2012–2013 гг.</i> | <i>Расчетный показатель на 2014–2015 гг.</i> |  |
| Консультативные услуги                               | 44   | 25   | 23   | <p>Благодаря усилиям по наращиванию потенциала число стран — членов ЭСКЗА, которые в полной мере учитывают гендерную проблематику в национальных стратегиях, выросло с 12 в 2010–2011 годах до 14 в 2012–2013 годах. Эти усилия привели также к увеличению числа стран-членов, принимающих с помощью ЭСКЗА меры по борьбе с гендерным насилием. С 2010 года 10 стран-членов, а именно Бахрейн, Египет, Иордания, Йемен, Кувейт, Ливан, Объединенные Арабские Эмираты, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика и Судан, непосредственно воспользовались помощью ЭСКЗА в виде консультативных услуг и технического сотрудничества. В результате этой деятельности свыше 300 должностных лиц прошло подготовку в сферах актуализации гендерной проблематики, стратегического планирования и представления докладов Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин. Кроме того, в 2011 году ЭСКЗА организовала ознакомительную поездку в Иорданию для должностных лиц из министерства социальных дел Ливана, с тем чтобы передать им опыт Иордании по актуализации гендерной проблематики путем создания в различных министерствах эффективной системы координационных центров по гендерным вопросам.</p> <p>В 2014–2015 годах деятельность будет в основном посвящена дальнейшему укреплению потенциала стран-членов в плане всестороннего учета гендерной проблематики, особенно в контексте обзора прогресса, достигнутого за 20 лет в деле осуществления Пекинской декларации и Платформы действий («Пекин+20»). В 2014–2015 годах в рамках этой подпрограммы будет организовано два региональных практикума по укреплению потенциала на темы «Устранение пробелов и решение проблем в сфере оказания услуг женщинам, пережившим насилие» и «Применение комплекта инструментов ЭСКЗА для оказания услуг женщинам, пережившим насилие».</p> |
| Семинары/практикумы                                  | 2 (55)   | 7 (105)                                      | 10 (200)                                     |  |
| Стипендии  | –  | –  | 1  |  |
| <b>Всего</b>   | <b>46</b>                                      | <b>32</b>                                    | <b>34</b>                                    |  |

<sup>a</sup> Ориентировочные данные; зависят от запросов бенефициаров.

### Подпрограмма 7. Смягчение последствий конфликтов и развитие

| Структура-исполнитель: ЭСКЗА, Секция новых и связанных с конфликтами вопросов   | Сводная бюджетная смета (в тыс. долл. США) |  |                        |              |
|---|--|--|------------------------|--------------|
|   | Расходы за 2010–2011 гг.                   | Ресурсы на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам | Смета на 2014–2015 гг. |              |
| Связь с двухгодичным планом по программам на период 2014–2015 годов: программа 19, подпрограмма 7 «Смягчение последствий конфликтов и развитие», ожидаемые достижения (а) и (б)   |  |  |                        |              |
| Цель: укрепление технического, людского и институционального потенциала стран-членов, затронутых конфликтом и переживающих переходный период, по осуществлению практики создания институтов для проведения реформ демократического управления, а также разработка и осуществление планов восстановления и миростроительства | Временный персонал общего назначения       | –  | 20,3                   | 396,0        |
|   | Консультанты                               | 53,5   | 42,5                   | 63,9         |
|   | Поездки персонала                          | 19,5   | 27,5                   | 50,5         |
|   | Стипендии, субсидии и взносы               | 86,2   | 108,0                  | 97,4         |
|   | <b>Всего</b>                               | <b>159,2</b>   | <b>198,3</b>           | <b>607,8</b> |

| Ожидаемые достижения  | Показатели достижения результатов  | Мероприятия/результаты/проекты   |
|---|--|--|
| <p>а) Укрепление потенциала стран-членов, затронутых конфликтом и переживающих переходный период, по внедрению демократического управления и практики укрепления институтов путем мониторинга прогресса в управлении и модернизации государственного сектора</p> <p>б) Укрепление потенциала стран-членов, затронутых конфликтом и переживающих переходный период, по смягчению последствий кризисов и/или нестабильности путем выявления коренных причин конфликта, решения возникающих вопросов через разработку стратегий развития и использование эффективного национального диалога в целях поддержки укрепления государства</p> | <p>а) Увеличение числа национальных заинтересованных сторон, которые сотрудничают с ЭСКЗА и привержены ее инициативам по поощрению демократического управления и смягчению последствий конфликтов</p> <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 1<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 3<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6</p> <p>б) Увеличение числа просьб о техническом сотрудничестве со стороны стран-членов, касающихся мониторинга прогресса в управлении, стратегий смягчения последствий конфликтов и деятельности по укреплению институционального и человеческого потенциала</p> <p>Базовый показатель за 2010–2011 годы: 0<br/>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 2<br/>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 4</p> | <p>Совместно с государствами Секция осуществляет деятельность по смягчению последствий конфликтов и предупреждению их распространения на другие территории путем активизации диалога, миростроительства, управления и модернизации государственного сектора. В этой связи в течение двухгодичного периода планируется осуществить следующую деятельность для внедрения практических результатов проделанной нормативной работы:</p> <p>а) техническая помощь и консультативные услуги по вопросам политики, в том числе предоставляемые высококвалифицированными штатными и внешними техническими экспертами, по удовлетворению конкретных потребностей, а именно в мониторинге прогресса в управлении и разработке программ институционального развития или модернизации государственного сектора, в национальном диалоге, в разработке стратегий миростроительства и предупреждения конфликтов, во внесении предложений о путях эффективного реагирования на возникающие проблемы, а также в устранении социально-экономических последствий конфликта и предупреждении его распространения на другие территории;</p> <p>б) проведение практикумов по укреплению потенциала на региональном, субрегиональном и межрегиональном уровнях, посвященных вопросам интегрирования реформ управления в стратегии, политику, планы и проекты; постановка во главу угла институционального развития в целях более эффективного решения проблем, возникающих в связи с переходом к демократическому управлению и/или политическими реформами; укрепление регионального сотрудничества в том, что касается эффективности оказания помощи Палестине на региональном уровне;</p> |

с) выпуск учебных материалов по конкретным методикам, позволяющим передавать опыт, непосредственно относящийся к проведению практикумов;

d) разработка предварительной концепции регионального проекта по укреплению возможностей в странах-членах и обеспечению средств мониторинга усилий по созданию и сохранению дееспособных государств, которые поддерживают активный рост, устойчивое развитие и сокращение масштабов нищеты; достижение лучшего понимания процессов, механизмов и политики в области управления и содействие основанному на анализе диалогу по вопросам управления; сохранение вопросов управления в повестке дня директивных органов; совершенствование потенциала арабских учреждений по ведению аналитических исследований и оценке управления; а также содействие в оценке институционального потенциала посредством выявления пробелов и внесения предложений о принятии политических мер по их устранению.

## Сводная информация о деятельности (участники)

|                        | Фактический показатель за 2010–2011 гг. | Расчетный показатель на 2012–2013 гг. | Расчетный показатель на 2014–2015 гг. |
|------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Консультативные услуги | –                                       | 4                                     | 2                                     |
| Семинары/практикумы    | 4 (180)                                 | 3 (100)                               | 3 (100)                               |
| Стипендии              | –                                       | 1                                     | 1                                     |
| <b>Всего</b>           | <b>4</b>                                | <b>8</b>                              | <b>6</b>                              |

## Сводная информация о результатах

В 2012 году в рамках подпрограммы решались важнейшие возникающие вопросы, такие как продовольственная безопасность и земельные права, местное управление и оказание услуг в кризисных ситуациях, а также координация помощи. Оказывалась также поддержка наименее развитым странам региона, а именно Судану и Йемену, путем предоставления учебной подготовки в разработке проектов в стратегических секторах, содействия в участии в региональной конференции по вопросам управления и оказания консультативных услуг, касающихся устойчивого достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в свете национального диалога в Йемене.

Ожидается, что в 2013 году в рамках подпрограммы будет поступать растущее число просьб об оказании технической помощи, причем не только от стран, переживших конфликты, но и от других стран, которым подобная помощь нужна для целей разработки политики, направленной на регулирование возникающих тенденций и смягчение потенциальных кризисов. В рамках этой подпрограммы планируется также повысить готовность стран-членов к смягчению последствий потенциальных кризисов и совершенствованию имеющихся в их распоряжении инструментов для удовлетворения подобных потребностей, а также к достижению согласованных на международном уровне целей в области развития.